

يورى ياكوفليفيتش بيربولكين

# الحرم التابوت الذهبي



ترجمة

أ.د. وحيد محمد شعيب

ترجمة لكتاب  
سر التابوت الذهبي

Перевод по книге  
Тайна золотого гроба



بالتعاون مع

معهد الإستشراق اكاديمية العلوم الروسية  
Институтом Востоковедения РАН



المؤسسة المصرية الروسية  
للثقافة والعلوم

При содействии  
Египетско-Российского  
Фонда культуры и наук

رئيس مجلس الأمناء  
د. حسين الشافعي  
رئيس مجلس الإدارة  
اد. فيتالي ناومكين



الناشر

أخبار روسيا

Russia News

www.russiannewsar.com

رئيس مجلس الإدارة ورئيس التحرير  
د. حسين الشافعي  
secertary\_ert@yahoo.com

المراسلات

القاهرة - مدينة العبور

44971 مكتب بريد جمعية أحمد عرابي

قطعة 26/4/85 ص.ب. 72

Tel. & Fax: + (202) 24698170 & 071

رئيس التحرير التنفيذي

خالد بيومي

الإخراج الفني / أحمد عثمان

تصميم الغلاف / مي مجدي

أسرة التحرير

منى فرج - شيماء محمد

مراجعة لغوية / حامد أحمد

الطباعة

دار الطباعة المتميزة

مدينة العبور - القاهرة

Tel. & Fax: + (202) 4478 96 44 & 46

الطبعة الأولى 2016

دار نشر أخبار روسيا

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة للناشر.

لا يحق إعادة طبع أو نسخ محتويات هذا

الكتاب إلكترونياً أو ضوئياً دونما إذن

كتابي من الناشر.

رقم الإيداع

2016/8572

يورى ياكوفليفيتش بيريبولكين

## سر التابوت الذهبى

ترجمة

أ.د. وحيد محمد شعيب

تقديم

د.حسين الشافعى



## حول قصة التابوت الذهبى

التابوت الذهبى الذى يكشف هذا الكتاب أسراره كان قد تم العثور عليه عام ١٩٠٧ بوادى الملوك - قبل خمسة عشر عاماً من إكتشاف مقبرة توت عنخ أمون الشهيرة - فى العاصمة المعروفة باسم مدينة طيبة ، فى موقع كان يستخدم كجبانة للفرعون طوال خمسة قرون ، ووسط ركام حجرى أغلق الممر مخفياً تحته أحد الأبواب التى أدت - بعد أعمال حفر لأنفاق إستكشافية- إلى الوصول للباب السرى .

على جدران الكهف الذى أفضى إليه الباب السرى كانت رسوم للملكة تى تتعبد إلى أتون المشع ، وهى الملكة التى أثار مصيرها خيال العديد من العلماء لعشرات السنين . إنها ابنة يويا الكاهن بأخميم ، والتى كانت زوجة الملك العظيم أمنحوتب الثالث الذى إمتدت إمبراطوريته من ضفاف الفرات حتى أواسط إفريقيا .

ما أن أضاءت المصابيح حتى ظهرت الكهوف المكسدة بالكنوز ، ويرق الذهب على الأرض وعلى الجدران ... وفى أقصى الأركان كان تابوتاً ذهبياً يتلألأ ويبرق فى الفضاء الضيق .

رغم ما كان قد جرى على نقوش التابوت من إزالة للأسماء الملكية فقد بقيت ألقاباً مثل «العظيم فى نقائه» ، «الحى فى الصدق» ، لم يكن هناك خلاف حول أنها تخص أمنحوتب الرابع .. إخناتون . لكن لمن هذا التابوت الذهبى ؟

أثار إكتشاف هذا التابوت خلافاً بين العلماء كبير ، إذ لم يتفق أكثرهم حيال الخبيثة الملكية المكتنفة بالغموض الشديد ، والتى تتميز بجملة الإثارة . لم يكن مرجع هذا الخلاف لقلته جهد بقدر ما كان ناجماً عن نقص حاد فى المعلومات ، وهما هو كتاب «سر التابوت الذهبى» يلقى أضواءً مبهرة حول هذا التابوت ، ويزيح ستاراً عن نقوش التابوت الذهبى ، والتى إقترن فيها اسم صاحبة المومياء بداخله بالملك إخناتون - أمنحوتب الرابع - .

كتاب بلاريب قيم ، وشيق لعالم المصريات السوفيتى يورى ياكوفليفيتش بيريبولكين نشرت طبعة الروسية الأولى فى ١٩٦٩ وترجم لعدة لغات : الإنجليزية والألمانية والتشيكية ، وترجمه للعربية الأستاذ الدكتور وحيد محمد شعيب أستاذ علم المصريات بجامعة دمياط كأفضل ما تكون ترجمةً لمخصص .

بيريبولكن .. عالم المصريات السوفيتى حاصل على دكتوراه الدولة فى العلوم التاريخية ، حيث أنه إلى جانب عشرات المقالات عن الحضارة المصرية القديمة ، كتب خمسة من الكتب المرجعية عن مصر القديمة إلى جانب كتابنا «سر التابوت الذهبى» الذى تصدره دار نشر أنباء روسيا بالتعاون مع المؤسسة المصرية الروسية للثقافة والعلوم فى طبعته الروسية والعربية فى آن واحد .

من أهم كتبه عن تاريخ مصر القديمة : شرح المدونات القديمة ، الملكية الخاصة فى مصر القديمة ، ثورة إخناتون ، كيا ، وكى رع ، والمرجع الشهير «الحضارة المصرية القديمة» والذى يعد الكتاب الأشهر فى معاهد الدراسات الشرقية بروسيا والذى نعمل على ترجمته للعربية ضمن إصداراتنا «سلسلة المصريات» .....

فإلى «سر التابوت الذهبى» لنكتشف مع صفحاته ما يثير الخيال عن واقع مرت على أحداثه ثلاثا وثلاثين قرناً من الزمان تتداعى أمامك أسراره .

#### د. حسين الشافعى

رئيس المؤسسة المصرية الروسية للثقافة والعلوم  
رئيس مجلس إدارة ورئيس تحرير دار نشر أنباء روسيا

لدينا

## مقدمة المترجم

تميز عصر العمارنة عن بقية العصور التاريخية المصرية القديمة بالأفكار الثورية الرامية إلى تجديد المعتقدات والعادات القديمة التي ورثها المصريون القدماء عن آبائهم وأجدادهم منذ فجر التاريخ. ولم تتناهض تلك الحركة الثورية الإصلاحية الموروثات الدينية والسياسية فقط، وإنما شملت المورثات الفنية والاجتماعية واللغوية أيضاً. وقد تبنى هذه الثورة الفكرية أحد ملوك وفلاسفة مصر القديمة وهو امنحوتب الرابع اخناتون الذى لم يتوان منذ بداية حكمه فى الجهر عن أيديولوجيته العقائدية الجديدة والعمل على نشر أفكارها ومبادئها التحررية. وتشهد على ذلك الآثار المؤرخة بفترة حكمه سواء فى العاصمة القديمة طيبة أو العاصمة الجديدة التى شيدها بهدف تعميم رسالته الإصلاحية الثورية داخل ربوع البلاد وخارجها فى كافة أنحاء الإمبراطورية المصرية، وهى المدينة التى حملت فى اسمها "أختاتون" أى "أفق آتون" اسم معبوده الذى اختصه وحده بعبادته دون سائر الآلهة المصرية القديمة.

ويلاحظ أن آثار العصر الاخناتونى حتى الثالث الأخير من حكمه قد دارت فى فلكٍ واحدٍ عنوانه تمجيد وتعظيم الثالوث الآتونى: الملك وزوجته الجميلة نفرتيتى والإله آتون. علاوة على أنها أفصحت بما لا يدع مجالاً للشك أو التورية عن سبل تطور الفكر الآتونى فى شتى مناحى الحياة المصرية الحياتية أو الأخروية. غير أن ذلك يختلف تماماً عما حدث قبيل وبعيد وفاة اخناتون حيث كشفت الآثار القليلة عن القلاقل والخلافات التى هزت أركان البيت الملكى الذى كان نموذجاً للسعادة والاستقرار العائلى ورمزاً للإخلاص والوفاء فى عيون وأفئدة أنصار الآتونية. وكان من الطبيعى أن ينعكس ذلك على مسار حركة وتطور الأيديولوجية الآتونية وتماسك الأسرة الملكية. فقد اختفت نفرتيتى فجأةً من الوثائق الرسمية وبزغ نجم سيدة عمارنية أخرى وهى كيا التى ظهرت بقوة آنذاك على مسرح الأحداث العائلية والسياسية وتمكنت من التربع على عرش

محبوبها الملكى اخناتون الذى قرّبها إليه بشده وخصها بحبه وعطفه ولم يدخر وسعاً فى ترفيتها وتعظيم شأنها.

وكانت تلك السيدة العمارنية الجديدة، كيا، مجهولة فى التاريخ العمارنى مما تسبب فى تعقيد المسألة التاريخية والأثرية واللغوية العمارنية لاسيما فيما يختص بقضية تدهور منزلة نفرتيتى وطردها من القصر الملكى وانعزالها حتى وافتها المنية فى شمال العمارنة بعد تجريدتها من ممتلكاتها وانتقالها إلى كبرى بناتها. ناهيك عن غموض ما حدث فى المقبرة التى تحمل رقم ٥٥ بوادى الملوك حيث من المفترض أنها احتوت على مومياء اخناتون المدفون بداخلها فى تابوت ذهبى معدل له ومعه بعض الأثاث الجنائزى الذى لم يكن يخصه أصلاً. ومن هنا تأتى أهمية هذا الكتاب الذى يرجع الفضل إلى صاحبه، عالم المصريات الروسى يورى ياكوفليفيتش بيريبولكين Jurij Jakovlevič Perepelkin، فى كشف النقاب عن هوية تلك السيدة التى حالفها الحظ بأن تتقلد منزلة رفيعة وتلعب دوراً سياسياً ملحوظاً قبل أن تجابه مصيرها المأساوى فى نهاية حكم زوجها، وكذلك ارتباطها بالعديد من الألغاز المربكة والغامضة مثل دفن اخناتون فى تابوت ذهبى معدل وهوية الشريك الذى شاركه فى الحكم وكذلك مصير نفرتيتى وحقيقة انعزالها فى القصر الشمالى.

وما حتى على ترجمة هذا الكتاب القيم هو أهميته فى التاريخ العمارنى بصفة خاصة والتاريخ المصرى القديم بصفة عامة. علاوة على أن مؤلفه يطرح عبر صفحاته أفكاره ونظرياته التاريخية واللغوية والأثرية بصورة مشوقة للغاية وجاذبة للقارئ المتخصص وغير المتخصص نتيجة صياغته لها فى شكل مجموعة من الأحجيات المستعصية التى يقوم تدريجياً على تقديم حل واحد لها جميعاً .... وهو الحل المتمثل فى كلمة واحدة وهى: كيا. ونظراً لأهمية وقيمة هذا الكتاب، فقد ترجم إلى اللغتين الإنجليزية والألمانية. وهامى مكتبتنا العربية تزرخ بنسخة مترجمة منه بعد إضافة ملحقين هامين تفنقرهما نسخة الكتاب الأصلية المكتوبة بالروسية وكذلك النسختان المترجمتان بالإنجليزية والألمانية. ويضم الملحق الأول التعليقات الهامة المرتبطة ارتباطاً وثيقاً

بالأفكار والآراء المطروحة بغرض التوضيح والتوثيق، فى حين يضم الملحق الثانى الصور والأشكال التى تساعد على استجلاء الصورة ورسوخها لدى القارئ الكريم.

## مقدمة الترجمة الإنجليزية

عشر عام ١٩٠٧ على تابوت ذهبي فى إحدى مقابر الجبانة الملكية بطيبة. وقد نسب بالتناوب إلى أكثر من شخصية ملكية فى الأسرة الثامنة عشرة، ومع ذلك لم يتوج العلم الحديث بأى نجاح لافت للنظر فى حل مسألة صاحب التابوت نظراً لعدم وجود دليل حاسم يدعم النظريات المطروحة.

ويميط هذا الكتاب اللثام عن لغز التابوت الذهبى، وتتمحور شخصياته الرئيسية حول شخصيتين ملكيتين من أشهر الشخصيات المصرية القديمة فى الوقت الراهن وهما امنحوتب الرابع (اخناتون) وزوجته الملكة نفرتيتى. كما تنثر الدراسة عن ظهور شخصية ثالثة وهى المحظية الملكية كيا التى لاحت قصتها من غياهب القرون حيث أسقطها هنالك فى النهاية تعاسة قدرها الاستثنائى.

## مقدمة المؤلف

يعد هذا الكتاب محاولة لإيجاز بعض الحقائق المتعلقة بأكثر الأحداث استثنائية في التاريخ المصري القديم والمتمثل في الثورة التي هزت البلاد منذ ما يزيد عن الثلاثة والثلاثين قرناً. ويرتبط الكتاب باسم امنحوتب الرابع (اخناتون) الذى تقلد حكم مصر عندما كان لها امبراطورية عالمية. وصاحب هذا الاسم هو الملك الذى تبنى الإصلاحات الثورية التى أرست أقوى المعالم فى كافة نواحي الحياة المصرية تقريباً: الاقتصادية والاجتماعية والشئون الرسمية والعادات والتقاليد والمعتقدات الدينية والفنية والمعمارية والكتابة واللغة.

والمختصين فى التاريخ المصري القديم قد استهوتهم منذ فترة طويلة تأثير المجال الفكرى لثورة امنحوتب الرابع. وأجريت عدة محاولات عبر سلسلة وفيرة من الكتب والمقالات وثيقة الصلة بالموضوع للإشارة إلى طبيعة الثورة وإعادة تركيب مسار أحداثها الرئيسية. ولكن نظراً للنقص فى الأدلة ونوعية المصادر المتاحة، فلا مفر من الحاجة إلى مؤلف شديد الدقة والتحديد فى هذا المضمار.

ويؤمل تحقيق محاولة من هذا النوع فى مجلدنا الموسوم بعنوان: The Revolution of Amenhotep IV, two parts . أما موضوع الكتاب الحالى فهو يتناول شخصيتين من الأسرة الثامنة عشرة والذين نالا شهرة فائقة فى الوقت الراهن: المصلح امنحوتب الرابع وزوجته الملكة نفرتيتى.

وكما أثمرت الدراسة فإن ثمة شخصية جديدة قد ارتبطت بالزوجين الملكيين وظهرت قصتها من غياهب القرون حيث أسقطها هنالك فى النهاية تعاسة قدرها الاستثنائى.

وتتمركز الدراسة حول التابوت الذهبى الذى أسر خيال علماء عديدين منذ اكتشافه عام ١٩٠٧ فى وادى الملوك، وكذلك حول قضية صاحب هذا التابوت والمومياء الغامضة التى كانت بداخله. ومن الأمور المختصين بمعالجتها أيضاً الأوانى الكانوبية

الأربع الرائعة والمتوجة برؤوس منحوتة بإتقان والتي تخص إحدى الشخصيات الملكية المجهولة، فضلاً عن التعديلات التي أجريت فى الضيعة الملكية بجنوب أختآتون (عاصمة امنحوتب الرابع الجديدة) والتي كانت مرتبطة بنفرتيتى، والتعديلات التي أجريت فى القصر الشمالى بالعاصمة، علاوة على الأسماء المعدلة من مناطق مختلفة فى البلاد والمناظر الغريبة التي تصور امنحوتب الرابع بمصاحبة ملك اسمه غير معروف.

ويضاف إلى كل تلك الموضوعات لغز التابوت الذهبى، وتتطابق طرق البحث المستخدمة مع نظيرتها التي تميز القمص البوليسية، إلا أن الاختلاف الرئيسى بينهم يتمثل فى أن موضوع بحثنا ناهز عمره ثلاثة وثلاثين قرناً.

## الخبئة الملكية

إن ظروف اكتشاف التابوت الذهبى الغامض تشبه بدرجة كبيرة ظروف اكتشاف مقبرة توت عنخ آمون الشهيرة - وهو الاكتشاف الذى أثار اهتمام العالم بأسره. كما يتشابه المكان الذى عثر فيه على كلا الاكتشافين - المعروف اصطلاحاً باسم وادى الملوك، غير أن تاريخ اكتشاف المقبرة التى تجذب انتباهنا وإعجابنا الآن يسبق اكتشاف مقبرة توت عنخ آمون بخمسة عشر عاماً، وبالتحديد فى عام ١٩٠٧.

ونظراً للعائق المتمثل فى كومة الأنقاض الحجرية الضخمة<sup>(١)</sup> عند سفح المنحدرات الصخرية، فإن أعمال الحفر والتنقيب الجارية فى وادى الملوك والتى كان يشرف عليها الأمريكى الثرى ث. م. ديفيز Th. M. Davis قد أرجئت فى عيد رأس السنة الميلادية الجديدة، الأول من يناير لعام ١٩٠٧. ووراء ذلك الركام الحجرى الضخم على طول المنحدرات التلية ذات اللون الأسمر الضارب للصفرة، تتأثرت المداخل المؤدية إلى المقابر الملكية حيث كانت بمثابة فتحات لكهوف معتمة فى سطح الأرض.

وكان الوادى المهجور مستخدماً كجبانة للفرعنة طوال خمسة قرون، وهى الفترة التى استغرقها عصر الدولة الحديثة (منذ حوالى ٣٥ - ٣٠ قرناً). وتقع الجبانة فى الجزء الغربى للعاصمة المعروفة باسم مدينة طيبة.

وقد اعتاد الحجارون القدامى عند نحتهم إحدى المقابر الصخرية الجديدة على ترك أكوام كبيرة من الأنقاض الحجرية والتى كانت تطمر المدخل المؤدى إلى المقبرة القديمة. وبالإضافة إلى المقابر الملكية التى كان يعرفها الأثريون تماماً، فإن بعض الاكتشافات قد تحققت أيضاً على يد فريق ديفيز الذى أشرف على أعمال الحفر والتنقيب فى وادى الملوك لعدة مواسم. وبالتالى كان ديفيز على دراية تامة بهذه الممارسة التى اتبعتها الحجارون القدامى نظراً لاكتسابه خبرة عالية فى أعمال الحفر والتنقيب، وهو الأمر الذى مكنه من تخمين أن الكومة الحجرية أو الدبش الذى أغلق الممر تخفى تحتها أحد الأبواب المؤدية إلى مقبرة سليمة.

وبالرغم من درابتهم التامة بالمصاعب المصاحبة لعملية إزاحة الأنقاض، جازف المكتشفون ونجحوا فى حفر بعض الأنفاق الاستكشافية فى الكومة الحجرية حيث أدى أحدهم إلى باب سرى.

وبإزالة الأنقاض الحجرية انكشف هنالك درج منحدر<sup>(٢)</sup> موصل إلى حجرة دفن حيث كان مدخلها مسدوداً بعجالة بواسطة أحجار مترابطة بإهمال.<sup>(٣)</sup> (شكل ١) وعندما تقدم الحفارون وصلوا إلى بقايا الجدار الأسمى الذى كان صلباً عن الجدار السابق، وغطته طبقة رقيقة من الملاط والمختومة بأختام الجبانة الملكية.<sup>(٤)</sup> وبعدما أزال المكتشفون ذلك الجدار، رأوا ممراً منحدرًا ومملوءاً بالأنقاض لدرجة أنه كان توجد هنالك مساحة كافية فقط للزحف بين طبقة الأنقاض والسقف.<sup>(٥)</sup>

وكان ثمة عائق آخر غير متوقع تسبب فى سد الممر وهو أحد أبواب مقصورة خشبية مغشدة بالذهب حيث كان ملقى على كومة الأنقاض. (شكل ٢) وقد نصح الحفارون المصريون ديفيز بوضع لوح خشبى بمحاذاة حائط الممر واستعماله كجسر للمرور إلى داخل حجرة الدفن حتى يتجنبوا تحطيم الصفيحة الذهبية المطلى بها باب المقصورة. وبصعوبة بالغة تمكن ومعه مساعده العالم البريطانى إ.ر. أيرتون E.R. Ayrton<sup>(٦)</sup> من شق طريقهما دون إتلاف باب المقصورة الخشبية.

وعندما تحركوا بجانب الممر لاحظوا منظرًا على الباب يصور إحدى الملكات وهى تتعبد إلى آتون المشع. وانتابتهم بهجة غامرة عندما قرأوا اسم الملكة تى<sup>(٧)</sup> المنقوش على الصفيحة الذهبية، تلك الملكة التى أثار مصيرها الاستثنائى خيال العديد من العلماء لعشرات السنين. إنها ابنة يويا، الكاهن والمشرف على ماشية المعبد فى مدينة أخميم بمصر العليا، وأصبحت منذ ثلاثة وعشرين قرناً زوجة الملك العظيم امنحوتب الثالث الذى امتدت إمبراطوريته من ضفاف الفرات حتى أفريقيا الوسطى. وبخلاف العديد من الملكات، فقد صورت وكتب اسمها فى أحوال كثيرة بجانب صورة واسم زوجها الملك، وكذلك عبدت معه أيضاً كالهيئن فى النوبة الواقعة جنوب الإمبراطورية. وقد نصح أحد

حكام الشرق القديم الأقوياء امنحوتب الرابع، خليفة امنحوتب الثالث، باستشارة أمه في الشؤون الخارجية لأنه اعتقد بأنها أفضل شخص مطلع في هذا المجال.<sup>(٨)</sup> لقد كانت مصادفة سعيدة للعثور على مقبرة تلك الملكة الإستثنائية، وهو الأمر الذى أغرى المكتشفين للاعتقاد بوجود جثمانها داخل المقبرة.

وبتقدم ديفيز ومساعديه بمحاذاة الممر، انخفضت تدريجياً طبقة الأنقاض الحجرية لينحدروا إلى جدران حجرة دفن كبيرة ومستطيلة الشكل.<sup>(٩)</sup> (شكل ٣) والوصف الحى لما شاهدوه عندما وجدوا أنفسهم داخل تلك الحجرة قد ذكره جاستون ماسبيرو Gaston Maspero الذى كان يشغل آنذاك منصب الأمين العام للآثار المصرية: "أوصلت الكهرباء داخل المقبرة بواسطة سلك كهربائى متصل بمحطة كهربائية مخصصة لإنارة المقابر الملكية الصخرية، وعند وميض أول شعاع تجاوزت معه انعكاسات الذهب البراقة فى كل الاتجاهات. وربما اعتقد السيد ديفيز أنه انتقل بنفسه إلى أحد الكهوف العجيبة المكسوة بالكنوز فى قصة ألف ليلة وليلة. فقد برق الذهب على الأرض وعلى الجدران وفى أقصى ركن حيث كان التابوت الذهبى مركباً على الجانب، وكذلك تلاًلاً الذهب ولمع كما لو أنه قد خرج جديداً لتوه من أيدي الصائغ، فى حين كان بعضه الآخر يكافح لينفض غبار الزمن عن نصفه المُعَبَّر. وقد بدا الأمر كما لو أن جميع الذهب فى مصر القديمة قد تلاًلاً وبرق فى هذا الفضاء الضيق".

ومكنت المعاينة الدقيقة المكتشفين من رؤية احتواء حجرة الدفن على ألواح خشبية كبيرة مكسوة بصفيحة ذهبية حيث كان أحدها مطروحاً على أرضية الحجرة، فى حين كانت الألواح الأخرى مرتكزة على الجدران. وجاءت تلك الألواح الخشبية المذهبة من إحدى المقاصير الجنائزية الضخمة التى كانت مخصصة ذات يوم لتغطية التابوت الذهبى حيث فككت من فوقه وطرحت مكوناتها بصورة عشوائية فى كل مكان. كما تعود إلى تلك المقصورة أيضاً حواف الباب التى وجدها ديفيز فى الممر والمتضمنة اسم الملكة تى الذى كان مكتوباً أيضاً على بقية أجزاء المقصورة الأخرى بخلاف التابوت الذهبى الموجود فى مؤخرة الحجرة حيث خلت نقوشه من اسمها. (شكل ٤)



### التابوت الذهبى

الجزء الأكبر من قناع الوجه الذهبى  
منزوع، والخرطوش الملكى بالنقش  
مكشوط.

وكان التابوت الذهبى<sup>(١٠)</sup> مموهاً بصفحة ذهبية مزخرفة بترصيعات متعددة الألوان، وهو على هيئة مومياء ملفوفة بالأربطة، ومثبت على جبينه ثعبان كوبرا مذهب والذى يرمز إلى الوقار الملكى. وأضيفت إلى ذقنه ذات يوم لحية خشبية مذهبة ومزينة بصفائح المينا الزرقاء والخضراء. كما ذكرت نقوشه أيضاً ألقاب ملك وليس ملكة، إلا أن الاسم الملكى الحقيقى محو، علاوة على أن الجزء الأكبر من الصفحة الذهبية التى كانت تغطى وجه التابوت الأدمى قد نزعت عنه.

وتسربت مياه الأمطار إلى داخل حجرة الدفن من خلال شرخ فى السقف مما تسبب فى عفونة الأدوات الخشبية المشتملة على الأجزاء الخشبية للتابوت والمقصورة. وعثر أسفل التابوت الأدمى على بقايا النعش الذى كان مرتكزاً فوقه، وكذلك عثر على قوائم خشبية منحوتة على هيئة رؤوس أسود والتى يبدو أنها كانت تعود إلى النعش. والأرجح أن كلا من التابوت والنعش التالف قد سقطا بدليل انفلاق غطائه وظهور جزء من رأس المومياء من خلال الفتحة المكشوفة على جانبه.

وعثر فى فجوة جدارية<sup>(١١)</sup> أعلى التابوت على أربع أوانى كانوبية من الألبستر<sup>(١٢)</sup> والمخصصة لحفظ الأحشاء التى جرت العادة على إزالتها من الجسم ودفنها على حده. ونحتت أغطيتها بإتقان على هيئة رؤوس بشرية يتعذر على المرء إمكانية تحديد ملامحها عما إذا كانت لرجل أم لامرأة إذ أن باروكات الشعر التى زينت الوجوه الشابه الأربعة وغير الملتحية كانت موضحة عامة للرجال والنساء على حد سواء فى عصر العمارنة<sup>(١٣)</sup> وكانت الأوانى تحمل ذات يوم نقوشاً وتم محوها بعناية لاحقاً<sup>(١٤)</sup>. والشئ الوحيد الذى كان بإمكان ديفيز التأكد منه تماماً هو أن كل رأس من رؤوس الأوانى الكانوبية قد صورت شخصية ملكية لأنها كانت مزينة بالكوبرا الملكية التى أزيلت فى فترة لاحقة.

من كان مدفوناً في المقبرة ؟ لم يكن ثمة شك في نسبة المقصورة الجنازية إلى الملكة تى التى عثر على اسمها مكتوباً على بعض الأدوات المبعثرة فى الحجرة أيضاً. ولكن من المؤكد عدم نسبة التابوت الذهبى إليها، وكذلك ليس هناك أية إشارة تثبت احتواء الأوانى الكانوبية على أحشائها الملكية.<sup>(١٥)</sup> وقد أظهر فحص المومياء أن الرطوبة لم تتسبب فقط فى إتلاف أربطة المومياء بصورة بالغة، وإنما أتلفت أيضاً المومياء نفسها والتي تحولت إلى مجرد هيكل عظمى مكسو ببعض قطع اللحم الجاف.

ووجهت الدعوة لفحص المومياء إلى جراحين تصادف اقامتهما آنذاك فى وادى الملوك. وبالرغم من أن الظروف التى جرى فيها الفحص الطبى قد حالت دون التحقق من عدة أمور، إلا أن الجراحين كانا قادرين على أن يقررا من خلال اتساع الحوض بأن الهيكل العظمى كان لامرأة. لقد تم العثور على الملكة الإستثنائية! وبدا الأمل الأول مدعوماً بالدليل المادى، إلا أنه للأسف كان أملاً زائلاً.

وعندما أرسلت العظام البشرية المكتشفة فى التابوت إلى إليوت سميث Elliot Smith أستاذ علم التشريح بالقاهرة من أجل فحصها، فقد ذكر أنها تعود لشاب يتراوح عمره ما بين ٢٥ - ٢٦ سنة، وربما أصغر أو أكبر من ذلك بسنتين أو ثلاث سنوات.

وأصر ديفيز على رأيه الأول واستمر فى اعتقاده بأن الخبيثة المكتشفة فى وادى الملوك كانت مقبرة الملكة الشهيرة، ونشر تقريره بعنوان "مقبرة الملكة تى"<sup>(١٦)</sup> رغم أخفاقه فى تفسير السبب وراء دفن شاب فى حجرة دفن الملكة بدلاً منها.

إذن، من باستطاعته أن يكون هذا الشاب؟ اقترح ماسبيرو عقب الاكتشاف مباشرة إمكانية اعتبار الشاب سمنخكارع، صهر وخليفة ابن تى الشهير امنحوتب الرابع. فالدفنة كانت بالتأكيد لشخصية ملكية، ولكن بحسب اعتقاد ماسبيرو آنذاك بعدم إمكانية وفاة امنحوتب الرابع فى شبابه المبكر. غير أنه فى عام ١٩٠٨ أخذ بعين الاعتبار النقوش على التابوت وأعاد النظر فى رأيه إذ كان ميالاً للتسليم بأن الرجل الذى وجدت موميائه بداخل التابوت كان هو العابد الآتونى الملك امنحوتب الرابع نفسه.

وأشير آنفاً أنه تم إزالة كافة الأسماء الملكية من نقوش التابوت، ورغم ذلك فإن الألقاب التي ظلت سليمة وهي "العائش في الصدق" و"العظيم في بقاءه" كانت تخص بالتأكيد امنحوتب الرابع. ولكن لو كان هو صاحب التابوت، أليس بديهياً إذاً امتلاكه أيضاً الأواني الكانوبية الخالية من اسم صاحبها نتيجة محو نقوشها أيضاً؟ وهذا ما استنتجه ماسبيرو رغم استمرار ديفيز لبعض الوقت على الأقل في إخلاصه لنظريته الأصلية واعتقاده بنسبة الأواني الكانوبية إلى تى أيضاً. والاستنتاج الداعي بعدم وجوب كون الشاب الذى وجد فى التابوت أى شخص آخر سوى الفرعون كان جلياً بصورة رائعة تماماً لدرجة جعلت علماء المصريات يميلون للتسليم به، وأضحوا مقتنعين تماماً بتعريف الشخص الميت بعابد آتون. وازدادت بشدة أهمية اكتشاف ديفيز إذ أن الملكة تى كانت بلا ريب سيدة غير عادية، إلا أن ابنها امنحوتب الرابع كان أكثر الفراعنة جميعاً استثنائيةً، وكذلك أكثر شخصية مصرية قديمة إثارةً للاهتمام. لقد كان امنحوتب الرابع، أو كما سمي نفسه لاحقاً اخناتون ("النافع لآتون")، حياة وروح الثورة التي هزت المجتمع المصرى فى هذا العصر، مؤسساً معالمها الراسخة فى كافة مجالات حياتها الاقتصادية والسياسية والدينية واللغوية والمعمارية والفنية، ولكن أهم وأعظم مجالاتها الملموسة كان فى الدين. فقد نبذ امنحوتب الرابع كل الآلهة المصرية القديمة بعدما أرسى عقيدة جديدة قائمة على العبادة المقصورة فقط على كل من الشمس (آتون) والفرعون باعتباره ابنه وصورته الحية. والأنشودة الآتونية الطويلة التي عزاها علماء عديدون إلى الفرعون قد اعتبرت بصورة معقولة أكثر الأناشيد الدينية روعةً فى مصر القديمة. وما زالت تبهجنا بواقعيتها تلك الأعمال النحتية التي نحتها النحاتون العمارنيون العظام الذين استلهموا أعمالهم الفنية البديعة من الفرعون مباشرة. لقد كانت ضربة حظ كبيرة أثمرت عن اكتشاف مومياء هذا الرجل!

وانعكس صدى النقوش على التابوت الذهبى فى التعاويذ الجنازية المنقوشة على القوالب السحرية<sup>(١٧)</sup> التي كانت موزعة فى أرجاء حجرة الدفن حيث تضمن نقوش قاليين منهم اسم عرش امنحوتب الرابع - "نفر خبرو رع، الوحيد ل رع (أى الشمس)". وهؤلاء

الذين كانوا حاضرين إبان فتح التابوت قد ذكروا لاحقاً مشاهدتهم لأربطة ذهبية على المومياء ومنقوشة بألقاب الفرعون امنحوتب الرابع.<sup>(١٨)</sup> ألم تكن المومياء نفسها دليلاً واضحاً لتعزيز فكرة أنها كانت تخص الملك المذكورة ألقابه فى النقوش؟ فالميت امنحوتب الرابع كان لديه أكثر الأجسام غرابية، وقسمات وجهه وبنيته معروفة لنا تماماً بسبب مناظره الغفيرة التى تكشف عن رأس ذات وجه هزيل وفى مؤخرتها انبعاج طويل للغاية ومرتكزة على رقبة نحيفة وطويلة. وكانت يداه وساقاه وخصره نحيفة، وصدرة وبطنه بارزين وعريضين، فى حين كان لديه فخذين ممثلئين. ويمكن تتبع بعض هذه الخصائص على جسم الميت بغض النظر عن ضالة ما تبقى منه. فالجسم فى بنيته كان قصيراً بعض الشيء وهزيل، وكان انبعاج مؤخرة الرأس طويلاً للغاية، أما الحوض فكان عريضاً على نحو غير طبيعى. وقد شغلت الهيئة المخنثة لامنحوتب الرابع بال العلماء وكانت مصدرراً خصباً لخيالاتهم لفترة طويلة. كما أن أولى الفرضيات عن الجسم المكتشف فى وادى الملوك قد أفادت أيضاً بأنه يمثل جسم امرأة.

وفى حالة ما إذا كان الجسم لامنحوتب الرابع، فإن التوقعات كانت مغرية لأكثر التكهّنات تفسيراً حيال الحالة الجسمانية والذهنية للفرعون. فقد ذكر إليوت سميث أن ما هو موجود فى الجمجمة كان بالفعل علامات بارزة للاستسقاء الدماغى. أليس من الطبيعى إذن تخمين أن امنحوتب الرابع كان يعانى من الصرع والذى أسفر عن حالات هذيان؟ إن مؤسس الديانة المقصورة على عبادة الشمس قد عانى من نوبات مرض "مقدس" وانتابته أوهام غريبة... وحدى هذا الأمر إعطاء مجال فسيح للعديد من تصورات العلماء التى جمحت إلى الخيال.

وعُثر فى غضون ذلك على اكتشاف آخر يأتى فى أهميته بعد اكتشاف الخبيثة التى نحن بصدها، وهو الأمر الذى أزعج طيف الملكة تى مرة أخرى إذ تحول الفحص فى تلك المرة إلى التابوت الذهبى. فقد نشر ج. دارسى G. Daressy عام ١٩١٦ فى *BIFAO*<sup>(١٩)</sup> ملاحظة غريبة لاحظها خلال ترميم التابوت فى المتحف المصرى إذ أشار العالم الفرنسى إلى أن النقوش على التابوت قد خضعت لعدة تعديلات فى العصور

القديمة. فبعض أجزاء الصحيفة الذهبية المنقوشة قد أزيلت لاحقاً وحلت محلها أجزاء جديدة والتي عادةً ما كانت رقيقة ونقشت العلامات فوقها بعناية أقل. والأماكن الخشبية المنحوتة فيها العلامات الأصلية والمغطاة بعد ذلك بصفيحة ذهبية تم إزالتها حيث ملئت التجويفات بالجص. والعلامات الجديدة المنحوتة قد نسخت بطريقة أو بأخرى في البطانة الذهبية.

وقد غطت قاعدة التابوت صحيفة ذهبية منقوش عليها صلاة لصالح الميت. وكتب الضمير المتصل للشخص المفرد في مكان واحد فقط<sup>(٢٠)</sup> على الصفيحة الذهبية الأصلية بخلاف الحالات الأخرى حيث نُقش على رقع ذهبية صغيرة تم لصقها في فترة لاحقة. والعلامة المنحوتة على الرقع الذهبية المحشورة صورت معبوداً مصرياً بلحية طويلة وبشعر طويل منسدل على الظهر.<sup>(٢١)</sup> أما العلامة على الصفيحة الذهبية الأصلية والتي على الأرجح أغفلها القائمون على عملية تعديل الصلاة المنقوشة، فقد صورت امرأة بشعر مجدول وليس لها لحية بطبيعة الحال. ويمكن البرهان الجديد دارسى من استنتاج أن التابوت كان مخصصاً في البداية لامرأة وتم تعديله لاحقاً لرجل.

وأكثر التعديلات أهمية في كل نقوش التابوت ظهرت إما قبل أو بعد نفس مجموعة الألقاب والنعوت الملكية: "ملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى الصدق، رب الأرضين (أى مصر العليا والسفلى) [ نفر خبرو رع، الوحيد ل رع ]، الابن الجميل لآتون الحى، الذى سيكون حياً (وردت فى مكان آخر: حياً هنا) لأبد الأبدين". (أعيد كتابة اسم عرش المنحوتب الرابع المحو فى القوسين المربعين).

وبافتراض أن التابوت كان معمولاً أصلاً للملكة تى، فقد أعاد دارسى تركيب الكلمات قبل النعوت الملكية كنعوت تخصها بصفتها الأم الملكية، فى حين أشارت إليها العلامات المنحوتة بعد الألقاب الملكية باللقب: "الأم الملكية ل (أحد الأسماء الملكية لاختانتون)، تى". واقترح دارسى أن النعوت الإضافية للفرعون قد حلت فى عملية التعديل محل اللقب الأصلى للأم الملكية، بينما استبدل اسم الملكة الذى كان مكتوباً فى نهاية

الصلاة باسم (شخصى) آخر لابنها أو ببعض العبارات الأخرى. وفى الوقت ذاته قدم دارسى تفسيراً بسيطاً لأجزاء الرقاقة الذهبية التى شوهدت على المومياء عند فتح التابوت إذ رأى أنها كانت تعود فى الأصل إلى البطانة العلوية لغطاء التابوت حيث انفصلت منه فيما بعد وسقطت على المومياء.

وملاحظات دارسى حول التعديلات الأخيرة على التابوت لم تقدر آنذاك حق قدرها إذ كان الاعتقاد، كما فى السابق، هو أن التابوت الذهبى المكتشف فى وادى الملوك يمثل تابوت امنحوتب الرابع الحقيقى. والنقطة الجوهرية التى أثارت الشكوك تمثلت فيما إذا كانت الأوانى الكانوبية الأربع المنحوت أعطيها بعناية فائقة على هيئة رؤوس بشرية رائعة تخص الفرعون. وكان أكثر الرافضين لادعاءات دارسى العالم الألمانى الشهير فى الفن المصرى القديم هـ. شيفر H. Schäfer الذى نشر دراسته عام ١٩١٩ فى ZÄS<sup>(٢٢)</sup> حيث أعاد فيها النظر حىال مسألة صاحب الأوانى الكانوبية. فقد نُسبت تلك الأوانى فى بادئ الأمر إلى تى، ثم إلى امنحوتب الرابع، وحتى إلى توت عنخ آمون، والافتراض الآن هو اعتبار الملكة نفرتيتى صاحبها الأصلية، ومع ذلك أخفقت وجهة النظر الجديدة فى الحصول على اعتراف عالمى الانتشار أيضاً. ولم يكن ثمة غرابة فى الأمر إذ أن رؤوس الأوانى لا تشبه فى الواقع أى من هؤلاء الأشخاص فى العائلة الملكية.

وكان لا يزال هناك شكوك حول المومياء ذاتها التى اعترف عموماً بأنها مومياء امنحوتب الرابع. فالمعروف لدى الجميع أن فترة حكم اخناتون قد استمرت حوالى سبعة عشر عاماً. ولو كان الهيكل العظمى يخص رجل مات وهو فى الثامنة والعشرين من عمره على أكثر تقدير حسب استنتاج علماء التشريح، فإن امنحوتب الرابع إذن قد ارتقى العرش وعمره على الأرجح لا يزيد عن اثنتى عشرة عاماً. ونحن نعلم أن الفرعون قد شرع فى تنفيذ إصلاحاته بعد اعتلائه العرش بفترة وجيزة. فهل بإمكان صبى إجراء تلك الإصلاحات الشاملة؟ وأجريت محاولات للكشف عن حالات مماثلة فى التاريخ إذ أشار ج. مولر G. Möller إلى حالة مماثلة فى مصر ذاتها والذى يمثلها الخليفة الفاطمى

الحاكم بأمر الله بن العزيز (٩٩٦-١٠٢١ م) الذى أقدم أيضاً على إدخال معتقدات دينية جديدة وشرع فى إصلاحاته وهو فى السادسة عشر من عمره. ومع ذلك فإن ست عشرة سنة أكبر من اثنتى عشرة سنة....

ونشر العالم الألمانى ك. زيته K. Sethe عام ١٩٢١ دراسته فى *Nachrichten von der K. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen*، وفند فيها وجهة النظر الداعية إلى تعريف المومياء بامنحوتب الرابع، ومع ذلك كانت اقتراحاته الشخصية مفتوحة للنقاش. واستند الدليل على فكرة يوبيل الحب - سد الفرعونى للإله آتون الذى احتفل به امنحوتب الرابع فى سنوات حكمه الأولى. (٢٣) ولكن وفقاً للوضع الحالى فإن طبيعة يوبيل حب- سد غامضة إلى حد ما، ولا يوجد دليل واضح يُمكننا من التأكيد المأمون على عدم إمكانية ارتفاع عابد آتون العرش فى صباه. والدليل غير الهام على عمر الفرعون تمثله قطعتان ذهبيتان عثرا عليهما داخل التابوت، وتتضمنان التسميات الآتونية المعروف استعمالها فى الفترة الوسطى من حكم امنحوتب الرابع والتي لم تستخدم على الإطلاق فى نهاية حكمه. وتلك الصفيحتان الذهبيتان كانتا مجرد قطع من بعض أدوات الحلى التى وضعت ذات يوم فى التابوت بالرغم من عدم العثور داخله على أثر للأدوات التى كانتا تعودان إليها. (٢٤)

ومع ذلك فإن مكانة زيته المرموقة للغاية كانت تحول دون التفكير فى نظريته بجدية. وفى سياق الرد على دراسته نشر كل من ج . سميث G. Smith ، و ر . دوسن R. Dawson عام ١٩٢٤ كتابهما عن الموميאות المصرية حيث أعادا النظر فى الاستنتاج الخاص بعمر الشخص الذى عثر على هيكله العظمى داخل المقبرة. وقد أكدا على التصحيح الذى أجراه سميث عام ١٩١٠ بالرغم من الشكوك التى تعتريه. فبنية جسم الملك الغربية والتي تم تصويرها بدقة شديدة فى الأعمال الفنية قد تكون ناجمة عن تعرضه لاضطراب نادر ربما نتج عنه تأخير عملية التعظم، وبالتالي فإن مقياس التعظم العادى الذى يلاحظ عموماً فى سن ٢٥ سنة ربما استمر فى تلك الحالة عشر سنوات أخرى.

وأخفت تلك الافتراضات المشكوك فيها في إزالة الشكوك المتسللة إلى عقول بعض العلماء، وتزعزع الاعتقاد بتعريف الميت بامنحوتب الرابع.

واكتشفت مقبرة الفرعون توت عنخ آمون الشهيرة في غضون عام ١٩٢٢ بواسطة هوارد كارتر Howard Carter واللورد كارنارفون Lord Carnarvon. وكان لاكتشافهما قيمة كبيرة بالرغم من عدم مساهمته بشكل حاسم في كشف الألغاز المبهمة المتعلقة بقضية ديفيز. وبالتالي فإن الأوانى الكانوبية المكتشفة في حجرة دفن توت عنخ آمون جعلت من المستحيل تماماً امتلاكه للأوانى الكانوبية التي وجدها ديفيز. كما حملت جمجمة توت عنخ آمون تشابهاً مدهشاً بجمجمة المومياء الغامضة إذ تكشف كلتاها عن تماثل مذهل للأحجام بصورة لفتت الانظار بشدة نظراً لاحتواء كلتا الرأسين على معظم التركيبات والأبعاد الغريبة مما قدم دليلاً إضافياً بأن صاحب المومياء التي اكتشفها ديفيز كان شخصاً ملكياً.

ولكن تبين بعد فترة زمنية قصيرة استحالة تعريف المومياء بامنحوتب الرابع إذ أن فحص آخر جرى على بعض العظام الوجهية المفقودة سابقاً قد أسفر عن تزويد علماء التشريح بحجة إضافية برهنت على إمكانية استبعاد وجود استسقاء دماغى. وفي عام ١٩٣١ بحث د. إ. ديري D.E. Derry<sup>(٢٥)</sup> بقايا الهيكل العظمى واستنتج أنه يخص شاباً مات على الأرجح في الثالثة والعشرين أو الرابعة والعشرين من عمره. وكان بديهياً استبعاد تعريف هذا الشاب الذى مات عن عمر الرابعة والعشرين عاماً بامنحوتب الرابع الذى شرع في إجراء تجديده في السنوات الأولى من حكمه الذى دام أكثر من ستة عشر عاماً.

والنقاش حول التابوت الذهبى والهيكل العظمى الذى عثر بداخله قد أخذ لاحقاً في عام ١٩٣١ منعطفاً جديداً بعد نشر دراسة العالم ر. إنجلباخ R. Engelbach<sup>(٢٦)</sup>. فقد قررت الحكومة المصرية في ذلك الوقت نقل مومياوات الفراعنة المحفوظة بالمتحف المصرى إلى مقبرة حكومية خاصة. غير أن المشروع قد توقف تنفيذ في نهاية المطاف،

ورغم ذلك حثت الفكرة العلماء بالقاهرة على أن يحسموا على وجه السرعة هوية صاحب المومياء الغامضة إذ أن نقلها إلى مقبرة جديدة كان مرهوناً بكونها مومياء أحد الفرعنة، أما إذ ثبت خلاف ذلك فإنها كانت ستبقى محفوظة بالمتحف المصري.

ومحاولة الإجابة على ذلك الأمر أجراها انجلباخ في دراسته المنشورة في *ASAE* حيث لم يكتف فقط بالتأكيد على رأى دارسى عن نقوش التابوت المعدلة، بل تمكن أيضاً من إقناع قارئيه بأنه لم يكن مجرد تخمين وإنما أمراً استوجب الانتباه الجاد. غير أن تأويل التعديلات الجديد الذى اقترحه انجلباخ تباين عن التأويل الأول. فقد رفض افتراض دارسى ومفاده أن الملكة تى على وجه التحديد هى صاحبة التابوت الأصلية استناداً على دليل دامغ وهو أن الخرطوش المتضمن اسم الملكة، سواء اسم تى أو اسم نفرتيتى زوجة امنحوتب الرابع، كان سيوضع على حنية سطح غطاء التابوت الحادة مما كان سيؤدى إلى تجزئته إلى جزئين. وإعادة تركيب النقوش الأصلية المقترحة من قبل انجلباخ ارتكزت على فرضية تخصيص عمل التابوت أصلاً إلى سمنخكارع، صهر وخليفة امنحوتب الرابع، عندما كان لا يزال شخصاً غير ملكى، ثم تعدل التابوت بإتقان إلى تابوت ملكى نتيجة تغيير مكانة صاحبه.

وكما لاحظ انجلباخ، فإن نموذج الترتيب الأولى لألقاب الشخص الميت ذات الكلمات المعدلة قبل وبعد النعوت الملكية السليمة فى الجزء الأوسط هو: "صاحب الحظوة لدى الملك .....، المدعو ....."، ثم تعدلت ألقابه من ألقاب نبيل إلى ألقاب ملكية لائقة. وهكذا حلت كلمة "صاحب الحظوة" بنعوت ملكية عفوية، واستبدل اسم عرش امنحوتب الرابع فى وسط اللقب الأسمى باسم عرش خليفته الذى حل أيضاً اسمه الشخصى داخل الخرطوش "ابن رع سمنخكارع" محل الاسم الشخصى لسلفه. أما النقوش الموجودة فوق غطاء التابوت فقد استبدل فيها اسم النبيل بتراكيب لفظية طارئة.

ثم لاحظ انجلباخ أن الضمير الشخصى الأول للمفرد فى الصلاة المنقوشة على قاعدة التابوت قد كتب أصلاً بالعلامة التصويرية العادية التى تمثل رجلاً جالساً،<sup>(٢٧)</sup>

والتي حل محلها لاحقاً علامة الإله المصور على هيئة بشرية لتدل على الملك  
سمنخكارع باعتباره مؤلهماً. ولسوء الحظ كان هذا التأويل مناقضاً للحقيقة المتمثلة في أن  
الضمير الشخصي الأول للمفرد فقط والذي لم يصفه المرممون القدماء وإنما كان منحوتاً  
أصلاً، كان عبارة عن علامة تصور سيدة وليس علامة تمثل رجلاً مما جعل انجلباخ  
مضطرباً لاعتبار هذا الضمير المؤنث بمثابة خطأ إملائي وقع فيه النحات الذي نقشه  
بدلاً من كتابة الضمير المذكور. غير أن هذه الحجة لا يمكن اعتبارها مقنعة تماماً.

أما عمر الميت وتشابه جمجمته مع جمجمة توت عنخ آمون وحقيقة دفنه في  
تابوت ملكي وفي مقبرة ملكية، فقد تراءت كل هذه الأمور لانجلباخ برهاناً واثماً وقوياً  
للرجوع إلى اقتراح ماسبيرو الأول الداعي إلى ضرورة نسبة المومياء إلى سمنخكارع،  
ال خليفة الأول لامنحوتب الرابع.



الأواني الكانوبية لحفظ الأحشاء والمكتشفة مع التابوت الذهبي

ووافق العلماء تماماً على تعريف انجلباخ للمومياء. ولكن هل نتج من مطابقة المومياء بسمنخكارع أن التابوت، حتى قبل إجراء التعديلات، كان يخصه في السابق قبل تغييره كليةً إلى تابوت ملكي من أجله أيضاً وليس لامنحوتب الرابع؟ لقد أخفق انجلباخ في إثبات النقطة الأساسية نتيجة كشط اسم الملك من كافة النقوش السطحية للتابوت، والافتراض بأن التابوت كان مخصصاً أصلاً لنبييل متضارب مع وجود العلامات الأنثوية المستعملة في النقوش الأصلية. وأخيراً اضطر انجلباخ عام ١٩٤٠<sup>(٢٨)</sup> إلى التسليم بأن التابوت الذهبي كان في الأصل مخصصاً لامرأة والتي لا يمكن أن تكون ملكة- الحقيقية التي أثبتتها بنفسه فيما مضى عام ١٩٣١.

ولكن من بإمكانها أن تكون تلك السيدة؟ في عام ١٩٥٥ زعم عالم المصريات الأمريكى ك.س. سيلى K.C. Seele<sup>(٢٩)</sup> أن صاحبة التابوت الأصلية هي الأميرة مكت آتون، الابنة الملكية الثانية التي لم تعش طويلاً. وفي عام ١٩٥٧ اختار عالم آخر وهو سيريل الدريد C. Aldred<sup>(٣٠)</sup> أن ينسب التابوت الذهبي إلى الابنة الملكية الكبرى مريت آتون. ولكن مهما تراوحت إلى حد بعيد اختلافات وجهة نظر المتخصصين، إلا أن أحدهم لم يتمكن من تقديم أية براهين جادة ضد تعريف انجلباخ للمومياء بسمنخكارع.

بيد أنه في وقت لاحق من العام ذاته حامت الشكوك بجدية حول تعريف صاحب المومياء بسمنخكارع، وطرحت للمناقشة مرة أخرى إمكانية تعريفه بامنحوتب الرابع، في حين تجدد إعلان اسم الملكة نفرتيتي المذكور سابقاً لتكون هي صاحبة الأواني الكانوبية فقط، وأثيرت أرجحية دراستها كمرشحة محتملة في قائمة أصحاب التابوت الذهبي.

وهذا المنعطف الجديد في "المسألة التابوتية" تحقق على يد جهبذ المصريات الشهير آلن جاردنر Alan Gardiner عندما نشر عام ١٩٥٧ دراسته في *JEA*<sup>(٣١)</sup> حول التابوت الذهبي من "المقبرة المعروفة بمقبرة الملكة تي".

وأشار جاردنر إلى ما جرت عليه العادة خلال الأسرة الثامنة عشرة بنقش قاعدة التابوت الحجرى بتعويذة ترتلها الإلهة إيزيس، أخت وزوجة إله الموتى أوزيريس. وتخاطب ايزيس الملك الميت باعتباره أخاها وزوجها. وخلال حكم العابد الآتونى المتعصب المنحوتب الرابع كان باستطاعة زوجته نفرتيتى القيام فقط لزوجها بتأدية نفس دور ايزيس تجاه زوجها وأخيها أوزيريس. وبدا هذا محتملاً لدرجة كبيرة لأن الملكة صورت بدلاً من الآلهات الحاميات السابقات على أركان التوابيت الحجرية الملكية بأختآتون، العاصمة الجديدة للآتونيين. والمحو المؤرخ بتاريخ متأخر على قاعدة التابوت الذهبى لكل من اسم المرأة المخاطبة للملك وعلامات ضمير المؤنث الهيروغليفية، قد اعتبره جاردنر كدليل على أن نفرتيتى كانت هى من خاطبت الملك. فلم يُعرف من بين أفراد العائلة الملكية امرأة مغضوب عليها إلى حد محو اسمها سوى نفرتيتى. وأشار جاردنر إلى التعديلات التى أجريت فى نقوش مارو - آتون، الضيعة الموجودة فى جنوب أختآتون، حيث من المسلم به استبدال اسم الأميرة مريت آتون مكان اسم أمها.

ولكن لو أن الملكة نفرتيتى كانت هى الوحيدة من بين أفراد العائلة الملكية التى كان بوسعها مخاطبة زوجها بدلاً من إيزيس، فإن الاستنتاج الوحيد الذى يمكن استخلاصه مفاده تخصيص التابوت من البداية لزوجها المنحوتب الرابع. وعلى ذلك الأساس رفض جاردنر التسليم بعدم إمكانية وجود شخص آخر معروف فى أى وقت خلاف المنحوتب الرابع ليكون هو صاحب التعديلات الأخرى الموجودة فى نقوش التابوت، ومع ذلك اعترف فى الوقت ذاته بأنه ليس لديه تفسير للنقوش المعدلة الأخرى على التابوت. كما أشار أيضاً - وذلك كان جوهرياً - إلى أن الرجال الذين كانوا مسئولين عن الخبيثة قد اعتقدوا أن المنحوتب الرابع هو صاحب المومياء حيث كانت هنالك قوالب سحرية موزعة فى أرجاء حجرة الدفن وفقاً لما جرت عليه العادة آنذاك. فاسم الفرعون المكتوب فى نهاية التعاويذ محفوظ بالكامل على قالبين من القوالب الأربعة.<sup>(٣٢)</sup> وهذه الملاحظات أثارت آنذاك شكوكاً جديّة حول دقة الاستنتاج الطبى لعام ١٩٣١ بشأن عمر الميت.

وبينما أعاد جاردينر تصحيح أوضاع الرأى القديم الداعى إلى أن التابوت الذهبى كان يخص منذ البداية فرعوناً (أى امنحوتب الرابع)، افترض ج. رودر G. Roeder عام ١٩٥٨ نفس الافتراض من خلال دراسته المنشورة فى العام التالى فى ZÄS<sup>(٣٣)</sup> رغم أن براهينه كانت لصالح سمنخكارع. وذهب رودر أبعد من انجلباخ، مفترضاً أن ذلك التابوت كان معمولاً من أجل الفرعون سمنخكارع إبان فترة حكمه، ولم يتم تعديله من تابوت غير ملكى إلى تابوت ملكى. وقرر رودر أن التغييرات فى نقوش التابوت قد احتوت فقط على تصحيحات الأخطاء التى عملها الكاتب القديم الذى كتب كل ضمائر الشخص الأول المفرد بعلامة امرأة، وكذلك احتوائها على تضمين اسم آتون فى نقش قاعدة التابوت حيث كان يخاطب أصلاً امنحوتب الرابع وحده.

وبناءً على حجج الدريد الذى اعتقد أيضاً فى عام ١٩٥٧ أن مريت آتون، ابنة امنحوتب الرابع الكبرى، هى صاحبة التابوت الأولى، فقد غير جاردينر وجهة نظره عام ١٩٥٩<sup>(٣٤)</sup> إذ افترض آنذاك أن التابوت كان مخصصاً فى الأصل لإحدى الأميرات وتعدل لاحقاً من أجل امنحوتب الرابع. كما افترض فى الوقت ذاته أن نقش قاعدة التابوت قد عكس بصورة غير مباشرة ترتيباً إيزيس إلى الملك فقط وفقاً لما جرت عليه العادة قبل إجراء امنحوتب الرابع لإصلاحاته. وجدد جاردينر توكيده على اقتناعه بأن الرجال الذين أجروا الطقوس الجنائزية كانوا على يقين بأنهم يدفنون امنحوتب الرابع. وفى عام ١٩٦١ ناقش الدريد بنفسه فى دراسته المنشورة فى JEA<sup>(٣٥)</sup> احتمالات دفن بعض أفراد العائلة الملكية فى التابوت، واختار مرة أخرى الأميرة مريت آتون بصفتها صاحبة الأصلية. وأصر فى ذات الوقت على إمكانية اعتبار الفرعون امنحوتب الرابع هو صاحب المومياء المكتشفة بداخل التابوت الذهبى الذى أجريت تعديلاته من أجله. وفى سبيل إثبات وجهة نظره، أشار الدريد إلى الاستنتاج الطبى الذى أجراه أستاذ علم الأمراض بجامعة جلاسكو أ.ت. سانديسون A.T.Sandison<sup>(٣٦)</sup> الذى ذكر أنه فى حالة الشخص الميت الذى عثر عليه فى التابوت والذى عانى من اضطراب فى الغدد الصماء endocrine disorder، فمن المحتمل أنه توفى فى منتصف عمره. كما يمكن

اعتبار ملامح وجه الفرعون المصورة في الأعمال الفنية القديمة وكذلك الهيكل العظمى بمثابة دليل يؤيد وجهة النظر الداعية إلى إصابة امنحوتب الرابع بهذا المرض. غير أن مرض (ضمور الأعضاء التناسلية نتيجة زيادة محتوى الجسم من الدهون dystrophia adiposogenitalis)<sup>(٣٧)</sup> كان سيجعله عاجزاً عن إنجاب أطفال قبل وفاته بفترة طويلة، في حين أنجب امنحوتب الرابع ست بنات واللاتى ولدن حتى أواخر حكمه.

ثم نشر هـ. و. فيرمان H.W. Fairman<sup>(٣٨)</sup> دراسته في نفس المجلة (*JEA*) عام ١٩٦١، وفيها أصر على أن التابوت الذهبى قبل إجراء التعديلات عليه كان مخصصاً للأميرة مريت آتون، في حين كانت المومياء الراقدة بداخله تخص زوجها الفرعون سمنخكارع. وللمرة الأولى كانت الدراسة مصحوبة بنشر للنقوش الموجودة على أنيتين مرمريتين كانتا تخصان ذات يوم زوجة امنحوتب الرابع المجهولة، المدعوة كيا. وكان و.س. هيس W.C. Hayes<sup>(٣٩)</sup> هو أول من نشر في مطلع عام ١٩٥٩ ترجمة نقوش الآنية المحفوظة في متحف المتروبوليتان بنيويورك (والآنية الأخرى محفوظة في المتحف البريطانى).<sup>(٤٠)</sup> (شكل ٥) ونظراً لتطابق الجزء الأوسط للقب كيا مع الأجزاء الوسطى غير المعدلة مع اللقب المنقوش على التابوت الذهبى، افترض فيرمان "ضرورة إدراج كيا ضمن قائمة المرشحين" المعنيين أصلاً بامتلاك التابوت الذهبى الغامض. واستناداً على اعتبار آخر، خُفض فيرمان القائمة لتشمل كيا ومريت آتون باعتبارهما "المرشحتان الأكثر احتمالاً". ولكنه أضاف قائلاً: "ومع ذلك يبدو جلياً أن كيا كان لديها بالضرورة دعاوى غاية في القوة للاختيار" لأنها الشخص الوحيد المعروف ارتباطه الكامل بنفس النصوص كالنصوص المكتوبة على التابوت. وأقر فيرمان أنه "كان ملتبساً ومرتاباً فيما يخص حقوقها": فالتعديلات حسب قوله متفاوتة الأبعاد في بداية ونهاية اللقب على التابوت وبداية ونهاية لقب كيا (من المفترض وجوب تطابق البدايات والنهايات في كلتا الحاليتين). واستنتج فيرمان أن ذلك كان سبب "حتمية الانتباه الجاد إلى حقوق مريت آتون" إذ أنها "الأميرة العمارنية الوحيدة التى تتلاءم نقوشها الموجودة بلا أدنى صعوبة" مع اللقب المنقوش على التابوت الذهبى. والتتقيات فى ضيعة مارو - آتون بجنوب

عاصمة الآتونيين ( المعروفة الآن باسم العمارنة) كشفت عن سلسلة من القطع الحجرية المنقوش عليها باعتراف الجميع اسم ولقب الأميرة مريت آتون فوق اسم ولقب أمها الملكة نفرتيتي المحويين. وثالث أو حتى نصف الأجزاء الوسطى لنقوش مارو - آتون المعدلة تطابقت مع نقوش التابوت الذهبي. ولكن فيرمان اعتقد أن تتابعات أجزاءهم الوسطى لها أطوال متفاوتة شريطة صحة حجم الفجوات في النقوش المنشورة التي أعيد تركيبها.

وكان واضحاً لفيرمان أن الكلمات "الابنة الملكية المحبوبة" التي استخدمت لتضمينها في بدايات اللقب بالضيعة، ستلام حيز الفراغ بكامله في بداية الألقاب المنقوشة على التابوت الذهبي، بينما النهايات ستتوسع للقب والاسم "الابنة الملكية مريت آتون" الموجودين ضمن النقوش المحشورة في نهاية اللقب بالضيعة. وكان فيرمان ميالاً إلى التقليل من أهمية استنتاج جاردنر الداعي إلى اعتبار القوالب السحرية المنقوشة بأسماء امنحوتب الرابع والتي عثر عليها في المقبرة دليلاً على "اعتقاد الرجال المسؤولين عن الجنازة بأنها تخص الملك المهترق نفسه". وارتاب في استخدام القوالب السحرية في نهاية حكم امنحوتب الرابع . والأمر الذي بدا له مشكوكاً فيه بصفة خاصة هو إمكانية إرجاع تاريخ نقش القوالب السحرية بالنعث "أوزيريس" الذي يطابق الملك الميت بإله الموتى القديم - " أوزيريس، الملك نفر خبرو رع، الوحيد ل رع" إلى نهاية عصر العمارنة. كما أشار أيضاً إلى صعوبة القراءة (الظاهرية) للاسم الملكي المنقوش على أحد القالبين. ولم يكن المتوفى شخصاً آخر سوى سمنخكارع بحسب اعتقاد فيرمان، مؤكداً على أن التابوت الذهبي قد تم تعديله له أيضاً استناداً على الأمنية المدونة على قاعدة التابوت "إنك ستكون مثل رع"، وكذلك النقش المماثل داخل التابوت الكانوبي الصغير الذي كان معمولاً أصلاً لسمنخكارع وتعديل لاحقاً لحفظ أحشاء توت عنخ آمون.

وبعد مرور خمس سنوات، نشرت ذات المجلة *JEA* عام ١٩٦٦ نتائج الفحص التشريحي الشامل الذي طال انتظاره والذي أجراه ر.ج. هاريسون R.G. Harrison،<sup>(٤١)</sup> أستاذ علم التشريح في جامعة ليفرول، وعاونه فيه إلى حد كبير أخصائيو آخرون، مستخدماً كل الطرق والتقنيات الطبية الحديثة. ولم يعتمد الفحص على النتائج التي

توصل إليها ديري فحسب، بل تعداه أيضاً في إنقاص عمر الميت. ووفقاً لنتائج هاريسون فإن المتوفى عندما وافته المنية كان بلا شك أقل من الخامسة والعشرين من عمره، علاوة على وجود أسس جوهرية للاعتقاد بأن عمره لم يتجاوز العشرين عاماً. ولم تحمل بقايا الهيكل العظمي آثاراً للمرض الذي كان سيؤدي إلى النضوج المتأخر. وعلى خلاف وجهات النظر السابقة، فإن وجهه وجسم الشاب الذي عثر على موميائه في التابوت الذهبي غير متشابهين لوجهه وجسم امنحوتب الرابع رغم أنه بالتأكيد يشبه توت عنخ آمون. ونظراً لأن سمنخكارع هو المرشح المحتمل الوحيد، فقد ارتأى هاريسون أنه من البديهي الاعتقاد أن التابوت كان يحوى بقايا هيكله العظمي.

ما هي حالة معرفتنا عن اللغز الثلاثي الذي أثاره اكتشاف المقبرة الملكية في وادي الملوك في سنة ١٩٠٧؟ ما الذي أثمرت عنه تكهنات عشرات العقود الماضية حتى الآن؟ من كان أصلاً صاحب التابوت الخشبي المذهب؟ ولمن نحتت الأواني الكانوبية الرائعة؟ وكيف اندس هيكل عظمي لشاب في تابوت امنحوتب الرابع؟

إن نتائج النقاش العلمي مخيبة للآمال إلى حدٍ ما، والاستنتاجات الناتجة عن تلك الأسئلة مجرد تخمينات، ولا يوجد تقريباً استنتاج واحد مدعوم ببرهان قوى. ووجهات النظر بشأن كل من الأسئلة الثلاثة تختلف عن بعضها البعض إلى حدٍ بعيد. فالافتراض الداعي أن سمنخكارع كان هو صاحب الأصلي للتابوت الذهبي والأواني الكانوبية يؤيده الآن بعض علماء المصريات. والرأي الداعي أن التابوت كان يخص أصلاً امنحوتب الرابع يمكن النظر إليه باعتباره رأياً مهماً تماماً. ووجهة النظر السائدة مفادها أنه كان للتابوت صاحبان أحدهما هي إحدى بنات امنحوتب الرابع التي كانت صاحبة الأصلية. وإمكانية نسبة التابوت إلى زوجة مجهولة لامنحوتب الرابع لم يجد تعاطفاً حتى مع الناشر الأول للنقشيين القصيرين المنسوبين إلى تلك الشخصية. كما جنح علماء المصريات أيضاً إلى عزو الأواني الكانوبية المكتشفة مع التابوت إلى إحدى بنات امنحوتب الرابع، ولم تتجدد بتاتاً مناقشة مسألة نسبتها إلى نفرتيتي، بينما انحسرت تماماً إمكانية تخصيصها

للملك امنحوتب الرابع عندما عثر على أجزاء من أوانيه الكانوبية فى المقبرة الملكية بأختاتون.

والرأى الداعى إلى تعديل التابوت الذهبى لصالح امنحوتب الرابع يهيمن على وجهة النظر التى بمقتضاها خضوع التابوت للتعديل من أجل سمنخكارع. وانقسمت النظريات بشأن المومياء، ولكن نسبتها إلى سمنخكارع بحسب إحدى تلك النظريات هى التى يشارك فيها الآن بجلاء معظم علماء المصريين.

ومن ثم تظل بلا حل الألغاز الثلاثة حيال الخبيثة الملكية المكتتفة بالغموض الشديد والتميزة أيضاً بقمة الإثارة رغم كل المحاولات التى بذلها علماء المصريين. وإخفاق البحث فى تقديم حل ليس مرجعه قلة جهد بقدر ما هو ناجم عن نقص حاد فى المعطيات المتوفرة. فدعونا الآن نبحث عن دليل قد يلقى ضوءاً جديداً على التابوت الذهبى والأوانى الكانوبية والمومياء.

## نقوش التابوت

قبل محاولة إحرار المزيد من المعطيات التي قد تساعد على حل الألغاز الثلاثة التي أثارها اكتشاف المقبرة، دعونا نبحث باستفاضة النقوش المدونة على التابوت المذهب.

لقد شكّل التابوت على هيئة جسم ملفوف بالأريطة وفقاً لما جرت عليه العادة في صناعة توابيت الأسرة الثامنة عشرة، وهو مصنوع من خشب الأرز ومكسو بالكامل بصفيحة ذهبية مزينة بترصيعات متعددة الألوان. وترتبت النقوش بالنظام التالي: الشريط الرأسي A على السطح الخارجي أسفل منتصف الغطاء ويمتد من البطن حتى القدمين، والشريط الأفقي B على السطح الخارجي ويجرى أسفل الحافة اليسرى لصندوق التابوت، والشريط الأفقي C على السطح الخارجي للتابوت ويجرى أسفل حافة الصندوق اليمنى، والسطر الرأسي D فى وسط الغطاء بداخل التابوت، والسطر الرأسي E فى وسط الصندوق بداخل التابوت. وأخيراً النقش الخارجى الأفقى F على قاعدة التابوت الأدمى والمكون من اثنى عشر سطرًا.

وبينما تتجه ناحية اليمين العلامات الهيروغليفية للنقوش الثلاثة A ، C ، F ، فإن علامات نقوش B ، D ، E تتجه صوب اليسار. ويحتوى الشريط A على علامات هيروغليفية بارزة ومطعمة على الصفيحة الذهبية بخلاف علامات النقشين D ، E التى حفرت فى الخشب ومطبوعة فى الصفيحة الذهبية بالضغط عليها. أما علامات النقش F فهى محفورة على الصفيحة الذهبية بواسطة أداة شبه مدببة.

وتناثرت على المومياء رقائق ذهبية صغيرة بعد انفصالها من أماكنها مما نجم عنه الخلاف الدائر حول ترتيب بعض أجزاء النقوش الداخلية. ولكن ربما الأجزاء المتداخلة والمختلطة ببعضها عند ترميم التابوت بالمتحف المصرى لا تمثل سوى أجزاء النصبين D، E التى تتميز بشكلها وحجمها وتشابه مكانها. أما بقية النقوش بما فيها C، F فمن غير المحتمل اختلاطها ببعضها (باستثناء النقش C الذى أشار الناشر بالتباس إلى طريقة

كتابته). وأول من نشر نقوش التابوت هو دارسى عام ١٩١٠<sup>(١)</sup> فى تقرير ديفيز المعنون بـ "مقبرة الملكة تى"، وكذلك نشرها أيضاً عام ١٩١٦ فى مجلة *BIFAO*.<sup>(٢)</sup> وقام انجلباخ بالنشر الثالث عام ١٩٣١ فى مجلة *ASAE*.<sup>(٣)</sup>

وذكرنا سابقاً فى الفصل الأول من هذا الكتاب أنه خلال عمله فى إعادة تركيب التابوت بالمتحف المصرى عقب النشر الأول للنقوش، اكتشف دارسى التعديلات المتأخرة التى حشرت على رقائى ذهبية وحلت محل بعض الأجزاء المكشوفة. وأشير فى نفس الفصل إلى تأكيد انجلباخ لملاحظة دارسى.

ولو قارنا الدراسات المنشورة عن نقوش التابوت، فإننا سنرى أن دراسة ١٩١٦ تحتوى على كل الاستبدالات المفقودة فى دراسة ١٩١٠. وبناءً على ذلك فإن معظم الرقائى الذهبية الصغيرة التى كانت مثبتة ذات يوم على التابوت فى أماكن التعديل وانفصلت فيما بعد، قد رُمت وأعيدت إلى أماكنها الحالية وذلك بين الفحص الأول للتابوت بعد اكتشافه مباشرة فى سنة ١٩٠٧ وبين مقالة دارسى الثانية المنشورة عام ١٩١٦. وهذا يمكن اعتباره كدليل إضافى لأصل الرقع الذهبية التى تعود لتاريخ متأخر، ومما يدعو للأسف فى الوقت ذاته أن الناشرين لم يتطرقوا مطلقاً إلى التصميم الذى وقع عليه الاختيار بهدف إعادتهم لترتيب الرقع المفصولة عن التابوت. كما انعدمت الإشارة تماماً فى دراسة ١٩١٠ بشأن مدى دقة بلوغ ترتيب الأجزاء التى تأكد من أنها محشورة، وما إذا كانت بعض الرقع الذهبية المفصولة قد ألصقت بالتابوت بصورة شبه عشوائية عند فتح التابوت. وفيما يخص العلامات الأصلية فى نهاية النقش D والتى شغلت بالفعل أماكنها الحالية فى دراسة عام ١٩١٠، فقد افترض انجلباخ أنها ربما كانت جزءاً من النقش E.

وتلك الأجزاء المعدلة من النقوش المترجمة أدناه موسومة بعلامة تمثل خطين رأسيين أو أفقيين، فى حين استعمل الخط الأحادى القصير عندما تتباين آراء الناشرين حول السطر المشار إليه فيما إذا كان يمثل نقشاً أصلياً أم معدلاً؛ وهذه الخطوط الأحادية

القصيرة موسومة بحرفين وهما D (دارسى Daressy) أو E (انجلباخ Engelbach) للدلالة على تفاوت وجهات نظر هذين العالمين.

### ترجمة النقوش المدونة على التابوت

E	D	C	B	A
محبوبة!	المحبوبة!	الملك	الملك	الملك
الملك	الملكية	الطيب،	الطيب،	الطيب
الطيب	العظمى	المشرق فى	---	صورة رع،
العظمى،		التاج الأبيض،		

ملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى الصدق، رب الأرضين [ (اسم العرش) ]، الابن الجميل لآتون الحى،

حياً (A, B, C)

الذى سيكون إلى أبد الأبدین .

(شكل مختلف) "حياً هنا" (D,E)

ابن رع	رب السماء	ابن رع	---	صادق
العائش فى	أنا	العائش فى	---	فى
الصدق،	أعيش	الصدق،	---	السماء (و)
سيد	قلب	سيد	---	وعلى الأرض
---	به	التيجان	---	
---	E فى مكانه	E [ (اسم ميلاد) ]	E [ (اسم ميلاد) ]	
---	إنك	E العظيم	العظيم	
---	ترى	D فى بقائه	فى بقائه	
---	(?)			
يوماً	الوحيد			
على الدوام	لرع!			

## F

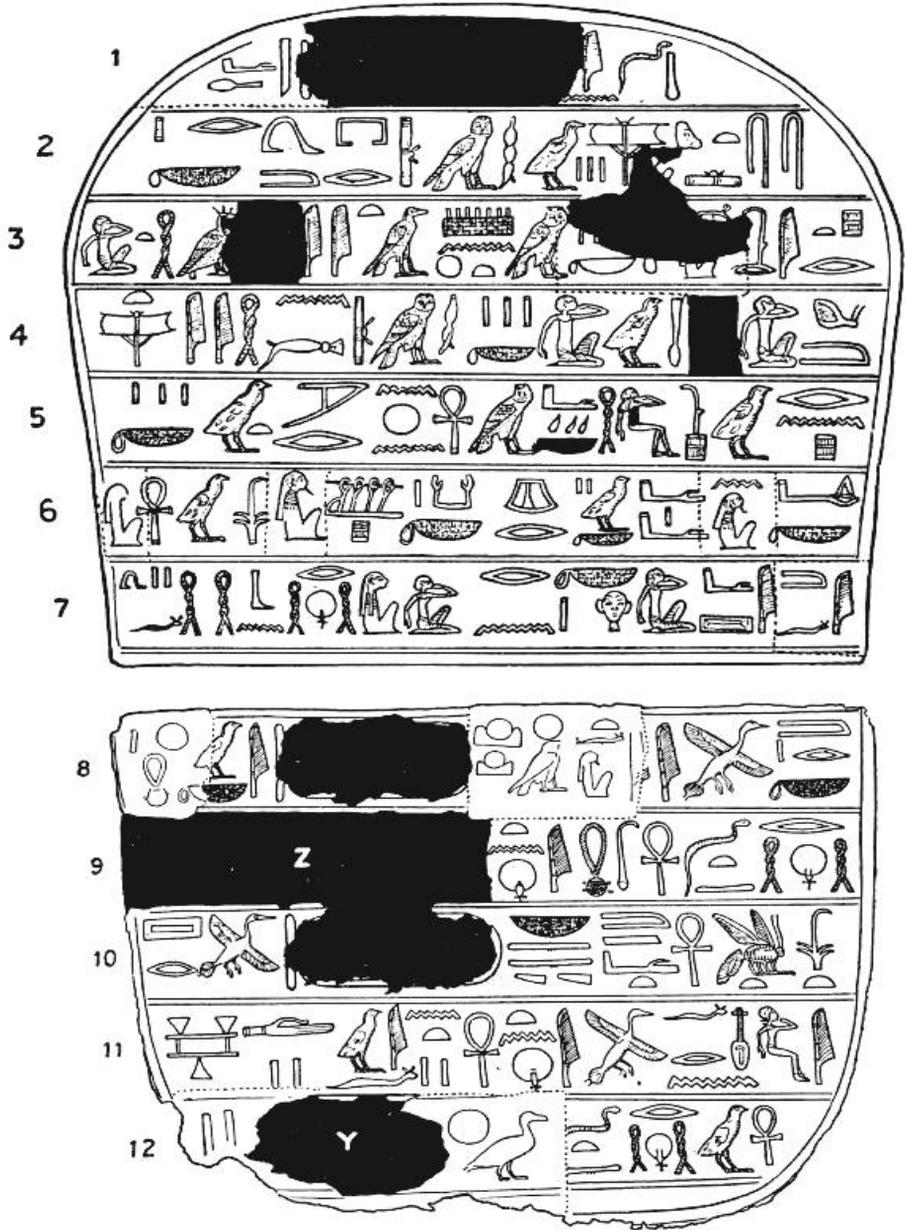
١. ترتيلة يرتلها [(ألقاب ملكية واسم ملكى)] ، صادق الصوت.
٢. أنا سأتنفس النسيم العليل الذى يخرج من فمك. *D*
٣. أنا سأشاهد دوماً ب[ها]ئلك، (وذاك هو) رجاء[ى].
٤. [أنا] سأسمع صوت ريح الشمال العذب خاصتك.
٥. جسد[ى] سيصير شاباً متجدداً بالحياة من خلال حبك.
٦. إنك ستمنحني يديك المحملة بزادك، وأنا سأتسلمه، وأنا سأعيش
٧. بواسطته. إنك ستادى على اسمى للأبد، (و) إنه لن يسقط
٨. من فمك، يا أب[ى] [رع-حور آختى]! [(ألقاب ملكية واسم ملكى)]، إنك ستكون

### مثل رع

٩. إلى أبد الأبدین، وحيأً مثل آتون، -----
١٠. ملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى الصدق، رب الأرضين [(اسم العرش)]،
١١. الابن الجميل لآتون الحى، الذى سيكون هنا
١٢. حيأً لأبد الأبدین، ابن رع [(اسم الميلاد)] ، صادق[ الصوت].

إن الاستنتاج الداعى إلى تغيير نقوش التابوت الخشبى فى العصور القديمة قد تحقق من خلال مقارنة طريقة نحت العلامات، وكذلك مقارنة نوعية الصفيحة الذهبية. وربما يرشدنا فحص محتويات نقوش التابوت إلى الاستنتاج ذاته.

ونهاية النقش *D* الذى يستهل بالكلمات "رب السماء" تفنقر إلى المعنى فى المتن. وهذه النقطة الأساسية أشار إليها جاردر،<sup>(٤)</sup> والمؤكد صعوبة الاعتقاد أن هذا الاختلاط اللفظى العبثى لم ينجم عن التعديل القديم، وإنما عن التوزيع المؤسف للرقائق الذهبية التى انفصلت عقب فتح التابوت. وما كان لعالم مصريات إعادة تركيب النقش على ذلك النحو، علاوة على أن هذا الاختلاط والتداخل اللفظى كان موجوداً بالفعل فى أولى دراسات نقوش التابوت.



نص F المنقوش على قاعدة التابوت الذهبى، والأجزاء المنقوطة هي الرقع الذهبية المعدلة فى فترة لاحقة.

كما لاحظ جاردنر صعوبة إمكانية التوافق التام لنهاية النقش A إذا تبدو في الواقع غير مترابطة إلى حدٍ ما. أما النعت القصير "صادق في السماء (و) على الأرض" والمتبوع بجملة صلة طويلة، فمن الصعب إمكانية اعتباره نعتاً أصلياً هنا.

والفرعون في نقوش C، E، F منعوتاً مرتين متتابعتين بآبن آتون: "الابن الجميل لآتون الحى" بعد اسم العرش، وكذلك أُشير إليه بلقب "ابن رع" قبل الاسم الشخصى. ومن الواضح حشر الاسم الأخير سواء مع اللقب المتميز "ابن رع" أو مع الألقاب الأخرى.

أما النقش F فهو يمثل بشكل خاص النقش المقنع إذ أنه الوحيد الذى يقدم إلى حد ما دليلاً على صاحب التابوت الأسمى.

وكما هو الوضع الآن فإن بداية النقش F تقرأ كصلاة جنازية لصالح الفرعون الذى يخاطب فيها معبوده الإله الشمسى رع-حور آختى. ثم ينتقل النص إلى التماس استعمل فيه الضمير المتصل الثانى للمفرد المذكر وموجه إلى الملك ذاته لعله يعيش طويلاً مثل آتون. ومن ثم فإن الكلمات الختامية للصلاة الجنازية وهى "أبى رع - حور آختى"، فإنها تسبق مباشرة اسم الملك المخاطب فى بداية الالتماس. وليس من الطبيعى النظر إلى هذا الانتقال باعتباره تحولاً أصلياً أيضاً.

والمذكور أعلاه مباشرة مفاده قراءة بداية النقش F حتى منتصف السطر الثامن كصلاة جنازية موجهة إلى رع-حور آختى، رغم أن مقارنتها بالصلوات المنقوشة على (أو داخل) مقابر وبيوت عاصمة العابدين للشمس تبين تقريباً أن النقش F يحمل بلا شك فى مكنونه صلاة موجهة إلى الفرعون. أليست هى نفس العبارات والتعبيرات المستعملة عادةً فى المخاطبات الموجهة إلى الفرعون أو فى التصريحات حياله؟

فقد ورد فى السطر الثانى: "سأنتسم النسيم العليل المنبعث من فمك". ونفس الخطاب الموجه إلى الفرعون منقوش فى مقبرة توتو<sup>(٥)</sup>: "سأنتسم نسيم ريح الشمال العذب خاصتك". وأكثر التصريحات تبيجياً هى المرتبطة بالإله آتون: "أنتسم نسيم ريح الشمال

العذب المنبثق من السماء من أيدي آتون الحى"، أو "ليته يمنح نسيم ريح الشمال الطيب".

وفى السطر الثالث: "سأشاهد دوماً بهائك، (وذاك هو) مرادى". ونفس الشيء يطلبه توتو من الفرعون: "أمنية فؤادى أن تجعلنى راضياً برؤيتك". ويقول فى مكان آخر: "أمنيته كل يوم أن أراه، الوحيد لرع". ويتعبد أحد كبار كهنة آتون للملك فى بيته: "دعنى أراه (أى الملك) أثناء يوبيله الأول - (إنها) رغبتى الكامنة فى فؤادى"، ويضيف أيضاً مخاطباً على ما يبدو الملك: "رغبة فؤادى هى مشاهدتك على الدوام". وتحفل العاصمة أختآتون بنقوش الالتماسات والتوسلات الهادفة إلى رؤية آتون أو الفرعون، ولكنها تقفر إلى تعبيرات مسجلة ومنتهية بالتعبير "أمنيته" وهلم جرا، للإشارة إلى آتون.

وورد فى السطر الرابع: "سأسمع صوت ريح الشمال الجميل خاصتك". ويتعبد آى<sup>(٦)</sup> للفرعون فى مقبرته: "ليتنى أسمع صوتك العذب فى بيت الحجر الشمسى (قدس الأقداس فى نهاية المعبد الكبير بأختآتون) عندما تُسبِّح والدك آتون الحى (أى الصلاة الآتونية)؛ ويلتمس محو<sup>(٧)</sup> من آتون: "ليتنى أسمع صوت الملك عندما يُسبِّح والده آتون". والتمس توتو نفس الشيء من آتون: "ليتنى أسمع صوت الملك عندما يبتهل إلى والده ---"، "قربان لى... أن تسمع أذناى صوته (أى صوت الملك)". وفى مقبرته يبتغى سوتى<sup>(٨)</sup> أيضاً: "---- أن أسمع صوتك" (صوت الفرعون). ولم يفصح النبلاء عن كيفية سماعهم صوت الملك فى التماساتهم فحسب. فقد صرح كل من آى ومعى<sup>(٩)</sup>: "إننى أصغى دوماً إلى صوته"، ويؤكد باواح<sup>(١٠)</sup> للفرعون: "إن سماع صوتك يجعلنى قوياً". أما "صوت" آتون فلم يُذكر بتاتاً ولو لمرة واحدة فى نقوش أختآتون. وترابط توسلات وتصريحات الأشراف فى بعض الأحيان والذى يزيد من تماثلها بالنقش F لا يزال قائماً. فيقول باواح: "إنك (أى الملك) آتون، ورؤيتك تُحيينى، وسماع صوتك يقوينى". ويقول كاهن آخر من كبار الكهنة وهو مريرع<sup>(١١)</sup>: "إن قلبى يبتهج عندما أشاهد بهائك، وأعيش بالاستماع إلى ما تقوله". ويصرح الشخص التالى وهو معى: "أصغى دوماً إلى صوته (أى صوت الملك)، وترى عيناى يومياً جمالك (أى جمال الملك)". ويقول ماع

نخوتف<sup>(١٢)</sup>: "ليته (أى الملك) يسمح لى برؤية جماله دوماً، والاستماع إلى صوته طويلاً".

ولكن ما يدعو إلى الغرابة فى هذا الجانب بصفة خاصة هو التصريح التالى الذى صرح به توتو حيث يردد فى جزئه الأوسط ما جاء فى السطور الثانى والثالث والرابع والسابع والثامن من النقش F.

يدعو توتو فى صلاته: "إن غاية قلبى أن تسعدنى برؤيتك. لبيتك تسمح لى بجنابة لائقة فى تل أختآتون بعد عمر طويل --- ، لبيتى أتسم نسيم ريح الشمال الطيب خاصتك، فرائحته هى بخور شعيرة (المعبد)، نفر-خبرو رع، الوحيد ل رع (أى امنحوتب الرابع) هذا الإله! لبيتى أسمع صوت الملك عندما ينجز رغبة (أى يتعبد ل ) أبيه ( آتون) ----. لبيتك تُخلد اسمى على كل ما قمت به، فلا أضل عن الاسم الذى تذكره، ويدوم على كل ما منحته، المدعو...".

ومقارنة النقش F بنصوص الآتونيين الأخرى بأختآتون تمكن المرء من استنتاج أنه كان موجهاً أصلاً إلى الفرعون وليس إلى آتون. فهل يمكن على وجه الإجمال تصور أنه كان باستطاعة شخص من المتعبدين المتواضعين لآتون أن يحلم باستنشاق النسيم الآتونى العليل وسماع صوته العذب كريح الشمال (!) المنعش (!)، إلى حد أنه كان بإمكان آتون ذاته استحضار اسم المتوفى بنفسه، أى الصلاة من أجل راحته الأبدية؟ ويستطيع المرء افتراض أن نقش التابوت يجعل كل هذا ممكناً نتيجة تعديله من صلاة موجهة إلى الفرعون - الذى كان بوسعه حقاً أن يكون مصدرًا لتلك الأمنيات لأتباعه - إلى صلاة موجهة إلى آتون فحسب.

وهكذا، فالنقش F كان أصلاً عبارة عن خطاب إلى الفرعون من أحد أتباعه. فهل هذا يساعد على أن يحدد بدقة صاحب التابوت الأول؟ إنه يساعد بشيء ما فى هذا الاتجاه.

لقد كان دارسى على صواب بافتراضه أن التابوت كان معمولاً أصلاً لامرأة بعد ملاحظته عدم تغيير الضمير الشخصى الأول للمفرد فى السطر السابع من النقش F. وكتب هذا الضمير فى السطور الأخرى على رقع ذهبية معدلة بعلامة هيروغليفية تصور إلهاً وفقاً لجنس الفرعون المؤله، فى حين ورد فى السطر السابع على الصفيحة الذهبية الأصلية بعلامة الضمير الأنثوى الهيروغليفية التى تمثل صورة سيدة جالسة. ولكن من المناسب أيضاً تمييز الاختلاف بين العلامتين الهيروغليفيتين اللتين تصوران طفلاً فى السطرين الخامس والحادى عشر حيث يمكن اعتبارهما علامتين أصليتين. فالعلامة فى السطر الحادى عشر استناداً على النسخة اليدوية المنشورة تمثل صورة طفل ملكى بدليل ارتدائه نقبة وقلادة، كما كان مألوفاً للأمراء، وخصلة شعر مجدولة ومتدلّية من أعلى رأسه وتغطى أذنيه (الشرطتان القصيرتان المجرورتان خلف الرقبة تمثلان فيما يبدو خصلة معقوصة من الشعر فى نهاية الضفائر). وفى السطر الخامس تصور نفس العلامة (استناداً على نفس النسخة) أميرةً بخصلة شعر جانبية ومنسدلة بانسياب من أعلى الرأس حتى أسفل كتفها مباشرة مثلما جرت عليها العادة تماماً فى تصوير بنات المنحوتب الرابع فى مناظرهن. وتقوم علامة الطفل فى السطر الحادى عشر مقام المخصص، وهو علامة تصويرية دالة على كلمة "طفل" المكتوبة صوتياً للإشارة إلى الفرعون ("الطفل الجميل لآتون الحى"). فهل يمكن تضمن السطر الخامس صورة طفلة كمخصص لكلمة *rnpy* بمعنى "يصير شاب" لتشير إلى أن صاحب التابوت الأول المتجدد شبابه كان امرأة: "جسد(ى) سيصير شاباً بالحياة من خلال حبك"؟

دعونا ننظر فى هذه الأمنية: "جسد(ى) سيصير شاباً بالحياة من خلال حبك (أى الحب من أجلك)". لم يعثر على شيء مشابه فى نقوش الأشراف المتعبدين للشمس رغم أن الأمنيات ببعض الفوائد المادية أو الالتماسات بدوامها هى الأكثر شيوعاً فى نصوص أختاتون. فقد رغب هؤلاء فى أن تكون لهم أبدان قوية ومفعمة بالشهوات الحسية، وأن تمنحهم أشعة آتون أجسام نضرة بعد أن يجمع آتون أعضائها معاً ويكسوها لحماً ويحميها

من التحلل والفناء، كما طالبوا أيضاً بسلامة أجسادهم لاسيما عند رؤيتهم "بهاء" الفرعون.

وكلمة *rnpy* ("يصير شاباً مجدداً") والمستعملة للإشارة إلى الجسد فى النقش F، لم تسجل بالمرّة فى أمنيات الأشراف الذين عاصروا امنحوتب الرابع. واستعمل هذا الفعل بكثرة إلى حدٍ ما فى العاصمة الجديدة، ولكن استعماله اقتصر على النصوص المرتبطة بالزوجين الملكيين حيث أشير إلى الفرعون: "تلوه أشعة أتون بالحياة والصحة ولكى تجدد شباب جسده كل يوم". وخاطبه نبلاؤه بقولهم: "إنك شاب كأتون، حياً لأبد الأبدين"، وبقولهم: " --- وإنك شاب كأتون فى السماء لأبد الأبدين"، وقولهم عنه: "إنك ستعيش وستكون شاباً للأبد". وأضافت الأمنيات من حين لآخر إلى اسم الملكة نفرتيتى: "هى حية وشابة لأبد الأبدين"، أو "هى حية وسالمة وغانمة وشابة للأبد". وبطبيعة الحال لا يصح بالضرورة من الواقعة الوحيدة ومفادها احتواء النقش F على معنى الصيرة الشبابية المتجددة للجسد (*rnpy*)، بأن ذلك الجسد كان يخص بالضرورة الملكة نفرتيتى. غير أنه نظراً إلى تجدد الأبدان الشابه نتيجة التكريس الدال على الحب للفرعون (وهو بالطبع الأمر الذى لم يقال أبداً عن جسد الأشراف)، فثمة احتمال كبير باعتبار الشخص المتعبد فى النقش F زوجة ملكية. ومن غير المحتمل أيضاً أنه كان فى استطاعة أميرة القول باستعادة شباب جسدها من خلال حبها لأبيها الملك.

ما الذى ينتج عن كل هذا؟ ربما كان التابوت مخصصاً أصلاً لصالح الملكة نفرتيتى؟ ربما كان شيفر صائباً فى أن يعزو لها الأوانى الكانوبية الأربع المكتشفة مع التابوت، وكذلك كان على صواب عندما طابق ملامحها بلامح رؤوس أغطية تلك الأوانى؟ ولكن انجلباخ أثبت بشكل مقنع عدم وجود مساحة لاسم الملكة فى لقب المتوفى على غطاء التابوت. فلو كان تم حشره هناك، لنقش الخرطوش الذى تضمنه على حنية سطح الغطاء الحادة وأصابع التابوت الأدمى مما كان سيؤدى إلى تجزئته إلى شطرين. ولكن إن لم يكن التابوت مخصصاً بالمرّة للملكة نفرتيتى، فهل يمكن أن النقش على قاعدته وهو النقش F كان موجهاً ذات يوم إلى الملك من قبل الملكة؟ وبتعبير آخر، ربما

كان يتعين على جاردرن عدم الرضوخ لبراهين الدريد ومفادها أن التابوت كان معمولاً لإحدى أميرات العمارنة؟ ربما كان العالم البريطاني الشهير محقاً في افتراضه بأن الحديث على قاعدة التابوت كان فعلاً حديث نفرتيتي إلى اخناتون، ومكتوباً بدلاً من حديث إيزيس المألوف إلى المتوفى باعتباره أخيها وزوجها؟ الواقع أن جاردرن تردد في تفسير التعديلات الأخرى التي طرأت على التابوت والتي ثبت اجراءها لصالح اخناتون من البداية عند القيام بمحاولة دراستها. وبالرغم من أن الدريد نصحه بالعدول عن فرضيته، غير أن جاردرن رفض التخلي عنها تماماً وظل مصراً على أن ثمة علاقة ما لا تزال قائمة بين خطاب إيزيس والنقش F.

لقد ظن جاردرن وجود برهان وجهات نظره الأصلية في الأجزاء الحجرية المنحوتة بمناظر الملكة التي كانت تغطي أركان التوابيت الحجرية الملكية، وهي الصناديق الجرانيتية الضخمة المجهزة لاحتواء التوابيت الخشبية الداخلية. فقد صورت الملكة على التوابيت الحجرية، وحلت بالتأكيد محل آلهات حماية المتوفى السابقات بما فيهن إيزيس. كما يمكن أيضاً إيجاد البرهان الداعي بعزو النقش F إلى الملكة في بقايا السطور العديدة التي يمكن استخراجها من على إحدى القطع المنشورة لهذا التابوت الحجري. وكبقية القطع الأخرى من تلك التوابيت الحجرية، فإن مكان العثور على تلك القطعة هو بالتأكيد المقبرة الملكية بالوادي الكائن خلف أختاتون حيث عزم امنحوتب الرابع على دفنه هناك. والجزء العلوى من المنظر المنحوت والباقي على القطعة الحجرية عبارة عن منظر يصور ملكة من المفترض أنها نفرتيتي، ومرتدياً غطاء الرأس ذا الريشتين، وأمامها بقايا أيادي منتهية بأشعة الشمس.<sup>(١٤)</sup> (شكل ٦) وخلف الملكة ثمة بقايا حديث موجه إلى الشخص المدفون في التابوت- وهو رجل استناداً على الضمير المتصل الثاني للمفرد المذكور. ومما لا ريب فيه أن الملكة خاطبت زوجها بقولها: "إنك ستكون للأبد (و) ستحيا مثل آتون كل يوم (م) ---". ونفس القول مذكور في السطرين الثامن والتاسع بالنقش F: "إنك ستكون مثل رع لأبد الأبد، وحيأً مثل آتون" (حُشرت العبارة "مثل رع" في فترة لاحقة).

فهل بالإمكان أن يكون اخناتون هو صاحب التابوت الذهبى الذى اكتشفه ديفيز  
بكلتا حالتيه الأولى والأخيرة، وأن المومياء الراقدة فيه كانت تخص العابد الآتونى ذاته،  
وأن النقش على قاعدة التابوت كان خطاباً ودياً وجهته له زوجته نفرتيتى، وهو الخطاب  
الذى تعدل لاحقاً إلى صلاة خاطب بها آتون نتيجة سبب ما؟

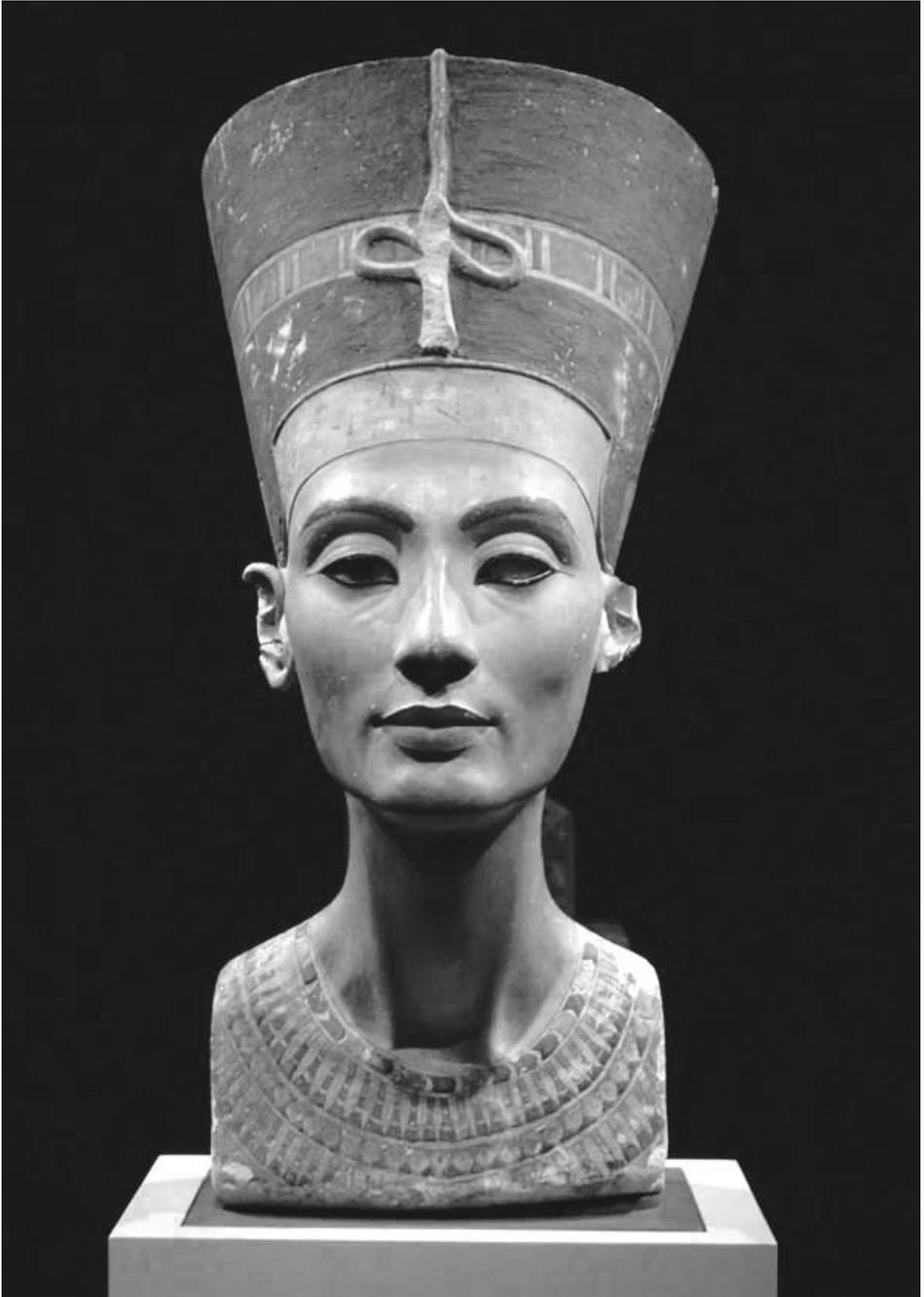
## الملكة نفرتيتي

تعتبر الملكة نفرتيتي إحدى ملكات العصور القديمة اللاتي يتمتعن بشهرة فائقة في العصر الراهن، ويتحدى جمالها السرمدي الذي أسر قدامى الفنانين الزمن.

إن أفضل صورتين مشهورتين لوجه الملكة (بورتريه) تمثلهما رأسان حجريان منحوتتان: الأولى عبارة عن رأس منحوتة من الحجر الجيري الملون ومتوجة بتاج طويل أزرق اللون،<sup>(١)</sup> بينما الأخرى منحوتة من الحجر الرملي وملموسة بمسحة خفيفة من فرشاة الفنان، والملكة فيها بدون غطاء رأس.<sup>(٢)</sup> (شكل ٧) ومن الواضح أن الرأس الملونة تتميز بواقعية شديدة نظراً لأنها تعكس بدقة متناهية قسماات وجهها الناضر، ولذلك يؤمل أنها تمثل تعابير وجهها الفاتن، ولكنها بالإجمال تعابير ملكة قوية ووقورة بما كان بالضرورة يتناسب معها تماماً باعتبارها "سيدة البلاد قاطبة" عند ظهورها أمام رعاياها. أما الرأس الأخرى التي تظهر وجه الملكة فإنها تحتوى على اللون الطبيعي للحجر (رملي) المنحوتة منه، وما يسترعى الانتباه فيها أنها تمثل إحدى صور الواقعية الرفيعة من خلال رقة وجهها الصافي الذي تكسوه ابتسامة استثنائية ورزانة وحصافة غير متناهيين.

ومن المعتقد أن النحات الذي نحت هاتين الرأسين هو تحوتمس، ولكن البراهين الدالة على ذلك ضعيفة إلى حد ما.

وعثر على كلتا الرأسين المنحوتتين في شتاء عام ١٩١٢ عندما اكتشف ل. بورخارد L. Borchardt موقع أختاتون (العمارنة) حيث وجدتهما مع تماثيل أخرى في المنزل الذي كانت فيه ورشة أحد النحاتين. فقد عثر على قطعة عظمية في كومة أنقاض داخل ساحة المنزل ومكتوب عليها لقب واسم النحات: "الممدوح من الإله الطيب (أى الفرعون)، المشرف على الأعمال، النحات تحوتمس". فهل هذا يعنى أن هذا النحات هو الذي نحت بيديه أية منحوتة مكتشفة في ذاك المنزل؟



الملكة نفرتيتى

التمثال النصفى الملون المكتشف فى ورشة النحات تحوتمس بأختاتون

ونعلم يقيناً أن المشرف الملكى على النحاتين للملكة الأرملة، تى، كان لديه عدد من المساعدين فى ورشته الفنية بالعاصمة الجديدة. وتشير المخلفات الأثرية المكتشفة فيها المنحوتات إلى أن عدداً كبيراً من الفنانين كانوا يعملون ويعيشون فى الورشة. وكان يتأسهم فى العمل صاحب المنزل، ومن المفترض أن مساعده عاش فى المنزل الصغير بخلاف العمال العاديين الذين تكدسوا فى غرف صغيرة متشابهة الأشكال. ومن المحتمل أن تحوتمس لم يكن رئيس الورشة الفنية، وإنما أحد النحاتين الثانويين. وبالطبع كان شخصاً بارزاً إذ أنه نال حظوة مرموقة عند الفرعون وكان مسئولاً عن بعض الأعمال. وبرغم ذلك لم يكن "رئيس" أو حتى مشرفاً عادياً على النحاتين وإنما كان مجرد "نحات". ولا يوجد دليل على أن الرؤوس المنحوتة المشهورة كانت من عمل تحوتمس ولا من عمل زملائه النحاتين.

وما يزيد عن نصف قرن من الاكتشافات، فقد كشف عن استعمال آثار عديدة مؤرخة بعهود حكم سابقة فى العاصمة الجديدة، وبالتالي ليس من المحتم تأريخ القطعة التى تحمل اسم تحوتمس بعصر امنحوتب الرابع. ولكن فى حالة ضرورة تأريخها بحكمه، وهو الأرجح بالطبع، فإنه يتعذر تأريخ نقشها بفترة ما بعد السنوات الوسطى من حكمه. فمن المؤكد أن نحات السنوات الأخيرة لحكم امنحوتب الرابع كان اسمه رعموسى ("الذى أنجبه رع") بدلاً من اسم تحوتمس ("الذى أنجبه چوتى")، أى أن الإشارة إلى اسم إله القمر القديم وكتابته كانت ستحل محلها إحدى علامات الملك - الإله آتون. فقد شاع حدوث تغيير الأسماء إكراماً للشمس - رع حينما حرّم أخيراً البلاط الملكى بأختأتون العقيدة الشركية القديمة، ومن ثم لم يعد باستطاعة أى نحات ملكى يمارس عمله فى العاصمة ذاتها التسمية كرماناً للإله المنبوذ چوتى. والورشة التى اكتشفها بورخارد كانت موجودة حتى الأيام الأخيرة لعاصمة المتعبدین للشمس، وليس لدينا سبب لتأريخ المنحوتات المشهورة بتاريخ سابق لنحو عشر أو خمسة عشر عاماً بدلاً من اعتبارهم، كما فعل م.إ. ماثيو M.E. Matthiew، بمثابة أعمال فنية ترجع إلى السنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع.

ولكن أياً كان من نحت هاتين الرأسين الاستثنائيتين للملكة نفرتيتي سواء المتسمة بالواقعية الشديدة أو المتسمة بالجمال الفائق، فإن هذين العملين الفنيين قد حفظا صورة نابضة بالحياة للملكة الغائبة التي عاشت في العصور القديمة.

كما يوجد للملكة أيضاً العديد من التماثيل والصور الأقل شهرة والمنحوتة على أبنية ولوحات. وربما أكثر الصور التالية واقعيةً يتمثل في تمثال صغير من الحجر الجيري عثر عليه في نفس الورشة، والذي يصورها في شيخوختها وهي واقفة هزيلة إلى حدٍ ما،<sup>(٣)</sup> (شكل ٨) وكذلك منحوتة جدارية في مقبرة زوج مربيتها والتي اكتشفت في التلال الصخرية خلف العاصمة الجديدة. ويمكن أن تضاف إلى تلك الصور رأس فريدة لوجه الملكة منحوتة من الحجر الرملي والتي عثر عليها لاحقاً في أطلال نفس المدينة، ولكن في ورشة أخرى.<sup>(٤)</sup> (شكل ٩) وعموماً فإن الوجه المألوف تماماً لوجه نفرتيتي خصوصاً عند المشاهدة الأمامية يتمثل على ما يبدو في وجه هذه الرأس المحفوظة في المتحف المصري والتي يحتمل أنها مفعمة بالحياة ومعبرة بصورة أكثر من كل الرؤوس الأخرى من خلال رؤيتها جانبياً.

والصور العديدة لوجه الملكة وكذلك تماثيلها تعطي تقريباً فكرة جلية عن ملامحها. فرغم أن وجهها كان عريضاً إلى حدٍ ما، إلا أنه في الوقت ذاته كان نحيفاً مما نتج عنه بروز العظام الوجهية بوضوح. وجبينها المائل للخلف في نفس مستوى أنفها المستقيم والرقيق بشكل متناسق. وكانا حاجباها متقوسين لأعلى فوق عينين واسعتين وذاتا طول وجفنين سميكين؛ وكانت شفتاها ممثلتين ولكنهما غير بارزتين، ولم يكن ذقنها مترهلاً رغم اكتنازه. وكانت الجمجمة مفلطحة بوضوح وذات انبعاج خلفي واضح. وارتكز رأس الملكة على رقبة نحيفة ومائلة للأمام قليلاً. وكانت تتمتع ببشرة سمراء وعينين وحاجبين سوداويين، وكذلك أهداب داكنة. واستناداً على مناظرها التي صورتها أحياناً بقلنسوة محبوكة، فإنها كانت حتماً ذات شعر قصير حتى ولو زينت رأسها باروكة قصيرة خلافاً للباروكة الطويلة التي ارتدتها أيضاً والتي كانت تغطي صدغيها ورقبتها من الخلف. وكانت الملكة نحيفة على خلاف زوجها. ولم يعثر للآن على موميائها، ولكنها كانت

بالضرورة صغيرة الجسم استناداً على الموميאות الموجودة حالياً لأفراد الأسرة الملكية الآخرين والذين هم بالتأكيد من أقربائها. وبمرور السنين صار وجهها أكثر نحافةً وازداد بروز عظامه وضوحاً، وانعقدت بين أنفها وزاويتيِّ فمها تجعديتان واضحتان، وتدلى ثدياها إلى حدِّ ما، وانحنى جسمها قليلاً. ومع ذلك كانت الملكة نفرثيتي في ريعان شبابها امرأةً حسناء، ويبدو أن جمالها الفاتن كان كافياً فقط للفوز بحب الفرعون وتعلقه بها للأبد.

وتناسقت ملابسها الجذابة والمحتشمة مع مظهرها الحسن الاستثنائي. فمثل العديد من المصريات وكذلك الجوارى، ارتدت نفرثيتي في العادة ثوباً بسيطاً مصنوعاً من الكتان الأبيض الشفاف، وبه ثنيات كثيرة، وبكُمّين قصيرين وفضاضين، وأهداب عريضة تصل إلى أسفل الكعبين. ووضع فوقه ثوباً إضافياً عبارة عن عباءة واسعة وشفافة وبها طيات كالثوب ذاته؛ وهي مسحوبة على أحد الكتفين، في حين مر طرفها الآخر أسفل العضد، وانعقد كلا الطرفين معاً أسفل الصدر. وثمة وشاح طويل أحمر مربوط أحياناً حول جسم الملكة، وتهدل طرفاه عند قدميها تقريباً. وقلما شوهدت الملكة في مناظرها حافية القدمين، وكانت تنتعل صنادل بسيطة بصورة شبه دائمة. كما أظهرتها كل مناظرها وهي تلبس قلادة عريضة متعددة الألوان لتستكمل زيتها بها. وشوهدت الملكة في بعض المناظر وهي تلبس أساور، ونادراً ما آثرت لبس الأقراط بالرغم من علامات التخريم التي تظهر في شحمتي أذنيها.

ويعتبر غطاء رأسها هو العنصر المتغير في زيتها. ففي واقع الأمر كان يتعين على الملكة ارتداء باروكة طويلة وريشتين طويلتين وتيجان معقدة عندما كانت تؤدي فقط الطقوس الدينية للإله آتون وذلك خلال السنوات الأولى من حكم زوجها في أغلب الأحيان. غير أنها لبست في المناسبات الدنيوية عدداً لا بأس به من أغطية الرأس التي حملت قدراً ضئيلاً في وظيفتها وشكلها الطقسي. وبدءاً من السنوات الوسطى من حكم زوجها، ترتدى الملكة في أحيان كثيرة تاجاً طويلاً أزرق اللون والذي يشاهد في تمثالها النصفى الملون.<sup>(٥)</sup> كما صورت نفرثيتي وعلى رأسها غطاءً مستديراً، أما القلنسوة

المحبوكة فقد لبستها فى سنواتها الأخيرة. ولكن الباروكة هى أكثر أغطية الرأس التى اعتادت الملكة على ارتدائها، وهى عبارة عن باروكة قصيرة سواء على ظهرها أو كتفيها، ويتهدل شعرها من قمة رأسها فى ضفائر متساوية الطول، ومصفوفاً فى أهداب متتابعة على الجبين وفوق الأذنين. وتعد تلك الباروكة الجميلة إحدى أغطية الرأس التى شاع ارتداؤها بين الرجال والنساء على حدٍ سواء آنذاك. وشهدت نفرتيتى وهى ترتديها حتى على الآثار المؤرخة بالسنوات المبكرة. أما الإضافة الثابتة فى كل أغطية رأسها فهو ثعبان الكوبرا، وهو عبارة عن صورة صغيرة للكوبرا المنتصبه والتى كانت تزين الجبين لترمز إلى الوقار الملكى. كما كانت تلبس نفرتيتى أحياناً كوبرا مزدوجة فى آن واحد مثلما كانت تفعل بقية الملكات الأخريات.

وبعد هذا الوصف المستفيض للغاية لمظهر الملكة نفرتيتى، ربما يعتقد بعض القراء أن كل الجوانب الأخرى لحياة زوجة العابد الآتونى الفاتنة معروفة بالتفصيل. وأسفاه، فالأمر ليس على هذا النحو.<sup>(٦)</sup> لقد اعتقد بعض العلماء أن نفرتيتى كانت أميرة أجنبية جاءت إلى مصر كعروس للفرعون الشاب من المملكة الميتانية القوية آنذاك بمنطقة الفرات الأوسط فى بلاد النهرين، مستندين على معنى اسمها المصرى، "نفرتيتى"، أى "الجميلة آتية". ولكن لا يثمر عن الاسم أية نتيجة إذ أنه كان خلال الدولة الحديثة من الأسماء المصرية النسائية التى شاعت بين المصرىات، وما نعرفه عن قرابة نفرتيتى لا يتفق مع كونها متحدرة من أصل أجنبى. إن زوجة امنحوتب الرابع كانت من أقربائه المقربين رغم أنها لم تكن ابنة فرعون.

قبل إثبات شيفر<sup>(٧)</sup> منذ فترة زمنية طويلة الاختلافات الجوهرية بين وجهى امنحوتب الرابع ونفرتيتى فى الصور الفنية التى تصور رأسيهما، كثيراً ما كان يكتفهما الغموض والالتباس، ورغم ذلك ما زالتا محيرتان فى بعض الأحيان. فالتشابه فى الواقع كبير إذ تحتوى كلتاها على وجهين نحيفين ذاتا جفنين وأنفين مشكلين بدقة، وكذلك انبعاث خلفى واضح ورقبتين نحيفتين وطويلتين. والأمر الذى يجعل رأس الملك مميزة عن رأس الملكة هو وجهه النحيف وشفته الممثلتان وذقنه المترهل ورقبته المقوسة. ومع ذلك يجمعهما

التشابه العام الملموس فيهما، والنظرة الثاقبة إلى مناظر امنحوتب الرابع ونفرتيتي تكشف عن قرابتهما القريبة.

والحقيقة الأخرى المثبتة تماماً والتي يمكن الإشارة إليها مفادها وجود مربية للملكة والتي كانت زوجة أحد كبار موظفي الفرعون. وكان اسمها تي،<sup>(٨)</sup> وحملت لقب: "المربية العظيمة للزوجة الملكية الكبرى نفر نفرو آتون نفرتيتي، فلتعطي الحياة لأبد الأبدين"، وكذلك: "المربية العظيمة التي ربت المؤلهة (أى الملكة)". ونالت تلك المرأة حظوة كبيرة عند الفرعون وزوجته، ولم يشار إليها فقط بالنعن "الممدوحة من الإله الطيب (أى الفرعون)"، وكذلك "الممدوحة من الزوجة الملكية الكبرى"، بل حصلت أيضاً على تكريم واحترام غير مسبوقين. وأشار بشكل صائب إلى أنها المرأة الوحيدة ضمن نساء الحاشية الملكية وكذلك الزوجة الوحيدة من بين زوجات كبار الموظفين التي صورت فى مقبرتها وهى تستلم الإنعامات الملكية. فقد شوهدت تى بجوار زوجها وهما ينعمان بالهدايا التى أغدقها عليهما الزوجين الملكيين شخصياً. ويوضح نفس المنظر الجنود والأولاد وهم يتحادثون عند بوابة القصر الملكى: "لمن يقام هذا الابتهاج أيها الفتى؟" ويجيب الفتى: "إن الابتهاج يقام لأبى الإله آى ومعه زوجته تى. فقد صارا أناساً من ذهب". "ولمن يهللون؟". "قم وستشاهد الشئ الطيب الذى عمله الملك لأبى الإله آى وتى، فالفرعون منحهما ملايين الأحمال من الذهب وكافة أنواع الأشياء". أما آى، زوج تى، فقد شغل عدة مناصب مرموقة إذ كان "حامل المروحة على يمين الملك"، و"المشرف على كل خيول رب الأرضين"، و"الكاتب الملكى الحقيقى ومحبوبه". ولكن اللقب الذى كان يقدره ويؤثره على جميع ألقابه الأخرى هو "أبو الإله"، وهو اللقب الذى جعله قريباً من الملك إذ أن "أبو" الفرعون المؤله، حتى وإن كان رغم ذلك مربيه، قد ربطه بالملك من خلال زوجته التى ربت الملكة "المؤلهة".<sup>(٩)</sup> وعند وفاة الملك الشاب توت عنخ آمون فى نهاية الأسرة الثامنة عشرة، ارتقى آى عرش الفراعنة آنذاك ليصبح ملكاً على مصر حسب هذه القرابة فى المقام الأول: فقد أضاف إلى اسمه الملكى النعت "أبو الإله" ليعزز فيما يبدو

حقه في ارتداء التاج. إن ذلك يقدم تماماً دليلاً إضافياً بأن نفرتيتي كانت أحد أفراد العائلة الملكية وليست أميرة أجنبية.

علاوة على ذلك، فقد أشير بشكل صحيح إلى أن أخت الملكة، التي حملت أيضاً الاسم المصري الخالص بنرتموت،<sup>(١٠)</sup> نالت شهرةً استثنائيةً في بلاط امنحوتب الرابع. وبمرور السنين تصدرت الموكب الملكي في مناسبات هامة. ومن الواضح أن مفضلة الزوجين الملكيين، تلك الوصيعة الملكية الشابة المفعمة بالنشاط والحيوية، كانت تتصرف بحرية في البلاط الملكي كأنها في بيتها بالضبط، وحصلت على امتيازات غير مسبوقه. وأثناء الموكب العامة وحتى خلال الطقوس الدينية المكرسة للشمس، كان يتبعها غالباً قرمان من الخدم بساقيين متقوسين، ومنتحلين بوقاحه شخصية وزير مصر العليا والسفلى. فقد ارتدى القرمان ملابس هذين المسؤولين البارزين، ولذلك حمل كل واحد منهما لقب "وزير". وهذا الأمر ومفاده أن الملكة نفرتيتي كان لديها أخت قد ينظر إليه كدليل حاسم بأنها لم تكن أميرة متحدرة من أصل أجنبي.

ولكن نظراً لقربة الملكة لزوجها، فهل يمكن أنها كانت أخته، إحدى بنات امنحوتب الثالث؟ لقد كان الزواج داخل العائلة الملكية أمراً شائعاً. في الواقع لا يوجد اسم نفرتيتي ضمن الأسماء العديدة لبنات امنحوتب الثالث، ولكن هل ثمة احتمال بأن سجلات حكمه قد عجزت عن الاحتفاظ باسمها؟ من الثابت أيضاً أن النقوش العديدة المؤرخة بعصر امنحوتب الرابع والتي حملت فيها نفرتيتي لقب "الزوجة الملكية الكبرى" قد خلت بالمرّة من إضافة لقب "الابنة الملكية". ومع ذلك لم يكن من الضروري إضافة هذا اللقب الأخير التي لم تكن أيضاً في محلها نظراً للمكانة الرفيعة والإستثنائية التي تبوأتها نفرتيتي بجوار زوجها بصفقتها "الزوجة الملكية الكبرى". فهل هذا يعنى إمكانية اشتراك الملك والملكة في أصل واحد متحدر من امنحوتب الثالث؟ كلا، إنه لا يعنى ذلك، لأنه وباستثناء الحجج المذكورة والتي يمكن دحضها، ثمة حجة واحدة دامغة متمثلة في أخت الملكة الصغرى.

فلو كانت هذه الفتاة المدللة ابنة امنحوتب الثالث، لحملت بالتأكيد اللقب الملكى "الابنة الملكية" كما حملته الأميرة باكت آتون، ابنة الملك المتوفى والملكة تى. (١١) ولكن أخت الملكة نفرتيتى أخذت فقط اللقب "أخت الزوجة الملكية الكبرى نفر نفرو آتون نفرتيتى - ليتها تعيش لأبد الأبدىين ! - بنزمتوت". وهذه هو الأسلوب المتبع فى الإشارة إلى لقبها على الآثار.

والفضل الكبير للمكانة الاستثنائية التى تمتعت بها الملكة نفرتيتى بجوار العابد الآتونى امنحوتب الرابع اخناتون والتى كانت من أقربائه المقربين وليست أخته، لا يعود إلى أصلها بقدر ما كان مرجعه إلى علاقاتها الشخصية.

إن معاصريها لم يكلوا أبداً عن تعظيم جمالها وسحرها، وتباروا فيما بينهم فى وصفها بالنعت "مليحة الوجه والفاتنة بالريشتين". وأخذت النعت "التى تُرضى آتون بصوتها الرخيم ويديها الجميلتين الممسكتين بالسيستروم" عندما كانت تؤدى الطقوس الدينية المكرسة للشمس داخل المعبد. وهى: "صاحبة الصوت الرخيم فى القصر"، و"هى التى تبهج من يصغى لصوتها"، وهى "سيدة الفضل"، و"هى التى تفنن بجودها الطيب"، و"عظيمة الحب"، و"عظيمة الحب فى بيت آتون" ( أى المعبد الكبير بعاصمة العابدين للشمس (آتون) )، و"يشرق آتون ليلقى الفضل عليها ويغرب ليكثر من حبها". وأشار إليها دائماً كالمملكات الأخريات بلقب "الزوجة الملكية الكبرى، محبوبته"، ولكنها كانت أيضاً: "محبوبة سيد الأرضين"، و"بطبعها يكون رب الأرضين مسروراً"، و"مهدئة فؤاد الملك فى قصره ويسعده كل ما تقوله"، و"التى هى بجانب الوحيد ل رع (أى امنحوتب الرابع) لأبد الأبدىين طالما السماء قائمة برسوخ ومعها الكائن فيها ( أى الشمس (آتون) )". و"إنه (أى آتون) وهبه (أى الفرعون) ملايين اليوبيلات، (بينما) الزوجة الملكية الكبرى، محبوبته، وسيدة الأرضين نفر نفرو آتون نفرتيتى، فلتحيا لأبد الأبدىين، تكون بجانبه". وكذلك "إنك (أى آتون) أجلسك ابنك، محبوبك، العائش فى الصدق، سيد الأرضين نفر خبرو رع، الوحيد ل رع، العائش معك للأبد، وبجانبه الزوجة الملكية الكبرى، محبوبته، وسيدة الأرضين نفر نفرو آتون نفرتيتى، ليتها تعيش لأبد الأبدىين". ووصفت أيضاً بالنعت "هى

ترى دوماً الحاكم كل يوم". وأخيراً، أُشير إليها ببساطة كالمملكات الأخريات بالنعوت: "عظيمة الفضل"، و"المنوحة بالفضل"، و"سيدة البهجة".

غير أن تلك التصريحات والصلوات المحتوية ضمن أشياء أخرى على الكثير من الأمور التقليدية ضعيفة عند مقارنتها بالتصريح الملكي الشخصي الذى أعلن فيه عن عظمة حبه لزوجته. فالقسم الذى أقسم به الملك عند تأسيس العاصمة الجديدة قد حفل بالعديد من الوعود المختلفة؛ وبعد أن حلف يمين القسم بتجهيز موكب فخم واحتفال مهيب، أمر بتخليد قسمه على الصخور فى عدة أماكن على حدود العاصمة. وفى هذا اليمين الذى أقسم به، حلف الفرعون بأبيه آتون وبجبه لزوجته وأطفاله قائلاً: "إن جلالته - له الحياة والصحة والعافية!- قد ظهر (سُحب) فى مجموعة من (الخيول) فوق عربة فخمة من الالكتوروم كآتون (عندما) يشرق فى الأفق ويغمر الأرضين (مصر العليا والسفلى) بالحب من أجله. وسلك الواحد الطريق الممهّد صوب أختآتون (أى نحو المكان الذى ستشيد عليه مدينة أختآتون ومعناها أفق آتون) فى المناسبة الأولى للعثور عليها من قبل جلالته - له الحياة والصحة والعافية!- من أجل أن يؤسسها (أى أختآتون) كأثر لآتون، بناءً على أمر والده (أى والد الفرعون) رع-حور آختى، الذى يبتهج فى الأفق باسمه كشو والذى هو آتون، معطى الحياة إلى أبد الأبدين، ولعمل أثر له بداخلها. وهناك قدمت قرابين عظيمة من خبز وجعة وعجول (سمينة) وثيران (بلا قرون)، وماشية وطيور ونبيد وزهور وبخور وكل النباتات الجميلة فى يوم تأسيس أختآتون لآتون الحى. (وكل الأشياء) المقبولة والممدوحة والمحبوبة من أجل حياة وصحة وعافية الملك العائش فى الصدق، وسيد الأرضين نفر خبرو رع الوحيد ل رع ، ابن رع العائش فى الصدق وسيد التيجان اخناتون، العظيم فى بقائه (أى طويل العمر)، معطى الحياة لأبد الأبدين. وانطلق الواحد صوب الجنوب وتوقف جلالته - له الحياة والصحة والعافية! - بعربته فى حضرة أبيه رع - حور آختى الذى يبتهج فى الأفق باسمه كشو، والذى يكون هو آتون، معطى الحياة لأبد الأبدين، على الجبل الجنوبي الشرقى لأختآتون بينما أشعة آتون فوقه بالحياة (و)الرخاء، وجاعلة جسده شاباً فى كل يوم. والقسم الذى فاه به ملك مصر العليا

والسفلى، العائش فى الصدق، وسيد الأرضين نفر خبرو رع، الوحيد ل رع ، ابن رع العائش فى الصدق، وسيد التيجان اخناتون، العظيم فى بقائه: فليحيا والدى رع- حور آختى الذى يبتهج فى الأفق باسمه كشو والذى هو آتون، معطى الحياة إلى أبد الآبدين، وفؤادى المبتهج بالزوجة الملكية وأطفالها، والزوجة الملكية الكبرى نفر نفرو آتون نفرتيتى، ممنوحة الحياة لملايين السنين، ويطول عمرها لملايين السنين، وهى فى كنف الفرعون، له الحياة والصحة والعافية، والابنة الملكية مريت آتون والابنة الملكية مكت آتون، الممنوحتان حياة طويلة، وهما تحت رعاية أمهما الزوجة الملكية إلى أبد الآبدين. إنه يمين الصدق الذى نطق بأمنيته والذى لن أقوله بهتاناً إلى أبد الآبدين". وتلا ذلك عرضاً مفصلاً لليمين.

والعديد من مناظر العائلة الملكية الباقية من آثار عصر العمارنة كالمقابر والمعابد والقصور والمقاصير واللوحات، تبرهن بقوة على الاحترام والحب الاستثنائيين اللذين تمتعت بهما نفرتيتى من زوجها، وكذلك على تلازمهما وحبهما للآخر. كما أن تلك المناظر برمتها تقودنا إلى شيءٍ ما جديد وغير مألوف فى تاريخ الفن المصرى القديم.

إن العديد من صور العائلة الملكية تصورها وهى تتطلق برفقة البلاط الملكى صوب المعبد للاحتفاء بإله آتون. وينطلق أمامنا الملك والملكة بثوبيهما الفضفاضين ويسابق أحدهما الآخر فوق عربتين منفصلتين يجر كل منهما حصانان. ولو أن تلك الصور صادقة، فإن الملكة تمتطى وتقود الخيول بنفسها تماماً كما يفعل الملك بالضبط، ولكن من المحتم أنه كان لديها فى الحقيقة سائقها الخاص. ويشاهد أحياناً الملك والملكة وبناتهم وهم يقودون عربة واحدة متجهة صوب المعبد، وحتى أثناء عدو الخيول بأقصى سرعتها، لا يقدر الزوجان الملكيان على التوقف عن المداعبة. ونشاهد فى وقت آخر استقبال الكهنة للزوجين الملكيين اللذين يترجلا ويقفا أمام مذبح فى فناء المعبد ويعتليا المذبح الكبير. ويعد منظر تأدية الطقوس الآتونية من الموضوعات الفنية المشتركة فى العاصمة الجديدة حيث جرت العادة فى العديد منها على مشاهدة الملكة وهى واقفة بجوار الملك وتقدم نفس القرابين التى يقدمها للإله آتون كالبخور أو بعض القرابين الأخرى.

وكذلك عندما يكرس الملك القربان بالطرق عليه بصولجان خاص، فإنه يمكن رؤية صولجان مماثل فى يد الملكة. والغريب تماماً ظهور السيستروم فى يد الملكة فى بعض الصور رغم أن النقش العلوى المذكور يمتدحها بدقة بصفتها "الشخص الذى يرضى آتون بصوتها الرخيم ويدها الجميلة التى تحمل السيستروم". فقد جرت العادة على تصوير الأميرات وهن يمجدن آتون بالسيستروم. وتشاهد العائلة الملكية فى وقت آخر وهى تغادر القصر لاستلام الجزية الأجنبية حيث يحمل خمسة عشر رجلاً الزوجين الملكيين الجالسين فى محفة ذهبية. وأحرقت البخور أمامهما وسار بجوارهما النبلاء حاملين المراوح، وهى عبارة عن ريش كبير مثبت فى مقابض يدوية طويلة. وثمة ست مظلات ترفرف فوق رأسى الملك والملكة بهدف حمايتهما من الشمس أيضاً، ولإنعاشهما بالهواء المنعش. وفى منظر آخر يشاهد الفرعون وزوجته جالسين فى منصة ويصعد على أدراجها الزعماء الذين يقدمون الجزى إلى الفرعون. فقد جلب ممثلوا الرعية والشعوب التابعة كميات كبيرة من كافة أنواع الهدايا. وثمة عبيد مسحوبين بحبال مربوطة حول أعناقهم فى حضرة الفرعون، وقد اصطفوا فرادى وجماعات: رجال مصفون ونساء وأطفال. وكل هذا يشاهده الملك والملكة من أعلى المنصة، ويد الملكة ساكنة برقة وحنان فى يد زوجها، فى حين يمرح الأطفال الملكيون خلف عرش والديهما.

وثمة بعض المواكب الأقل احتفالية كما هو موجود فى المنظر الذى يصور احتجاب الفرعون وزوجته بالمظلات خلال زيارتهما برفقة الأميرات لإحدى مقابر كبار رجال البلاط الملكى. وتضع الملكة يديها مرة أخرى فى يد زوجها. وحتى عندما يقودان العرية الملكية لتفقد حدود مدينتهما، فالملك يأخذ زوجته وابنته فوق عربته، ويشاهد الزوجان مجدداً وهما يتغازلان.

ويشاهد الملك مع عائلته فى شرفة القصر الفخمة على نحو ثابت. فالملكة والأميرات يساعده فى منح الأوسمة عند مكافأة أحد كبار الموظفين. كما تصغى الملكة إلى أحاديث الملك وأحد رجال بلاطه البارزين خلال منحه لقباً رفيعاً. ونفس الأمر حدث بجلاء فى القصر ذاته حينما خصص الملك تكريساً ضخماً لأحد رجال بلاطه الذى أثنى

عليه بخطابه عرفاناً بالجميل. وصورت الملكة والأميرات بأكثر الأساليب حريةً إذ جلست البنات الملكيات على حجر أمهن التي تداعبهن، أو نشاهد ثانيةً امنحوتب الرابع اخناتون ونفرتيتى وهما يتناولان طعام الغذاء فى صالة الطعام بالقصر والمضاعة بضوء النهار المتدفقة أشعته عبر أحد النوافذ المفتوحة. ويجلس الزوجان الملكيان وبناتهم أمام الملكة الأرملة تى وابنتها باكت آتون. ويمسك اخناتون بلحم مشوى فى إحدى يديه، فى حين تمسك زوجته فى يدها قطعة لحم مشوية وتأكلها بركة. وأنيرت الصالة بمصابيح خلال تناول طعام العشاء حيث تأكل الأميرات الفاكهة ويحتسى الكبار شراب الجعة فى الوقت ذاته. وكانت تقام الوليمة الملكية ليلاً ونهاراً على إيقاع الأنغام الموسيقية الجميلة.

كما يشاهد الملك جالساً على كرسى فى إحدى غرف القصر وتجلس الملكة عند قدميه على وسادة كبيرة، وبجوارهما إحدى بناتهما الصغيرات وهى تداعب شقيقتها. وتشاهد إحدى بناتهم الثلاث الكبيرة اللاتى يقفن بين والديهما وهى تلعب مع شقيقتها الصغرى التى تحملها أمها. وللمرة الثانية تشاهد العائلة الملكية فى وقت آخر داخل إحدى غرف القصر حيث يجلس الآن الملك والملكة على كرسيين. ويحمل الملك الأميرة الكبيرة ويقبلها على شفيتها، فى حين تحاول أميرة أخرى جالسة فى حجر أمها لفت انتباهها لذلك. أما الأميرة الثالثة وهى طفلة وواقفة على ذراع أمها، فإنها تحاول الوصول إلى الدلاية المتدلّية من تاجها. ويشاهد أحياناً تقبيل إحدى الأميرات الصغيرات، أو تصوير الملكة وهى ترضع رضيعتها. ولا يزال الملك جالساً أمامنا أيضاً وهو يقدم الأقرط إلى كبرى بناته، وتجلس ابنة أخرى على حجر أمها حيث تقف عليه أيضاً ابنة ثالثة وتداعب أمها الملكة. وفى بعض المناظر تشاهد الملكة وهى تطلع بنفسها إلى ركبتي زوجها الجالس على كرسى، حاملَةً معها بناتها الصغيرات. وصورت أربع أميرات واقفات أمام كرسى الزوجين الملكين ويقمن بالتهوية لهما. وتستند الملكة على ركبتي الملك خلال عناقها، وتلتفت نحوه وتقول شيئاً ما عندما تشير إلى أطفالها.

وأحياناً يحدث أن تقوم الملكة بالترفيه عن زوجها وتسليته. ففى المساء، وفى تعريشة مزينة بالزهور ومضاعة بسراج لامع الضوء، تملأ الملكة كأس الملك بينما تحضر بناتهم

الهدايا لهما، وتعزف الموسيقى لإمتاع آذانهم. وعندما تنتزه العائلة الملكية، تقدم نفرتيتي لزوجها الزهور والفاكهة، وتطوق عنقه بإكليل من الزهور، ومن الواضح أنها تدير وجهها نحو وجهه لكي يقبلها.

ثم جاء يوم حزين على العائلة الملكية عندما ماتت ابنتهم الثانية. وتُظهر إحدى الصور جسدها وهو لا يزال مسجياً في القصر وبجانبه وقف والديها وهما رافعين يديهما اليمنى لأعلى في حسرة، في حين تضغط يد الملك اليسرى على ساعد الملكة الأيسر. ثم ينوح كل أفراد العائلة على الأميرة التي فارقت الحياة والمسجاة أمامهم على منصة مزينة بالزهور والنباتات المورقة. وتهللت أثواب الملك والملكة والأميرات من أكتفاهم اليسرى خلال رثائهم لها.

والعلاقات الودية داخل العائلة الملكية تعكسها أيضاً التماثيل الجماعية رغم ندرتها وقلة امتلائها بالحيوية من المناظر المنحوتة. ويشاهد الملك والملكة واقفين فقط بدون أطفالهم، ويد الملكة اليسرى مرتاحة في يد زوجها اليمنى. وتصور تماثيل أخرى الزوجين الملكيين واقفين جنباً إلى جنب ويحملان بأذرعهم الممدودة أو المحنية موائد حجرية ومنقوش عليها الأسماء الآتونية وأسمائهما الملكية. وبجوارهما أميرتان صغيرتان واقفتان إما متعانقتين أو بيدين متشابكتين، في حين تمسك يد الأميرة الكبرى الطليقة بأمها. كما توجد للعائلة الملكية أيضاً تماثيل صخرية بالقرب من نصوص القسم الملكي للعاصمة الجديدة والمنقوشة عدة مرات عند حدودها، ومن ثم فهي على مقربة من آثار رسمية هامة. وأشير سابقاً أن الملك كان قد حلف في كل عهوده أيضاً بوالده آتون وبجبهه للملكة وبأطفالهما.

ومثل هذا الأمر عن ملكة أخرى على مدار ألفي سنة منصرمة للدولة الفرعونية غير معروف تماماً، حتى أن الملكة تى لم تتمتع بالمرّة وهي في أوج عظمتها بهذا التقدير الاستثنائي من زوجها مثلما تمتعت به زوجة ابنها. وبالرغم من كثرتها إلا أن مناظرها مجرد نقطة في محيط صور نفرتيتي.

وما أثار استغراب العلماء دائماً هو الحب المتبادل بين امنحوتب الرابع ونفرتيتي اللذين يبدو أنهما لم يتفارقا. ولو اضطررنا للبحث في ذاكرتنا عن وجود مناظر من العاصمة الجديدة تصور الملك بدون زوجته، لأسفر البحث تقريباً عن إخفاق نظراً لضآلة وجود تلك المناظر. علاوة على أن الأسماء الملكية المكتوبة في كل مكان بالمدينة كانت ستكشف عن نفس الحقيقة إذ أنه قلما لا يُذكر في الحقيقة اسم الملكة بجانب اسم الملك.

وما زال هناك نقطة أخرى جديرة بالملاحظة وهي أن مكانة الملكة بالنسبة إلى آتون تشبه إلى حدٍ ما العلاقة بينه وبين "ابنه (امنحوتب الرابع)، الوحيد (في طبيعته) المولود من صلبه (آتون)".

عندما كانت أسماء الملك متبوعة بأسماء نفرتيتي، فإن أسماء آتون كانت تسبقها جميعاً في معظم الحالات مما يرفع نفرتيتي نوعاً ما إلى مستوى الإله الملك آتون وابنه. ولا تبين الصور الإله آتون (قرص الشمس) وهو يبسط أشعته المنتهية بأيدي بشرية إلى أي شخص من رعايا الملك، ولا حتى إلى بناته الأميرات، وإنما يمدّها إلى الرؤوس المتوجة فحسب. إنه يعانق بلطف امنحوتب الرابع ونفرتيتي، وتلامس أشعته تيجانها وتثبتها على رؤوسهما، وكذلك تقدم علامات الحياة إلى أنفيهما. والأمر المؤكد تماماً هو أن أسماء الملك المتوفى امنحوتب الثالث والملكة الأرملة تي قد حظيت أيضاً باحترام بالغ إذ جاورت أسمائهما المكتوبة الأسماء الآتونية بأختاتون، كما يمد إليهما آتون أشعته، جالباً لهما علامات الحياة. غير أنه قلما يظهر الملك المتوفى وأرملته على آثار عاصمة الآتونيين. على العموم، بالرغم من نجاح امنحوتب الثالث وتي في الحصول على الإنعامات الممنوحة بواسطة "والد" ابنهما المشع، إلا أن الإنعامات التي نالها بعيدة تماماً عما تمتع به الزوجان الشابان: فلا شيء من هذا القبيل معروف قبل عصر امنحوتب الرابع ونفرتيتي.

ومن المعروف في الوقت الراهن أن أشودة آتون الكاملة والمكتوبة في عصر امنحوتب الرابع اخناتون هي بمثابة أثر أدبي متميز ومشهور. غير أنه بدلاً من تسميتها

بأنشودة آتون، فقد سُميت بـ "عبادة" آتون والملك والملكة، وتضمن نصاً آخر مقدمة تحمل هذا العنوان. كما يمثل أيضاً "عبادة" آتون والملك والملكة عنواناً لأنشودة أخرى، وكذلك عنواناً لسيرة أحد رجال البلاط الملكى المقربين. وعندما كان الناس يتعبدون إلى آتون، فإنهم كانوا يتعبدون أيضاً إلى ابنه الفرعون والملكة. ولوحات العبادة المنحوتة من الحجر والتي عيدهم فيها رعاياهم داخل بيوتهم تصور القرص الآتونى المشع والأسرة الملكية.

وتلك الصلوات المكرسة للملكة ربما لم تكن مدائح فحسب وإنما أيضاً التماسات صادرة عن مخاطبات قصيرة موجهة إليها، والتي تناثرت هنا وهناك على عضادات أبواب مقابر الأشراف حيث سبقتها تضرعات متشابهة إلى كل من آتون والملك. فقد خوطبت الملكة تماماً كآتون والملك باعتبارها واهبة للمنافع الدنيوية والجنائزية. وثمة توسلات تصدرتها تبجيلات فى بعض الحالات، وفى حالات أخرى افتتحها أصحابها مباشرة بتعويدة كان يخاطب بها المصريون آلهتهم منذ زمن سحيق عند دعائهم للميت بقولهم: "ليت الملك يسمح بمنحه قرباناً".<sup>(١٢)</sup> والملكة فى تلك التعويذات قد حلت محل الآلهة القديمة مع آتون وزوجها. ووفقاً لذلك، فالالتماسات الموجهة إليها عديدة ومتنوعة: "ليتها تمنح استلام الخبز المقدم فى حضرة (آتون)، والقرايين المسكوبة فى قدس الحجر الشمسى"،<sup>(١٣)</sup> و"ليتها تمنح استحضاراً مرضياً فى حضرة الملك، وإنعامه الدائم (؟) كل يوم"، و "ليتها تمنح دخولاً للإحسان وخروجاً للمحبة، وبهجة القلب"، و "ليتها تمنح دوماً إنعامها وأن يتزود الجسم ببهجة عطائها".

ويظهر أنه لم يكن من فراغ من وجه نظر رجال البلاط الآتونيين أن تتقلد مربية الملكة لقب "مربية المؤلّهة".

وفى حقيقة الأمر أنه كان باستطاعة المصريين أيضاً التعبد إلى الملكة الأرملة تى إذ خاطبها مدير قصرها بصلاة تعبدية قصيرة فى مقبرته بعاصمة ابنها.<sup>(١٤)</sup> كما عثر هناك أيضاً على لوحة تصور امنحوتب الثالث والملكة تى. ومع ذلك فإن تلك الأمثلة القليلة لعبادة تى هى مجرد محاكاة للعبادة التى تمتع بها امنحوتب الرابع ونفرتيتى.

لقد أقسم امنحوتب الرابع عند تأسيس عاصمته الجديدة على أن يشيد للملكة هناك مقراً خاصاً لعبادة آتون، وهو المعروف باسم "ظل رع". كما شيدت في فترة لاحقة بالعاصمة الجديدة أبنية دينية أخرى بنفس التسمية "ظلال رع" والتي كرست للملكة الأرملة تي وبعض بنات نفرتيتي. وامتلكت زوجة امنحوتب الرابع مركباً كبيراً وفخماً خاصاً بها والذي كان يتمايل فوق مياه مرسى القصر بجوار مركب الفرعون. وكما هو حال بناتها الكبيرات والأم الملكية تي، كانت الملكة نفرتيتي صاحبة "ضيعة" خاصة بها أو "بيت" كما عبر عنه المصريون. ونعلم أن تلك الضيعة تضمنت مزارع عنب على الفرع الغربي للنيل بالدلتا، ولكن لا شيء معروف عن حجم أو عدد تلك الكروم. ومع ذلك فإنها كانت بالضرورة ضخمة نظراً لأن المشرف على إدارتها وهو ميريح<sup>(١٥)</sup> كان موظفاً مرموقاً وخلف وراءه بالعمارة مقبرة صخرية رائعة. علاوة على أنها امتلكت أيضاً "منزل أبيض" خاص بها، أي خزانة لحفظ الأشياء الثمينة تحت إشراف ميريح ذاته.

كما حمل مدير بيت الملكة نفرتيتي المدعو ميريح لقب "المشرف على حريم الزوجة الملكية الكبرى نفر نfro آتون - ليته تعيش لأبد الأبدين!"، ولذلك فمن الضروري امتلاك الملكة قصرًا خاصاً بها أيضاً، وهو ما أظهره وعد الملك الذي تعهد به عند تأسيس عاصمته الجديدة: " سأشيد قصرًا للزوجة الملكية بأختاتون في ذاك المكان". وثمة أطلال باقية بوسط العاصمة لأحد القصور الفخمة الذي كان يحتوى على قسم مشيد من الآجر مفصول عن قسمه الرئيسي بواسطة شارع، ولكنه مرتبط به بجسر عبارة عن ممر علوى. وبالرغم من أنه كان بناية ضخمة، إلا أنه كان أصغر بكثير من القسم الرئيسي للقصر. وكانت توجد أمامه حديقة كبيرة مكتظة بالأشجار والزهور الوارفة، وتجتازها قنوات رى صغيرة. وثمة بوابة ببرجين، برج على كل جانب، ومؤدية إلى الحديقة ناحية الأمام، في حين انحدرت الأرض بموازاة جانب الحديقة في اتجاه الشارع الفاصل بين القسمين. والجزء الداخلى من المبنى كان عبارة عن سلسلة متتابعة من أفنية وممرات وغرف صغيرة وكبيرة بعضها بأعمدة والبعض الآخر خالية منها تماماً. واكتشف بالقرب من مؤخرة المبنى عن ست غرف نوم موزعة على صفين بحيث احتوى كل صف على ثلاث

غرف، وكان بكل غرفة فجوة جدارية لوضع سرير بداخلها. وثمة غرفة خلفية وراء غرف النوم الست، وكانت أرضيتها وجدرانها مطلخة بألوان عديدة من فرش ألوان كما لو أن الفرش كانت تتظف هناك بدليل العثر على ألياف الفرش والدهانات في تلك الحجرة. وعلى مسافة بعيدة بعض الشيء وبالقرب من سور فناء المبنى، تم الكشف عن غرفة واسعة وملحق بها حجرة أمامية وحمام. وأمام تلك الغرف ناحية اليمين وبجانب السور الأمامى للمبنى، كانت تقع غرفة كبيرة مكرسة للعبادة الشخصية حيث يوجد في نهايتها مذبح مرتفع.

والصورة الجدارية الرائعة في الحجرة الأمامية أمام تلك الغرفة الواسعة قد صورت العائلة الملكية خلال استمتاعها بوسائل الراحة المنزلية - الملك والملكة وبناتهم الست (لم يتبق سليماً من صورهن سوى صورة الأميرتين الصغيرتين والمنشورة في كتب عديدة). ونحن نعرف أسماء الأميرات الست المسجلة كلها في مقبرة مدير قصر الملكة المدعو مريـع، والأسماء هي: مريت آتون ("محبوبة آتون")، ومكت آتون ("المحمية من آتون")، وعنـس إن با آتون ("العائشة من أجل آتون")، ونفر نفرو آتون - الصغرى ("جميلة جميلات آتون - الصغرى"، ونعتها بـ "الصغرى" لتمييزها عن اسم أمها نفر نفرو آتون نفرتيتي)، ونفر نفرو رع ("جميلة جميلات رع")، وستين رع ("المختارة من رع"). والعالم البريطانى ج.د.س. بندليبيرى J.D.S. Pendelbury الذى أكمل فى موسم ١٩٣١ - ١٩٣٢ عملية اكتشاف المبنى الذى بدأ اكتشافه و.م. فلنדרز بترى W.M. Flinders Petrie، قد افترض بشكل منطقى ضرورة أن تكون غرف النوم الست هى غرف نوم الأميرات الست. وكان بندليبيرى يميل إلى اعتبار الحجرة المطلخة بالدهان بمثابة حجرة لعب الأميرات. وفى الحقيقة كانت الأميرات تسلى نفسها مستمتعة بالتلوين بدليل لوحة الألوان العاجية الصغيرة ذات الفتحات الست لوضع الألوان فيها والتي عثر عليها فى مقبرة الفرعون توت عنخ آمون، وهى تعود إلى أخت زوجته، الأميرة مريت آتون. كما توجد أيضاً لوحة ألوان صغيرة جداً للأميرة الثانية مكت آتون وعليها ألوان كثيرة وأقلام قصبية مدببة.

كما اقترح بندليبيرى أن الغرفة الملحقة بها غرفة أمامية وحمام هي على الأرجح غرفة نوم الزوجين الملكيين، ولكن لا توجد شواهد توضح أنها كانت غرفة نوم مزدوجة. والحقيقة المناقضة لذلك مفادها أنه كان يوجد فقط حمام واحد وبلاطة استحمام واحدة وبها مجرى مائي محفور في أرضيتها مما يشير إلى أنها كانت مخصصة لاستعمال شخص واحد. ويستنتج من صورة العائلة الملكية الجدارية التي كانت تزين الحجرة الأمامية، وكذلك من مجاورة الحجرة للمذبح، بأن تلك الحجرة كانت إما للملك أو الملكة. والأرجح بالطبع أنها كانت تخص الملكة استناداً على قربها من غرف نوم الأميرات الست اللاتي كن "تحت رعاية" الأم مباشرة وليس الأب. وهكذا يبدو أن الدليل النقشي حيال مقر الملكة الشخصي يؤيده الدليل الأثري. وفي هذه الحالة كان الملك يعيش حتماً في القصر الرئيسي، ربما في جناحه الجانبي المزخرف بروعة والذي يعتقد بدون دليل كافٍ أنه يمثل الحريم الملكي كما أثبت الباحث الروسي م.إ. ماثيو. فالصور التي كانت تزين أرضيته والتي تصور صفوف الأسرى كانت تتلائم في الحقيقة مع حجرات حاكمهم القوى الذي يدوس عليهم، بدلاً من كونها حجرات زوجاته اللاتي كان من بينهن أميرات تحدرن من أصل أجنبي.

هكذا كانت منزلة وأهمية نفرتيتي، الزوجة الاستثنائية لفرعون هو الأكثر استثنائية. والسؤال المطروح الآن: ألم تؤثر هذه الملكة الاستثنائية في شئون البلاد الداخلية والخارجية؟

لقد صممت الآثار على نحو شبه تام عن ذكر الملكة في السنوات الأولى من حكم زوجها، وربما ترجع أقدم إشارة إليها إلى العام الرابع من حكمه. ومن المحتمل أيضاً أن الفرعون الشاب قد اقترب بها لكونها فتاة جميلة فقط. وتاريخ أول إشارة مؤكدة إلى ابنتهما الكبرى يعود إلى العام السادس من الحكم، في حين أنجب الزوجان الملكيان ابنتهما الثانية في العام الثامن، وتوالى بعدها ولادة البنات الأربع الأخريات على فترات زمنية قصيرة. ولهذا من المرجح عدم تأريخ ولادة الابنة الكبرى قبل العام الخامس من حكم والدها.

إن أقدم التجديدات الدينية التي قام بها الملك وكذلك إعلان آتون الإله - الملك بقصد الإضرار بكافة الآلهة المصرية، قد أجريت في العاصمة القديمة في الوقت الذي كانت فيه نفرتيتي بعيدة تماماً عن تقلد مكانتها التي تمتعت بها لاحقاً. فقلما ذكرتها الآثار أو تضمنت صورها في الشهور الأولى من تأسيس الديانة الآتونية على خلاف منحوتب الرابع الذي لازال يشاهد وحده آنذاك ويحميه معبوده المجدد حديثاً على هيئة قرص الشمس التي تتبعث منه أشعه في نهايتها أيادي بشرية. ولكن قبل تغيير الملك اسمه إلى اخناتون مباشرة وتأسيس العاصمة الجديدة، ارتقت الملكة إلى مكانتها بجواره لتحفظ به حتى نهاية حكمه. كما أن المناظر التي لم تحتو على صورتها، فقد بدأ العمل في "تعديلها" لكي تتضمنها. وانضمت الأميرات الواحدة تلو الأخرى حتى إنجاب الأخيرة إلى والديهن الملكيين عند تصويرهما على الآثار بعد تأسيس العاصمة الجديدة.

ولكن دعونا الآن نرى إمكانية مدى ما وصلت إليه مشاركة الملكة مع وجهة النظر الشخصية الذي تبناها الملك بشأن اختيار موقع العاصمة الجديدة. فعند تأسيس تلك العاصمة وعلى مرأى من رجال بلاطه، أقسم الملك بآتون "الذي أنجبه" وهو يرفع ذراعيه نحوه: "سوف أشيد أختاتون من أجل أبي آتون [في] هذا المكان. ولن أشيد له أختاتون جنوبيها ولا شماليها ولا غربيها ولا شرقيها. ولن أتخطى (أى لن أنقل المدينة) لوحة الحد الجنوبي لأختاتون ناحية الجنوب، ولن أتخطى لوحة الحد الشمالي لأختاتون ناحية الشمال، من أجل أن أشيد [له] أختاتون فيه؛ وكذلك لن أشيد له على الجهة الغربية لأختاتون (أى على الضفة الأخرى للنهر). كلا، ولكنى سوف أقيم أختاتون لآتون، والدي، في الجهة الشرقية لأختاتون، وهو المكان الذي أحاطه لنفسه بالصخر، وفي قلبه (أى في الوسط) هو (ظل) راضياً (?) لأننى أقدم له القرابين بعد ذلك: هذه هي (أى أختاتون). ولن تقول لى الملكة "انظر يوجد مكان جميل لأختاتون في بقعة أخرى" وأنا أصغى إليها، ولا لأى نبيل.... من كل الرجال الذين في الأرض بأسرها: "انظر يوجد مكان جميل لأختاتون في بقعة أخرى" وأنا أصغى إليهم سواء يكون في اتجاه مجرى النهر (أى ناحية الشمال) أو ناحية الجنوب أو ناحية الغرب أو ناحية الشرق، فإننى لن

أقول "سوف أهرج أختاتون وسأذهب وأبنى أختاتون فى هذا المكان الآخر الجميل.....  
للأبد". كلا، لكن.... هذه أختاتون من أجل آتون التى أرادها له وارتضى بها لأبد  
الآبدين". وأصدر الفرعون تعليماته بنقش قسمه فى ثلاثة أماكن عند حدود المدينة حتى  
يراها الجميع، ولم تتجاوز فى الأهمية مشورة الملكة عن مشورة الحاشية الملكية ذات  
المكانة الأدنى من مكانتها وذلك حىال اختيار موقع تأسيس العاصمة الجديدة نظراً لكون  
تلك المسألة فى المقام الأول من الشئون الرسمية. وبدون استشارة الملكة تم تنفيذ كل  
شيء بين اخناتون وأبيه آتون الذى أرشد ابنه بنفسه وأهدى قلبه إلى فكرة المقر الذى  
رغب فيه، وهو ما أكده رجال البلاط الملكى.

كما لا يوجد أيضاً دليل يوضح أنه كان للملكة تأثير فى شئون الدولة فى السنوات  
التالية. فعلى الرغم من كثرة تصويرها وذكر اسمها، إلا أن الإشارة إلى أنشطتها الرسمية  
معدومة. كما أن اسمها غير مذكور فى الجزء المعروف فى المراسلات المكتوبة بالخط  
المسمارى على ألواح صلصالية بين الملك المصرى وحكام الشرق القديم الآخرين سواء  
المستقلين منهم أو التابعين. فخطابات الملك الميتانى توشراتا<sup>(١٦)</sup> ببلاد النهرين تتضمن  
إشارات كثيرة إلى الملكة الأرملة تى - إما بسؤالها عن إرسالها للهدايا الموعود بها أو  
بمناشدتها للتأثير على ابنها، أو بإخبار الفرعون بضرورة استشارة أمه فى الأحداث  
السياسية الجارية؛ لأنه اعتبرها أفضل شخص مطلع على شئون زوجها الخارجية، لدرجة  
أن الملكة تى كانت ترسل الملكة الميتانية. ولكن ليس هناك أى شيء فى كافة  
المراسلات يشير إلى أهمية نفرتيتى فى الشئون الرسمية باستثناء التحيات التى كان  
يرسلها فى العادة زعماء القوى الكبرى إلى حريم الفرعون. وبينما وجهت التحية بالاسم  
إلى كل من تى وتادوخيبا، ابنة توشراتا التى أرسلها إلى الفرعون ليتزوجها، فقد أشير  
ضمنياً إلى نفرتيتى ضمن الزوجات الأخريات المرسل إليهن تحية عامة فى أحسن  
الأحوال. كما أن هؤلاء الذين أرسلوا تلك التحيات حال استماعهم أى شيء عن نفرتيتى،  
لتوجب عليهم إضفاء قدرأ قليلاً من الأهمية إلى مكانتها، وبالتالي يُعتقد أنه لم يكن ثمة  
ضرورة لاستثنائها عن بقية زوجات الفرعون.

وكبقية الملكات الأخريات حملت نفرتيتي اللقبين: "سيدة الوجهين القبلى والبحرى" و"سيدة الأرضين". كما اعتبرت: "سيدة البلاد" و"سيدة كل النساء" و"العظيمة فى القصر". وقيل عنها: "عندما تقول أى شيء، فإنه ينفذ". ومع ذلك فإن تلك الألقاب والنعوت مألوفة تماماً، ومحاولة الاستنتاج أنها تتطوى على فكرة سمو أهمية مكانة الملكة فى الشؤون الرسمية ستكون مضللة.

وكان امنحوتب الرابع من أقل الناس حلاً ورفقاً ورضاً كما صورته أحياناً أعماله الفنية إذ كان عنيداً وحاكماً مرعباً يتخلص بقسوة من المتصدين لإرادته. ويتجلى هذا الجانب من تصرفات الملك الرهيبة فى تصريح الموظف توتو الذى كان أحد أتباعه المتحمسين وأقرب المقربين منه إذ يقول: ".... هو ينفذ إرادته على من يعارض تعاليمه، ويوجد على من يُدركها، وألعمى مصير كل من يعصى الملك، وكل المقربين يرونه (أى آتون) ساطعاً هناك، (ولكن) الشنق مصير المغضوب عليهم ---"; و"إنه (على ما يبدو الشخص الذى لا يطيع التعاليم الملكية) سوف يموت بالسيف سريعاً ويلتهم اللهب لحمه".

ولا تخلو الآثار فى أى مكان من تقديم براهين مادية على قسوة الملك كإزالة الأسماء ومحو الصور وطمس السير الشخصية بالجص.... . ولم يحل بطش وعقاب الملك بالأشخاص البارزين فى عصر أبيه فحسب، بل نزل غضبه أيضاً فى بعض الأحيان بكبار رجال بلاطه بُعيد تقلدهم مناصبهم الرفيعة وتمتعهم بالثقة الكبيرة.

ولم يلاحظ أكثر من حكم من الفراعنة حكماً مطلقاً سوى الظهور المنحنية والعيون الشاخصة إليه بخنوع والأذرع المرفوعة لعبادته فى كل يوم وساعة. كما لم يتوان لحظة فى إصدار أوامره ونواهيته إلى رعيتيه بلا ضمير. وورد فى نقش مؤكد من بداية حكمه: "[مجموعة من الألقاب متبوعة باسم موظف بارز]] قد تلقى أمراً بنقل كل العمال من الفنتين (فى أقصى جنوب البلاد) إلى برآمون (فى أقصى الشمال) وقادة الجيش (ومعهم بلا شك أتباعهم) من أجل إنجاز العمل الكبير لقطع الحجر الرملى لإقامة مسلة ضخمة

(إلى إله الملك) رع-حور أختى باسمه كشو الذى هو آتون، فى إبت - سوت (أى فى حرم المعبد الرئيسى بالعاصمة القديمة طيبة)، والأعيان وسمار (الملك) ورؤساء حاملى الأ(زا)ميل (أى رجال الحاشية الملكية ورؤساء النحاتين) كانوا هم كبار (الرؤساء) للحصول عليه(؟) ونقل الأحجار فوق المراكب". ولو أن كل هذه الأمور قد أجريت بغرض تشييد بناء واحد فحسب، فمن الممكن تخيل ما تم تنفيذه عندما أنشئت العاصمة الجديدة من الحجر الرملى فى سنوات قليلة فقط، وهى مدينة ضخمة ورائعة وبها معبد كبير وقصور وأبنية حجرية!

وقد صرفت الشئون الداخلية انتباه امنحوتب الرابع عن ممتلكاته الخارجية فى سوريا وفلسطين والنوبة العليا حيث قل نشوب حركات التمرد بعد المعارك الدموية التى خاضها أسلافه هناك لكسر شوكة المقاومة مما أدى إلى تضائل ميوله الحربية. ولكن عندما وافته الفرصة لم يعجز مطلقاً عن الكشف عن شراسه سحيته للأجانب بدليل ما ذكرته أحد نصوص عصره: "جعل زئيره أعضائهم تخور كالتهام السعير للحطب". وفى قمع إحدى الثورات فى إحدى مناطقه التابعة، أباد نائب الملك فى النوبة بعض المتمردين وأسر بقيتهم (رجالاً ونساء)، وبالطبع استولى على ماشيتهم. وسُيرت إلى مصر حشود من الرجال والنساء والأطفال من البلدان الجنوبية والشمالية الخاضعة.

ويزودنا كل هذا باحتمالات ضعيفة لفرضية إمكانية مشاركة نفرتيتى فى سياسات امنحوتب الرابع. ولكن نظراً لأنها كانت هى الزوجة والمحبوبة الصادقة، فليس من المنطقى افتراض أنه كان ينبغى عليها استهجان ممارسات زوجها السياسية. ويكفى أن نتذكر طريقة تصويرها فى منظر استلام الجزية الأجنبية حيث تجلس على منصة وحولها أطفالها يمرحون، ويدها مرتاحة فى يد زوجها، فى حين يوجد عند أقدامهما النوبيون والسوريون رجالاً ونساءً وهم مجرورين بحبل ملفوف حول أعناقهم. كما زخرت المراكب الملكية بصور رمزية والتى لا تُظهر وجودها فقط عندما يسدد زوجها ضربة قوية إلى عدوه وإنما صورها أيضاً وهى ترفع بنفسها (!) سلاحاً فوق رأس عدو أجنبى.<sup>(١٧)</sup> (شكل ١٠).

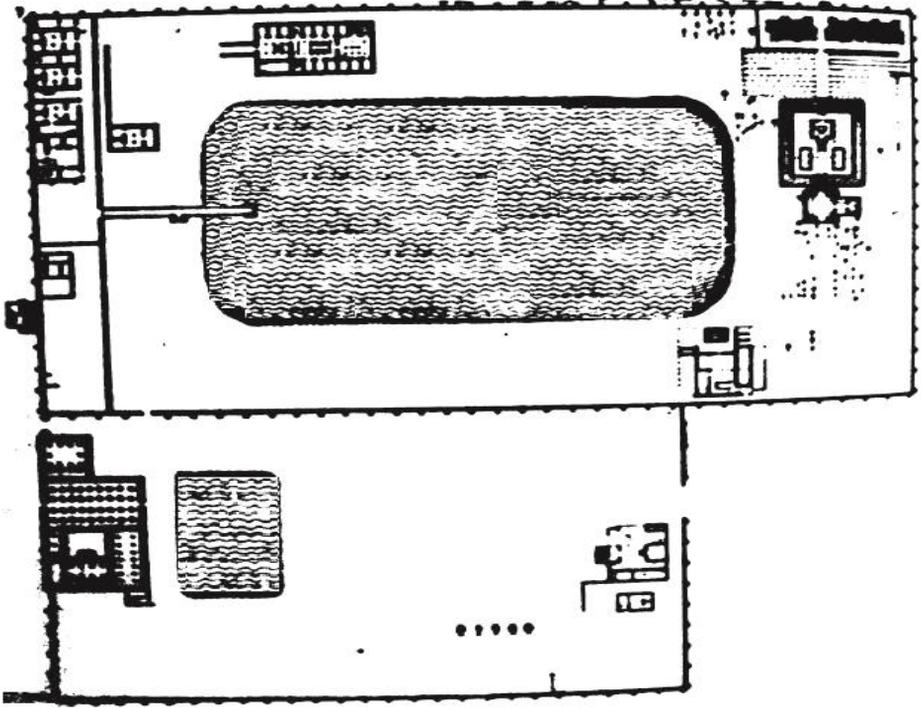
وبالطبع لم يكن تعاطفها مع أنشطة زوجها الرسمية هو ما يدعم أهمية نفرتيتى. كما لا يمكن إرجاع وضعها الاستثنائى بجانب حاكم الإمبراطورية العالمية إلى أصلها الرفيع أو مهارة فى إدارة الشؤون الرسمية، وإنما سبب قوتها ربما كان فى جمالها التى هيمنت به على قلب ملكها. فلا يوجد هناك زوجان ملكيان آخران تربعا على عرش الفراعنة وحصلا مثلهما على توقير وتبجيل الناس بالقول والفعل سواء فى الأعمال النقشية أو الفنية، علاوة على تمجيد حياتهما العائلية السعيدة وعاطفة الحب الخالد الذى جمع بينهما....

ورغم ذلك كشفت فجأة بعض ضربات معول حفار عن دليل مادى دامغ والذى دحض فكرة ديمومة إخلاص ووفاء امنحوتب الرابع لزوجته نفرتيتى. فقد شاركت الملكة مصير آخرين كثيرين كانوا يتمتعون ذات يوم بقربه وإحسانه، وسقطت هى أيضاً ضحية سخطه وغضبه الرهيب.

تخيل ذهول العلماء من مثل هذا الاكتشاف المثير للدهشة.

## الضيعة الملكية

إن الحفائر التى أشرف عليها س.ل. وولى C.L Wooly <sup>(١)</sup> عام ١٩٢٢ والجارية فى الموقع الذى شغلته مدينة أختاتون كانت تهدف إلى اكتشاف ضاحيتها الجنوبية التى لم يمسهها معول الحفار تقريباً. وأجرى م. بارزانتى M. Barsanti فى سنة ١٨٩٦ بعض الحفائر هناك حيث عثر على بعض أجزاء أرضيات ملونة. كما قام ل. بورخارد عام ١٩٠٧ ببعض الاكتشافات السريعة فى كل مكان خلال أحد الأيام الممطرة، ونتج عن ذلك الاعتقاد بأن جنوب العاصمة عبارة عن منطقة تضم أطلال غريبة لأحد القصور الملكية الفخمة. والحفائر الجديدة التى أجريت هناك على نطاق واسع بإشراف المكتشف وولى قد أثمرت له بالدرجة الأولى عن نتائج متواضعة حيث لم تكشف عن قصر ضخم، وإنما كل ما أسفرت عنه كان عبارة عن حدائق متناثر حولها أبنية صغيرة نسبياً. وكانت بقايا الجدران المشيدة من الآجر فى حالة سيئة، ولم يتبق من الجدران الحجرية أى شيء على الإطلاق نظراً لقيام خلفاء المنحوتب الرابع اخناتون بنقلها كلها تقريباً من موقع المدينة المهجورة. ولكن سرعان ما تضاءلت خيبة الأمل إذ أن بقايا الجدار المشيد من الآجر كانت عبارة عن مخنومات من أختام حجرية على سطح الأساسات، وكذلك معالم أبنية وأجزاء من جدران وأعمدة حجرية وقطع صور ملونة وتجويفات أرضية وبقايا شبكة رى وحديقة أخرى ومساكن وشواهد خلّفتها نباتات فى قاع البركة التى كانت موجودة ذات يوم وعظام حيوانية - وكل هذا أدى إلى إمكانية إعادة تصميم شكل الضيعة الفخمة بتفاصيل شبه دقيقة، وهو العمل الرائع الذى نجم عن تضافر جهود المتخصصين فى شتى المجالات. (شكل ١١، ١٢) ومن المعتقد أن الضيعة قد سُميت إكراماً للإله آتون (مارو-آتون)، <sup>(٢)</sup> وكانت تحتوى على بعض الأبنية الدينية المصممة على شكل معبد، وكذلك حديقتين كبيرتين متجاورتين، وتناثرت حولها أبنية كانت ملحقة بها. وامتدت إحدى الحديقتين من الشرق للغرب، وأحيطت بسياج مستطيل نى حاجز واحد. وكانت الحديقة الشمالية أكبر بكثير من الحديقة الجنوبية (حجم الشمالية ٢٠٠ × ١٠٠ م، والجنوبية ١٦٠ × ٨٠ م).



مخطط الضيعة الملكية بجنوب العمارة

كان هناك طريق مُعَبَّد للعربات يربط الضيعة بوسط مدينة أختاتون والذي أُطلق عليه السكان المحليون حتى الوقت الحاضر اسم "الطريق الملكي". ولو أنك كنت على مقربة من الضيعة من ناحية الشمال، لرأيت سوراً من الأجر خالياً من أية كتابات ومقسم إلى فواصل طولية بواسطة دعائم حائطية بارزة ومتشابهة الشكل (الدخلات والخرجات)، وكنت ستشاهد وراء هذا السور أشجاراً خضراء وارفة مورقة. وبانتقالك بمحاذاة الجدار الغربي إلى الجهة الخلفية للحديقة الشمالية التي يجوارها بناية صغيرة، فإنك كنت ستواجه جدار الحديقة الجنوبية ومن خلفها صالة الدخول الحجرية ذات البرجين. وكنت ستدخل من خلال باب في الجدار إلى حجرة فسيحة والتي ارتكز سقفها على ستة وثلاثين عمود حجري. وعبر الأبواب الجانبية كنت ستشاهد يميناً ويساراً حجرات بها أعمدة وأخرى بدونها. ورغم انتقالك من الضوء الساطع إلى مكان معتم ورطب، إلا أنه كان يوسعك رؤية ما فيها من زخارف منحوتة على الأعمدة والتي تصور الصلاة الملكية للإله آتون،

وكذلك مناظر المواكب واستلام الجزية على الجدران. وكانت الصالة توصل إلى ضوء الحديقة الساطع حيث كانت توجد بحيرة ساطعة وحجمها متوسط وعميقة، وكان أمامها بيتان صغيران أحدهما أكبر من الآخر ومتواريان خلف الأشجار.

ولكى تصل إلى الحديقة الشمالية، كنت ستتعطف شمالاً قبل وصولك إلى البحيرة، ولكن كان بإمكان الباب الصغير المفتوح في الجدار بين الحديقتين أن يوصلك بسهولة من الشارع عبر البوابة التي تتوسط صالة الدخول. وأثناء وجودك في الحديقة الشمالية، كنت سترى سوراً مستقيماً ممتداً ناحية الشمال ومرتفعاً على الجانب الأيسر، ومن خلفه بمحاذاة الجدار الغربي للسياج كانت هناك أبنية خدمية - مساكن كلاب وحظائر أبقار (كان المصريون محبين للبن). وعلى الجانب الأيمن كانت توجد الحديقة ذاتها والتي تتوسطها بحيرتها الكبيرة التي تناثرت حولها بنايات في كل مكان، وكلتا الحديقتان مختلفتين تماماً عن فكرة الشكل الذي ينبغي أن تكون عليه الحديقة في الوقت الراهن. فالضيعة أقيمت على الحافة الصحراوية (تجنب المصريون بقدر المستطاع بناء بيوتهم على التربة الغرينية الخصبة)، ولذلك عُرس كل شجرة في الحديقة في حفرة منفصلة مملوءة بالتراب ومحاطة بسور ذي جدار غير مرتفع. والحواجز الطينية المنخفضة والمنقاطعة بعضها بعضاً وزعت الحديقة إلى مناطق رى صغيرة حيث ترعرت الأزهار والنباتات الأخرى على أكمل وجه. وبالرغم من حجمها الكبير (١٢٠ × ٦٠ م)، إلا أن عمق البحيرة تجاوز المتر بقليل فقط بحيث كان باستطاعة المجذفون أن يجذفوا بإمان على سطحها في مراكب صغيرة مسطحة القعر. وامتد سطح البحيرة الواسع ناحية الشرق وبرصيف حجرى طويل وبارز عن مستوى ماء البحيرة من جهة الغرب. وثمة بناء حجرى مزخرف بمناظر منحوتة وبارزاً وسط المياه في نهاية الرصيف والذي كان مرسى فخم للمراكب.

ويوجد هناك مبنى من الآجر شبيه بقصر صغير ومطالاً على البحيرة جهة الشمال. وبناتقالك ناحية الشرق على طول محوره الرئيسى بعد دخولك إليه من الغرب، كنت ستجد نفسك أولاً في صالة معقدة وبها منصة لكرسى بمسند للملك أو لتمثاله، وبعد ذلك ستكون

فى حديقة محاطة بأعمدة والتى شكلت رواق. وأخيراً كنت ستصل إلى حجرة سقفاها مرتكز على اثنتى عشر عمود، وبجانب تلك الحجرات الثلاث كانت توجد قطاعات خالية من الأعمدة، وهى عبارة عن غرفة نوم ودرج مؤدٍ إلى الطابق العلوى وكذلك مخازن مجهز بعضها لتخزين النبيذ الذى كان كفيلاً بمتعة الاحتفال فى أجواء مفعمة بالتسلية والترفيه من خلال ركوب القوارب فوق صفحة البحيرة والتنزه فى الحديقة.

وكانت هناك أيضاً أبنية صغيرة على طول الشاطئ الغربى والشاطئ الجنوبى للبحيرة، وتلك البنايات الواقعة على الشاطئ الجنوبى احتوت على بركة مائية مكتظة بنباتات البردى واللوتس. ولكن أكثر الأبنية غرابة وفخامة هى التى شغلت الركن الشمالى الشرقى من الحديقة حيث لمعت فى ضوء الشمس هناك خلف صفحة البحيرة الزرقاء والأدغال الخضراء أبنية مشيدة من أحجار متعددة الألوان، وكانت أحجامها صغيرة ولكنها كثيرة الزخرفة بالقراميد وترصيعات حجرية. أما وراء الحافة الشرقية للبحيرة ووسط أحواض الزهور، كان ثمة ممر ممتد ناحية الشمال وموصل مباشرة إلى بوابة معبد. وبمرورك بين صرحين، كنت ستدخل إلى فناء وبجواره معبد ناحية اليمين. وباجتيازك ذلك الفناء شمالاً، أخرج عبر بوابة مشابهة تتوسط صرحين إلى جسر صغير مشيد فوق خندق مائى كان يحيط بجزيرة صغيرة فيها ثلاثة أبنية مشيدة بروعة. وحالما وطأت قدامك تلك الجزيرة الصغيرة، فإنك كنت ستجد نفسك بين جوسقين حجريين بواجهات نصف مفتوحة ومزخرفة بكثرة. وانكشف معبد صغير أمام الجوسقين مباشرة وبه درج موصل إليه وسقف مرتكز على أعمدة مزخرفة والتى كانت تتوسط جدرانه النصفية. واكتست الحوائط الخارجية بمناظر منحوتة للحياة اليومية: رجال يجذفون قوارب وعجول ترعى وتثب وسط أشجار وارفة الظلال وطيور ترفرف بين الأغصان المورقة. وزخرفت حوائط المعبد من الداخل بمناظر دينية تصور العائلة الملكية وهى تتعبد لآتون، وهى ذات المناظر التى زخرفت على ما يبدو حوائط الجوسقين.

وكنت ستجد نفسك بعد اجتيازك المعبد الصغير بجوار جسر صغير آخر فوق الخندق المائى الذى تجاوز امتداده إلى مسافة أبعد تجاه الشمال. والآن اعبّر الطريق من

خلال خضم من الزهور حتى أقصى النهاية الشمالية الشرقية للحديقة فى اتجاه مبنى طويل ومجاور للصور الشمالى. وقد ارتكز سقف هذا المبنى على صف من الأعمدة المنصوب كل واحد منها على جزيرة متناهية الصغر وسط أحواض مصممة على هيئة حرف T والتي أنحشرت فى بعضها البعض بحيث كان الصف السفلى من "الحروف" معكوساً بالمقلوب لتشكل معاً بهذا النمط طرازاً هندسياً مستقيماً. أما الأرضية حول الأحواض والدرابزين وكذلك الجدران المنحدرة على الماء فقد غطتها كلها تصميمات زخرفية نباتية.

هكذا كانت ضيعة آتون الفخمة التى كانت تحتوى على كثير من وسائل اللهو والترفيه فوق مياه بحيراتها، والتي كانت تشبه بمعابدها الصغيرة التحف النفيسة السابحة فى اخضرار الأشجار والزهور الياضعة. فقد كانت مكاناً مجهزاً بهدف التسلية والترفيه والتنتزه بالقارب. يا لها من تسلية كفيفة بالمتعة والاستجمام على أنغام الموسيقى وعذوبة الغناء!

وليس هناك ذرة شك بأن الضيعة كانت ضيعة ملكية، ولكن من هو صاحبها الملكى الذى كانت تؤول إليه؟ إن النقوش المكتشفة فى أطلال الركن الشمالى الشرقى تشير إلى عزو هذه الأبنية الفخمة إلى الأميرة مريت آتون، كبرى بنات امنحوتب الرابع ونفرتيتى. واستناداً على النقوش، فالمكان كان يشتمل على "ظل رع المكرس للابنة الملكية من صلبه ومحبوبته مريت آتون". كما تشاهد أحياناً صور تلك الأميرة على القطع الحجرية المستخرجة من الضيعة وهى تصلى مع أبيها إلى قرص الشمس المشع.

ولكن تصوير الأميرة مريت آتون قد تم بطريقة غريبة نوعاً ما إذ أنها صورت وهى واقفة خلف أبيها فى الوقت الذى يتعبد فيه لآتون. وعادةً ما كانت الملكة نفرتيتى فى مناظر العائلة الملكية الغفيرة هى الواقفة وراء الملك عند تأديته طقوس الصلاة الملكية لآتون، فى حين تقف من خلفها الأميرات ليشغلن المكان الثالث وليس الثانى. وما يلفت الانتباه فى الحقيقة أنه لا يوجد حتى الآن أثر معروف يتضمن منظر يصور الأميرة

مريت آتون وهى ترافق أباهما بمفرده وبدون أمها الملكة. بالإضافة إلى أن كل المناظر الكثيرة لعائلة امنحوتب الرابع تصور الأميرة مريت آتون كفتاة صغيرة رغم أنها كانت الابنة الكبرى. ولكنها تظهر هنا كفتاه شابه! والأكثر إثارة للدهشة هو أنها مصحوبة بطفلة! وكذلك اللقب الغريب الذى تحمله مريت آتون فى تلك المناظر لا يشبه لقبها على الإطلاق. وثمة سمة أخرى ملفتة للنظر فى اللقب وهى افتقاره للإشارة إلى أمها مما يتفق إلى حد ما مع حقيقة غياب نفرتيتى فى المنظر. فلقب الأميرة المألوف كان "الابنة الملكية من صلبه، محبوبته، مريت آتون، المولودة من الزوجة الملكية الكبرى، محبوبته، سيدة الأرضين نفر نفرو آتون - نفرتيتى، ليتهنا تعيش إلى أبد الآبدين!". حقاً، يا لها من أعجوبة فى الضيعة العجيبة!

لا يمكن للإنسان أن يصدق إلا ما تراه عيناه، ومع ذلك ربما تمكننا نظرة ثاقبة للنقوش من رؤية بعض التفاصيل الجديدة. الأمر الغريب جداً أنه يوجد للأميرة مريت آتون لقبان مكتوبان على إحدى صورها، ومن الضرورى ملاحظة عدم الاهتمام الشديد بنقش وتنظيم العلامات الهيروغليفية بهذين اللقبين وكذلك فى الألقاب المماثلة وذلك فى بداياتها ونهاياتها فحسب. ففى تلك الأجزاء يمكن تمييز الخطوط الرأسية المحوطة فى كل مكان، وهى الخطوط المستعملة بجلاء لتقسيم السطح الحجرى إلى سطور بطريقة مختلفة تماماً، علاوة على وجود بقايا من العلامات الهيروغليفية التى تم محوها بإهمال. وبالطبع كان ب. جن B. Gunn محقّقاً تماماً حين افترض أن لقب الأميرة قد حل محل لقب شخص آخر والذى ظل نصفه الأوسط سليماً خلافاً لبدايته ونهايته اللتين تعرضتا للمحو. ويتضمن الجزء الأوسط من اللقب اسم ولقب امنحوتب الرابع والمتضمن إعلان أبوته لابنته مريت آتون. والتعديلات المتأخرة البديلة من الكلمات المحوطة تمثل لقبها الشخصى "الابنة الملكية من صلبه ومحبوبته"، وكذلك اسمها المكتوب فى البداية والنهاية. كما لاحظ جن أيضاً إطالة الرأس قليلاً فى بعض الصور بغرض الوصول إلى أقرب صورة شبيهة برأس الأميرة مريت آتون. (شكل ١٣) ولم تكن معابد الضيعة مكرسة أصلاً للأميرة مريت آتون. ولم تكن المعابد وحدها فقط بدليل إمكانية ملاحظة تعديلات مماثلة على

المرسى البارز عن مستوى سطح مياه البحيرة الكبيرة، وكذلك على القطع الحجرية المكتشفة في صالة الدخول.

من كانت إذن صاحبة الضيعة قبل انتقال ملكيتها إلى الأميرة مريت آتون؟ الإجابة الواضحة على نحو كافٍ هي: سيدة الضيعة كانت بالطبع الملكة نفرتيتي. يبدو أن هذا الافتراض يضع كل شيء في مكانه الصحيح. فالسيدة التي تتعبد واقفة بجوار الملك إلى آتون مثلما هو موجود تماماً في المناظر الغفيرة الأخرى، فضلاً عن المناظر المكتشفة في الضيعة، هي زوجته الملكة نفرتيتي التي تعدل اسمها في فترة لاحقة باسم ابنتها بطريقة ركيكة للغاية. وبالطبع كانت الأميرة التي صورت واقفة خلفها بحجم صغير هي في الأصل الأميرة مريت آتون. واللقب المنقوش فوق صورة الملكة كان يشير إليها بصفتها زوجة امنحوتب الرابع، نفر نفرو آتون - نفرتيتي. علاوة على أن اسمها الشخصي ولقبها كانا مكتوبين في البداية والنهاية الممحوتين على خلاف الجزء الأوسط المتضمن لقب واسم الملك والمتضمن الإعلان عن زوجته، وهو الجزء المحتمل استخدامه بلا عناء ليشكل لقب ابنتها.

لقد جُمعت وقورنت بدقة بالغة بقايا العلامات الهيروغليفية الأصلية في الأجزاء المعدلة من قبل العالم جن<sup>(٣)</sup> الذي نشر إعادة تركيبها في تقريره الأول عن الاكتشافات في مدينة أختآتون - واحتوى نفس الإصدار على دراسة منشورة عن الحفائر في الضيعة. ولم تثار الريبة حول كون نفرتيتي هي صاحبة الأولى للقب الأصلي بكل تأكيد. ومن البراهين الإضافية المدعمة لذلك كانت عبارة "إلى أبد (؟) الأبدن" وعلامة nfr المتراكبتان فوق بعضهما بعضاً، والتي تمكن جن من قراءتهم تحت التعديلات المتأخرة. فمن المحتم أن تلك العبارة كانت جزءاً من الدعاء المكمل للقب الملكة ("ليتها تعيش لأبد الأبدن!")، وكذلك كانت العلامتان بالضرورة جزءاً من اسمها وهو "نفر نفرو آتون - نفرتيتي" حيث كانت تتراكب علامة nfr في كتابته الرأسية. وفيما يلي إعادة تركيب اللقب الأصلي بواسطة جن (الأجزاء المحموة لاحقاً هي التي تحتها خط):

"الزوجة الملكية --- العظمى لملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى الصدق، رب الأرضين نفر خبرو رع، الوحيد ل رع [(اسم الملك- لم يتبق منه سليماً إلا أداة تعريف)] ---- نفر نفر آتون - نفرتيتى، ليها تعيش إلى أبد الأبدين!".

وهكذا، فإن زوجة ورفيقة الملك المحبوبة الذى بشر بعقيدة "التوحيد" الآتونى، والمرأة التى بلغت ذروة غير مسبوقه على الإطلاق لأى ملكة أخرى بفضل ترقية زوجها الملكى لها، قد أصبحت فى النهاية شخصاً مغضوباً عليه تماماً! ووجدت نفرتيتى من ممتلكاتها سواء المقصورة الدينية "ظل رع" أو الضيعة "مارو-آتون" واللتين انتقلت ملكيتهما إلى ابنتها الكبرى. حتى لم يُرأف بها فى مناظرها التى عدلت لصالح ابنتها حيث استبدل اسمها ولقبها بعد محوهما فى النقوش باسم ولقب مريت آتون التى افتقر لقبها الممنوح إلى أى إشارة إلى أمها.

كان الأمر برمته مفاجئاً جداً وغير متوقع نظراً لأنه حتى ذلك الحين لم يلاحظ أى عالم أثراً واحداً يثبت احتمال اضطهاد الملكة على يد الآتونيين. وفى حال محو وتحطيم اسمها وصورتها من على أثر من الآثار فى أى وقت مضى، لكان أنصار الآلهة القديمة يتحملون المسؤولية عن ذلك؛ لأنهم هم الذين حطموا كل آثار الزوجين الملكيين بعد بلوغهم السلطة. غير أن اكتشاف جن فى الضيعة قد تلاه اكتشاف آخر له أيضاً حيث عثر هذه المرة على دليل جديد يبرهن على الاضطهاد الذى لحق بالملكة من الآتونيين وذلك على قاعدة تمثال مريت آتون الذى كان محفوظاً لفترة طويلة فى المتحف البريطانى. فقد محيت هنالك أسماء الملكة فى مكانين، وتم محو أحدهما بعناية أقل من الآخر، فى حين أن أسماء الملك، على الأقل اسمه الثانى، لم تتعرض إلى التحطيم المتعمد. كما ظهر برهان آخر فى سنة ١٩٣١ وهو عبارة عن جزء من قاعدة كشف عنها ف.ل. جريفت F.L.Griffith فى أختآتون، والتى كانت تعود إلى تمثال ابنة الملكة الثالثة، الأميرة عنخس ان با آتون، حيث تعرض اسم نفرتيتى أيضاً للتهديم المتعمد مرتين، وكذلك تم محو تعبير "المولودة من" الذى كان يتبع اسم الأميرة. غير أن

هذه القطعة خالية تماماً من أسماء الملك، وبالتالي يظل مصيرها مبهماً. ولو أن تلك الأسماء قد تم محوها أيضاً، فإن الآتونيين لم يهشموا إذن اسم الملكة وإنما أعدائهما.

متى كان بالإمكان سقوط نفرتيتي في هذا الخزي المشين؟ ربما في نهاية حكم زوجها. ومع ذلك فإن المناظر التي ترجع إلى فترة متأخرة جداً تُظهر الزوجين الملكيين برفقة بناتهم الخمس أو الست. ومن الواضح أن تاريخ انتقال ملكية الضيعة إلى صاحبها الجديدة وكذلك تعديل نقوشها ومناظرها يعود إلى السنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع؛ لأن اسم الإله آتون الموجود أصلاً على الآثار المستخرجة من الجزيرة الصغيرة بالضيعة كان مكتوباً آنذاك بشكله المتأخر مما يبرهن على تأريخ إجراء التعديلات لاحقاً بنهاية حكم الفرعون.<sup>(٤)</sup> ولكن هل يمكن هبوب العاصفة عقب وفاة زوجها، وهل بالإمكان أن تكون بناتها وأزواجهن، وليس زوجها، هم المسؤولون عن المتاعب التي حلت بها؟ وأسفاه، لا نستطيع هكذا معالجة الانهيار المأساوي للزواج "المثالي". فقد ارتقى عرش مصر زوج مريت آتون، سمنخكارع، عقب وفاة امنحوتب الرابع، وأضحت مريت آتون ملكة بصفقتها "الزوجة الملكية الكبرى"، وكتب اسمها داخل الخرطوش الملكي، وتزين جبينها بالكوبرا الملكية التي ترمز إلى الجلالة الملكية. أما في الآثار المعدلة فلا تزال مريت آتون أميرة بصفقتها "الابنة الملكية"، وبالتالي لم يتضمن اسمها بعد الخرطوش الملكي كما هو الحال عند كتابة اسم شخص غير ملكي، علاوة على عدم وجود كوبرا ملكية على جبينها ....

إذن، لماذا لا تلبس الأميرة الكوبرا الملكية شريطة أن تكون مناظرها المعدلة من صور الملكة فقط؟ وهل كان بالإمكان تصوير نفرتيتي في وقت ما بدون هذا الشعار الملكي على جبينها؟ فضلاً عن ذلك، فإن كل هذه المناظر مستخرجة من ذات المكان. ولكن هذا مستحيل تماماً! فكم عدد مناظر الملكة المعروفة لنا بالإضافة إلى تلك المناظر؟ في الحقيقة، عدد لا يحصى ولا يعد .... ولا يوجد منظر واحد بينهم يصور الملكة وهي ترتدي لباس الرأس بدون ثعبان الكوبرا. وبمساعدة قليلة ثمة افتراض بأن الأميرة قد عمدت إلى محو الكوبرا من مناظر أمها حتى تتجنب التشبه بملكة. غير أنه لا



كتابة حجرية منقوشة بمنظر يصور امنحوتب الرابع اخناتون بمصاحبة شخص تم تعديل اسمه ليكون ابنته مريت  
آتون، وكلاهما يتعبدان لقرص الشمس المشع آتون، الضبيعة المالكية بجنوب أختاتون (العمارنة)

تشاهد أية آثار محو أمام رأس الملكة فى الصور الفوتوغرافية للكتل الحجرية بدليل سهولة رؤية وتمييز محتوياتها بما فيها السطح الحجرى أيضاً. إنها أغاز أخرى! ولكن بإمكان هذا اللغز إثارة الريبة حول ما إذا كانت الآثار فى الواقع قد صورت أصلاً الملكة نفرتيتى، وما إذا كانت الملكة هى فى الحقيقة صاحبة الضيعة قبل إجراء التعديلات اللاحقة على الآثار بداخلها.

لا يوجد شيء أهون من الأشياء المرتاب فيها، ومع ذلك فإن تفكيراً ثاقباً لن يترك ظلالاً من الشك. فعلى خلاف الملكة، من هى التى تم تصويرها فى المناظر الغفيرة وهى تتعبد إلى آتون بجوار زوجها الملكى- تماماً كالتى تشاهد فى المناظر المستخرجة من الضيعة؟ هناك مرة واحدة فقط حلت فيها الأم الملكية، تى، مكان الملكة نفرتيتى وذلك على المقصورة الجنازية. وبالتالي يبدو أن النقطة الأساسية لا تقدم مشاكل. بالإضافة إلى ذلك، ألم يكن جن هو الشخص القادر على إعادة تركيب الكلمات "زوجة الملك....." فى النقوش التى تم محوها، وكذلك الكلمات الختامية المتضمنة نعتها الدال على طول العمر، وكذلك بعض العلامات المرتبطة باسم الملكة نفرتيتى؟ علاوة على أنه كان مرة أخرى هو أيضاً الذى لاحظ المنظر المصور لكل من الملك والملكة والأميرة مريت آتون على العمود فى صالة الدخول حيث غطت طبقة من الجص غطاء الرأس الملكى ذا الريشتين للملكة نفرتيتى، وبالرغم من المحو الجزئى لقبها، إلا أن اسمها كان واضحاً ويمكن قراءته للآن بجلاء.

ولكن طالما ظل هناك شك موجود حول صاحب الصور فى المناظر الأصلية، أليس من الحكمة تبديده والتحقق بشكل جازم من عزو الألقاب الأصلية إلى نفرتيتى؟ لقد تم تعديل اللقب الأسمى فى نقوش الضيعة وفقاً للطريقتين المرتبتين فى شكل جدول وضعه جن بطريقة مريحة للغاية. فدعونا ننظر فى طرق التعديل، مستبدلين لقب "الحاكم الطيب" بلقب "الإله الطيب"، وهو تغيير ما كان ليرفضه جن كما أوضح فى حاشية السفلية. والعبارات المعدلة التى حلت مكان العبارات المحوة هى الموسومة بخط تحتها،

فى حين وضعت الأشكال المتغيرة فوق بعضها البعض. وبحسب جن، يمكن إعادة تركيب طريقتى التعديل المحتملتين للجزء الأولى.

( الطريقة الأولى ):

### المحبوبة

الابنة الملكية الكبرى لملك الوجهين القبلى والبحرى،

### مريت آتون

العائش فى الصدق، رب الأرضين، نفر خبرو رع، الوحيد لرع، فليعطى الحياة إلى أبد الأبدين.

( الطريقة الثانية ):

### الوحيد لرع

الحاكم الطيب، ملك الوجهين القبلى والبحرى،

### محبوب آتون

العائش فى الصدق، رب الأرضين، نفر خبرو رع، الوحيد لرع، ممنوح الحياة إلى أبد /الأبدين --؟--

(بغض النظر عن طريقة التعديل المختارة):

### مريت آتون

الابنة الملكية، من صلبه مريت آتون

من صلبه، محبوبته مريت آتون.

ثمة شيئاً مألوفاً فى تعديلات الطريقة الثانية حيث صادفتنا من قبل ألقاباً ملكية

مماثلة. أليست هى المكتوبة على التابوت الذهبى؟

إن التشابه بين أجزاء النقوش الوسطى (الأصلية) بالضيعة وبين نقوش التابوت

الذهبى قد سبق أن لاحظها ه.و. فيرمان H.W. Fairman عام ١٩٦٦، ولكنه لم يقف

عند هذا الحد وإنما تجاوزه بكثير. فطرق التعديلات ذاتها تشبه أحدهما الآخر عموماً

وتفصيلاً إذ لم تتغير ألقاب واسم امنحوتب الرابع فى الجزء الأوسط فى نقوش الضيعة ولا فى نقوش التابوت، وكذلك طرأت التعديلات على البداية والنهاية فى كلا المكانين. وتتضمن البداية والنهاية تعبيرات ماثلة كنعنت "الحاكم الطيب" (على التابوت "حاكم" مرة واحدة فقط)، ونعت آخر أو نعتين آخرين. ونقرأ فى نقوش الضيعة: "الحاكم الطيب، الوحيد ل رع"، و"محبوب آتون"، بينما نقرأ على التابوت: "الحاكم الطيب، صورة رع" و"الحاكم الطيب المشرق فى التاج الأبيض"، و"الحاكم الطيب - متبوعاً بنعت إضافية مفقود، و"الحاكم الطيب، محبوب، عظيم"، و"محبوبة(!) الحاكم العظمى".

واللافت للنظر أيضاً بالنسبة للتشابه بين التعديلين هو أنهما كانا موجّهين إلى أشخاص مختلفين. وكان كلاهما سواء على التابوت أو فى الضيعة يخلدان ذكرى نفس الشخص الذى تم محو اسمه. ولكن من كان ذلك الشخص؟ أهى الملكة نفرتيتى؟ كما أثبت انجلباخ عام ١٩٣١ ويشكل مقنع أنه لا توجد مساحة فى نقوش غطاء التابوت لحشر اسم الملكة حيث أن شريط النقش A يمتد للأسفل على سطح الغطاء الخارجى باتجاه قاعدة التابوت الأدمى، ثم ينحنى بحدّة عند أصابع القدمين التى يتجاوزها بمساحة تقدر ارتفاعها بارتفاع علامة هيروغليفية واحدة. والمساحة بعد الحنية صغيرة للغاية لإدخال خرطوش متضمن اسم الملكة. إلا أنه لا يوجد أيضاً حيز لخرطوش قبل الحنية نظراً لأن الجزء المعدل للسطر لا يتخطى ارتفاعه علامتين. حتى أن نصفى السطر قبل وبعد الحنية لا يمكن أن يتسع لخرطوش الملكة سواء بشكله الكامل "نفر نفرو آتون - نفرتيتى" أو بشكله المختصر "نفرتيتى".<sup>(٥)</sup> ويكفى أن نقارن ارتفاع الخرطوش الممزق والمتضمن اسم امنحوتب الرابع "نفر خبرو رع، الوحيد ل رع" فى وسط شريط النقش A بارتفاع جزئه المعدل على الحنية. ومن المؤكد تعذر تجزئة كتابة خرطوش الملكة على الحنية بحيث تتوسط كلا الجزئين، أحدهما قبل الحنية والآخر بعدها.

ولكن لو نفترض أن التابوت لم يكن مخصصاً أصلاً للملكة نفرتيتى، فإن ذكرها إذاً لم تكن هى التى تم محوها فى الضيعة! وتشابه التعديلات فى كلا المكانين قريبة جداً لدرجة أنه لا يمكن الفصل بينهما. إلا أنه وفى بقايا النقوش الأصلية بالضيعة، كان جن

قادراً على فك رموز نهاية نعت الملكة الدال على طول العمر وكذلك علامتين من اسمها، بالإضافة إلى اللقب "الزوجة --- العظمى للملك .....".

وفي الواقع يظهر اللقب "الزوجة --- العظمى" بصورة واضحة تماماً. وبناءً على تركيبه مع الألقاب التالية الأصلية التي لم يطرأ عليها تعديل، وكذلك مع اسم منحوتب الرابع، فإنهم يشيرون إلى أن صاحبة الضيعة قبل تحول ملكيتها إلى الأميرة مريت آتون كانت زوجة للفرعون. غير أن جن أقر بأنه أخفق في ملاحظة لقب مماثل للملكة نفرتيتي في أي مكان آخر. وفي الحقيقة أنها حملت في كل الأماكن لقب "الزوجة الملكية" ومتبوعاً بالنعت المألوف "الكبرى"، وقلما ذكر معه نعت "العظمى"،<sup>(٦)</sup> ولكنها لم تتلقب على الإطلاق بلقب "الزوجة --- العظمى لملك الوجهين القبلي والبحري، العائش في الصدق، رب الأرضين، نفر خبرو رع، الوحيد ل رع ---"، علاوة على عدم تضمن لقب نفرتيتي للقب منحوتب الرابع في أي مكان آخر. والعبارة الوحيدة المماثلة له إلى حدٍ ما والتي كان جن قادراً على الاستشهاد بها كانت "الزوجة الملكية الكبرى للوحيد ل رع". ولكنها لا تمثل على الإطلاق لقب الملكة بقدر ما كانت مجرد تسمية عرضية تظهر مرة واحدة فقط في مقبرة أحد الأشراف. كما أن تسمية "الوحيد ل رع" لم تكن لقباً للملك، وإنما تسمية شائعة للعابد الملكي الآتوني بدليل استخدامها مع أداة التعريف.<sup>(٧)</sup> والأكثر أهمية أيضاً هو أن الملكة في آخر التراكيب اللفظية المذكورة أعلاه هي "الزوجة الملكية" وليست "زوجة" فقط. والحقيقة أن المكتوب بعد كلمة "زوجة" في نقش الضيعة يظل غامضاً. ولكن في حال تضمنه "الزوجة الملكية"، لتصدرته كلمة "ملك" على سبيل التبجيل، وهو الأمر الذي لم يحدث.

وماذا عن بقايا نعت نفرتيتي الدال على طول العمر - "ليتها تعيش لأبد الآبدين"؟ وأسفاه، لقد تم اختصاره في كلمة واحدة وهي "للأبد"، ولا توجد أمامها أية شواهد لاسم الملكة، وربما كانت الكلمة تعود إلى تركيب لفظي مختلف تماماً والتي كانت تشغلها ذات يوم الفجوة الموجودة بين اسمي الفرعون وسيدة الضيعة.

لم يتبق سوى علامتيّ nfr المتراكبتين<sup>(٨)</sup> كما هو موجود في اسم "نفر نفرو آتون - نفرتي" ، وهما العلامتان اللتان من الصعب تقدير درجة حفظهما نتيجة الافتقار إلى صورة أخرى منشورة لهما. والشيء الوحيد المؤكد هو أنهما محفوظتان بصورة سيئة مما أدى إلى تباين قراءتهما وتأويلهما في بادئ الأمر باعتبارهما يمثلان علامتين مكررتين لحرف الحاء (ضفيرتان مفتولتان من الكتان).<sup>(٩)</sup> ولكن رغم احتمال غموض العلامتين، إلا أن قراءتهما الحالية هي اعتبارهما يمثلان علامتيّ nfr.

وهكذا أخفقت دراسة النقوش في إمطة اللثام عن لغز صاحبة الضيعة الملكية. فدعاوى نفرتي قد عززها دليل العلامتين المتراكبتين nfr - المتشابهتان للعلامتين المتراكبتين في اسم الملكة - واللتين أعاد تركيبهما على هذا النحو عالم الكتابة المصرية الفذ، جن. أما الدليل الإضافي فهو لقب "زوجة" الملك .... (لا يعرف التاريخ "زوجة" أخرى للملك المنحوتب الرابع اخناتون من خلال تصويرها في أى مكان وهي تتعبد لآتون بجواره، في حين شوهدت نفرتي أمامنا مراراً وتكراراً). وأخيراً، فإن منظر الملكة الذي شاهده جن على أحد أعمدة صالة الدخول حيث طُمس تاجها بالجص وتعرض لقبها للمحو الجزئي، والذي يتضمن بجلاء اسم "نفرتي"، يمنحها هذا المنظر عدة فرص لاعتبارها صاحبة الضيعة. والحقيقة أن التاج الذي يتوج رأس زوجها الملكى قد طرأ عليه التعديل أيضاً، بينما لقبها هنا بشكله المألوف والممحو جزئياً فقط لم يتعرض في الواقع للتعديل. وعلى الرغم من ذلك فمن السهل أيضاً مشاهدة محاولة لتعديل صورة الملكة بصورة الأميرة في صالة الدخول. ومن الملائم أيضاً تذكر الحالات الممحو فيها اسم نفرتي على قاعدة تماثيل بناتها بما فيها تماثيل الابنة الكبرى مريت آتون. وعلى صعيد آخر، من المستحيل فصل التعديلات في الضيعة عن التعديلات على التابوت الذي لا يمكن أن يكون معمولاً أصلاً لملكة كما لاحظ انجلباخ بجدارة. وثمة برهان إضافي مناهض للملكة وهو غياب أية علامة للكوبرا الملكية على جبينها في مناظر الضيعة المعدلة.

ومازال أمل كشف النقاب عن كل هذه الأمور معقوداً على إمكانية اكتشاف نماذج الطبقات الجصية المنقوشة بالكتابات الأصلية للضيعة والتي كان تنسخ على منوالها الكتابات المقلدة. ولكن هل من الواقع عقد الأمل على العثور على هذه النماذج بعد انقضاء ما يزيد عن ثلاثة آلاف عام من استخدامها؟ صحيح أن الأمل ضعيف للغاية، ولكنه لا يزال غير مثير للضحك والسخرية تماماً.

لقد شيد منحوتب الرابع عاصمته الجديدة على أرض بكر،<sup>(١٠)</sup> وبناء مدينة ضخمة ورائعة في بضعة أعوام قد تطلب أعداداً وفيرة ومتنوعة من القوة البشرية. وكان يمكن بسهولة استخدام العمالة غير المدربة لإقامة المباني هناك، ولكن زخرفتها احتاجت إلى فنانيين مهرة. وزودتنا أطلال المدينة بفكرة ما عن أعدادهم اللازمة.

كان معبد آتون الرئيسي محاطاً بسياج (٨٠٠ × ٣٠٠ م!)، وكان بداخله بناية ضخمة من الحجر الجيري الأبيض على هيئة مستطيل بالغ الطول، وسلسلة من الأفنية التي تتصدرها بوابات وصروح وأروقة، وعدداً من المقاصير الصغيرة وأبنية للخدمة. وزُخرف هذا المعبد الضخم بمناظر ونقوش منحوتة. وشكّل القصر الكبير مع المعبد زاوية قائمة، ويعتقد أنه كان أضخم الأبنية المعمارية المدنية في العصور القديمة (حوالي ٧٠٠ × ٣٠٠ م، فضلاً عن القصر الخاص ومعبد العائلة الملكية المتاخمين!). والجزء الرئيسي من القصر كان مشيداً من الحجر الجيري الأبيض، وزُخرف بالذهب والخزف والصور والمناظر والنقوش المنحوتة. فكم كانت عدد الأيدي العاملة المدربة اللازمة لزخرفة الجدران والأعمدة والدرابزينات وعضادات وعتب الأبواب سواء في المعبد أو في القصر؟ ... كما كان يوجد في العاصمة معابد وقصور أخرى والتي زخرفت سطوحها الحجرية مثلما زخرفت السطوح الحجرية في بيوت النبلاء. ونحتت حول حدود العاصمة لوحات الحدود الصخرية وفوقها مناظر ونقوش منحوتة، واكتست مداخل وجدران مقابر الأشراف الصخرية بالزخارف والنقوش المنحوتة.

أين كان بالإمكان العثور على هذا العدد الغفير من الرجال المدربين لإنجاز هذا الكم من العمل الفنى؟ إن العمال العاديين الذين يفتقرون ببساطة إلى التعليم والخبرة والتدريب قد استخدموا أيضاً طوعاً أو كرهاً، وكذلك تم الاستعانة بهم فى عمل الطبقات الجصية المنقوشة والمشكلة من النماذج التى نقشها الفنانون المهرة. وقد عثر على نماذج الطبقات الجصية المتضمنة أسماء أتون والملك والملكة فى عدة أماكن بالمنطقة التى كان يوجد فيها القصر الكبير. وعثر على أكبر عدد منها فى المكان الذى كان يشغله الفناء الجنوبى حيث اكتشفت تحته بقايا بيوت كانت فيما يبدو لعمال البناء التى هُدمت فى فترة لاحقة.

لو كان باستطاعتنا العثور فى الضيعة الملكية على هذه النماذج المنقوشة بالكتابات الأصلية، لعرفنا إذاً من تكون صاحبة الضيعة قبل انتقال ملكيتها إلى الأميرة مريت أتون، ولقرأنا عليها لقب واسم الشخصية المجهولة، ولعلمنا ما إذا كانت هى فعلاً نفرتيتى.

لذلك دعونا نفتش الضيعة بإكملها، ودعونا نجتاز دروبها فى كل الاتجاهات بدون أن نترك ركناً واحداً بلا استكشاف. ولكن يا لها من خيبة أمل! فبغض النظر عن الوقت الذى يمكن أن يستغرقه بحثنا - فى صالة الدخول وأبنية الخدمة، وفى المنازل والقصور، وفى الجواسق والمعابد، وحول البحيرات والبرك، وعلى الطرق والأرضيات، وفى أحواض الزهور وتحت الأشجار - إلا أننا لن نجد أثراً للطبقات الجصية بالقدر ذاته ....

## مفتاح حل الألغاز الثلاثة

لم يسفر البحث فى الضيعة عن كشف شيء مما هو مرغوب فيه من نماذج الطبقات الجصية المنقوشة. ولكن هل كان يتعين علينا أصلاً البحث عنها هناك؟ هل كان لهذه النماذج الجصية القبيحة أن تُترك حتى تشوه جمال المكان بزخارفه الرائعة وتنظيمه المحكم؟ بالطبع كان يتحتم التخلص منها بإلقائها من فوق جدار الضيعة حالما يتم الانتهاء منها وتصير غير ضرورية. إذن، هل يوجد أى أمل فى العثور عليها خارج الضيعة؟ دعونا نفتش عنها حولها. ثمة أكوام من النفايات جنوب الجدار. ولكن ما هذا الذى يوجد بين النفايات والجدار؟ إنها بعض القطع المختومة بنقوش عليها. أوه، إنها نماذج فعلاً! نموذج، اثنان، ثلاثة... ولكن باللحسرة، إنها نماذج لنقوش أخرى وليست للنقوش المطلوبة إذ أنها تحتوى فقط على أسماء الملك ومعبوده آتون.... ولكن، ما هذا؟ إنها نماذج جصية منقوش عليها تماماً نفس العبارات المدونة على التابوت الذهبى وكذلك فى النقوش المعدلة بالضيعة. إنها فى الحقيقة عبارة فقط عن أجزاء من نماذج للعديد من النقوش المطابقة، ولكن لحسن الحظ فإن الأجزاء المتضمنة للقلب مكملة لبعضها البعض فيما بينها، وكذلك متطابقة جزئياً حيث أن الكلمة المذكورة فى نهاية إحدى القطع موجودة فى بداية الأخرى، وهكذا يمكننا بشكل موثوق فيه تماماً إعادة تركيب القلب بأكمله وبدون فجوات تقريباً:

"الزوجة المحبوبة] --- ["

"[الملك الوجهين القبلى والبحرى]، العائش فى الصدق، نفر خبرو رع، الوحيد لـ

رع"

"[الابن] [الصالح]ح لآتون"

"[آتون] [الحى الذى سو]ف]"

"سيعيش --- للأبد]د]"

"[سو]ف تعيش لأبد الأبدىين، كيا"

"إلى أبد الأبدىين، كيا."

مما لا ريب فيه أن الفجوة في بداية القطعة الثالثة قد تضمنت كلمة "ابن" (sherey)؛ لأن القطعة الثانية تنتهي بأداة التعريف "با" التي تسبق كلمة "ابن" واللتين تصيران معاً "با - شرى pa-sherey". أما الأجزاء السفلى من العلامات في أعلى القطعة الثالثة فقد تكون على الأرجح من كلمة "nefer" بمعنى "صالح".

ويسمح هذا الأمر بإعادة تركيب اللقب الذى يشبه تماماً الآن الألقاب المذكورة أصلاً على التابوت وكذلك الألقاب المكتشفة فى الضيعة، بالإضافة إلى أن اسم المرأة الغامضة المذكور هو: "الزوجة المحبوبة] ---] [ملك الوجهين القبلى والبحرى]، العائش فى الصدق، نفر خبرو رع، الوحيد ل رع، [الابن] [الصالح]ح لآتون، الذى سوف يعيش إلى أبد الأبدين، كيا".

وما يدعو للأسف أن النقوش وقت نشرها قد عوملت بقليل من الاحترام. وبالطبع لم يتم رميها عندما عُثِر عليها مثلما حدث لها فى العصور القديمة. وبالرغم من نشرها، إلا أنه للأسف الشديد لم يكن بالطريقة التى كانت تستحقها، وهو الأمر الذى سيسلم به أى شخص حينما يفتح اللوحة رقم ٣٢ بالجزء الأول من مجلد *The City of Akhetaten* حيث نُسخَت ست عشرة طبعة صلصالية فى صورة فوتوغرافية صغيرة (الصورة الثالثة من الصور الست التى تملأ اللوحة)، وهى تشتمل على نماذج نقشية متضمنة الطبعات محل اهتمامنا. كما أنها نسخت بمقياس صغير جداً إلى حد أن كل علامات الاسم المنقوشة على القطعتين المحتويتين عليه لا يمكن قراءتها على نفس الدرجة من السهولة، ومع ذلك يقرأ اسم "كيا".

لقد عرفنا تماماً الآن ما تم محوه فى نقوش الضيعة، وإمعان النظر فى العلامات المحوّة والمرئية فى كل مكان من النقوش المعدلة سيكفى لقراءة الأجزاء المحوّة للقب الأصلي الذى لم يقرأه الناشر. ويمكننا بمنتهى السهولة على وجه الخصوص قراءة العبارة "الذى سوف --- للأبد"، والكلمة الأخيرة وهى "الأبد" قد اعتبرت سابقاً نهاية نعت



نقش على طبيعات جصية ملقاه من فوق سور الضيعة حيث تظهر بجلاء أجزاء من لقب كيا في النماذج الموسومة بحرف X

نفرتيتى الدال على طول العمر. كما أن قطعة اللوحة الحجرية المنحوتة من الحجر الرملى والمكتشفة فى صالة الدخول قد حفظت هى الأخرى نهاية اسم كيا الممحو جزئياً والذى لم يتضمنه خرطوش بما كان يليق باسم ملكة.



آنية كيا من حجر الكالسيت والمنقوشة  
بأسماء آتون وامنحوتب الرابع اخناتون مع  
لقبها واسمها - نيويورك

والآن حان الوقت المناسب  
لتذكر النقوش المدونة على الآنيتين  
الكالسييتين الصغيرتين اللتين أشار  
إليهما فيرمان عام ١٩٦١. وكما  
أشير فى الفصل الأول من هذا  
الكتاب أن التطابق الغريب للأجزاء  
الوسطى من اللقب النسائى على  
الآنيتين وكذلك أجزاء الألقاب  
المتروكة سليمة على التابوت  
الذهبى، قد مكنت فيرمان من  
افتراض مفاده أن التابوت ربما كان  
منقوشاً فى الأصل لامرأة، وهى على  
حد قوله "زوجة مجهولة للآن للملك  
امنحوتب الرابع". وهكذا انضمت كيا  
إلى قائمة المرشحات. ثم أنكر

فيرمان حقوقها فى ملكية التابوت لصالح كبرى بنات امنحوتب الرابع، الأميرة مريت  
آتون. وألقاب واسم كيا محفوظة تماماً على هاتين الآنيتين الكالسييتين: "الزوجة المحبوب  
(بصيغة الذكر على كلتا الآنيتين!) العظمى لملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى  
الصدق، رب الأرضين (إحدى الآنيتين خالية من ذكر النعت "رب الأرضين")، نفر خبرو  
رع، الوحيد لرع، الابن الصالح لآتون الحى (مكتوبة بشكل خاطئ على إحدى الآنيتين  
"لآتون الحى الحى") الذى سيعيش إلى أبد الأبد، كيا".

وفى ضوء هذا الدليل ربما يتساءل أحد عن سبب تفضيل مريت آتون عن كيا. غير أنه لا يوجد ما يثير التساؤل نظراً لعدم معرفة أى شيء عن كيا باستثناء ألقابها المنقوشة على الآنيتين. كما أنه لم يكن من الممكن أيضاً افتراض شيء بشأن اضطهاد ذكرها بل دليل أن نقوش الآنيتين الكالسييتين متروكة سليمة وخالية تماماً من أى أثر للاضطهاد. وتركيب الألقاب فى الضيعة قد طابق تركيب الألقاب على التابوت، واعتقد الجميع بشدة أن اللقب المذكور فى الضيعة كان بالدرجة الأولى لقب الملكة نفرتيتى. وبعد تعديل اللقب هناك، بما يشبه تماماً اللقب على غطاء التابوت، صار اللقب يخص الأميرة مريت آتون. ولم يكن ثمة مساحة لحشر اسم نفرتيتى فى اللقب على غطاء التابوت، وهو ما أثبتته انجلباخ على نحو جيد تماماً. ولكن كان ثمة مساحة متسعة لاسم الأميرة مريت آتون على التابوت، علاوة على افتقاره إلى خرطوش. وكان التابوت بذاته فخماً للغاية لدرجة أنه كان سيكون لائقاً تماماً لفرعون أيضاً فى حال إجراء تعديل طفيف عليه. ألم يكن من الطبيعي إذاً عزو التابوت إلى ابنة الفرعون الكبرى بدلاً من عزوه إلى صاحبه الغامضة؟

وثمة عدة أمور عرّفتنا عليها نقوش الضيعة والتي لم يكن بوسع فيرمان إدراكها. فاللقب المعدل فى الضيعة كان يخص أصلاً كيا وليس نفرتيتى، وكانت هى الوحيدة التى حملت هذا اللقب الاستثنائى.<sup>(١)</sup> وكان بإمكان السيدة الأخرى وهى مريت آتون الحصول عليه عن طريق انتقاله إليها من كيا فقط. وكان نفس اللقب هو المكتوب أصلاً فى الضيعة وعلى التابوت حيث جرت عليهما تعديلات متشابهة بهدف محو ذكرى صاحبة التابوت الأصلية وسيدة الضيعة. ومما لا شك فيه أن التابوت الذهبى كان مخصصاً فى بدايته لأجل كيا؛ لأن ألقابها وكذلك اسمها يظهران خلال التعديلات الأخيرة.

إن بقايا اسم كيا وكذلك كلمات لقبها الأولى يمكن قراءتها داخل التابوت فى النصين D و E وعلى الجزء الداخلى من الغطاء وعلى قعر الصندوق. والنقوش المختفية بالداخل قد عدلت بعناية أقل من النقوش المسجلة على السطح الخارجى بحيث خضعت العلامات والكلمات من النصوص الأصلية للتعديل حتى تلائم العلامات والكلمات

الجديدة. فكلية "حاكم" فى البءاءة المءءلة للنقش D مءبوءة باسم مفعول فى صيغة المءنء "مءبوءة" (*mrri*) على نحو غير مناسب ءاماً لشاغل ءابوء الجءء والءى كان فرعوناً. واسم المفعول مءكوب بصورة غرءبة جداً وذلك بءرف m الأصلى، ءاماً كما كان مءكوباً فى بءاءة لقب كءا فى إءءى المءءوءام الجصءة المءكشفة فى الضءعة. والمءئر للغرابة الشءءءة أءضاً أن الاسم المءكر *mrri* "المءبوء" والءى ىنء كءا على الآءءءء، فإنه ىءئوى على جزء مءابق على ءابوء فى البءاءة المءءلة للنقش E ءءث ىقرأ أءضاً *mrri* "المءبوء" (بصيغة المءكر). أما العبارة المءكورة فى الأجزاء المءءلة لبءاءاء النقش D و E وهى "المءبوءة" (مءنء)، و"العظءم" (مءكر)، و"العظءم" (مءكر)، و"المءبوء" (مءكر)، كلها ءمءل بلا شك بقءا من بءاءءءها الأصلءءء: "الزوءة المءبوءة العظمى" أو "الزوءة والمءبوء (مءكر)، العظمى (مءنء)"، أى النعوء الاسءهلاءة للقب كءا. كما ىمكن أءضاً افءراض أن الصورة الصءيرة ءى ءصور مءبوء والمسءعملة كمءصص ءصوءرى لكلمة "حاكم" فى بءاءة النقش D لءسء سوى المءصص الشءصى، أى علامة امراءة، والءى كان موءوءاً فى المكان ءائه وأمکن بسهولة ءءءءه بإءافة لءءة.

والكلماء المءكورة بعء اللقب الملكى فى النقش D على ءابوء وهى "إلى أبء الآبءء"، قء ءلءها عبارة مءبوءة: "رب السماء، أنا أكون، أءءا". وهذا الامءزاج اللفظى هو من العبارة المءشورة لاءقاً، ولكنه كان فى نفس المكان وبنفس الشكل فى أولى ءراساء نقوش ءابوء عام ١٩١٠. وبءءالى على الأرجء أن الرقاقة الذهبءة المءءمءة على هذا النقش المءقءر إلى المعنى لم ءنفصل ولم ىعاء ءءبءءها على الإءلاق عءء إءراء ءءءءاء على ءابوء فى العصور القءءمة. والكلماء ءالءة للنقش D والءى سنعلق عءها أءناه، لم ءكن مرءبوءة بالمرة بالمءموءة اللفظءة الغرءبة. والمءءم أن ءلك الكلماء كانت ءعود بالضبء ءءث كان ىوءء اسم كءا فى اللقب الأصلى.

نقوش مدونة على التابوت

↓D

الحاكم {

المحبوبة (مؤنث) {

العظيم (مذكر) {

↓E

الحاكم الطيب {

العظيم (مذكر) {

المحبوب (مذكر) {

نقش النموذج الصلصالي بالضبعة

الزوجة {

محبوب ب.... {

الزوجة {

المحبوب (مذكر) {

العظيمة (مؤنث) {

الزوجة {

المحبوب (مذكر) mrrty {

العظيمة (مؤنث) {

ودعونا نقارن علامات الاسم مع تلك العلامات المستبدلة بها الآن. فالعلامة الأولى من التركيبة اللفظية الحالية، وهي عبارة عن صورة سلة بدون مقبض<sup>(٢)</sup> والدالة على معنى كلمة "سيد"، تختلف عن أولى علامات اسم كيا والتي تمثلها سلة بمقبض<sup>(٣)</sup> وذلك في خلوها من المقبض فقط. وتوجد كلمة "السماء" حيث كانت ثانی علامات اسم كيا المتكون من شرطتين. وكتب فعل "الكينونة" (أنا أكون) بعلامتين عبارة عن قسبة مزهرة (y)<sup>(٤)</sup> وفرخ طائر السمان (w)<sup>(٥)</sup>. والعلامة الأولى المشتمل عليها اسم كيا توجد في نفس المكان، بينما كان يشغل مكان العلامة الأخيرة علامة "طائر" آخر وهو النسر المصرى (المعبر صوتياً عن الألف)<sup>(٦)</sup>. وعلامة المعبود الحالية - عبارة عن رجل جالس بلحية ويشعر طويل منسدل على ظهره - تدل على ضمير المتكلم المفرد، ولكن نفس العلامة في حال قيامك بإزالة اللحية وكذلك ربما بإضافة خصلة شعر طويلة تصل إلى أسفل الكتفين، تصبح صورة امرأة والتي كانت منقوشة بالضبط حيث كان يوجد مخصص اسم كيا (صورة صغيرة تصور امرأة للدلالة على جنس حاملة الاسم). والتفسير البسيط لكلمة "يحيا" المفترقة للمعنى والمذكورة بعد العلامة السابقة متوقف على وجوب تسليمنا بأن اسم كيا كان متبوعاً بنعت طول العمر "ليتها تعيش". ويظهر هذا النعت مرتين على

الألسنة النحاسية<sup>(٧)</sup> للمقصورة الخشبية المصنوعة للملكة تى فى نهاية حكم ابنها امنحوتب الرابع والمخصصة لحفظ التابوت الذهبى. واسم الملكة تى على تلك المقصورة غير متبوع بالنعت "صادقة الصوت" أى "المبرأة" (فى العالم الآخر) أو "المرحومة"، وإنما تلاه مرة واحدة نفس النعت الدال على طول العمر بالشكلين: القصير "ليتها تعيش للأبد!"، والطويل "ليتها تعيش لأبد الأبدين!"، ورغم ذلك ربما كان المذكور هناك هو الشكل المختصر للنعت: "ليتها] تعيش!".

وهكذا، قد يتعرف المرء بجلاء على اسم كيا ونعتها الدال على طول العمر تحت التركيبة اللفظية المتناقضة والموجودة حالياً. ويمكن احتمال أن علامة "قرخ السمان" فى التركيبة اللفظية العبتية لا تعنى علامة "النسر" وإنما مقتبسة من النص الأصلي، وكذلك احتمال أن كتابة اسم "كيا" على التابوت لم تكن منتهية بعلامة الألف وإنما بالعلامة النهائية المعبرة صوتياً عن "w" والتي يمكن أن تكون طبيعية جداً وفقاً للتهجئة المصرية فى ذلك العصر.

وعلى خلاف الانطباع الذى حاز عليه ناشر النصوص المنقوشة على الأوانى المتضمنة لقب كيا، فإن ثمة توافق تام بين تباعد كلماته الأولى وبين البداية المعدلة للنقش A على غطاء التابوت وكذلك من المفروض أيضاً بينه وبين أى لقب آخر على التابوت، فى حين أن اسم "كيا" ومعه الإضافة كنعت طول العمر: "ليتها تعيش!" على سبيل المثال، يتلاءمان ليس فقط مع النهاية المعدلة للنقش ذاته، وإنما أيضاً على ما يبدو مع النهاية المعدلة للنقش F.

التركيبة اللفظية الغربية على التابوت النص الأصلي المقترح

		سيد	
كيا	//	السماء	
		اكون	
ليتها تحيا!		أنا، أحيا	

ودعونا نتأمل في نقوش التابوت حيث كان لقب كيا متبوعاً أصلاً بشيء ما أطول من النعت المختصر الدال على طول العمر "ليتها تعيش!". وربما كان يوجد في الشريطين الخارجيين B و C نعت طويل بعض الشيء دال على طول العمر، في حين كانت نهايات الشريطين الداخليين D و E تحتوى على بقايا التماسات جنازية. ومع ذلك فمن المشكوك فيه اعتبار الكلمات الختامية في الشريط E "دوماً كل يوم" أصلية إذ أن الشريطين D و E متشابهين في الترتيب والاتجاه وأسلوب التنفيذ، ومن ثم فإن الرقائق الذهبية المفصولة ربما اختلطت ونقلت من نقش لآخر أثناء عملية ترميم التابوت في عصرنا الحالى بدليل حقيقة افتراض انجلباخ ومفاده أن نهاية الشريط D ربما كانت تعود في الأصل إلى الشريط E. والدراسة التي أجريت سنة ١٩١٠ خالية من الإشارة إلى أية نهايات للشريط E بعد اللقب، ولذلك باستطاعتنا أن نفترض إلى حد ما أن الكلمات "دوماً كل يوم" ربما كانت مفصولة عن البطانة عند اكتشاف التابوت، وقد أصقها المرممون على التابوت مؤخراً. ولكن بمجرد تسليمنا بهذا الأمر تبرز إمكانية احتمال رجوع تلك الكلمات إلى نهاية الشريط D وليس E. وبالطبع يحتاج اقتراحنا إلى فحصه مع الأصل، ولكن في حال صحته، فمن الممكن على وجه التقريب ترميم الشريط D كليةً إلى شكله الأصلي كما يلي: "[الزوجة] المحبوبة العظمى] [د]ملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى الصدق [نفر خبرو رع، الوحيد ل رع]، الابن الصالح لآتون الحى، الذى سيحيا هنا إلى أبد الأبدين، [ك]يا- [ليتها] تعيش! قلب[ها] ( أو قلب[ك]) فى مكانه، [هى] ترى] (أو [إنك] ترى) الوحيد (؟) لأجل (؟) رع دوماً كل يوم".

ولسوء الحظ ليس هناك دليل يمكن الوصول إليه من الدراسات الحالية المنشورة والذي يدل على سلامة فهم نهاية النقش D إذ أنها متناقضة واختلافاتها غير مفسرة. وفي الواقع لا تشير دراسة ١٩١٠ ولا نسختها الجديدة المنشورة فى سنة ١٩١٦ إلى الفجوة الأصغر حجماً التى تتوسط العبارتين "أنت ترى" و"الوحيد (؟) لأجل (؟) رع"، فى حين أن هاتين العبارتين ربما فصلتها "فجوة مجهولة الطول" وفقاً لدراسة ١٩٣١. وتشير الدراسة الأولى إلى فجوة موجودة بعد العبارة "الوحيد (؟) لأجل (؟) رع". ولو صحت قراءة

"الوحيد من أجل رع" (وتنسخ كل الدراسات الثلاث علامتين من أصل ست علامات بطريقة متباينة)، فمن الملائم وجود الفجوة في المكان المشار إليه في الدراسة الأولى مما ينجم عنه شيء شبه مترابط. والتركيبة اللفظية المقترحة "هـى [ترأى] [أو [إنك] ترى) الوحيد ل رع دوماً كل يوم" تتسجم مع عدد غفير من تلك التراكيب المدونة في النقوش الآتونية الأخرى والتي تقول عن الملكة نفرتيتي: "هى ترى الحاكم دوماً كل يوم"، و"ليتك تمنحنى الرضا برؤيتك دائماً"، و"ليتة يمنحنى .... عمراً طويلاً بمشاهدة جمال[ك] (!) (حتى) لا أكف عن رؤيتك[ك] (!) يومياً" - وهذا ما كان يتمناه الأشراف عندما كانوا يخاطبون الفرعون. كما خوطب آتون بتوسلات مماثلة: "فلتمنحنى .... عمراً سعيداً برؤية رب الأرضين (حتى) لا أتوقف عن (مشاهدة) بهائه". وعن أحد الأشراف الورعين نقراً: "إنه راضٍ برؤيتك (أى الفرعون) دوماً". وثمة أمنية تمنهاها الجميع وهى رؤية آتون "دوماً" إذ يقول أحد النبلاء لآتون: "ليت عيناي تريانك دوماً"، ويسأل آخرون آتون: "امنحنى الرضا برؤيتك دوماً"، و"هبة الخروج فى الصباح من العالم الآخر لرؤية آتون عندما يشرق دوماً كل يوم"، و"امنحنى عمراً بهيجاً برؤية جمالك دائماً كل يوم"، و"ليتة يهب عمراً طويلاً برؤية بهائك (!) (حتى) لا انقطع عن رؤيتك[ك] (!) كل يوم". وتقرأ الأمانة التى خوطب بها أحد كبار الموظفين: "إنك لن تتوقف عن رؤية رع".

إن الحل التلقائى للغز الأوانى الكانوبية الأربع الرائعة والمنحوتة من الألبستر والتى كانت مخصصة لحفظ أحشاء المتوفى مرهون بالعثور على مفتاح يقود إلى حل ألغاز التابوت الذهبى. فقد تم الكشف على الأوانى والتابوت معاً فى المقبرة المصطلح على تسميتها بمقبرة الملكة تى. وكانت أغطية تلك الأوانى الأربع متوجة برأس بشرية منحوتة بروعة وفوقها باروكة قصيرة والتى تسير تصفيف وتشذيب شعرها موضحة العصر. والنصوص التى كانت منقوشة على الأوانى ذات يوم قد محيت بعناية. ولا يحمل الوجه أدنى شبه بأى شخصية من الشخصيات المعروفة فى عصر الآتونيين. وباستطاعة المرء فقط تخمين صاحب تلك الوجوه المنحوتة بشكل استثنائى إذ نسبت بالتناوب إلى كل الشخصيات الملكية المعاصرة تقريباً: تى وتوت عنخ آمون وامنحوتب

الرابع ونفرتيتي وسمنخكارع ومريت آتون. وترجع إمكانية عزوها إلى كل من الملوك والملكات إلى باروكات الشعر كالتى تزين رؤوس تلك الأوانى والتي كانت وقتذاك موضه عامة للرجال والنساء على حدٍ سواء، وهى الموضه التى أشار إليها مراراً علماء المصريات.

وبما أن التابوت الذهبى المعدل والمنقوش باسم امنحوتب الرابع قد ثبت أنه يرجع إلى محظيته كيا، فمن الطبيعى نسبة الأوانى الكانوبية المكتشفه مع التابوت والخالية تماماً من أية نقوش إلى ذات السيدة فقط وهى كيا. (شكل ١٤) وهذا الاستنتاج البديهي قد عززته المقارنة بين رؤوس الأوانى والتابوت الأدمى ومناظر كيا فى الضيعة.

وكما أثبت العلماء البريطانيون إجراء نقش التابوت الذهبى لصاحبه قبل وفاة امنحوتب الرابع بمدة طويلة بدليل أن النقش الأسمى يتضمن علامة تصويرية تمثل إلهة الصدق ماعت التى كان استعمالها فى السنوات الأخيرة من حكم الفرعون أمراً محرماً باعتبارها من المعتقدات الشركية.<sup>(٨)</sup> كما لاحظ جاردرن أيضاً أن ثعبان الكوبرا الملكى فوق التابوت كان منقوشاً بالاسم الدينى لآتون والذى كان شائعاً فى السنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع، وبالتالي أمكن افتراض أنه يمثل إضافة متأخرة إلى التابوت الخشبى الذى كان أصلاً خالياً من تلك الحلية. واستناداً إلى ج. بروننون G. Brunton، فقد لفت إنجلباخ عام ١٩٣١ الانتباه إلى حقيقة مفادها أنه فى فترة لاحقة تم نحت ذيل كوبرا إحدى رؤوس الأوانى الكانوبية فى جداول الشعر.<sup>(٩)</sup> وعزز تلك الملاحظة الدريد فى عامى ١٩٥٧ و ١٩٦١.<sup>(١٠)</sup> وبالتالي لم تكن هناك فى الأصل أيضاً ثعابين كوبرا ملكية على الرؤوس الموضوعه على الأوانى وإنما أضيفت إليها لاحقاً، ولكنها ربما أزيلت بعد ذلك فى إثر محو نقوش التابوت. كما لا يوجد أيضاً ثعبان كوبرا فى منظر كيا بالضيعة. علاوة على أن كيا كان لديها باروكه من نفس النوع الذى يتوج رؤوس التابوت والأوانى الكانوبية، وكذلك فى مناظر الضيعة.

وبما أننا عرفنا اسم صاحبة الأواني الكانوبية، فإنه يصبح بحوزتنا عدد من صور كيا الرائعة والتي توضح أنها كانت كالمملكة نفرتيتي ذات وجه عريض إلى حد ما ونحيف في نفس الوقت، ولكن لا يكاد التشابه بينهما يتعدى ذلك. ووجهها الانفعالي والصارم يخلو تماماً من الصفاء الرصين أو النعومة الرقيقة التي كانت تتمتع بها نفرتيتي كما تصورها معظم مناظرها. وكانت عيناها السوداويتان الواسعتان والمائلتان لأعلى فاغريتين وتنتظران بتوتر من تحت حاجبين داكنين وسميكن. واتسم أنفها ذو المنخرين المنتقخين بالرقّة والاستواء، في حين كانت شفتاها المضمومتان بإحكام ممتلئتين وبارزتين بجلاء. ويوجد في جمالها شيء من الصرامة ومشوب بالعاطفة أيضاً، ولذلك فهو مختلف عن جمال نفرتيتي الهادئ.

وانعكست مشاعر كيا نحو محبوبها في أكثر النقوش أهمية على تابوتها وهو النقش F. ونظراً لمعرفةنا الكاملة به، فيمقدورنا إعادة تركيب وقراءة النقش في شكله الأصلي. وعلى النقيض التام من الإلهة القديمة ايزيس التي جرت العادة على تدوين خطابها على توابيت الملوك، فإن كيا لا تعد بمنح أية منافع جنازية إلى محبوبها، وإنما هي التي تنتظرها منه، وأقصى ما كانت تنتظره منه بعد وفاتها هو استمرار ما كانت تتمتع به أثناء حياتها فقط.

- ١- ترتيلة ترتلها [(ألقاب) كيا] - [ليتها تعيش (؟)]:
- ٢- أنا سأتنفس النسيم العليل الذي يخرج من فمك.
- ٣- [أنا] سأشاهد دوماً بها [د]ك، (وتلك هي) أمنيته [ي].
- ٤- [أنا] سأسمع صوت ريح الشمال الجميل خاصتك.
- ٥- إن جسد (ي) سيصير شاباً متجدداً بالحياة من خلال حبك.
- ٦- إنك ستمنحني [ي] يديك المحملة بزادك، و [أنا] سأتسلمه، عا-
- ٧- [نشة] في الصدق (؟) . إنك ستستدعي اسمي للأبد (ولن يسقط

- ٨- من فمك. [يا سيدى] [؟] (اسم) ! إنك ستكون [معى ؟]\*
- ٩- إلى أبد الأبدین، حياً كآتون! [من أجل كا الزوجة والمحبوبة العظمى]
- ١٠- [إلملك الوجهین القبلى والبحرى، العائش فى الصدق، رب الأرضین، إنفر  
خبرو رع، الوحید لرع]، الابن الصالح
- ١١- لآتون الحى، الذى سيكون هنا
- ١٢- حياً لأبد الأبدین، [كيا] - ليتها تعيش! [؟].

---

\* إعادة تركيب جاردرنر للنص والتي يمكن تعزيزها بأمثلة من النقوش ( المؤلف )

## الفرعون الثانى

واصل العالم الألمانى ل. بورخارد الحفائر فى موقع أختأتون قبيل الحرب العالمية الثانية حيث عثر هناك آنذاك على لوحتين حجريتين صغيرتين واللتين اتضح منذ الوهلة الأولى أنهما لا تصوران شيئاً غير مألوف. وبالرغم من عدم اكتمال نحت كلتا اللوحتين وخلوهما من أسماء الأشخاص المصورين عليهما، إلا أن مناظرهما كانت كافية للجميع ليحددوا الشخصين المصورين بكل من امنحوتب الرابع وزوجته الملكة نفرتيتى.

ويشاهد على إحدى اللوحتين<sup>(١)</sup> شخصان ملكيان جالسان أمام مائدة طعام صغيرة مكدسة بالأطعمة وفوقهما آتون الذى يغمرها بأشعته الساطعة. والشخص المصور بحجم أكبر والذى يلتفت نحو الشخص المصور بحجم أصغر يريت بلطف على ذقن رفيقه، فى حين يضع الأخير يده اليسرى على كتفه. ومما لا شك فيه تعريف الشخصية الملكية الأكبر حجماً بامنحوتب الرابع استناداً على تاجه المزدوج وذقنه المترهل وعنقه المقوسة للخلف وصدرة المجوف وبطنه البارزة. كما يزين ثعبان الكوبرا جبين الشخص الأصغر حجماً، إلا أن ذقنه غير مترهل بالمرّة وعنقه الممشوق مائل للأمام قليلاً ويبرز ثدياه بجلاء. ويمكن تماماً تعريف الشخص الثانى بالملكة نفرتيتى استناداً على شكلها الجسمانى، فى حين أن وضعية الشخصين الودودة قد تشير إلى كونهما زوج وزوجة.

كما تصور اللوحة الأخرى<sup>(٢)</sup> أيضاً شخصين ملكيين يلبسان على جبينيهما ثعبان الكوبرا الملكى وفوقهما آتون الذى يغدق عليهما بأشعته الساطعة. ولكن الشخص الأكبر حجماً هو المصور فى وضعية الجلوس فقط، بينما يشاهد الشخص الأصغر حجماً وهو واقف ويملاً كأس رفيقه بالشراب. ويمكن مشاهدة الملكة نفرتيتى فى نفس الوضعية تماماً وهى تملأ كأس زوجها الملكى وذلك فى أحد مناظر مقبرة مدير ضيعتها المدعو مريع بأختأتون مما جعل تعريف المنظر المصور على اللوحة بأنه يمثل الزوجين الملكيين أمراً ميسوراً.

وبطبيعة الحال كان الحصول على منظرين آخرين نابضين بالحياة ومعبرين جداً لكل من امنحوتب الرابع ونفرتيتي يمثل فرصة سارة بالرغم من افتقارهما إلى خواص وسامات فنية استثنائية إذ أنهما لا يعتبران في هذه الناحية بأسرها سوى قطرتين في محيط الأعمال الفنية الآتونية المتشابه. وتاريخ اهتمام علماء المصريات بهاتين اللوحتين يرجع فقط إلى سنة ١٩٢٨ نتيجة المقالة التي نشرها ب.إ. نيوبرى P.E. Newberry في *JEA*<sup>(٣)</sup> بعدما لفت ه. كارتر انتباهه إلى اللوحتين، وقد لاحظ أن رأس الشخص المصور على اللوحة الأولى والذي كان يُنظر إليه باعتباره نفرتيتي كانت متوجة بتاج ملك وليس تاج ملكة. فالتاج الأزرق الذى ارتدته الملكات كان مشكلاً على هيئة مخروطية بقمة مسطحة خلافاً للتاج الأزرق ذى القمة المقوسة والذي ارتداه الملوك والمعروف بالخبرش *khepersh*. ونظراً لتصوير الشخص الثانى على تلك اللوحة مرتدياً أحد تيجان الفراعنة، فقد قرر كارتر ونيوبرى أنه كان ملكاً وليس ملكة. وعلى طريقة الأخذ بدلالة الترابط أشار نيوبرى إلى أثر آخر أشار إليه بورخارد سابقاً وعليه بقايا صورة حجرية مستخرجة من جدار أحد المعابد المكتشفة بمنف ونشرها تشارلز نيكلسون Charles Nicholson<sup>(٤)</sup> فى منتصف القرن التاسع عشر، وتُظهر بقايا الصورة ملكين عمارنيين. ولم يتبق سوى القليل جداً من صورة الشخص الرئيسى على تلك الكتلة الحجرية، بينما معظم الأجزاء الباقية كانت لصورة رفيقه الأصغر حجماً الذى كان يسير وفى يده مروحة خلف الشخص الكبير. والملابس التى ترتديها الشخصية المصاحبة تبين أنه كان رجلاً، لذلك يتحتم إعادة تركيب قمة تاجه المفقودة باعتباره تاج فرعون. ومع الأسف فإن هذه الكتلة الحجرية خالية من أية نقوش باقية.

وَصُور أحد الفرعونيين على كل الآثار الثلاثة فى صورة الفرعون الأكبر، وهو الذى يربت بلطف على ذقن رفيقه الذى يشاهد وهو إما جالساً خلفه أو واقفاً أمامه وهو جالس ويملاً له كأسه، أو يسير وراءه وهو يحمل فى يده مروحة مثلما يفعل بعض من رجال حاشية الفرعون الأكبر. ويبدو أن الملكين الجالسين مصورين بحجم متساوٍ على اللوحة الأولى، ولكن الملك الكبير على اللوحة الثانية وعلى كتلة منف الحجرية مصور

بحجم أكبر بكثير من صورة رفيقه. والواضح بما يكفي أن صورة الملك الأكبر تمثل  
امنحوتب الرابع. ولكن ياترى من يكون هذا الرفيق المتوج؟



لوحة ناقصة من أختاتون (العمارنة) ومنقوش عليها صورة فرعونين جالسين أمام  
مائدة طعام، ويشير النص المنقوش أسفل اللوحة إلى صاحبها الذي كان جندياً.

والفرضية التي افترضها و.م. فلنדרز بترى W.M. Flinders Petrie<sup>(٥)</sup> عام  
١٨٩٤ مفادها أن سمنخكارع، صهر وخليفة امنحوتب الرابع اخناتون، كان قد أشركه  
حماه معه في الحكم في أواخر حكمه. وانتهاز نيوبرى فرصة هذا الافتراض المسلم به  
آنذاك من علماء عديدين مما مكنه من تعريف الملك الأصغر على اللوحة وكتلة منف

الحجرية بسمنخكارع. ووجهة نظر نيوبرى الداعية إلى أن الملكين المصورين بدون أسماء مكتوبة هما امنحوتب الرابع وشريكه فى الحكم، سمنخكارع، قد حازت اعترافاً عالمياً. وكان رودر محظوظاً بعد ذلك باكتشافه العديد من الآثار الجديدة المؤرخة بنفس العصر والتي تصور فرعونين، ومنها كتلة حجرية<sup>(٦)</sup> من جدار أحد المعابد المهذمة الذى عثر عليه فى أطلال مدينة الأشمونين بمصر العليا، وعليها صورة غريبة لم يتبق منها سوى جزئها السفلى حيث يظهر فرعونان لا يكاد حجم أحدهما يفوق الآخر إلا بقليل، وكلاهما يقومان بتقديم القران إلى آتون، وترافقهما شخصية أنثوية صغيرة الجسم. والذى يبرهن على كون الشخصان الأعلان فرعونين هو تصويرهما بمئزرين ملكيين ذات أهداب أمامية مزركشة بزركشات على هيئة الكوبرا. وعرف رودر كلا الفرعونين بامنحوتب الرابع وسمنخكارع، والشخصية الأنثوية بمريت آتون، ابنة الأول وزوجة الأخير.

وثمة منظر آخر للأشخاص الثلاثة محفوظاً على مختومة آنية مكتشفة فى أحد بيوت العاصمة الجديدة أختآتون،<sup>(٧)</sup> وتتضمن صورة شخصين جالسين تحت قرص الشمس المشع حيث التقت الشخص الأكبر برأسه نحو الشخص الأصغر المتوج بالتاج الأزرق الملكى، فى حين صور الأخير وهو يعانق رفيقه. وكل محتويات هذا المنظر تشبه تماماً منظر الملكين الجالسين أمام مائدة الطعام على اللوحة المستخدمة كنقطة انطلاق لافتراضات نيوبرى. ولكن بخلاف اللوحة، فإن مختومة الآنية تصور الشخص الأكبر مرتدياً باروكة بدلاً من تاج مثلما هو موجود فى اللوحة المصور عليها الفرعون الأصغر وهو يملأ كأس رفيقه الأكبر. كما يفتر منظر المختومة إلى وجود مائدة طعام.

ولكن خلف الملك الثانى وكما هو موجود على كتلة الأشمونين الحجرية أيضاً، فإن ثمة امرأة مصورة بحجم صغير وواقفة (وليس جالسة!) وفى مؤخرة رأسها المحلوقة استتالة طفيفة. كما عثر فى نفس البيت وكذلك فى بيت آخر مجاور له على مختومتى آنية أخريين والمطبوعتين ربما من الختم ذاته.<sup>(٨)</sup> وتوجد مختومة أخرى مكتشفة فى البيت المتاحم والتي يبدو أنها كانت متضمنة اسم الأميرة "عنخس ان با [آتون]". وكان رودر ميلاً إلى اعتبار الشخصين الجالسين هما نفس الملكين امنحوتب الرابع وسمنخكارع ،



لوحة ناقصة من أختأتون (العمارنة) وعليها منظر الفرعون الثانى وهو يملأ  
كأس شريكه فى الحكم الفرعون الأكبر.

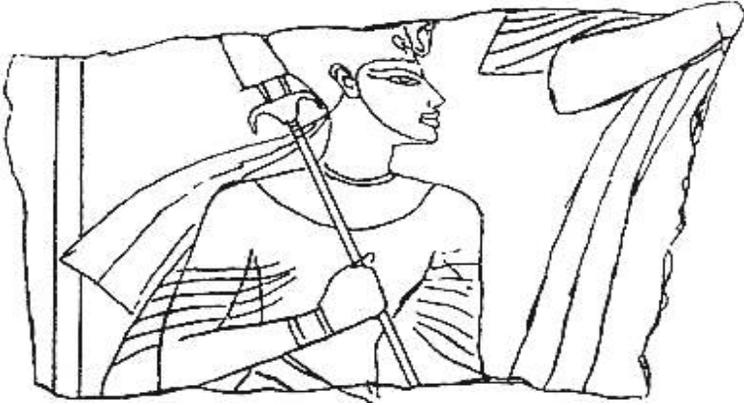
واعتبار الشخص الواقف يمثل ابنة امنحوتب الرابع وزوجة سمنخكارع، الأميرة مريت  
آتون، مثلما هو موجود على كتلة الأشمونين بالضبط. غير أن اسم "عنخس ان با  
[آتون]" قد قاد رودر أيضاً إلى أن يفترض بإمكانية اعتبار الشخصين المصورين مع  
امنحوتب الرابع اخناتون هما صهره الثانى وخليفته على العرش توت عنخ آتون/ توت  
عنخ آمون وزوجته عنخس ان با آتون.

وهناك بضعة مناظر أخرى يرجع تاريخها إلى العصر العمارنى والتي أشير إليها أيضاً باعتبارها مناظر صورت ملكين، ولكن هذا التفسير مشكوكاً فيه بطريقة معقولة إن لم يكن مرفوضاً برمته. ومن تلك المناظر على سبيل المثال المنظر المرسوم على قطعة حجرية والمتضمن رسمين كروكيين لأحد الرؤوس المتوجة. (شكل ١٥) وليس لهذين الرسمين الكروكيين تأثير على مسألة الملكين إذ أنهما يصوران ملامح وجه امنحوتب الرابع فحسب، مرة بطريقة ركيكة، والأخرى بصورة أفضل إلى حد ما.<sup>(٩)</sup>

ولأسف الشديد فإن الصور الملكية المشار إليها بواسطة نيوبرى ورودر خالية تماماً من كتابة أسماء الفرعونين مما ترك مسألة تحديد هوية الفرعون الثانى بسمنخكارع تقتصر إلى دليل معقول بالرغم من إمكانية قبوله ظاهرياً. وبالتالي فإن ظهور أثر جديد منقوش بأسماء الملكين قد لاقى ترحيباً واسعاً، وهو الأثر المنشور عام ١٩٥١ فى الجزء الثالث من *The City of Akhetaten* حيث تمكن اثنان من علماء المصريات وهما جوليا سامسون J. Samson وفيرمان Fairman من إعادة تركيب جزء كبير من لوحة حجرية محطمة إلى عدة أجزاء تم اكتشافها بين حين وآخر بالعاصمة الجديدة أختاتون، وكانت كلتا جانبيها مغطاة بالصور والنقوش. وبينما يتضمن أحد جانبي اللوحة صورة أحد الموظفين فى وضعية تعبد،<sup>(١١)</sup> فقد احتوى الوجه الآخر على مناظر فرعونين وهما يؤديان الطقوس الدينية للقرص الآتوني المشع بدليل الألقاب والخراتيش الملكية المنقوشة فوقهما والمتضمنة أسماء امنحوتب الرابع وسمنخكارع.<sup>(١٠)</sup> وهكذا تم إثبات النظرية المفترضة سابقاً بامتياز.

والأجزاء الباقية من صورة الملك الأكبر كانت عبارة عن جزء من ساقه، فى حين بقيت من صورة الملك الأصغر ساقاه وجزء من الجسم أسفل الخصر. غير أن ذلك كان كافياً لإظهار نقاط التشابه بين صورتى الملكين وبين صورهما على الآثار المذكورة سلفاً والتي صورت معظمها الملك الأكبر بحجم أكبر من الآخر، وكذلك على اللوحة المركبة أجزاءها حيث صور الملك الثانى فيها بحجم أصغر قليلاً. والجدير بالملاحظة أيضاً هو وقوف الملك الثانى خلف الملك الأكبر والانحناءة الجليلة فى جسمه ليكشف

بذلك عن وضعه الانقيادى الذى لا يمكن للعين تحاشيه أيضاً فى بعض مناظر الملكين الأخرى (أى تأدية واجبات الساقى وحامل المروحة).



كتلة حجرية من منف تحمل منظر الفرعون الثانى وهو يتبع شريكه فى الحكم الفرعون الأكبر، حاملاً مروحة فى يده اليمنى.

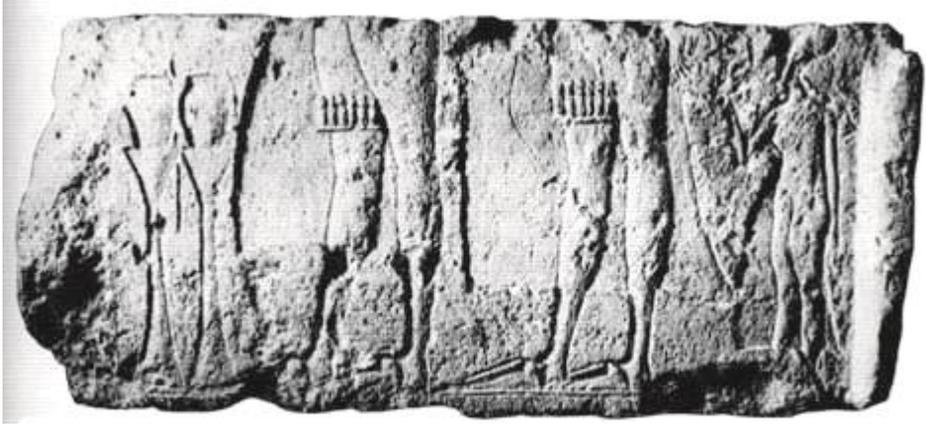
ولكن الأمر الذى أدهش جوليا سامسون، التى نشرت مناظر اللوحة ومن بعدها رودر، هو هيئة الجسم الأنثوية التى كان يتمتع بها فى الواقع الملك الثانى (وليس مجرد هيئة خنثوية كجسم امنحوتب الرابع)،<sup>(١٢)</sup> وكذلك وجود تباين لافت للنظر بين التنفيذ غير المتقن للنقوش والجودة العالية التى تم بها نحت المناظر لدرجة جعلت سامسون ترتاب بتعديل النقوش لاحقاً. ولسوء الحظ لم تكشف النقوش شيئاً يمكن وضعه فى الاعتبار من بقايا النقوش الأصلية، وبالتالي لم ينظر المحرر بجديّة إلى المسألة التى أثارها سامسون ذات مرة. وكان فيرمان هو الشخص الذى أصر على الافتراض الداعى إلى احتمال تعديل النقوش لاحقاً وذلك فى ملحقه المضاف إلى دراسة سامسون.

والمعاينة الدقيقة تكشف بالفعل عن علامات مبهمة وبقايا أجزاء حجرية متناثرة فى لقب سمنخكارع الذى يمكن اعتباره فقط كمحاولة متأخرة لملاءمة النقوش الجديدة للكتابات الأصلية مما يفسر سبب عدم المحو الكامل للكتابات القديمة التى لم تشكل جزءاً من الكتابات الجديدة. وعلى سبيل المثال علامة "ساق الثور"<sup>(١٣)</sup> الدالة على كلمة

"قوة" في لقب سمنخكارع "رب القوة"، والمكتوبة بطريقة غريبة جداً لدرجة أنها اعتبرت حتى للآن تمثل علامة "المذبة"<sup>(١٤)</sup> والتي تقتقر تماماً لأى معنى في هذه التركيبة اللفظية. كما أن تهجئة اسم اخناتون في نعت سمنخكارع وهو "المحبوب من اخناتون" غير مفهومة للغاية إذ أن علامة الطائر "إببس" (أبو منجل) ذى الريشة الخلفية على الرأس<sup>(١٥)</sup> والدالة على كلمة "آخ" تشبه علامة طائر جارح. علاوة على أن كلمة "آتون"، الشمس، والمكتوبة عدة مرات في اسم "اخناتون" بثلاثة حروف إضافة إلى مخصص قرص الشمس، فإنها وعلى غير المتوقع منقوشة هنا بالعلامة الأخيرة فقط! ومما لا جدال فيه أن ألقاب واسم سمنخكارع قد حلت في فترة لاحقة مكان أحد النقوش المحوّة. وما يبرهن على ذلك أيضاً أرجحية مقارنة لسماكة الخراطيش المتضمنة أسماء منحوتب الرابع وسمنخكارع إذ أن خرطوشى المنحوتب الرابع أسمك بكثير من خرطوشى سمنخكارع بالرغم من مجاورة أسمائهما.

ولكن لو كانت أسماء سمنخكارع محشورة في فترة لاحقة، فما الذى كان مكتوباً مكانهم أصلاً؟ من الواضح أنها كانت ألقاب الشخص المصور واقفاً خلف المنحوتب الرابع والذى اتسم جسمه بالتأكيد بالشكل الأنثوى. فهل يمكن أن يكون امرأة بالرغم من كل ذلك؟

إن الشخص الغامض يرتدى ثوباً طويلاً وفضفاضاً وبه طيات كثيرة وشفافاً جداً لدرجة أنه كاشف عن الجسم والساقين. وقد فاضت مناظر عصر العمارنة بتلك الأثواب الشفافة المألوفة، ولكن عادةً ما كانت النساء فقط اللاتي كن يلبسها وبدون عباءة كاسية أسفل الخصر. وحيثما كان الرجال يصورون وقوفاً وهم يلبسون ملابس شفافة طويلة، فإن الأجزاء السفلى من أجسامهم كان يغطيها مئزر ووشاح أو أى شيء ما آخر. ونظراً لعدم مشاهدة مثل هذا الغطاء في الصورة، فمن المحتم أن يكون الشخص الغامض امرأة، وبالتالي فإن لقبها كان مكتوباً ذات يوم فوق صورتها باللوحه، وتم استبداله بعد ذلك بلقب سمنخكارع، ولكن يبدو أن الجزء السفلى قد ترك بلا تعديل بالرغم من تعارضه مع جنس الشخص الذى تمثله الصورة الآن.



كتلة حجرية من الأشمونين وعليها جزء سفلى من منظر يصور ملكين وأميرة وهم يتعبدون للإله آتون. ويرتدى الملكان النقبة الملكية المزركشة بالكوبرا.

وهكذا فإن الأثر الإستثنائي الذى كشف لأول مرة عن أسماء الفرعونين قد قدم بنفسه لغزا. فلم يتضمن منظره صورة رجلين، وإنما احتوى على صورة جمعت بين المنحوتب الرابع وامرأة أُعيد كتابة اسمها لاحقاً بـسمنخكارع بطريقة ركيكة. ويشبه هذا الأثر المناظر الخالية من الأسماء فى اعتبارين: تصوير رفيق الملك بحجم أصغر، وشكله المنحنى الذى يوضح مرتبته الأدنى.

وماذا لو أن الفرعون الثانى على كل الآثار الأخرى كان فى الحقيقة امرأة؟ ولكن هذا مجرد هراء! فالفرعون الثانى يلبس أيضاً تاجاً فرعونياً وملابس رجال. ولكن ألا يمكن رغم كل ذلك اعتبار السؤال معقولاً إلى حدٍ بعيد؟

دعونا أولاً ننظر فى الأثر الذى أعطى نقطة الانطلاق لتعريف الفرعونين بالمنحوتب الرابع اخناتون وسمنخكارع- اللوحة التى تصور الملكين الجالسين أمام مائدة الطعام. صحيح أن رفيق المنحوتب الرابع اخناتون يرتدى التاج الأزرق الملكى وملابس رجال استناداً على طولها بدليل امتداد أهدابها حتى كاحليه. ولكن ملابس الملك الأكبر رغم ذلك تظل بجلاء أكثر ذكورية من ملابس رفيقه بدليل أن حاشية ثوبه تصل إلى أعلى قصبة ساقيه فقط. وليس من قبيل المصادفة الحقيقة الداعية أن ملابس الملك

الأخرى تشبه إلى حدٍ بعيدٍ ملابس امرأة إذ أنه لن يكون بمقدورنا مشاهدة هذا الأمر في مناسبات كثيرة. وثمة نقطة أخرى غريبة وهى الخراطيش الثلاثة الرأسية المتروكة خالية والمنقوشة أمام الشخصين - ثلاثة خراطيش بدلاً من أربعة، أى خرطوشان للملك امنحوتب الرابع وآخر لخليفته سمنخكارع. وقد أدهشت هذه الحقيقة رودر أيضاً على الرغم من أنها لم تؤد به إلى أى استنتاج، غير أن النتيجة واضحة. فإننا نعثر فى أى وقت وفى أى مكان على تلك الخراطيش الثلاثة المنقوشة رأسياً جنباً إلى جنب فوق آثار العمارنة، اثنان منهم يتضمنان بشكل ثابت اسم الملك امنحوتب الرابع، فى حين يحوى الخرطوش الثالث والأخير اسم الملكة نفرتيتى. ويمكن الاستشهاد بالعديد من الأمثلة الغفيرة لتأكيد تلك القاعدة. أما عند كتابة أسماء فرعونين داخل خراطيش، فبالطبع كان يكتفهم أربعة خراطيش: اثنان مخصصان لاسم الميلاد، وآخران لاسم العرش. ولذلك فإن النقش المعدل على اللوحة التى أعاد تركيبها كل من سامسون وفيرمان يشتمل على خرطوشين مخصصين لأسماء امنحوتب الرابع، وآخرين لأسماء سمنخكارع. وبالتالي فإن الخراطيش الثلاثة على اللوحة المشتملة على منظر الملكين الجالسين أمام مائدة الطعام توضح بجلاء أن رفيق امنحوتب الرابع المخصص لاسمه خرطوش واحد فقط (وهو الخرطوش الثالث) كان امرأة وليس فرعوناً حقيقياً وإلا كان يتحتم تخصيص خرطوشين لاسمه حال كونه فرعوناً. وعليه فقد كان رفيق الفرعون هنا امرأة تماماً كما هو موجود على اللوحة التى أعيد تركيب أجزائها من جديد. والآن يتضح سبب تصوير سمنخكارع المزعوم بصدر أنثوى - وهى الحقيقة التى حيرت العلماء، وسبب ملامسة الفرعون الرقيقة لوجه رفيقه، وكذلك سبب إتكاء يد الأخير على كتف الفرعون. فلم يكن من المصادفة إذاً عدم ارتياب أحد بتاتاً فى اعتبار الشخصين المصورين على اللوحة يمثلان الملك والملكة.

دعونا نتحول الآن إلى اللوحة الناقصة والمنحوت عليها صورة الفرعون الثانى وهو يملأ كأس الفرعون الأكبر. فمن الطبيعى تماماً بروز ثدييه بجلاء - الأمر الذى أربك العلماء الذين اعتبروا هذا الشخص سمنخكارع- فيما لو أنه يصور امرأة. والملكة هى التى شوهدت وهى تملأ كأس الملك من إناء يماثل شكله تماماً شكل الإناء المصور

فى المنظر الوحىء المسجل بالعمارنة (فى مقبرة مءىر ضىعة نفرىتى المدعو مرىع) والمماثل لمنظر اللوحة النااصة.(١٦) فلا عجب أن أءاءاً لم ىعتقد فى البءاءة بامكانىة تصوىر اللوحة لأى شءص سوى الملك والملكة.

وأكثر الصور ذكورةً كانت صورة رفىق الفرعون على الكتلة الحجرىة المسخرجة من منف حىث الوشاح هنا مرىوط حول الخصر تمشياً مع ملابس الرءال على خلاف النساء اللاتى كن ىلبسنه فى العاءة مرىوطاً أسفل صءورهن عنءما كن ىلبسن ثىابهن الطوىلة ذات الطىبات الكثرىة. عىر أنه وفقاً للصورة القءىمة المنسوخة طبق الأصل لكتلة منف الحجرىة، فإن شكل الفرعون الثانى تظهره منحنياً للأمام قلىلاً. والشءص المنحنى للأمام أىضاً هو تلك المرأة الواقفة وراء امنءوتب الرابع اءنائون على اللوحة المركبة من ءءىء بواسطة سامسون وفىرمان والتى تعدل اسمها لىصءح سمنءكارع. ولكن برعم كل شىء، فإن الإنءناءة الأمامىة على كتلة منف قد تكون ناءمة عن صءرها الممءلى.

والكتلة الحجرىة المسخرجة من الأشمونىن تقدم من النظرة الأولى فقط ءلىلاً صءىحاً على رءولىة كلا الفرعونىن إء أنهماء، كما أشار الناشر على نحو صءىح، ىرءىءان فى الواقع النقة الملكىة المزىنة بءعابىن الكوبرا على طول حوافها. ولا تصل ملابس أءءهما إلى الكاحلىن مءلما ىشاهء عاءةً فى الثىاب ذات الكسرات الكثرىة التى ارءءتها النساء فى ذلك العصر. وبرعم ذلك فمن الواصء أن ملابس رفىق الملك كانت أطول من ملابس الملك ذاته، وكذلك كانت أكثر وسعاً من الخلف. وءمة عباءة فضفاضة إضافىة وكثرىة الثناىا كانت تغطى ثوب الملك الثانى والتى لا تشاهء على ثوب الفرعون الأكبر. وكانت تلك العباءات بوجه عام موضة للنساء لتغطىة ملابسهن، ولكن تم تصوىر الفراعنة أءىناً وهم ىرءونها. وكماكاءة لملابس الفرعون الثانى، فقد ءعلت ملابس الشءص الصءىر الذى ىتبعه قصىرة أىضاً— لمءرء تقلىء موضة ملابس الملك الثانى. ولا ءءال أن ذلك الشءص الصءىر القابض على السىسءروم ىمءل امرأة. والتشابه التام بىن ثىابها وثىاب الملك الثانى سواء فى الطول أو الطراز ىقم برهاناً إضافىاً بأن الأءىر كان امرأة.



قطع حجرية من لوحة وعليها منظر  
يمثل امنحوتب الرابع اخناتون بمرافقة  
شخص تغير اسمه إلى سمنخكارع.  
أختاتون (العمارنة)

والسلامة- وأطفالها الابنة الملكية مريت آتون و الابنة الملكية مكت آتون الممنوحتين حياة  
طويلة، وهما تحت رعاية أمهن الزوجة الملكية إلى أبد الآبدين ...".

علاوة على أن الوجود الحقيقي  
للشخص المصور بمقياس رسم صغير يدل  
على أن "الملك" الثاني ليس رجلاً وإنما  
امرأة. وبنية الجسم الضئيلة جداً للشخص  
الصغير واستطالة مؤخرة جمجمتها ذات  
الشعر المحلوق وكذلك وجود السيستروم  
في يدها، كل ذلك يبرهن على كونها أميرة.  
وهناك عدد كبير جداً من المناظر المصورة  
لعائلة امنحوتب الرابع والتي تضيف أهمية  
كبيرة إلى اقتراحنا. فالأميرات تشاهدن دائماً  
مع أمهن على خلاف أبيهن إذ لا يوجد  
منظر يصورهن معه بمفرده. وخلال القسم  
الذي أقسم فيه بحبه لزوجته الملكة وبناته  
عند تأسيس العاصمة الجديدة أختاتون،  
أعلن امنحوتب الرابع بنفسه رسمياً عن  
رعاية الملكة للأميرات: "إن قلبي مبتهج  
بالزوجة الملكية وأطفالها، والزوجة الملكية  
الكبرى نفر- نفرو- آتون نفرتيتي - ليتها  
تعيش لأبد الآبدين - ويدوم عمرها طويلاً  
لملايين السنين، هي تعيش في كنف  
الفرعون، ليته يعطى الحياة والصحة

واستناداً إلى تلك المناظر وكلمات الفرعون، أليس من المغرى استنتاج أن الأميرة الصغيرة المصورة على الكتلة الحجرية المستخرجة من الأشمونين هي التي تشاهد بجوار أمها أيضاً مما يترتب عليه اعتبار "الفرعون" الثاني يمثل امرأة ؟

ومن الممكن تماماً تطبيق ملاحظتنا التي أخذت بعين الاعتبار كتلة الأشمونين على صور مختومات الأواني حيث يشاهد عليها أيضاً شخص صغير واقف خلف الأشكال الكبيرة التي تصور الفرعون الجالس ومن ورائه مباشرة الرفيق الأصغر والتي تحول وقفها المتواضعة وحجمها الصغير دون اعتبارها ملكة. وثمة برهان إضافي إلى وجهة النظر الداعية أنها كانت أميرة وهو تصوير جمجمتها المحلوقة وبها استطالة جلية في مؤخرتها. وفي حال وقوف الأميرة خلف "الملك" الثاني، فمن الضروري، إذن، أن يكون الأخير والدتها نظراً لعدم تصوير الأميرة الصغيرة على الإطلاق برفقة الفرعونين بدون وجودها. بالإضافة إلى حقيقة أن الفرعون الثاني على مختومة الأنية (الفرعون الذي يلبس تاجاً أزرقاً والمعروف باسم خبرش) قد جلس خلف رفيقه الأكبر ومعانقاً إياه، في حين يلتقت الفرعون الأكبر إلى رفيقه فقط، ومتلقياً عناق الأخير له، تربط هذه الحقيقة مختومة الأنية برابطة خاصة باللوحة المكتشفة في أختاتون والتي تصور فرعونين جالسين أمام مائدة الطعام. واستناداً على الأسلوب الذي تبناه فنانو العصر، فمن الصعب إمكانية أن يكون الفرعون هو الشخص المعانق والذي لا يستجيب لعناق معانقه.

علاوة على ذلك يوجد منظران آخران للفرعونين الجالسين واللذين تغاضى المتخصصون عنهما، وهما عبارة عن مختومتين صلصاليتين ناقصتين لأحد الخواتم النفيسة.<sup>(١٧)</sup> وعثر عليهما في شونة بيت المشرف على الاضطبل الملكي المدعو رع نفر بالعمارنة، وهو المنزل المزخرف خلال حكم سمنخكارع استناداً على بقايا الأسماء الملكية المنقوشة على عضادتي الباب. كما اكتشفت بعض المختومات الأخرى في الشونة والتي يرجع تاريخ إحداها بالتأكيد إلى فترة حكم سمنخكارع. ولكن سيكون من التسرع أيضاً حتمية الاعتقاد بأن الشخصين الجالسين في مواجهة بعضهما البعض وأحدهما أطول من الآخر يصوران منحوتب الرابع وسمنخكارع بناءً على هذه المختومة الصلصالية وكذلك

المبنى المكتشفة فيه. والأمر الأول هو إمكانية نسبة المختومات إلى أثر ما وإرجاع زمن ختمها إلى فترة سابقة في نهاية حكم منحوتب الرابع اخناتون وليس خلال حكم سمنخكارع. ويتمثل الأمر الثاني في احتمال أن الخاتم المستخدم كختم كان مستعملاً خلال حكم سمنخكارع بالرغم من صناعته قبيل ارتقائه العرش. وربما تصور الأشكال أية فراغة طالما نقوش الخاتم خالية من الأسماء. ويكفي القول أن اللوحة التي أعاد تركيب أجزائها كل من سامسون وفيرمان والتي صورت أصلاً منحوتب الرابع وامرأة، قد عدلت إلى لوحة صورت منحوتب الرابع وسمنخكارع. والأرجح أن الخاتم المصنوع بهذه الروعة والمهارة العالية قد احتفظ به صاحبه بغض النظر عن احتمالية المصائر المأساوية للأشخاص المصورين عليه. وتصوير الفرعون الأكبر وعلى رأسه تاج مصر السفلى الأحمر وتتويج رأس رفيقه بالتاج الأزرق، هي الرابطة التي تجمع المختومة باللوحة التي تصور رفيق الفرعون الجالس أمام مائدة الطعام وعلى رأسه تاج ملكي أزرق، في حين يرتدى الفرعون الأكبر التاج المزدوج المكون من التاجين الأبيض والأحمر. وكما ارتأينا فاللوحة تصور منحوتب الرابع وامرأة ما.

ويمكن الآن تجميع نتائج دراستنا. لقد ظهر الفرعون الثاني على نحو شبه دائم بجسم أصغر: بحجم أصغر قليلاً في بعض المناظر وبحجم أصغر بكثير في بعضها الآخر (أى على اللوحة المتضمنة صورته وهو يملأ الكأس، وكذلك بشكل ملحوظ على كتلة منف الحجرية). وهذا الأمر غريب إلى حد ما فيما لو كان يمثل في الواقع فرعوناً، ولكنه سيكون بديهياً في حال ما إذا كان "هو" امرأة. وصدر الفرعون الثاني على كلتا اللوحتين بارز بصورة أكبر من صدر رفيقه الأكبر والذي كان بالنسبة لرجل سيكون غير طبيعي بعض الشيء أيضاً. وغالباً ما صور الفرعون الثاني وهو يقوم بواجبات امرأة مثل معانقة الفرعون الأكبر ( اللوحة المتضمنة صورة الملكين الجالسين أمام مائدة الطعام



قطعة حجرية من الأشمونين تتضمن منظر امرأة ناضجة برفقة الفتاة عنخس ان با  
أتون الصغرى المنقوش فوق رأسها نهاية اسمها، بينما يوجد على ما يبدو في الأسفل  
ناحية اليمين بقايا النقش الأصلي التي تمثل العلامات الأخيرة من اسم والدتها كيا.

والمختومة التي تصور الأشخاص الثلاثة) والاستجابة لملاطفاته الودية (لوحة الملكين  
الجالسين أمام مائدة الطعام) وماء كأسه (لوحة صب الشراب) والجلوس أوطأ من رفيقه  
الأكبر (المختومات المستخرجة من بيت رع نفر بالعمارنة). وثمة أميرة مصورة في  
حالتين وهي واقفة خلف رفيق الفرعون (كتلة الأشمونين والمختومة ذات الأشخاص  
الثلاثة)، وتشاهد الأميرات عموماً وهن واقفات خلف والدتهن وليس خلف والدهن إذ لا  
توجد مناظر معروفة حيث تشاهد فيها الأميرات برفقة الأخير بمفرده. وصور رفيق  
الفرعون على كتلة منف حاملاً مروحة، وهو الأمر الملائم مع أحد كبار رجال البلاط  
الملكى، ولكن لا يمكن توقعه من فرعون حقيقى، كما لم تحمل الملكة مروحة على  
الإطلاق. وبينما يشاهد الفرعون الأكبر مرتدياً إما التاج المزوج (لوحة الملكين الجالسين  
أمام مائدة الطعام) أو تاج الوجه البحرى الأحمر (مختومات بيت رع نفر)، فإن رفيقه  
يجلس أمامنا مرتدياً على نحو ثابت التاج الملكى الأزرق الذى يشبه تاج الملكات

الأزرق، وهو بالطبع أمر غريب نظراً لأن الملك الحقيقي كان من حقه ارتداء كافة أنواع التيجان.

وحيثما يمكن استنتاجه من طريقة تفصيل ملابسه، فإن رفيق الفرعون يلبس ثوب رجل بالرغم من إمكانية رؤية المرء بجلاء في كل من كتلة الأشمونين واللوحة المتضمنة الملكين الجالسين أمام مائدة الطعام بأن ملابسه أطول وطريقة تفصيلها أقرب إلى الموضة التي تبنتها نساء عصر العمارنة. وكملكة فإن رفيق الفرعون الأكبر يملك خرطوشاً واحداً فقط وليس خرطوشين كالفرعون الأكبر باعتباره ملكاً حقيقياً (انظر اللوحة المصور عليها الملكان الجالسان أمام مائدة الطعام). وهكذا توضح كل الأدلة أن رفيق الملك الأكبر ليس ملكاً حقيقياً وإنما امرأة.

إذن، من تكون تلك المرأة الشبيهة بملك؟ أهي الملكة نفرتيتي كما اعتقد في بادئ الأمر؟ ولكن من المعروف عموماً منذ نشر مقالة نيوبري أن رفيق الفرعون الأكبر، خلافاً للملكة نفرتيتي، يرتدى تاجاً ملكياً أزرقاً وليس تاج ملكة أزرق. وبالإضافة إلى التاج، هناك الكثير من الأمور المتعلقة بمظهر الفرعون الثاني والتي لا تتناسب مطلقاً مع نفرتيتي. فعلى خلاف رفيق الفرعون الأكبر وكما هو مصور على كتلة الأشمونين، فإن نفرتيتي لا تشاهد على الإطلاق وهي مرتدية النقبة الملكية ذات الشراريب المزركشة على هيئة ثعبان الكوبرا، ولا تشاهد أيضاً وهي قابضة على الصولجان الملكي - إما العصا المعكوفة أو المذبة - مثلما صور رفيق الفرعون الأكبر على مختومات الأواني المكتشفة في بيت رع نفر بالعمارنة. كما لا يوجد من بين المناظر الغفيرة ما يصور الملكة وهي تلبس أى شيء آخر باستثناء ثوب طويل يصل إلى قدميها، بل يلامس أيضاً الأرض في أحيان كثيرة، بينما يرتدى الفرعون الثاني (اللوحه المتضمنة منظر الملكين الجالسين أمام مائدة الطعام وكتلة الأشمونين) ثوباً لا يكاد يصل إلى كاحليه. وتشاهد نفرتيتي عموماً بدون وشاح مربوط حول جسمها أسفل خصرها، في حين ينفرد الفرعون الثاني بهذا الشكل كصورته في منظر كتلة الأشمونين. وأخيراً، فإن أكثر الأمور أهمية هو افتقار كافة مناظر نفرتيتي إلى ما يصورها وهي تحمل في يدها مروحة (عبارة عن

ريشة كبيرة بمقبض طويل)، والتي كانت من أدوات بعض الموظفين الكبار - "حاملو المراوح على يمين الملك" (١٨) - وكذلك سيدات الحاشية الملكية. ولم تصور قط ملكة عمارنية وهي تحمل مروحة مماثلة، سواء الملكة الأرملة تي أو الملكتان مريت آتون وعنخس ان با آتون، زوجتا الخليفة الأول والثاني للملك امنحوتب الرابع اخناتون. وعادة ما شوهدت مثل تلك المروحة في يد أخت نفرتيتي، وكذلك في أحد مناظر مقبرة حويا بأختاتون حيث يمكن مشاهدتها في أيدي الأميرات الأربع على خلاف يد والدتهن نفرتيتي التي لا تمسك شيئاً. ومروحة كهذه نشاهدها الآن في يد الفرعون الثاني (كتلة منف الحجرية) - كما لو أنه لم يكن أكثر من تابع ملكي! ودعونا نفترض ولو لبرهة أنه وفي نهاية حكم زوجها امنحوتب الرابع ولسبب مجهول، قد خول للملكة نفرتيتي ارتداء تاجه الأزرق واستلام صولجانه الملكي وكذلك السماح لها بارتداء ثوب ملكي. فلا يوجد إذن مبرر يوضح سبب وجوب تدنى منزلتها بعد تكريمها حتى تحمل مروحة وراء زوجها، وهي المروحة التي لم تحملها قط عندما كانت مجرد ملكة، والتي كان حملها من اختصاص رجال وسيدات البلاط الملكي، وكذلك الأميرات فقط على أكثر تقدير من بين أعضاء العائلة الملكية. كلا، من الواضح أن رفيق الفرعون الأكبر ليس هو الملكة نفرتيتي.

ومما لا ريب فيه أن أكثر المناظر غرابة للملكين هو منظر كتلة الأشمونين الحجرية والمتضمن فرعونين مرتدين بوضوح النقبة الملكية، ومتبوعين بأميرة صغيرة الحجم والتي تقف ناحية اليمين وراء الفرعون الثاني مما يشير إلى حتمية كونها تمثل والدتها. واكتشف رودر في الأشمونين أيضاً سلسلة أخرى من الكتل الحجرية من جدران أحد المعابد وعليها بقايا منظر لثلاثة أشخاص عبارة عن شخصين كبيرين وطفلة، وثاني الشخصين الكبيرين يمثل بجلاء امرأة. وكان رودر الذي نشر اكتشافاته عام ١٩٣٨ في *ASAE* ، وكذلك عام في *MDAIK* (١٩) ، كان على يقين كامل بأن الشخص الثاني امرأة. صحيح أنها كانت تفقر تماماً إلى وجود أى شيء فرعونى فيها إذ تم تصويرها فقط كامرأة عادية وذلك بارتدائها ملابس نسائية مألوفة ذات طيات كثيرة، ولكن الغريب في

أمر تلك المناظر المؤرخة بالنصف الثانى من حكم منحوتب الرابع اخناتون هو أن زوجته متبوعة بأميرة واحدة فقط. فالمناظر المماثلة الخاصة بالطقوس الدينية الملكية للإله آتون والمؤرخة بنفس الفترة الزمنية، تصور الملكة نفرتيتى مصحوبة فى العادة بأميرتين أو ثلاث أميرات أو أربع أميرات. ونادراً جداً ما شوهدت أميرة واحدة فقط فى صور العصر، وعادةً ما كان الاستثناء الوحيد مرجعه إلى عدم وجود مساحة كافية لتصوير المزيد من بناتها. أما الشائع على كتل الأشمونين الحجرية فهو ظهور أميرة واحدة. ولكن برغم كل شيء فإنه من المعتاد ظهور أميرة واحدة على نوع آخر من الآثار والمؤرخة أيضاً إلى النصف الثانى من حكم منحوتب الرابع، وهى الآثار المتضمنة مناظر الطقوس الدينية الملكية لآتون والمكتشفة فى جنوب أختاتون حيث تشاهد هنالك أيضاً صورة الأميرة فقط، ولكنها فى تلك الحالة ترافق منحوتب الرابع ومحظيته كيا. فهل بالإمكان ، إذن، أن تتضمن الأحجار المستخرجة من الأشمونين صوراً تمثل كيا مع زوجها الملكى وابنتهما أيضاً ؟

ويمكن التساؤل عما إذا كان يجب علينا أصلاً الالتفات إلى كيا فى تأملاتنا نظراً لذكر اسم رفيقة الملك الراشدة على أحجار الأشمونين. إنها عنخس ان با آتون، ابنة الزوجين الملكيين الثالثة. ولكن صورة الشخص الراشد الذى تصور صاحبته وهى واقفة خلف الفرعون فى منظر الضيعة تمثل أميرة أيضاً، وهى مريت آتون، كبرى بنات منحوتب الرابع ونفرتيتى. إلا أنه أُعيد تسمية صاحبة الصورة باسم مريت آتون، وكان اسمها الأصلى كيا مما جعل الصورة تبدو غاية فى الغرابة حيث تضمنت منحوتب الرابع مصحوباً بابنته الراشدة، الأميرة مريت آتون، وكذلك أميرة أخرى عبارة عن فتاة صغيرة (ابنة كيا). وتعرض مناظر أحجار الأشمونين نفس المشهد الذى لا يقل غرابة عن نظيره السابق، والاختلاف الوحيد الموجود هنا هو إعادة تسمية رفيقة الفرعون ليس بعد ابنته الكبرى وإنما بعد ابنته الثالثة عنخس ان با آتون. ومع ذلك تسلم أحجار الأشمونين أيضاً بقراءة اسم الأميرة الصغيرة ك "عنخس ان با آتون" مع إضافة النعت



قطعة حجرية من الأشمونين تتضمن مناظر شخص منحى وأميرة تمسك بمروحة  
والتي تعدل اسمها ليكون ابنة أختها عنخس ان با آتون الكبرى.

"الصغرى" بغرض التمييز بينها وبين الأميرة البالغة التي حملت ذات الاسم. ولا تزال  
مناظر أحجار الأشمونين أكثر غرابة من مناظر الضيعة حيث أن الأشعة الآتونية  
المنتهية بأيد بشرية في مناظر الأشمونين قد أعطت علامة الحياة لأنف المرأة البالغة،  
وهو ما كان يحدث فقط للملك والملكة للدلالة على أهميتهما وعلو مكانتهما، ولكنه لم  
يحدث للأميرات على الإطلاق. وأعيد تلقيب رقيقة امنحوتب الرابع في مناظر كل من  
الضيعة والأشمونين بلقب "الابنة الملكية" فحسب، وليس "الزوجة الملكية". ولم يكتب اسم  
مريت آتون ولا عنخس ان با آتون داخل خرطوش على النقيض من طريقة كتابة أسماء  
الملكات. ومع ذلك ثمة مسألة أخرى غريبة إذ أن اسمى عنخس ان با آتون الكبرى  
وعنخس ان با آتون الصغرى كانا متبوعين على أحجار الأشمونين بنعت طول العمر  
"ليتها تحيا!"، والذي لا يعتبر بتاتا من النعوت الإضافية المميزة لأسماء الأميرات.  
وعلاوة الحياة التي يمنحها آتون لأنف عنخس ان با آتون الكبرى ونعت طول العمر

الملحق باسمها وحتى اسم الأميرة الصغرى - كل هذه الأمور تبدو كأنها بقايا لنقوش ومناظر ما أصلية.

وقد منح آتون بوضوح علامة الحياة إلى زوجة الفرعون، ومن الممكن تماماً إلحاق نعت طول العمر باسمها حيث يظهر في لقبها ولقب ابنتها ("الأميرة المولودة من ..... زوجة الملك").

ويبدو أن نفس الطريقة المكتوبة بها نقوش الأشمونيين تعزز فكرتنا حيث تعدلت النقوش بالفعل وشملت التعديلات ألقاب كل من كيا وابنتها لدرجة أنه لا داعى حتى للتأكيد على خشونة وركاكة بعض الكتابات فى النقوش المتاحة. وتكشف إحدى الكتل الحجرية عن بقايا النقش الأصلي فوق صورة ولقب الأميرة حيث كان النقش فى السابق أطول بكثير، ومتضمناً سطوراً رأسيةً أخرى، وكذلك تعرضت الخطوط العمودية الفاصلة للمحو بإهمال كبير لدرجة إمكانية رؤيتها حتى فى الصورة الفوتوغرافية. واشتمل نهاية النقش الأصلي على اسم أم الأميرة والذي كان "كيا" كما يستنتج من العلامات النهائية المحوكة بركاكة والتي تبدو مرئية بجلاء فى الصورة الفوتوغرافية، وهى العلامات التى تمثل قصبه مزهرة والنسر المصرى. واحتوى لقب الأميرة فى الأصل على إشارة تربطها بوالدتها إذ كانت تدعى "الابنة الملكية .....، المولودة من ..... زوجة الملك"، وحينما أضحى اسم أمها محرماً، كيا المنبوذة، تم محو اللقب الطويل وحل مكانه لقباً قصيراً تضمن تسمية وتلقيب الأميرة الصغيرة بدون أية إشارة إلى والدتها.

وثمة كتلة حجرية أخرى مكتشفة فى الأشمونيين وعليها أكثر النقوش استثنائية وبقايا منظر. وقام هـ. برونر H. Brunner بنشر النقش عام ١٩٣٨ فى ZÄS، (٢٠) مستدلاً عليه ليفترض أن منحوتب الرابع اخناتون قد تزوج من ابنته الثالثة الأميرة عنخس ان با آتون، ونجم عن تلك الزيجة انجاب الأميرة عنخس ان با آتون الصغرى. وحظيت فرضية برونر بالقبول التام لدى المتخصصين وتم التسليم بها عموماً. ولكن حتى هذه الاعتراف العالمى يمكنه بالكاد إقناعنا بأنه كان باستطاعة منحوتب الرابع إنجاب ابنة

من عنخس ان با آتون نظراً لعدم إمكانية تجاوزها الثامنة أو التاسعة من عمرها عند وفاة والدها. (٢١) فلم ينجب امنحوتب الرابع ونفرتيتي ابنتهما الثالثة قبل نهاية العام الثامن أو بداية العام التاسع من حكمه الذى دام سبعة عشر عاماً. من الواضح أن ثمة شيء ما خطأ فى النقش.

لقد بقى النقش المكتوب سابقاً فوق منظر الأميرة الصغيرة الذى لم يتبق منه سوى مروحة عبارة عن ريشة نعام كبيرة مثبتة فى مقبض طويل. وثمة امرأة بالغة منحنية مصورة أمام الأميرة والتي يحتمل أنها كانت تمسك بمروحة مماثلة. وما تبقى من صورة الشخص الثانى عبارة عن جزء صغير فقط ومقبض مروحتها الخشبي (؟). ومن البديهي تخمين أن المرأة الناضجة كانت تمثل أم الأميرة الصغيرة استناداً للمنظر ذاته. فالمرأة الناضجة ليست فقط وصيفة بالبلاط الملكى ولا حتى ابنة ملكية، بل هى زوجة ملكية بدليل مشاهدة الأشعة الآتونية المنتهية بأيد بشرية فوق رأسها والمانحة لها علامة الحياة التى كان منحها مقتصراً على الملوك والملكات كما أشير آنفاً. ولكن المرأة المنحنية لم تكن الملكة نفرتيتي نظراً لعدم تصويرها أبداً بانحناءة على هذا النحو أو حاملة لمروحة (أو عصا). وقد يخمن المرء استناداً على النقش فقط بأن أم الأميرة الصغيرة لم تكن نفرتيتي، وإنما ابنتها الثالثة عنخس ان با آتون. ولكن اللقب الذى حملته أم الأميرة هو "الابنة الملكية" فقط، ولم يتضمن اسمها خرطوش كالملكات. وبالتالي كيف أمكن تصوير أم الأميرة الصغيرة مع علامة الحياة رغم أنها ليست ملكة؟ لو هى فعلاً زوجة الفرعون وكان لديها طفلة منه أيضاً، فلماذا لم تتخذ لقب "الزوجة الملكية"؟ ولماذا لم يكتب اسمها داخل خرطوش؟ وهذا الأمر غامض أيضاً لدرجة كبيرة نظراً لأن ابنتها تتقلد اللقب المألوف فى شكله الكامل والذى كانت تحمله أى أميرة وهو: "الابنة الملكية من صلبه، محبوبته". ألا يوجد هنا تناقضات عديدة أيضاً؟ ومع ذلك فإن القارئ قد استوعب حتماً الفكرة الأساسية للموضوع منذ فترة طويلة ....

إننا نعلم تماماً صورة الشخص المحجوب فى مناظر الأشمونين وراء الصورة المعدلة للأميرة عنخس ان با آتون، والدة عنخس ان با آتون الصغرى. ومن الواضح أن

المستهدف من وراء كل التعديلات الجارية فى الكتلة الحجرية التى نحن بصدددها، وكذلك المستخرجة من الأشمونين، كانت حتماً كيا التى تحولت إلى الأميرة عنخس ان با آتون، الابنة الثالثة للفرعون ونفرتيتى.

دعونا نتمعن فى قراءة لقب الأميرة: "الابنة الملكية من صلبه، محبوبته، عنخس ان با(آتون)، المولودة من الابنة الملكية من صلبه عنخس ان با[آتون لملك الوجهين القبلى والبحرى] نفر خبرو رع، [الوحيد ل رع]، فليعطى الحياة للأبد] ---". إن إغفال النعت "محبوبته" فى لقب الأم يبدو مريباً. فهل كان بالإمكان حذفه من اللقب الموجود والطويل جداً عند استبداله مكان لقب أصلى قصير؟ والأمر الوحيد الذى يشير إلى وجود تعديل يتمثل فى النهاية الركيكة للقب والمتضمنة ذكر النسب الملكى للأميرة إلى أمها. والألقاب الأصلية غير المعدلة لبنات امنحوتب الرابع من نفرتيتى خالية تماماً إلى لقب يتضمن اسم الفرعون. ولكن، وفى سياق استقصاءنا، فإن الألقاب المعدلة للابنة الملكية الأميرة مريت آتون والمتضمنة اسم والدها الملكى قد تكرر حدوثها حيث كانت تسمية الفرعون فيها بنفس الطريقة تماماً مثلما هو موجود فى لقب والدة الأميرة المنقوش على كتلة الأشمونين. فقد ذكر عليها اسم عرشه وليس اسم ميلاده، وتبعه نفس النعت الدال على طول العمر "فليعطى الحياة للأبد"، وكذلك أحياناً فى نفس المكان فى نهاية اللقب: "الابنة الملكية مريت آتون لملك الوجهين القبلى والبحرى، نفر خبرو رع، الوحيد ل رع، ممنوح الحياة للأبد".

(الكلمات الموضوع تحتها خط هى تعديلات جرت فى فترة لاحقة).

لقد شاهدنا تلك الألقاب فى الضيعة الملكية الكائنة بجنوب أختآتون حيث دلت هناك على لقب كيا المحمو، والجزء المتروك سليماً منه هو الجزء الأوسط المتضمن لقب واسم زوجها الملك، فى حين حل لقب واسم الأميرة مريت آتون ونعت الملك الدال على طول العمر "ممنوح الحياة للأبد (الأبدين)" محل بداية ونهاية اللقب الأصلى بعد محوهما.

لقد تجمعت الآن الحلقات فى سلسلة الدليل! ولم يُترك أثر للشك بأن الصورة الأصلية لكل من المرأة المنحنية والأميرة الصغيرة على كتلة الأشمونين الحجرية كانتا تمثل كيا، محظية منحوتب الرابع اخناتون، وابنتهما. وحُشر بعد ذلك لقب عنخس ان با آتون الكبرى فى لقب الأميرة الصغيرة عندما تغير اسم المرأة التى صُورت فى الأمام وذلك من اسم كيا إلى عنخس ان با آتون، بينما قُدمت الفتاة الصغيرة بصفتها ابنة الأميرة.

ومما لا ريب فيه أن مسألة اسم ابنة كيا كان سيتم تفسيرها لو أن المختومة الصلصالية الصغيرة المكتشفة فى أحد بيوت العاصمة أختأتون قد صورت بالفعل ليس فقط ملكين وإنما شخصاً ثالثاً أيضاً، وكذلك فى حال إثبات دلالة الاسم الذى يمكن رؤيته بصعوبة "عنخس ان با[آتون]" على هذا الشخص. ولسوء الحظ فإن الوصف الشفهى السطحى الذى نشره رودر فى سنة ١٩٥٨ غير مقنع لنا بما فيه الكفاية لاستنتاج أية نتائج.

ونُشر فى غضون ذلك كتابان آخران عن أحجار العمارنة المستخرجة من الأشمونين، وأحدهما منشور فى بروكلين بواسطة ج. د. كوني J.D.Cooney،<sup>(٢٢)</sup> بينما نشر الآخر ل.ل. مولر L.L. Möller بهامبورج.<sup>(٢٣)</sup> والعديد من تلك الأحجار المنشورة قد تضمنت أجزاءً من مناظر غريبة والتي عزاها الناشرون إلى الأميرات.

وفى الواقع تحمل الرؤوس بعض الشبه برؤوس الأميرات بدليل بروز مؤخرة الجماجم وخصلة الشعر الجانبية، ورغم ذلك فإن كل رأس تثبت أنها معدلة من رأس امرأة ناضجة والتي كانت ترتدى باروكتها المرتبة خصلات شعرها بصورة متتابعة ومتناسقة. أضف إلى ذلك أن صور الأميرات المعدلة قد صورتهم باعتبارهن سيدات ناضجات بخلاف الفتيات اللاتي صورن فى المناظر الأصلية للعائلة الملكية. ومع ذلك تحمل إحداهن ألقاب واسم الأميرة مريت آتون، ولكن تلك الألقاب والأسماء أضيفت بجلاء فى فترة لاحقة وذلك بإحلالها مكان شيء ما محو. ولدينا دراية جيدة بهذا الإجراء المتمثل

فى أميرات يافعات ورؤوس معدلة وألقاب مستبدلة بألقاب البنات الملكيات ... إن كل هذه الأمور قد ظهرت على آثار كيا والتي انتقلت بعد ذلك إلى بنات نفرتيتى.

ولو قورنت الأحجار المختلفة، فقد تشير على ما يبدو إلى أن كيا كانت هى المصورة ذات مرة تحت مناظر الملك المتعب لآتون بمفرده أو مع ابنتها حيث صورت كيا وهى راکعة فى وضعية تعبد أحد رعايا الفرعون، وليس باعتبارها ملكة كاملة الحقوق. ولم تزين الكوبرا الملكية جبين كيا على الأحجار المعدل فيها صورتها إلى أميرة. وبالرغم من ذلك فإن أحد الأحجار يتضمن صورة أصلية لرفيقة الملك والتي تم تكبيرها فيما بعد وكأنه لغرض السماح لأحد أشعة آتون المنتهية بأيد بشرية بملامسة الصل الملكى الذى أضيف إلى جبينها، وكذلك للسماح لشعاع آتونى آخر بتقديم علامة الحياة إلى أنفها. (شكل ١٦) وأجرى هذا التعديل بعناية قليلة للغاية بدليل تداخل تسريحة الشعر والصل الملكى مع الشعاع الآتونى. والمرأة المصورة على تلك الكتلة الحجرية تشاهد فى الأصل وهى تقوم بتأدية قربان لآتون (شيء ما يشبه قطعة قماش طويلة وغير عريضة). وتضخمت اليد فى عملية التعديل ووضع فيها السيستروم كالسيستروم الذى كانت تمسكه فى العادة الملكة والأميرات عند تأديتهن الطقوس الدينية الآتونية، ولذلك لم تعد اليد فى الواقع تمسك القربان الأصلى.

والمرأة التى تجذب انتباهنا الآن تشاهد فى كافة المناظر المنحوتة وهى تلبس حلقاتاً مستديرة وكبيرة<sup>(٢٤)</sup> على خلاف نفرتيتى التى قلما صورت بحلقان. ولكن على وجه أحد أحجار الأشمونين والمنشور منذ فترة طويلة ثمة بقايا صورة كانت تصور ذات مرة سيدة ملكية برفقة ابنة واحدة كما كانت تصور فى العادة كيا. أما ظهر تلك الكتلة الحجرية فيتضمن صورة امرأة تتعبد راکعة وتلبس فى أذنيها حلقين كبيرين ومستديرين. (شكل ١٧)

وسلكت بعض المناظر نهجاً عصرياً بما يواكب الأسلوب الفنى العمارنى. وتتضمن تلك المناظر منظرًا لامرأة برأس معدلة وفى أذنيها حلقين ويتقاطر من فوقها ماء

التطهير المسكوب، وتوجد خادمة صغيرة الحجم وبخصلة شعر جانبية، وبذلك تشبه تصفيفة شعرها تسريحة أميرة، وصورت وهى تقف بين الملك ورفيقتة وتواجه الأخيرة وتتأولها قرابينها المقدمة إلى آتون. وحيثما صورت الملكة نفرتيتى وهى تتعبد لآتون، فقد كان لديها أيضاً بناتها اللاتي كن يقفن خلفها. ويقول النص الأصلي هنا والمنقوش وراء الخادمة الصغيرة: "مربية الابنة الملكية عنخس ان با آتون، تيا". ولكن رغم كل ذلك، فمن الممكن أن النقش قد أضيف لاحقاً بحيث أعيد تسمية كيا ذاتها باسم الأميرة عنخس ان با آتون، وتحولت ابنتها الأميرة إلى كونها مربية أختها غير الشقيقة.... .

وبالتالى: أياكون نفس الشخص هو المصور مع امنحوتب الرابع والفتاة الصغيرة على أحجار الأشمونين إما مرتدياً ثوباً نسائياً أو لابساً ثوباً رجالياً ملكياً ؟ أعتقد أنه الشخص ذاته. ولو كان "الفرعون" الثانى امرأة بدون أن يكون هو الملكة نفرتيتى، فمن عساه أن يكون "هو" ما عدا كيا ؟ لا يوجد اسم آخر مناسب. وكل من الفرعون الثانى وكيا يظهران على أحجار الأشمونين بصحبة ابنة واحدة.<sup>(٢٥)</sup>

لو أن حل لغز الفرعون الثانى قد تم بشكل صحيح، ولو أن "الملك" الغامض هو فى الواقع كيا، فقد حققنا فكرة لا بأس بها تماماً عن تاريخها. ويبقى أن نوجز أى شيء جمعناه عنها من تابوتها وأوانيتها الكانوبية والمناظر والنقوش المستخرجة من أختآتون ومنف والأشمونين. وبعض مصادر المعلومات غير المستخدمة حتى الآن قد تكون مفيدة فى إعادة تشكيل المصير الاستثنائى للمرأة التى عاشت فى أكثر العصور استثنائية فى تاريخ مصر الفرعونية.

## غريمة الملكة نفرتيتى

ارتقت كيا إلى منزلة زوجة محبوبها الملكى فى الفترة المبكرة نسبياً وذلك بعد بضعة سنوات من جلوس مليكته "الزوجة الملكية الكبرى" نفرتيتى بجواره على عرش البلاد. وتعود أولى أثارها إلى السنوات الوسطى من حكم امنحوتب الرابع اخناتون، ويتمثل مصدر المعلومات الرئيسى آنذاك فى آنييتين كالسييتين مجهولتين ومنقوشتين بأسمائها وأسماء آتون والملك. وينبغى ملاحظة أن النقش الأصى للتابوت الذهبى مؤرخ بنفس الفترة الزمنية. والأرجح على ما يبدو أن هذا التابوت كان مصنوعاً سلفاً قبل وفاة صاحبه بوقت طويل تماماً كالصندوق الألبسترى المتضمن الأوانى الكانوبية المخصصة لحفظ أحشاء الفرعون والمنحوت قبل وفاته بعدة سنوات. وكان بحوزة كيا أحد أروع التوابيت المصرية المعروفة وأكثرها فخامة قبل اكتشاف توابيت توت عنخ آمون المذهبة أو المصنوعة من الذهب الخالص. وروعة وفخامة تابوتها الذهبى يثبت بقوة أهميتها فى السنوات الوسطى من حكم زوجها. كما يمكن استخدام صلاة كيا إلى مليكها المحبوب والمنقوشة على قاعدة هذا التابوت كحجة إضافية تلقى ضوءاً جديداً على رقة المشاعر بينهما. علاوة على أن أكثر ألقاب كيا استثنائيةً والمسجل على أوانيها الكانوبية وتابوتها يدل على الأمر ذاته حيث أشير إليها باللقب "الزوجة المحبوبة العظمى لملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى الصدق، رب الأرضين نفر خبرو رع، الوحيد لرع، الابن الصالح لآتون الحى الذى سيكون هنا حياً إلى أبد الآبدين، كيا".

لكن وبالرغم من كونها إنسانة ذات بخت حسن فإن هذا اللقب أثبت أيضاً أن مساواة صاحبه، كيا، بالملكة نفرتيتى كانت بعيدة للغاية. فلم يتم صياغة لقبها فقط بالمصرية الحديثة، وهى لغة العصر المنطوقة، فى حين عُبر عن لقب نفرتيتى بالمصرية الوسطى، وهى اللغة القديمة المستخدمة فى المناسبات العظيمة. بالإضافة إلى أن صياغة لقب المحظية كانت غير مقيدة بالأشكال التقليدية وغير رسمية وبعيدة عن المعايير الاعتيادية بخلاف نفرتيتى التى اتخذ لقبها أسلوباً كالأسلوب المتبع فى تليق



رأس إحدى الأواني الكانوبية المنحوتة من الألبستر والمحفوفة بصورة جيدة،  
وتصور الرأس وجه كيا من الأمام.

الملكات الرسميات منذ العصور الغابرة: "الزوجة الملكية الكبرى، محبوبته، سيدة الوجهين القبلى والبحرى، نفر نفرو آتون نفرتيتى - ليتهها تعيش لأبد الأبدىين!". وبينما كان يتضمن اسم الملكة نفرتيتى خرطوش ملكى بنفس الأسلوب اللائق بالملوك والملكات، فإن ألقاب كيا تقتصر جميعها إلى إشارة واحدة إلى سمو منزلتها فى البلاط الفرعونى بدليل أن تلك المحظية الملكية لم تكن "سيدة الوجهين القبلى والبحرى" ولا "سيدة الأرضين". وظلت شخصاً خاصاً، ولم يكن ثمة شيء حولها حتى يثير الآخرين بأن يتمنوا لها بطول العمر "تعيش لأبد الأبدىين" كالمملكة نفرتيتى. ولم يكتب اسمها داخل الخرطوش الملكى، ولم يزين

جبينها الصل الملكى، رمز الهيبة الملكية. وكان الصل الملكى المثبت على جبين التابوت الذهبى الأدمى إضافة متأخرة مؤرخة بالفترة التى تم خلالها تعديل التابوت.

وليس بحوزتنا دليل على تشييد أية أبنية إكراماً لخاطر كيا فى السنوات الوسطى من حكم امنحوتب الرابع. والضيعة الكائنة بجنوب أختأتون والمشيدة بعد بضع سنين من تأسيس العاصمة الجديدة، لم تجهز أصلاً من أجلها بدليل أن صالة الدخول الفخمة المؤدية إلى الحديقة الجنوبية (من المحتمل عدم وجود الحديقة الشمالية فى هذا الوقت المبكر) كانت مزخرفة آنذاك بصور نفرتيتى وابنتها مريت أتون، ولا توجد إشارة إلى كيا أو ابنتها. كما خلت هذه السنوات من أية مناظر لها مع محبوبها الملكى، فى حين أن العاصمة المشيدة حديثاً ولوحاتها الصخرية المتاخمة ومقابرها الصخرية قد زحرت بمناظر تصور الملك مصحوباً بالملكة نفرتيتى، ولم يصور فيها الزوجان الملكيان فى أوضاع تقليدية فحسب - كالتعبد للإله أتون ومنح الأوسمة لكبار الموظفين والاستقبالات الرسمية وقيادة العربات، بل أيضاً فى أكثر الأوضاع طبيعية: فى الحياة الأسرية وفى الحديقة وداخل القصر ....

وعلا نجم كيا إلى ذروة شاهقة بمرور السنين وصولاً إلى الفترة الأخيرة من حكم الفرعون. والحقيقة أنه استمر تسجيل مشاعر الملك ونفرتيتى الرقيقة والمفعمة بدوام وشدة حبهما واحترامهما المتبادل كما كان هو الحال فى السابق تماماً، ولكن الملك يشاهد عدة مرات الآن برفقة محظيته كيا وابنتهما أيضاً.

وبطبيعة الحال لم تظهر كيا كملكة على الآثار ذاتها، وكذلك لا يمكن القول بتنوع مناظرها القليلة الباقية إذ أنها غالباً ما تشاهد وابنتها فى معظمها وهما تتعبدان خلف الفرعون للقرص الآتونى المشع. ولكن ألم تكن حقيقة مشاركتها فى الطقوس والشعائر الملكية للإله أتون فقط على قدم المساواة بالملكة نفرتيتى تشير إلى مدى قربها منها فى الأهمية؟ فكثيراً ما شوهدت نفرتيتى أيضاً وهى تتعبد للقرص الآتونى المشع بجوار زوجها الملكى وبناتها. كما أنها صورت مرات عديدة بنفس الوضعية التعبدية

الثابتة والدالة على سمو مكانتها، والآن صورت المحظية الملكية فى نفس الوضعية ... ورغم ذلك يمكن تتبع بعض الخصائص فى مناظرها والتي تجعل من الممكن تمييزها عن مناظر الملكة نفرتيتى لاسيما فى مستهل سيرتها.

ومما يدعو للأسف الشديد أن المناظر الأولى التى تُظهر صلاة امنحوتب الرابع وكيا لآتون ليست سوى قطع حجرية صغيرة محطمة تم اكتشافها فى الضيعة الملكية بجنوب أختاتون. وأشعة آتون المنتهية بأيد بشرية فى تلك المناظر لا تمنح كيا علامة الحياة، حتى أنها لم تصل إلى وجهها، فى حين تتمتع نفرتيتى بملاطفات ومعانقات آتون الذى يجلب إلى أنفها علامة الحياة. وتحمل أشعة آتون فى مناظر الضيعة علامة الحياة إلى أنف الملك وتغمره بضيائها. كما لم يزين الصل الملكى جبين كيا، بينما لا توجد صورة واحدة للملكة نفرتيتى بدونه. ولا عجب أن لقب كيا الكامل فى الضيعة يظل هو ذات اللقب المستعمل فى السنوات السابقة.

وبغض النظر عما قد تكشف عنه تلك المناظر من وجود تفاوت كبير فى الأهمية بين زوجة الملك نفرتيتى ومحظيته كيا، فقد صورت الأخيرة كنفرتيتى وهى تصلى لآتون مع الفرعون. ولم تكتف بالمشاركة فى تأدية الصلوات الملكية للإله آتون، بل كان لديها أيضاً مقصورة شمسية مزخرفة بروعة. وبعض صور الصلوة العائلية المشتركة المكرسة للإله آتون والتي تصور الملك ومحظيته، كان مصدرها فقط هذا المكان المخصص للعبادة الآتونية داخل الضيعة والمعروف باسم "ظل رع" المملوك لكيا. ويجب ملاحظة أن تكريس المقصورة الشخصية المعروفة باسم "ظل رع" فى أختاتون كان هو الامتياز الممنوح للأمم الملكية تى وزوجته نفرتيتى وكبرى بناته مريت آتون، والآن صار ممنوحاً لكيا أيضاً.... وفى الحقيقة أن المقاصير الثلاث السابقة المعروفة باسم "ظلال رع" كانت إما أبنية مستقلة ضخمة أو مقاصير صغيرة داخل بنايات كبيرة بالعاصمة. أما مقصورة "ظل رع" المكرسة لكيا فقد كانت حتى الآن مجرد مقصورة فى إحدى ضواحي الضيعة، وبرغم ذلك كانت واحدة من المقاصير الدينية المعروفة بـ "ظل رع"، وهى معبد مخصص للعبادة الآتونية حمل اسم كيا كما لو كانت ملكة حقيقية ...

ولكن آن الأوان حينما ظهرت مقصورة "ظل رع" المكرسة لكيا بوسط العاصمة أيضاً حيث أن الأحجار التي صورتها والمكتشفة في الأشمونين قد جاءت بالضرورة من أختاتون. ومن الواضح أنها نقلت إلى الأشمونين لأغراض معمارية عندما دمرت وهدمت أختاتون المجاورة لها. وأشير إلى آتون على إحدى تلك الأحجار بأنه الإله المعبود "في ظل رع للابنة الملكية من صلبه، محبوبته، عنخس ان با آتون، في بيت ابتهاج آتون في بيت آتون بأختاتون". وهذه المقصورة المعروفة باسم "ظل رع" كانت مشيدة في قلب الإمبراطورية وفي مركزها الدينى والرسمى. وكان لدينا سابقاً فرصة لنكتشف أن كيا هي المحجوبة تحت صورة عنخس ان با آتون على أحجار الأشمونين. ومن المحتمل أيضاً أن المقصورة الدينية المكرسة للأميرة عنخس ان با آتون والمعروفة باسم "ظل رع" كانت مخصصة أصلاً لكيا بدليل أن حرف "ت" المحشور بين كلمة "محبوبته" وبين اسم عنخس ان با آتون في لقب الأميرة غير ملائم بشكل واضح، ولكن مكانه الصحيح كان سيكون في لقب كيا حيث كان مكتوباً فيه. ويبدو أن الحرف المحشور يمثل علامة باقية من الكتابة الأصلية (نهاية كلمة "العظمى") والمتروقة سليمة عن طريق السهو. ولا يمكن للأسف التسليم بهذا الأمر كحقيقة مؤكدة حتى يُفحص النقش مع الأصل.

وتشير مناظر كيا على أحجار الأشمونين إلى تنامي ارتقائها حيث امتدت إليها الآن أشعة آتون لتمنحها علامة الحياة كما لو كانت ملكة. علاوة على أن إحدى الصور تبين شعاعاً آتونياً وهو يثبت الصل الملكى الموجود على جبين محبوبه الفرعون. وبالرغم من ذلك، واستناداً على منظر آخر مشتملاً على بقايا اسم كيا، فإن اسمها لم يتضمنه الخرطوش الملكى بالشكل الذى يليق مع كتابة اسم ملكى.

ولم تكن المقاصير الآتونية المكرسة لكيا هي كل ما كانت تملكه فقط آنذاك إذ ثمة ما يبرر بقوة الاعتقاد بأنها كانت تمتلك أيضاً مارو- آتون بأسرها، وهي الضيعة الفخمة الكائنة في جنوب أختاتون. فعلى الرغم من زخرفة صالة الدخول الحجرية في الحديقة الجنوبية بمناظر وأسماء الملكة نفرتيتى والأميرة مريت آتون خلال الأيام الأولى للعاصمة الجديدة، إلا أنه لا توجد إشارة موثوق بها للملكة نفرتيتى ضمن الآثار المكتشفة



صورة جانبية لوجه كيا من نفس رأس الآنية الكانوبية الألبسترية

في الحديقة الشمالية الكبيرة والمؤرخ تشييدها بفترة لاحقة. أما اسم كيا فقد نقش بكثرة ليس فقط على المعابد، ولكن أيضاً المبنى القائم فوق الرصيف البارز عن مستوى مياه البحيرة. وعلى الأرجح أن الحديقة الجنوبية كانت مكرسة آنذاك إلى كيا أيضاً حيث عثر في صالتها الأمامية على قطع حجرية صغيرة مشتملة على أجزاء من لوحة من الحجر الرملي عليها بقايا نقوش معدلة من ألقاب كيا وابنتها.

كما ارتبطت كيا أيضاً بالقصر المكتشف في شمال العاصمة أختأتون بواسطة بعثة الأثريين البريطانيين في عشرينات القرن المنصرم. ومن المحتم أن هذا القصر الفخم (١٤٢ × ١١٢ م) كان يبدو إلى حد ما صغيراً جداً بالمقارنة مع القصر الكبير الكائن في وسط العاصمة (طوله حوالي ٧٠٠ م). علاوة على أن القصر الشمالي كان مشيداً من الطوب اللبن باستثناء الأعمدة الحجرية وعضادات الباب وبعض الأجزاء الأخرى،

فى حين شيد الجزء الرئيسى من القصر الكبير من الحجر الجيرى الأبيض. وأحاط بالقصر الشمالى سور ضخـم مستطيل الشكل والذى كان يوجد به بوابة كبيرة وفخمة فى الجهة المواجهة للنهر، وكانت تلك البوابة تفتح على فناءين كبيرين يوصلان بدورهما ناحية الشمال على طول المحور الرئيسى للمبنى إلى قصر الفرعون الذى كانت تشغل قطاعه الأوسط ثلاث قاعات استقبال متناقصة الأحجام بالتدرج، وكان آخرها وهى الأصغر حجماً تمثل قاعة العرش. وكان يوجد على جانبى قاعات الاستقبال الشمالى والجنوبى عدة غرف من بينها غرفة نوم وحمام وأقبية نبىذ وغرف للولائم (٤). وكل من أقسام القصر الثلاثة بموازاة المحور الرئيسى (الفناءان وقصر الفرعون) قد جاورتها فى الناحيتين الجنوبية والشمالية أبنية خاصة نوعاً ما.

وكان يطل على الفناء الأول جهة الشمال مبنى غريب ببوابة رائعة حيث أقيمت فى وسطه فى العراء مقصورة صغيرة فوق منصة عالية. وكانت تواجه المقصورة ناحية الشرق والغرب أبنية متجاورة ومتماثلة (تسعة على كل جانب)، وتحتوى كل مجموعة على درج عادى موصل إلى السطح، وزخرفت جدرانها برسومات، فى حين غطت عضادات أبوابها الحجرية نقوشاً منحوتة. وكان يواجه الفناء الأول من جهة الجنوب مبنى معقد ومتناسق بشكل جيد فى ذات الوقت، ووظيفته مجهولة تماماً.

وبجوار الحافة الشمالية للفناء الثانى ببويرته المحفوفة بالأشجار (٥) كانت توجد حديقة حيوان كبيرة مشتملة على حيوانات كثيرة كالثيران والغزلان والوعول، فى حين كان يوجد فى الناحية الجنوبية منطقة محاطة بسياج ومحتوية على مساكن خاصة.

وكان هناك مبنى رائع متاخم للجدار الشمالى للقصر الملكى، وهو عبارة عن حديقة صغيرة ذات سرادق ومحاطة برواق من ثلاثة جوانب، وبها عدة مساكن خلف الرواق حيث كانت معظم أبوابها مفتوحة عليه. وما تبقى من منظر الجدار الذى صور أنواعاً مختلفة من الطيور يشير إلى أنه ربما كان قفصاً كبيراً لتربية الطيور. وكان القصر الملكى من ناحية الجنوب موصل بشكل غير مرئى إلى مبنى غير معروف الغرض منه،

وكان يوجد فى نهايته صالة كبيرة بها خمسة وأربعين عمود من الأجر ومزخرفة برسومات.

والقصر الشمالى بتجهيزاته المائية وحديقة حيوانه وقصص طيوره الكبير قد احتوى على كل معالم قصر ريفى للترفيه. كما أنه يشترك مع الضيعة الملكية بجنوب أختآتون فى اختلافهما الواضح عن أبنية البلاط الملكى الصارمة بوسط العاصمة.

ولكن هناك خاصية هامة تساهم فى ربط القصر الشمالى بالضيعة الجنوبية بصورة خاصة. فقد عثر على قاعدة عضادة باب حجرية فى مكانها الأسمى داخل أحد المنازل التسعة ناحية الغرب من المقصورة الواقعة على طول الجدار الشمالى للفناء الأول، وتتضمن تلك القاعدة نقشاً يقرأ: "--- الابنة الملكية مريت آتون - ليتهأ تعيش!". ونظرة خاطفة واحدة إلى الصورة الفوتوغرافية ستكفى لإظهار التفاوت بين اللقب المكتوب بعلامات كبيرة وبين نعت طول العمر "ليتهأ تعيش" المنقوش بعلامات صغيرة الحجم جداً. كما أن لقب الأميرة مكتوب أيضاً بصورة غريبة إذ أنه بدلاً من نقشه بالشكل التقليدى وهو "الابنة الملكية من صلبه، محبوبته، مريت آتون، المولودة من الزوجة الملكية الكبرى، محبوبته، سيدة مصر العليا والسفلى نفر نfro آتون نفرتيى - ليتهأ تعيش لأبد الأبدىين!", فإنه يوجد هناك فقط "الابنة الملكية مريت آتون"، والنعت الدال على طول العمر والملحق باسمها لا يتناسب مطلقاً مع أميرة! من الواضح أن ثمة أمر غريب موجود هنا. فى الحقيقة أننا نعلم يقيناً أن قطعة عضادة الباب المتضمنة اسم مريت آتون قد كتبت على شيء ما محو، وأجريت تعديلات مماثلة على المبنى بأكمله. ولو كانت النقوش الأخرى منشورة، لربما ألقى برهانها مزيداً من الضوء على المسألة.

ولكن من كانت المرأة التى تم محو اسمها واستبداله باسم مريت آتون؟ إنها كانت الزوجة الملكية وليست أميرة نظراً لاعتبار عدم انسجام النعوت الدالة على طول العمر مع الأميرات. غير أنها لم تكن هى الملكة نفرتيى التى أضيف إلى اسمها نعت طول

العمر فى صيغته الطويلة "ليتها تعيش لأبد الآبدين!" قبل زخرفة القصر الشمالى بفترة زمنية طويلة. إذن، من كانت تلك المرأة ؟

ثمة دليل حاسم للتأكد بأن اسم ولقب مريت آتون فى كل من القصر الشمالى والضيعة الجنوبية كانا محشورين لاحقاً فى لقب امرأة ما أخرى إثر محو اسمها. فالتشابه يتعدى ذلك بكثير إذ أن بعض ألقاب الضيعة المعدلة تنتهى بنفس التابع اللفظى المختصر والغريب: "الابنة الملكية مريت آتون". ويمكن أن يكون هناك فقط تفسير وحيد لاختصار لقب مريت آتون بالضيعة وبالقصر الشمالى بدليل بقاء الجزء السابق للنقش سليماً ومحتفظاً ببعض كلمات اللقب الأسمى. كما أن الفجوة فى نقش القصر والتى ظهرت فى مكان الاسم المحو قد قاربت من أسفل أيضاً نعت طول العمر الأسمى المتروك سليماً.

والمعروف لنا تماماً هو صاحبة الاسم المكتوب أصلاً فى نقوش الضيعة، وكذلك المتروك سليماً فى جزء النقش السابق للاسم. ومن الصعب وجود ذرة شك حول قراءة الاسم المحو فى القصر الشمالى بـ "كيا" أيضاً، فى حين أن جزء النقش الذى لم يطرأ عليه التعديل كان يمثل لقب واسم الملك. وبالتالي بمقدورنا أن نعيد باطمئنان تركيب النقش على عضادة باب القصر الشمالى باعتباره يمثل اللقب المألوف: "الزوجة ... لملك الوجهين القبلى والبحرى نفر خبرو رع، الوحيد لـ رع ... كيا"، ومتبوعاً بنعت طول العمر "ليتها تعيش!". وهذا النعت الدال على طول العمر كان مكتوباً بعد اسم كيا على أحجار الأشمونين خلافاً للنعت الذى عثر عليه فى نقوش الضيعة الجنوبية. ولكن ألم تكن كيا هى سيدة القصر الشمالى طالما أن المبنى الواقع ناحية يسار البوابة الرئيسية والذى كان فى العراء إذا جاز التعبير، كان يمثل محرابها السكنى؟ أو بدقة أكثر، ألم يكن القصر الشمالى هو المقر الثابت لكل من امنحوتب الرابع وكيا طالما أن القصر الصغير المتاخم للبحيرة الكبيرة بالضاحية الجنوبية كان من الصعب أن يكون ملائماً لأى شيء باستثناء زيارات قصيرة؟

لقد ارتبط بكيا كل من قصر الترفيه الشمالى البديع والضيعة الجنوبية البهيجة تماماً مثلما ارتبط بالملكة نفرتيتى القصر الملكى الكبير الفخم الكائن بجوار المعبد الآتونى الكبير، وهو الأمر الذى يضيف على ما يبدو لمسة جديدة مفعمة بالحياة إلى شخصية محظية الفرعون.

ولابد من تأريخ ظهور محراب كيا فى القصر الشمالى بنفس الفترة الزمنية التى اكتمل خلالها تشييد مقصورتها الدينية المعروفة باسم "ظل رع" داخل المعبد الآتونى الكبير بدليل أن زخارفهما ترجع إلى فترة استعمال الاسم الدينى المتأخر للإله آتون، وكان اسم كيا فيهما متبوعاً بنفس النعت الدال على طول العمر "ليتها تعيش!".

كما امتلكت كيا أيضاً ضيعة كبيرة أو وفقاً للتسمية المستعملة آنذاك "بيت"،<sup>(١)</sup> والتي كانت تحتوى على بساتين كروم وفيرة والعديد من العمال المشتغلين فيها. وثمة بطاقتان من بين بطاقات المؤرّد المكتوبة على أوانى النبيذ واللثان تبدوان مرتبطتين مباشرة بضيعة كيا، وإحدهما التى اكتشفها فلنדרز بتزى فى نهاية القرن التاسع عشر بالعاصمة أختأتون تعود إلى العام الحادى عشر من حكم امنحوتب الرابع اخناتون. وقد كتبها الكرام المسئول عن توريد النبيذ إلى محظية الفرعون، ويقرأ النص كالتالى: "العام الحادى عشر من الحكم، نبيذ بيت السيدة كي(ا) --- المشرف على مزرعة الكرم<sup>(٢)</sup> خعى". أما البطاقة الأخرى والتى ترجع إلى خمس سنوات لاحقة وبالتحديد العام السادس عشر من حكم الفرعون وفيها ما يشير إلى إدارة مزرعة الكرم من قبل شخص آخر، فقد تم اكتشافها أثناء الاكتشافات البريطانية بمدينة أختأتون فى أواخر العشرينات وأوائل الثلاثينات من القرن المنصرم. ويقرأ نص تلك البطاقة: "العام ٦ [١] من الحكم، نبيذ بيت السيدة --- [المشرف على] (المزارع) المروية<sup>(٣)</sup> رعموسى".<sup>(٤)</sup> وكمعظم كروم العنب فى ذلك العصر، فمن الضرورى أن الأراضى المنسوبة إلى "السيدة" كانت تقع فى الوجه البحرى. ومن المؤكد صعوبة أن تكون تلك "السيدة" شخصاً آخر سوى كيا.

لقد كانت محظيات الفرعون تحملن آنذاك لقب "السيدة" (shepset بالمصرى القديم). و"سيدة" كهذه، امرأة متحكمة وصاحبة سلطة ونفوذ، قد وصفت بجلاء فى القصة الحوارية المعروفة بتسمية "قصة الأخوين". وبقيت تلك القصة محفوظة فى إحدى النسخ والمدونة عقب حكم امنحوتب الرابع بجوالى قرن ونصف، وهو الأمر الذى لا يثينا أبداً عن ترجيح تأريخ تأليف القصة ذاتها بتاريخ سابق.

إن منظر الفرعون فى شرفة قصره وقيادته لعربته مع "السيدة" وبهجتها السعيدة وصب "السيدة" الشراب فى كأس الفرعون- كل هذه المشاهد المدونة فى قصة الأخوين الحوارية تعيد إلى الذاكرة مناظر العمارة التى تصور أحداثاً مماثلة فى الحياة اليومية للبلاط الملكى بما فيها مناظر كيا.<sup>(٥)</sup> وهذا ما تقوله قصة الأخوين الحوارية بشأن "السيدة".

عندما غادر زوجها المقبل الشرعى باتا مصر واستقر فى وادى الأرز، قابل الآلهة التسعة الذين أشفقوا عليه لوحده. وبأمر من إله الشمس رع - حور آختى، شكّل خنوم (الإله الذى يشكل البشر بحسب المعتقدات المصرية) زوجة له، وكانت امرأة رائعة الجمال. ولكن الحاتحوريات السبع (جنيات) اللواتى جئن لرؤيتها قد تنبأن بموتها بسكين.

وفى أحد الأيام عندما ذهب باتا للصيد وكانت زوجته تمشى تحت شجرة أرز بالقرب من منزلها، أطبق البحر عليها وأخفق فى الإمساك بها مما دعاه يطلب من شجرة الأرز بالقبض عليها، ولكن شجرة الأرز تمكنت من نزع خصلة من شعرها فقط. وحمل البحر خصلة الشعر إلى مصر حيث مكان غسل وتنظيف ملابس الفرعون. واشتم الفرعون رائحة غريبة فى ثيابه المغسولة، وظن أن الدهان المعطر حال دون غسلها كما يجب مما جعله يوبخ غسالى ملابسه. وذهب رئيس الغسالين حزيناً إلى مياه النهر حيث رأى هناك خصلة الشعر التى سببت الرائحة الذكية.

وأصدر الفرعون أمره بإحضار حكمائه ليمثلوا بين يديه والذين أخبروه بأن خصلة الشعر تخص ابنة الإله رع - حور آختى. فأرسل الفرعون مشاته وعرباته ومعهم امرأة

أعطاه بعض الحلى لإغراء زوجة باتا التى تبعتها بالفعل وجاءت إلى مصر وأسرت بجمالها الفتان الملك فى الحال وجعلها "السيدة العظمى"، ولكنه لم يعلم بأمر زوجها باتا. وأفشت الحسنة الخائنة بسر زوجها إلى ملكها المحبوب الذى أرسل رجاله لقطع شجرة الأرز حيث كان يستقر قلب باتا على كوزها. ومات باتا سريعاً فور سقوط كوز شجرة الأرز.

وبعد أن أعاده أخوه إلى الحياة، اتخذ باتا هيئة ثور واقتفى أثر زوجته إلى العاصمة المصرية وكشف لها عن نفسه مما أزعجها. وبعدما جعلت الفرعون يسكر، استعطفته السيدة لتلبية طلبها بأن يسمح لها بتذوق طعم كبد الثور. وعندما ذبحه، هز الثور رقبتة لتسقط منه قطرتا دم على جانبى بوابة القصر واللتان أنبتتان شجرتين جميلتين. وعندما نزل الفرعون والسيدة لرؤيتهما، أخبرت إحدى الشجرتان السيدة بأنها كانت زوجها باتا.

وبعد أن أسكرت الفرعون للمرة الثانية، جعلته يقسم لها بتحقيق طلبها الجديد والذى تمثل تلك المرة فى صنع بعض قطع الأثاث من الشجرتين. وبينما كانت الزوجة الملكية، السيدة، تشاهد قطع الشجرتين، تطايرت شظية خشبية من إحداها إلى فمها مباشرة مما نتج عنه إنجابها ولداً والذى عينه الفرعون نائبه فى النوبة ووريثه على العرش فيما بعد. وبعد اعتلائه العرش عقب وفاة الفرعون، استدعى ابن السيدة كبار موظفيه للمثول أمامه، وفى حضورهم تمت محاكمة والدته التى كانت ذات يوم زوجته. وقد ثبت أنها كانت مذنبه .....

إن "السيدة" فى القصة الحوارية متحدرة من أصل خارق للطبيعة إذ أنها ابنة الإله الشمسى الجميلة تماماً مثل "الابن الصالح لآتون الحى"، وهو الأسلوب الذى خاطبت به كيا محبوبها الملكى. وبرغم ذلك فقد كان نعت "السيدات" يستخدم فى الحقيقة للتعبير عن التحدر من أصل أدنى بكثير. وبالتالي ووفقاً للأثر المحفوظ فى المتحف البريطانى والمؤرخ تقريباً بنفس الفترة الزمنية المدون خلالها قصة الأخوين الحوارية، فقد

كانت أية شخصية ممن أطلق عليهن "سيدة" تمثل إحدى بنات رجال الدين أو إحدى أخوات رجال الحاشية الملكية والذين شغلوا مناصب بارزة إلى حد ما، ولكنهم ظلوا أشخاصاً عاديين. إلا أن ثمة دليل للاعتقاد بأنه كان أيضاً من ضمن "السيدات" بنات حكام الشرق القديم الأقوياء اللاتي حضرن إلى مصر ليصبحن زوجات الفرعون. على أية حال، فإن أحد الآثار المعروفة باصطلاح الأقماع الجنازية والمؤرخة بأواخر عصر العمارنة<sup>(٤)</sup> يتضمن نقشاً يحمل فيه صاحب المقبرة لقب "رئيس (أى مدير) بيت سيدة نهارينا" (مملكة ميتانى القوية آنذاك والواقعة فى مناطق الفرات الأوسط ببلاد الرافدين).

ومن المحتم أن القارئ الواعى قد لاحظ أن قصة الأخوين الحوارية تُسمى الحسنة الشريفة فى حالة واحدة بلقبين وهما "السيدة" و"الزوجة الملكية" - "الزوجة الملكية، السيدة". ويتضمن لقب "الزوجة الملكية" خرطوشاً ملكياً كما كان مسلماً به فى الخط الهيراطى (خط الكتابة السريع)، وكان يستعمل هذا اللقب كلقب لملكة عند استخدامه بمفرده. وكان باستطاعة كيا أيضاً أن تتلقب باللقبين: "السيدة" و"الزوجة الملكية" استناداً على إحدى البطاقات المكتشفة خلال اكتشافات فلنדרز بترى فى أختاتون والمكتوب عليها: "(مشروب) سمرت (srmt)<sup>(٦)</sup> للزوجة الملكية كيا"، فى حين أن اسم "كيا" لم يتضمنه بعد خرطوش باعتباره اسماً ملكياً. والدليل الإضافى تقدمه بطاقة هيراطية أخرى والموجودة فقط فى اقتباس بالطبعة الأخيرة المنشورة للاكتشافات البريطانية فى مدينة أختاتون. وتذكر البطاقة "ظل رع للزوجة الملكية - ليته تعيش للأبد! - فى الجنوب". ومثلما ارتأى الناشر فيرمان، فإنه يتعين على المرء طبعاً الاعتقاد بمطابقة هذه المقصورة الدينية المذكورة "ظل رع" بالمقصورة الدينية "ظل رع" الكائنة فى الضيعة الملكية بجنوب أختاتون. ولكن مقصورة "ظل رع" بالضيعة كانت تخص كيا وليست نفرتيتى، وبالتالي فإن المعنية بلقب "الزوجة الملكية" المذكورة فى البطاقة كانت بالضرورة كيا. واللقب المذكور فى هذه البطاقة وهو "الزوجة الملكية" مكتوباً داخل خرطوش ومتبوعاً بنعت طول العمر "ليته تعيش!". ومثل هذا الخرطوش ونعت طول العمر

مستعملين كتسمية للملوك والملكات بخلاف الأميرات اللاتي لم تكتب أسمائهن بهذه الطريقة.

وربما لاحظ القارئ أيضاً بأن الحسنة في القصة الحوارية قد سميت مرة واحدة ليس فقط بـ "السيدة"، بل أيضاً بـ "السيدة العظمى". وكانت كيا منعوتة أيضاً بـ "العظمى": "الزوجة الملكية العظمى". وبالرغم من اعتبار الصفة ٣ ("عظيم") من الألفاظ القديمة، إلا أنها كانت مستخدمة أيضاً في الخطاب الشائع خلال عصر العمارنة، خلافاً للصفة الرسمية جداً وهي Wt ("كبير") والتي شكلت جزءاً من لقب الملكة نفرتيتي "الزوجة الملكية الكبرى". والغريب في الأمر أن تنال نفرتيتي في نهاية حكم زوجها على لقب جديد وهو "الزوجة الملكية العظمى" مع لقبها القديم "الزوجة الملكية الكبرى".

وليس من المؤكد لآن ما إذا كانت الملكة نفرتيتي قد اختارت الأسلوب الجديد الذي اتخذته منافستها الذي حالها الحظ أكثر، ولكن مما لا شك فيه أنه حان إعلان الوقت لتتقلد محظية الفرعون مكانة سامية تفوق نفرتيتي. ولو أن الفرعون الثاني يمثل في الواقع كيا، فثمة ما يبهر تماماً للاعتقاد بأنها أصبحت شريكته في الحكم.

وأعطى الفرعون تاجه الأزرق إلى ذلك الشريك في الحكم، ومنذ ذلك الحين صور الملك المتوج حديثاً على الآثار مرتدياً التاج الأزرق بشعاره الثابت المتمثل في الصل الملكي. كما وضعت أيضاً الصولجانات الملكية في يدي الفرعون الجديد الذي كان امرأة. وبتقلده تاجاً فرعونياً وصولجانات ملكية في كلتا يديه، أضحي الفرعون المتوج حديثاً مهياً الآن لارتداء ثوباً فرعونياً إذ حصل على حق ارتداء نقبة ملكية ذات حاشية سفلية مزينة بزركشات على هيئة الكوبرا، وكذلك ملابس قصيرة مشابهة لطريقة تفصيل ثياب الرجال. وفي الحقيقة كانت هناك بعض الأمور الجائزة التي كان مسموحاً بها إذ ظل رداء رفيقة الفرعون أوسع وأطول من ملابس الفرعون الأكبر.

وأصبح الفرعون الشبيه بالمرأة موضع عبادة رعيته مع منحوتب الرابع اخناتون وآتون. فقد لاحظت عالمة المصريات الفرنسية ك. ديروش-نوبلور Ch. Desroches-

Noblecurt أن رفيق الفرعون والذي اعتبرته سمنخكارع كبقية المتخصصين، قد حل هنا محل الملكة نفرتيتي. ومن المحتمل أن اللوحة الصغيرة المتضمنة منظرًا ناقصاً والذي يصور رفيق الملك وهو يصب الشراب في كأسٍ للفرعون كانت منحوتة أيضاً بطلب من أحد الأفراد العاديين بدليل عدم إمكانية وجود شك حيال نحت لوحة الملكين الجالسين أمام مائدة الطعام بطلب شخصي. فاللوحة وفقاً للنص المنقوش عليها كانت "معمولة بواسطة جندي (في فرقة) المشرق في الصدق" (كان لقب "المشرق في الصدق" أحد ألقاب الملك المؤله المنحوتب الثالث،<sup>(٧)</sup> والد المنحوتب الرابع وسلفه في الحكم). وعليه فإن أحد الجنود العاديين قد وجد أيضاً ضرورة طلب لوحة بها صورة الفرعون الجديد! والقرص الآتوني ذاته والمصور في قمة اللوحة يرسل أشعته المنتهية بأيدي بشرية إلى كلا الفرعونين ويقدم لأنفيهما علامات الحياة. علاوة على تمتع كلا الملكين الجالسين أمام نفس مائدة الطعام بأحجام متقاربة. يا له من تباين رائع موجود بين هذا المنظر وبين المنظر المصور على اللوحة حيث اسم كيا معدل فيها باسم سمنخكارع! فقد صورت كيا أمامنا على اللوحة الأخيرة في وقفة متواضعة حيث تتحنى خلف سيدها باعتبارها إلى حدٍ ما عنصراً تابعاً له وليست موضع عبادة. ولكنها لم تصبح بعد فرعوناً في ذلك الوقت مما جعلها تلبس ثوباً نسائياً بحتاً. ومن الواضح أن اللوحة الأخيرة كانت تعود إلى أحد الأفراد أيضاً؛ لأن ظهرها يصور أحد كهنة معبد آتون وهو يصلى في وضعية الركوع.

وما زال أيضاً التاج والصولجان والملابس الملكية غير كافية للفرعون الثاني ليصبح ملكاً حقيقياً إذ أنه لم يُمنح سوى اسماً واحداً، وكذلك لم يُخصص لأسمائه خرطوشان وإنما نال خرطوشاً واحداً فقط كملكة. كما أن رفيق الفرعون قد صور بشكل ثابت وهو يلبس التاج الأزرق، في حين صور الفرعون الأكبر أمامنا بتاج الوجه البحري الأحمر وبالتاج المزدوج (تاج الوجهين القبلي والبحري)، وكلاهما من التيجان الرسمية القديمة بخلاف التاج الأزرق الجديد نسبياً.

وتبدو كل هذه الأمور كما لو أن رفيق الفرعون كان صاحب حق فقط في ارتداء تاج واحد ثانوي من نوع التيجان الملكية الشبيهة بتاج الملكة نفرتيتي الأزرق الذي يماثله

تقريباً. وصور الفرعون الجديد فى أغلب الأحيان كشخص أقصر وتدل وقفته على تبعيته، حتى أنه فى أحد المناظر قد نال الأسبقية على الملكة نفرتيتى، حاملاً مروحة خلف امنحوتب الرابع اخناتون وهو ما لم تقم به الملكة على الإطلاق، وإنما اعتادت على القيام به أختها والحاشية الملكية أو أحياناً الأميرات. وتعبير آخر كان الملك الثانى نصف ملك نوعاً ما.

متى كان باستطاعة كيا الإرتقاء إلى الملكية وتصبح ملكاً؟ ومتى كان بمقدورها الحصول على الشارات الملكية؟ لم يتبق من مناظر الفرعونين غير القليل. وكانت هناك فترة زمنية لم تلبس كيا خلالها التاج وكذلك لم تتمتع بملاطفات الأشعة الآتونية بما فيها أيضاً تلك الفترة التى تقلد فيها آتون اسمه الدينى المتأخر. وبالتالي لم يكن بوسعها الإرتقاء قبل نهاية حكم امنحوتب الرابع. ونظراً لأنه لدينا مبرر ما للاعتقاد بمطابقة ضيعة كيا بـ "ضيعة السيدة" المذكورة فى البطاقة الهيراطية المؤرخة بالعام السادس عشر من حكم امنحوتب الرابع، فهل كان بوسعها أن تكون فرعوناً حينذاك؟ وهل كان مديرو ضيعتها ليتجرو أو آنذاك على أن ينعنوا الفرعون بـ "السيدة"؟ ألم يكن ثمة نعت آخر أكثر ملاءمةً من أجل اختياره لها وتضمينه فى خرطوش على سبيل الاحترام؟ وبما أن كل المعطيات تدل على تتويج رفيق الفرعون فى نهاية حكم امنحوتب الرابع، فعلى الأرجح أن تاريخ ارتقاء كيا إلى مرتبة ملك يعود إلى العام الأخير<sup>(٨)</sup> من حكمه وهو العام السابع عشر أو العام السابق له وهو العام السادس عشر.

وماذا كان مصير "الزوجة الملكية الكبرى" نفرتيتى طالما أن الفرعون المتوج حديثاً قد تبوأ مكانتها على اللوحات؟ هل غضب عليها الملك وصارت من المبعوضين؟ أو هل يمكن أنها ماتت آنذاك؟

ثمة ثلاثة احتمالات غير محسومة حتى الآن بشأن مصير الملكة نفرتيتى: احتمالية وفاتها أو احتمالية إقصائها أو احتمالية استمرارها مع زوجها بعد استسلامها لارتقاء غريمته المحظوظة. لا توجد وثائق مؤكدة تشير مباشرة إلى تاريخ وفاتها.

وفى الحقيقة ثمة رواية غريبة دونها أ. م. بلاكمان A.M.Blackman<sup>(٩)</sup> والتي تمخض عنها أقصى حدود الخيالات الوهمية. وقد سمع بلاكمان الحكاية من رايدر هاجارد Rider Haggard الذى سمعها بدوره من و.ج. لوفتى W.J. Loftie. وكما تجرى أحداث القصة، فإن الأهالى قد عثروا فى مطلع ثمانينات القرن التاسع عشر على بعض الأدوات الذهبية فى إحدى المقابر الصخرية المنحوتة على ما يبدو للفرعون وعائلته بأحد الأودية خلف مدينة أختاتون. وكما هو مزعوم فإن بعض الأدوات كانت تتضمن أسماء تى ونفرتيتى. كما كان يوجد أيضاً بحسب لوفتى أكفاناً ذهبية (أربطة المومياء) وعليها نقوش بأسماء الأشخاص الملكية المذكورين أعلاه، ولكنه للأسف لم يكن بمقدوره الحصول على تلك الأدوات آنذاك. وعلى أية حال، فقد تمكن فى الشتاء التالى فى سنة ١٨٨٣ أو سنة ١٨٨٤ من الحصول على خاتمين أعطى أحدهما إلى هاجارد. وصُهرت الأكفان الذهبية حينذاك وفقاً لما ذكره لوفتى. أما الأدوات التى اشتراها لوفتى فقد أعطاها إلى المتحف الاسكتلندى الملكى بأدنبره، ولكن الخواتم حفظت هناك بأمان جداً لدرجة عدم نجاح بلاكمان فى الحصول على إذن لمعاينتهم، ومع ذلك أعطته إدارة المتحف نسخة من طبعة خاتم ذهبى كبير منقوشاً عليه اسم نفرتيتى.<sup>(١٠)</sup> وقد ذُكرت أربطة المومياء الذهبية المنقوشة بشهادات الناس الذين شاركوا فى فحص التابوت المكتشف فى المقبرة المصطلح على تسميتها بمقبرة الملكة تى. ولو أن شهاداتهم المسجلة موثوق بها، فكان يوجد شرائط ذهبية على المومياء ومنقوشة باسم المنحوتب الرابع. وفى الحقيقة أن التفسير الذى تقدم به دارسى مؤخراً مفاده أن الشرائط المنقوشة بالعلامات الهيروغليفية قد انفصلت عن السطح الداخلى لغطاء التابوت وسقطت على المومياء. غير أن الفحص الحديث الذى أجراه الديرى قد مكنه من التحقق بأن المومياء كانت مزودة أصلاً بأكفان ذهبية منقوشة والتى ضاعت للأسف. ومهما يكن من أمر الأكفان الذهبية التى ربما شاهدها لوفتى، فإنها كانت موجودة فى المقبرة الملكية، ولو أنها كانت منقوشة بأسماء تى ونفرتيتى، لاستخدمت على أية حال كدليل يوضح أن كلتا الملكتين كانتا مدفونتين فى أختاتون. ولكن الرواية المشوقة والمثيرة جداً للبلبة لا تمثل

سوى حجة ضئيلة أيضاً، وبالتالي لا يمكن أن تؤدي إلى أية نتائج جدية. والمشكوك فيه بدرجة كبيرة هو حتمية تأريخ الخاتمين اللذين آل بهما المطاف إلى مجموعة هاجارد بأواخر حكم امنحوتب الرابع؛ لأن نقشهما بمناظر شريكية تتعارض مع الأسس التي تبناها الفن العمارني في الفترة الأخيرة. وعلى النقيض من ذلك فإن التصميم النباتي البحث على النعش التابوتي الفخم من مقبرة الملك توت عنخ آمون متوافق تماماً مع الأصول الفنية لحكم امنحوتب الرابع نظراً لأنه حل مكان المناظر التقليدية للإله الحامي بس. (١١) أما أحد الخاتمين في مجموعة هاجارد فإنه يتضمن صورتين تمثلان الإله بس، في حين حمل الآخر صورة الأسد الراقص بالدف، وهو الحيوان المنتمي إلى نفس دائرة الآلهة الحامية المحرمة.

ولكن حتى لو كانت الرواية الغريبة موثوق بها في كل ما سردته، فإنه يتعين علينا فقط أن نكون قادرين على التخمين منها أن نفرتيتي قد وافتها المنية ودفنت على ما يبدو في المقبرة الملكية عندما كان البلاط الملكي لا يزال في أختاتون، فلا شيء ينجم عن الرواية لدرجة تمكننا من تحديد التاريخ الدقيق لوفاة الملكة فيما لو كان قد حدث قبل أو بعد وفاة امنحوتب الرابع.

وطبقاً للنظرية الرائجة الداعية<sup>(١٢)</sup> إلى خصام الملكة نفرتيتي في نهاية حكم زوجها مع عائلتها وانسحابها إلى شمال أختاتون برفقة الطفل توت عنخ آتون (الذي تغير اسمه فيما بعد إلى توت عنخ آمون) حيث ظلت هناك حتى جاء الوقت الذي جلس فيه فرعوناً على عرش البلاد. وسنواصل بعد وقت قليل مسألة الخصام العائلي إذ أن ثمة سؤال مطروحاً الآن فقط وهو: أية أسس متاحة للاعتقاد بأن الملكة نفرتيتي قد مكثت في شمال العاصمة مع الطفل توت عنخ آمون.

عثر خلال الاكتشافات في شمال أختاتون على عضادات باب لأحد المباني وعتب باب من أحد بيوت الأفراد حيث محيت من فوقها أسماء امنحوتب الرابع، في حين ظلت أسماء الملكة سليمة. ونفس الأمر يمكن ملاحظته أيضاً على مقبض باب من أحد

بيوت العمارنة. وكان من بين الاكتشافات قالب لصب خرطيش مزدوجة صغيرة من الفيانس (خزف القيشاني) باسم الملكة نفرتيتي،<sup>(١٣)</sup> وعلى الأقل خمسة عشر خرطوشاً من هذه الخرطيش. كما عثر هناك أيضاً على أدوات زينة منقوشة بأسماء ملوك وملكات آخرين، حمل بعضها اسم امنحوتب الرابع وعدداً لا بأس كان منقوشاً باسم سمنخكارع، في حين تضمنت بقية الأدوات أسماء مريت آتون زوجة سمنخكارع، وتوت عنخ آتون وزوجته عنخس ان با آتون.

والأدوات التي تحمل أسماء الزوجين الملكيين الأخيرين هي التي ظهرت فقط مع الخرطيش الخزفية المحتوية على اسم نفرتيتي. وبالرغم من ذلك فإن الفرضية الداعية أن مثل هذه المعالجة للأسماء في شمال أختاتون مرتبطة مباشرة بمكوث نفرتيتي هناك عقب وفاة زوجها، هي فرضية مشكوك فيها للغاية نظراً لعدم وجود دليل مباشر يثبت أن اسم امنحوتب الرابع قد تعرض بالفعل لمحو متعمد آنذاك. ويكفي أن نتذكر ملاحظة الديريد بشأن الأدوات المكتشفة في مقبرة توت عنخ آمون حيث تركت أسماء امنحوتب الرابع سليمة عليها. وكل قرينة بحوزتنا تبرهن تماماً أن بداية الاضطهاد المنظم لـ "عدو أختاتون خاسي"<sup>(١٤)</sup> ترجع فقط إلى ما بعد هجران وتخريب العاصمة الجديدة. وعدد هائل من قوالب صب الخرطيش المزدوجة الخزفية والمتضمنة أسماء نفرتيتي قد عثر عليها حتى قبل الاكتشافات في شمال أختاتون، وكذلك لم يعثر عليها هناك فقط إذ أن خرطيشها المصبوبة إضافة إلى أدوات عديدة منقوشة بأسماء توت عنخ آتون/أمون وعنخس ان با آتون قد اكتشفت بالفعل في أماكن أخرى بالعاصمة أيضاً. والحقيقة المنطوية على نفسها مفادها أن الأدوات المتضمنة أسماء نفرتيتي والزوجين الشابين قد ظهرت بوفرة في ذات المنطقة الواحدة، ألا تعتبر أساساً مترعزعاً للغاية لبناء راسخ تماماً؟

ولكن ما زال هناك على الأرجح دليلاً هاماً ويتمثل في بطاقات أواني النبيذ الهيراطية من "بيت الزوجة الملكية - ليتها تعيش!"، والمؤرخة بالعام السابع عشر، وهو العام الأخير من حكم امنحوتب الرابع اخناتون.<sup>(١٥)</sup> وبما أن مثل تلك البطاقات موجودة أيضاً من العامين العاشر والحادي عشر من حكمه والخاصة بـ "ضيعة نفر نفرو آتون

نفرتيتى - ليتها تعيش!"، فإن المتخصصين قد مالوا إلى الاعتقاد بأن البطاقات المؤرخة بالعام السابع عشر هي بمثابة دليل على اضطهاد اسم الملكة، وهو الأمر الذى كان يعتقد أنه يضيف تأييداً إلى المعطيات التى تم الحصول عليها من نقوش الضيعة فى جنوب العاصمة. وعُثر فى غضون ذلك على المزيد من بطاقات أوانى النبيذ والمؤرخة بالأعوام السادس عشر والخامس عشر والرابع عشر من حكم الفرعون. كما عثر أيضاً على البطاقات المؤرخة بالعام الثالث عشر وبالفتره المبكرة التى تذكر أيضاً لقب "الزوجة الملكية" بدون اسم مضاف إليه. علاوة على أنه اتضح فى نهاية الأمر أنه أشير إلى ضيعة الملكة بنفس الطريقة وهى "بيت الزوجة الملكية - ليتها تعيش!" وذلك فى بدايات حكم امنحوتب الرابع (سميت ضيعة تى أثناء حكمه بـ "ضيعة تى - ليتها تعيش!"، وأشير إلى نبيذها بنبيذ "الأم الملكية ---"). والتخمين الداعى بأن لقب "الزوجة الملكية" قد أشار أولاً إلى نفرتيتى وكذلك إلى كيا فى نهاية حكم الفرعون (نتيجة انتقال ملكية ضيعة الملكة نفرتيتى التى تحمل اسمها إلى غريمتها)، هذا التخمين وثيق الصلة بعالم الخيال الوهمى أكثر من عالم الواقع الملموس. وبالتالي، على الأرجح أن نفرتيتى ظلت ملكة حتى وفاة زوجها الملكى.

ولو كانت الملكة نفرتيتى قد احتفظت بمكانتها حتى نهاية حكم امنحوتب الرابع، فإن ذلك قد يفسر تماماً أسباب التحول الغريب للمحظية الملكية إلى نصف فرعون. فنظراً لاستمرارية احتفاظ الملكة نفرتيتى بتاجها المعروف بالتاج الأزرق، كان بإمكان كيا أن تُتوج فقط فى حال سماح الفرعون لها بارتداء تاجه الأزرق. وطالما أن لقب "الزوجة الملكية الكبرى" كان يخص نفرتيتى فقط، فإن الطريقة الوحيدة لمساواة كيا بها كان بواسطة جعلها فرعوناً ثانياً. وبالتالي كان تتويج كيا دليلاً على شدة حب الفرعون لها، وكذلك إشارة إلى احترامه للحقوق المقصورة على زوجته الملكة نفرتيتى. وعليه، هل ثمة إمكانية بالألا تكون الآثار التى مجدت الزوجين الملكيين المثاليين حتى الأيام الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع زائفة كلها؟

ولكن ماذا عن "العار العائلي" والانشقاق داخل البيت الملكي، وهو الرأى الذى أصبح مألوفاً نظراً لتكرار ذكره فى المقالات والكتب المختصة بعصر اخناتون؟ لقد نجمت التخمينات عن التعديلات التى جرت فى مناظر الضيعة حيث حلت مريت آتون محل نفرتيتى. ولكن بما أننا ندرك الآن أن الأميرة لم تحل فى تلك المناظر المعدلة محل أمها وإنما مكان كيا، فإن الأساس الذى قام عليه البناء المعقد قد انهار. هل ما زالت هناك احتمالية ممكنة بوجود بعض الإشارات الأخرى المتعلقة بالخصام المحتمل نشوبه بين الملك والملكة؟ بالعكس، ثمة براهين كثيرة تعزز وجهة النظر الداعية إلى استمرار العلاقات الودية بين الزوجين الملكيين حتى السنوات الأخيرة من حكم الملك بما فيها الفترة التى أعقبت مباشرة ولادة ابنتيهما الخامسة والسادسة، وبمعنى آخر أن علاقتهما الطيبة قد استمرت حتى نهاية حكمه. ورغم ذلك ثمة ثلاثة آثار تناقض على ما يبدو برهان مصادرننا. الأثر الأول عبارة عن قطعة مستخرجة من صالة الدخول بالضيعة الجنوبية وتتضمن صورة الملكة وهى مرتدية غطاء رأس ذى ريشتين والذى تعرض للطمس لاحقاً بوضع طبقة جصية عليها، وكذلك تم محو لقبها بشكل جزئى وبقاء اسمها "نفرتيتى" الذى يمكن رؤيته إلى حد ما. كما أثرت التعديلات أيضاً فى التاج المتوجة به رأس الفرعون فى المنظر المتضمن صورته. ونظراً لاختفاء ألقابه أيضاً، فهل يمكن أن أسماهه قد محيت أيضاً؟ أو هل يمكن أن حالة النقشين الناقصة لم تكن ناجمة عن تصميم فنى ردى وإنما يمكن تفسيرها بأسباب طبيعية؟ أما لقب الأميرة مريت آتون فقد ظل سليماً. ولو أن صورتها المفقودة الآن قد محيت، لبقيت المرأة التى تُشاهد أمام الأميرة هى والدتها، الملكة نفرتيتى، بغض النظر عن احتمالية تعرض صورتها لتعديلات. ودليل قطعة الأساس المكتشفة فى أختاتون لا يضيف مزيداً من الأهمية، وهى القطعة التى كانت تعود إلى المنظر المنحوت للأميرة عنخس ان با آتون والمتضمنة اسم الملكة المحطم مرتين. ولقب الملك على تلك القطعة مفقود، وبالتالي لا يوجد دليل يكشف عن عدم محو أسمائه. على أية حال، فإن الجزء الأوسط من لقب الأميرة متهشم بالرغم من أن خصوم أختاتون المنتصرين لم يعتادوا عموماً على محو أسماء الأميرات.

ويبقى هناك الأثر الثالث وهو عبارة عن قاعدة تمثال مريت آتون والمحفوظة في المتحف البريطاني. ومن الواضح أن اسم الملكة قد تعرض للمحو الكامل أكثر من مرة، بينما من المعتقد أن أسماء زوجها - "نفر خبرو رع، الوحيد لرع" و"اخناتون" - قد تم استثنائها عموماً من المحو. ويمكن التسليم بصحة هذا الاعتقاد في الاسم الثاني حيث تأثرت فيه فقط العلامة الهيروغليفية المكتوبة في منتصفه، أما فيما يخص الاسم الأول فإن كل علاماته الهيروغليفية شبه مهشمة باستثناء علامتي قرص الشمس الصغيرتين واللتين تشكلان اسم رع، وبقي الخرطوش الذي يحيط بالاسم سليماً تماماً. وتكشف بعض النقوش الأخرى عن نفس السمات نظراً لتشابه طريقة محوها بدليل أن علامات رع في اسم الفرعون المنبوذ قد ظلت سليمة، بينما محيت تماماً بقية العلامات داخل الخرطوش. وأحياناً ما كان اسم العرش يُهشم فقط، في حين بقي اسم الميلاد "اخناتون" سليماً. وقد لوحظ هذا الأمر مرتين على الأقل وذلك على إحدى اللوحات المكتشفة في عين شمس والمحفوظة في المتحف المصري.

وفرضية عدم وجود أسماء للملك ممحوة عمداً بخلاف أسماء الملكة التي تعرضت للتحطيم الشديد لا تستخدم على الإطلاق كدليل على خصومة الملك للملكة. فمن أين جاءت قاعدة التمثال المذكورة أعلاه؟ إنها جاءت من المقصورة الدينية "ظل رع" المكرسة للأميرة مريت آتون "في بيت ابتهاج آتون في بيت آتون بأختاتون" استناداً على ما هو مذكور في نهاية اللقب المنقوش عليها.

وثمة عدة نقوش باقية من "بيت الابتهاج" الذي شكّل جزءاً من المجموعة الكبيرة الرائعة لأبنية المعابد والقصر الواقعة في وسط العاصمة الجديدة. ونشرت *MDAIK* في سنة ١٩٣٢ منظرًا منحوتاً على قطعة حجرية من الجرانيت الأسود كانت ضمن أحجار درابزين من نفس "بيت الابتهاج"، ومنقوشة في جزئها العلوي بأسماء آتون والملك والملكة. وتُشاهد على الوجهين الأمامي والخلفي صور الملك والملكة والأميرة مريت آتون وهم يتعبدون لآتون. وبينما لم تهشم كل من أسماء آتون والفرعون المنقوشة على الجزء

العلوى للكتلة الحجرية، فإن اسم الملكة قد تعرض للمحو مرتين. ألم تلاحظ صورة مماثلة على قاعدة تمثال مريت آتون؟ ورغم ذلك فإن اسم آتون هو الذى تعرض للمحو مرتين من على أحد جانبي الكتلة الحجرية بخلاف أسماء الملك والملكة (الاسم الأخير مذكور ثلاث مرات!) المستثناة من المحو والمتروكة سليمة. وتم محو اسم آتون مرة أخرى على الوجه الأمامى لكتلة الدرازين، وكذلك أسماء الملك والملكة (محو الاسم الأخير مرتين). أما الاسم الثالث الذى يمثل اسم الملكة نفرتيتى فقد ترك سليماً. وبتدُّر هذا الدليل، ألا يتعين علينا إطلاقاً تراكم تخميناتنا على أساس متزعزع للغاية كقاعدة تمثال مريت آتون؟

وهكذا، فإن النظرية الرائجة ومفادها تعرض الملكة للاضطهاد فى أواخر حكم امنحوتب الرابع مفتقرة إلى أى سند متين. ولكن هذا لا يعطى مفتاحاً لحل لغز موقف الزوجين الملكيين الجديدين وهما سمنخكارع ومريت آتون تجاه نفرتيتى. وللأسف ليس لدى مكان فى هذا الكتاب الخاص للإسهاب فى الأمر.

وماذا عن غريمة الملكة ذات البخت الحسن؟ ماذا كان مصيرها؟ وهل عاشت أطول من مليكها المتوج والمتيم بها؟ كان بإمكان بعض تأملات معقدة أن تكفى لجعل كيا تعيش بعد شريكها الأكبر مما يخولها السلطة الكاملة باعتبارها الفرعون الباقى على قيد الحياة، وبالتالي يرتبط اسم الحسناء الجريئة بأكثر أحداث العصر الدولية أهمية والذى انتهى بالنسبة لمصر على نحو غير ملائم تماماً. ولكننا لا نود الانغماس فى مثل هذه التكهنات الخيالية عندما تكون هناك إمكانية وافية للتوجه إلى البراهين النقشية وللاقتناء منها ما يجب عرضه فقط.

من هى صاحبة الاسم الذى حل مكان اسم كيا فى مناظر الضيعة؟ ولمن كان اللقب المنقوش هناك بدلاً من لقب كيا: لقب مريت آتون الأميرة أم لقب مريت آتون الملكة؟ لقد تحولت صور كيا إلى صور الأميرة مما اقتضى عدم إضافة الصل الملكى إلى جبينها إذ أنه لم يكن من شارات الأميرات. واستُبدل لقب كيا باللقب (المختصر)

والمقروء بـ "الابنة الملكية .... لملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى الصدق، رب الأرضين نفر خبرو رع، الوحيد لرع، فليعطى الحياة لأبد الأبدين، مريت آتون"، ولم يكن مستبدلاً باللقب "الزوجة الملكية الكبرى مريت آتون - ليتهأ تعيش لأبد الأبدين!". واسم الأميرة مريت آتون لم يتضمنه خرطوش كما جرت العادة مع أسماء الملكات، وكذلك لم يكن اسمها متبوعاً بنعت طول العمر. لذا، فالاستنتاج الطبيعى مفاده أن مناظر كيا ونقوشها المشتملة على اسمها قد عُذلت لصالح مريت آتون فى الفترة التى لم تكن بعد فيها متوجة مع زوجها وكانت لا تزال أميرة أثناء حكم والدها امنحوتب الرابع اخناتون.

إن عدد الآثار المحتوى على مناظر الفرعونين شحيحاً. ونظراً لتعديل المناظر والنقوش وقتما كانت لا تزال مريت آتون أميرة، فمن المحتم انقضاء بعض الوقت بين سقوط كيا وتتويج مريت آتون. والبطاقة المكتوبة باسم "بيت السيدة" مؤرخة بالعام السادس عشر وهو العام قبل الأخير من حكم امنحوتب الرابع، ولكن نادراً ما أمكن أن يحمل بيت كيا المتوجة مثل هذا الاسم. وكل شيء يودى إلى استنتاج مفاده أن كيا كانت فرعوناً لفترة زمنية قصيرة فقط.

وليس من السهل تخمين سبب سقوطها. ودفعت ثمناً باهظاً لأيام الرغد والثراء، وكان السقوط من أوج القمم التى بلغت مريعاً نتيجة حب الفرعون المتقلب. فلم يمر وقتاً طويلاً حتى حُكم عليها بالنسيان الأبدى إذ عُذلت مناظرها ونقوشها التى تحمل اسمها لصالح بنات الفرعون من زوجته نفرتيتى. كما انتقل ملكية القصر الشمالى والضيعة الجنوبية إلى الأميرة مريت آتون، وكذلك كُرس مقصورتها بوسط العاصمة للأميرة عنخس ان با آتون. ولم يُترك لها أيضاً تابوتها الذهبى وأوانيها الكانوبية.

وماذا حل بابنة المحبوبة الملكية المنبوذة؟ لو لم يكن اسم الابنة الملكية عنخس ان با آتون الصغرى على كتلة الاشمونين الحجرية محشوراً فى فترة لاحقة، فكان باستطاعة ابنة كيا أن تتبناها أختها غير الشقيقة التى كانت تحمل نفس الاسم وهى عنخس ان با آتون الكبرى مما كان سينقذ الفتاة من مصير والدتها، وكانت ستظل فى

القصر الملكى بصفتها إحدى بنات الفرعون. ولكن ما دام اسمها لم يفحص للآن على الكتلة الحجرية مع الأصل، فإنه يتوارد إلى الذهن اكتشاف محزن تم الكشف عنه ذات يوم فى الضيعة الجنوبية حيث عثر على مومياء طفلة مدفونة فى المخزن المحاط بسياج داخل القصر الصغير بجانب البحيرة، وعثر مع موميائها على ألعاب ألبسترية للأطفال وخرز وأدوات زينة أخرى.

ولا توجد الملكة نفرتيتى على أى أثر من الآثار المتضمنة مناظر كيا، وعائلة كلتاهما بعيدتين تماماً عن بعضهما البعض. ولكن مهما تكن مشاعر الملكة نفرتيتى تجاه غريمتهما صاحبة الإرادة القوية، فالأخيرة بالطبع كانت تشبه على أقل تقدير "السيدة" العنيفة فى قصة الأخوين الحوارية. وأمور كثيرة غامضة بشأن مصير تلك المرأة صغيرة الحجم التى نجحت لمدة طويلة فى الاستحواذ على أكثر من حكم من الفراعنة حكماً مطلقاً بالرغم من جمال نفرتيتى اللامتناهى، إلا أنها تسقط فى النهاية من أعلى قمة ارتقت إليها. ولكن حب كيا الصادق لم يتوارى فى هوة القرون الموعلة فى القدم إذ يمكن إدراك رقة روحها المشوبة بعاطفة جياشة حتى وقتنا الحاضر من خلال قراءة صلاتها المتوهجة التى خصت بها محبوبها والمنقوشة على تابوتها الذهبى.

## الغز الأخير

احتوت كومة الأنقاض خارج الضيعة الجنوبية على مفتاح حل أربعة ألغاز فى التاريخ المصرى القديم، وهو مفتاح الحل الذى ساعد على إماطة اللثام عنهم الواحد تلو الآخر وهم: لغز الضيعة الجنوبية، ولغز التابوت الذهبى، ولغز رؤوس الأوانى الكانوبية الأربع والمنحوتة من الألبستر، وكذلك على ما يبدو لغز الفرعونين. ولكن ما زالت توجد هناك حلقة واحدة مفقودة فى هذه السلسلة وهى سر المومياء الراقدة فى التابوت الذهبى. وطالما أن مفتاح حلنا لن يقوم على حلها، فالمهمة الجسيمة تظل قائمة.

ولسوء الحظ أن المقبرة الغربية بوادى الملوك لم تُسجل وقت اكتشافها على نحو كامل ودقيق كما كانت تستحق. أما وقد انقضى ما يزيد عن القرن، فإن احتمالية إعادة تركيب كافة ظروف الاكتشاف باتت معدومة. كما أن التقارير الطبية التى حددت عمر الشخص الذى عثر عليه فى التابوت الذهبى تتعارض مع الدليل المقدم من الأثاث الجنازى، فى حين أن الدليل الأخير متناقض مع ذاته.

ولا يوجد أدنى شك بأن الشخص الذى كان يُعتقد أنه يمثل اخناتون قد وضع فى تابوت ذهبى معدل له. كما لا يوجد أى شك بأنه كانت توجد هناك قوالب سحرية منقوشة باسم العابد الآتونى الملكى والموضوعة فى حجرة الدفن، ولكن لم توضع تميمة منقوشة باسم الملك سواء على المومياء أو داخل التابوت.

والمدهش فى الأمر أن المتخصصين خلال احتدام المناقشات حيال عمر الشخص المدفون فى التابوت قد تغاضوا تماماً عن الفكرة التى شددت انتباه زيته فى سنة ١٩٢١ عندما ارتأى فى دراسته المنشورة فى *Nachrichten von der k. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen*، أن المومياء المكتشفة فى التابوت الذهبى لا تعزى إلى امنحوتب الرابع اخناتون. ولاحظ أن الاسم الدينى للإله آتون على صفيحتين ذهبيتين صغيرتين مكتشفتين داخل التابوت كان مكتوباً بالشكل المستخدم فى السنوات الوسطى لحكم امنحوتب الرابع، والذى غيرَه لاحقاً بهدف تطهيره

من كافة العناصر الشركية القديمة. فهل كان من الضروري إمكانية تزيين جسد الملك المتوفى بتمايم متضمنة الاسم الدينى الآتونى فى شكله المبكر والذى تركه بنفسه منذ فترة طويلة؟ كل ذلك ما جعل زيته يعتقد أن الشاب الراقد فى تابوت امنحوتب الرابع الذهبى لم يكن هو الفرعون ذاته وإنما أحد الأشخاص الذى توفى قبل اخناتون بفترة زمنية أطول فى الوقت الذى حمل فيه آتون اسمه الدينى المبكر. ولم يكن رداء الرأس على المومياء أقل غرابية، وهو عبارة عن صدرية ذهبية على هيئة رَحْمَة بجناحين مفرودين، ولكنها كانت مُعوجة بهدف إمكانية تثبيتها على الرأس.<sup>(١)</sup> (شكل ١٨) وكانت أنثى النسر (الرَحْمَة) فى ذلك الوقت تمثل الهيئة التى أتخذتها إلهة الوجه القبلى، نخبت، والتى نبذ عبادتها الملك أيضاً قبل وفاته بفترة طويلة وبالتحديد فى نفس الوقت الذى توقف فيه عن استعمال الاسم الآتونى المبكر. بالإضافة إلى أن الرَحْمَة كانت الطائر المقدس للإلهة موت زوجة الإله المحرم عبادته آمون، إله العاصمة القديمة. كما أن العلامة التى صورت الرَحْمَة قد حذفت من الكتابة أيضاً،<sup>(٢)</sup> ناهيك عن محوها فى نقوش العاصمة القديمة. وما نحن نرى الآن الرَحْمَة المحظورة وهى مثبتة على رأس الفرعون! وذلك التناقض قد لاحظته آرثر ويجول عام ١٩١١ فى كتابه عن امنحوتب الرابع.<sup>(٣)</sup>

ولا توجد ذرة شك أن المقبرة كانت ملكية بدليل تصميم التابوت على هيئة مومياء الملك المتوفى الملفوفة بالأربطة وتزيين جبينه بثعبان الكوبرا وإضافة للحية الإلهية الطويلة المعقوفة إلى ذقنه. وكان المتوفى بحسب نقوش التابوت: "الملك الطيب"، و"صورة رع (أى الشمس)"، و"المشرق فى التاج الأبيض (تاج مصر العليا)"، و"ملك الوجهين القبلى والبحرى"، و"رب الأرضين"، (أى مصر العليا والسفلى)"، و"ابن رع وسيد التيجان". كما كان لديه اسمان مكتوبان فى خرطوشين بصفته فرعوناً. ومن المؤكد تأريخ التابوت الخشبى بعصر العمارنة استناداً على الاسم الدينى للإله آتون والمنقوش على فقرة العنق الثانية لثعبان الكوبرا،<sup>(٤)</sup> وكذلك نقوش التابوت. وطالما أن مومياء العابد الآتونى الملكى الثالث وهو توت عنخ آتون/ آمون قد عثر عليها فى سنة ١٩٢٢، فمن

الممكن نسبة المومياء فقط إلى أحد العابدئين الآتونيين الملكيين الآخرين وهما امنحوتب الرابع اخناتون وسمنخكارع.



قالبان سحريان منقوشان بتعويذتين لصالح امنحوتب الرابع اخناتون، وكانا موضوعين حول التابوت الذهبى.

والبرهان الدال على عزو المومياء إلى الملك امنحوتب الرابع مستقى فى المقام الأول من نقوش التابوت نظراً لأنه لا يوجد فرعون آخر موصوف بالنعته "العائش فى الصدق" قبل اسمى ميلاده وعرشه المتضمنين فى خرطوشين، وكذلك لا يوجد فرعون آخر متبوع اسم ميلاده بالنعته "العظيم فى بقاءه". وبالتالى، فإن النعوت المصاحبة تكفى لتبرهن بصورة فعالة بأن التابوت كان مخصصاً لامنحوتب الرابع بالرغم من المحو الكامل للأسماء المنقوشة على التابوت. ونفس الاسم محفوظاً على القوالب السحرية المبعثرة فى كل مكان بحجرة الدفن. وكما ذكر جاردرن بشكل صحيح أن وجود القوالب السحرية يدل على أنه كان يعتقد (من قبل هؤلاء الذين قاموا بإجراء الطقوس) عند القيام

بالدفنة الأخيرة بأن المومياء كانت تخص امنحوتب الرابع. ومن جهة أخرى ثمة أدلة تحول دون تعريف بقايا الهيكل العظمى المكتشف داخل التابوت باخناتون إذ أن عمر المتوفى قد أثبت بشكل مذهل أنه شاب، وكذلك الافتقار الواضح إلى التشابه بين المتوفى والملك. علاوة على الدليل المستمد من قطع الخي المنقوش بالاسم الدينى المبكر لآتون والذي عُثر عليه داخل التابوت الذهبى.

وعمر المتوفى الذى حدده الفحص الطبى يشير إلى كون سمنخكارع المرشح المرجح، وهو ما تعارضه نقوش التابوت والقوالب السحرية التى تُعرّف المتوفى بامنحوتب الرابع. والأمر الذى سيكون غريباً فى حال مطابقة هوية المتوفى بسمنخكارع يتمثل فى عدم نقش اسمه فى أى مكان على الآثار المكتشفة فى المقبرة، بينما اسم امنحوتب الرابع مذكور على التابوت والقوالب السحرية والمقصورة الجنازية المكرسة لوالدته (حيث ذكر اسمه مع أسماء الملكة تى وامنحوتب الثالث). بالإضافة إلى أن أسماء الأبوين الملكيين تى وامنحوتب الثالث مذكورة على بعض الأدوات الصغيرة،<sup>(٥)</sup> ولكن لا توجد إشارة واحدة تذكر اسم سمنخكارع فى أى مكان.

وبالرغم من ذلك فإن الدليل مؤيد تماماً لكون المتوفى من أفراد العائلة الملكية إذ أن شكل جمجمته بحسب ديرى يحمل تشابهاً رائعاً بجمجمة توت عنخ آمون، ثانى خلفاء اخناتون. كما تحتوى كلتا الجمجمتين على تراكيب غير عادية مما يجعل التشابه بينهما مدهش للغاية. وبما أنه انقضى حوالى قرن، فإن النظر فى التفاصيل المنشورة بركاكة والمعلومات الناقصة بشأن اكتشاف المومياء سيكون بالكاد أمراً مثمراً. ولكن ماذا لو أننا حاولنا البحث عن بعض النقاط الصغيرة التى قد تلقى بعض الضوء على لغز التابوت؟

لقد ذكر فى وقت سابق أن ترتيب القوالب السحرية حول التابوت قد مكنت جاردنر من استنتاج أن الموظفين المسئولين عن الدفنة كانوا على يقين بأنهم يدفنون فعلاً



صورة جانبية لجمجمة الشاب المدفون بداخل التابوت الذهبي

جثمان امنحوتب الرابع. غير أن فيرمان عارض جاردنر وارتأى بصورة معقولة تماماً أن اسم الملك المحفوظ على اثنين من القوالب الأربعة مسبوق بالنعته "أوزيريس" ("أوزيريس الملك...")، وبالتالي كان من الصعب نقش القوالب في الفترة التي أعقبت وفاة امنحوتب الرابع مباشرة. فمن المعروف عموماً أن امنحوتب الرابع كان متعصباً تجاه جميع الآلهة القديمة في أواخر حكمه، بينما كان النعت "أوزيريس" سيطابقه بإله الموتى القديم.

وكما استنتج فيرمان فإن القوالب تم إعدادها سلفاً بفترة طويلة عندما كان الملك لا يزال متسامحاً مع الآلهة القديمة، وأنها استخدمت لاحقاً كأثاث جنازى حينما توفي سمنخكارع. ولو أن تلك هي الحقيقة، فإنه لا يمكن اعتبار ذكر اسم امنحوتب الرابع عليها بمثابة أمراً هاماً. ويبدو الاقتراح معقولاً إلى حد لا بأس به، ورغم ذلك فإن اقتراح جاردنر صحيح تماماً نظراً لعدم إمكانية مناقشة نقوش التابوت ونقوش القوالب السحرية بمعزل عن بعضها.

وقد يتساءل بشكل معقول أحد علماء المصريات فيما لو تجشم عناء مقارنة النقوش: ما التشابه الموجود بينهما؟ إن التعويذة القديمة على القوالب السحرية متفقة تماماً مع "كتاب الموتى" الذى حرمه العابد الآتونى، وما هو منقوش على التابوت عبارة عن أكثر ألقاب وصلوات عصر العمارنة تميزاً، وبينما أشير إلى المتوفى على القوالب بالنعته "أوزيريس"، فالتابوت خالٍ تماماً من أية إشارة إلى إله الموتى القديم.

ومن الواضح أن هذه البراهين كانت ستكون مقنعة بديهياً إذا ما احتوت نقوش التابوت على تعديلات متأخرة والتي لم تكن مقبولة للملك امنحوتب الرابع فى سنوات حكمه الأخيرة أكثر من النعته "أوزيريس" المذكور على القوالب. والنقطة الرئيسية هى أن التابوت الذى كان مخصصاً ذات يوم لمحظية الملك قد تم تعديله للملك نفسه عقب وفاته ببضعة سنوات.

وبالرغم من عدم وجود شيء فى التعديلات المتأخرة متعارض مع الديانة الآتونية المتعصبة فى النصف الثانى من حكم الملك، إلا أن نظرة ثاقبة ستكشف هنا وهناك عن إشارات مؤرخة بالفترة التى أعقبت وفاة امنحوتب الرابع. فالفرعون على الرقع الذهبية المحشورة فى بداية الشريطين A و C منعوت بالنعنتين: "صورة رع"، و"المشرق فى التاج الأبيض (تاج مصر العليا)"، وكلا النعتان خصوصاً الأول منهما كانا مستعملين خلال حكم سلف وخليفة الملك المهروطق - امنحوتب الثالث وتوت عنخ آمون. كما تؤكد الآثار على وجوده فى بداية حكم امنحوتب الرابع، ومع ذلك كان ينظر إلى الفرعون باعتباره "صورة الشمس" والمشرق فى التاج الأبيض خلال السنوات اللاحقة لفترة الانقطاع عن الديانة الشركية القديمة. والحقيقة وحدها بأن التعديلات المتأخرة تتضمن ألقاب ونعوت ملكية مستعملة قبل وبعد الثورة الآتونية ولكنها غير مسجلة فى فترة نبذ الديانة القديمة، لا يمكن أن تكون مقنعة بصفة خاصة. ومهما يكن مقدار عدد الآثار العمارنية الباقية: فمن المحتمل رغم كل شيء وجود آثار أخرى لا تزال غير مسجلة ومتضمنة استعمال أحد النعتين السابقين أو كلاهما فى الفترة التى وصلت فيها تصورات الفرعون الجديدة إلى ذروتها. علاوة على أن نفس النعتين كانا غير مقبولين للفرعون حينذاك. وبرغم ذلك



صورة أمامية لجمجمة الشاب المدفون  
بداخل التابوت الذهبى

فالمشكوك فيه أن هؤلاء الذين قاموا بالتغييرات فى نقوش التابوت لم يكن بمقدورهم التفكير فى شيء أفضل من النعتين اللذين ندر استعمالهما أو بطل استعمالهما تماماً قبل وفاة الملك، ولكن شاع استعمالهما بعدها بفترة قصيرة.

ودعونا الآن نتحول إلى صياغة النقش F حيث ورد فى سطره الأخير على الرقعة الذهبية المحشورة: "ابن رع [اخناتون]، صادق [الصوت]". وثمة تعديلات آخران تم حشرهما فى النقشين B و C على طول جوانب التابوت الداخلية وهما يشبهان النقش F من حيث الصياغة

والمكان - فى لقب الملك وفى نهاية الشريط. وبرغم ذلك يُقرأ السطران B و C على النحو التالى: --- [اخناتون]، العظيم فى بقاءه"، و"ابن رع، العائش فى الصدق، سيد التيجان [اخناتون]، العظيم فى بقاءه". وكان النعت "العظيم فى بقاءه"، أى طويل العمر، إضافة لائقة إلى اسم الفرعون الشخصى وهو "اخناتون". ولا توجد حالات مسجلة لهذا الاسم المتبوع بأى نعت آخر طوال حكم امنحوتب الرابع. حتى أننا نجد خلال حكم سمنخكارع نفس التركيبة اللفظية "اخناتون، العظيم فى زمنه". وبالتالي فإن كل من التعديلين المحشورين فى النقشين B و C منبثقين تماماً عن روح اخناتون، فى حين يتعارض التعديل المحشور فى نهاية النقش F مع استعمال العصر.

والملك أيضاً منعت بـ "صادق الصوت" على الرقعة الذهبية المحشورة في السطر الأول للنقش F. ولكن من الواضح جداً أن النعت هنا ملحق باسم آخر للفرعون وهو اسم عرشه: "إنفر خبرو رع، الوحيد لرع". واستعمال النعت "صادق الصوت" للملك غير مُسجل في أى مكان آخر باستثناء نقشيّ التابوت والقالبين السحريين المكتشفين معه. وقد جرت العادة منذ العصور الغابرة على نعت المتوفى بـ "صادق الصوت" على أمل أنه سيكون صادقاً، أى مبرئاً في محكمة إله الموتى أوزيريس. ولم يكن هذا النعت محرماً في أختاتون،<sup>(1)</sup> وكلما كان يستخدم، فليس هناك معنى آخر متصل به أكثر من الصفة المستعملة في الوقت الراهن وهي "المرحوم" (بمعنى "المتوفى"). ولكن لم تكن من العادة إضافة هذه التسمية القديمة إلى اسم الملك المهروطق. فقد عثر داخل المقبرة الملكية الصخرية المنحوتة في الوادي الكائن خلف أختاتون على أعداد هائلة من تماثيل جنازية صغيرة تمثل الملك على هيئة جثمان مكفن والمعروفة اصطلاحاً بتماثيل الأوشابتي والتي كانت تحل محل المتوفى في العالم الآخر. وبالكاد أشير إلى الفرعون على تلك التماثيل الجنازية أيضاً بأنه "صادق الصوت" حيث تختتم النقوش بالعبارة: "اخناتون، العظيم في بقاءه" مثلاً هو منقوش على جوانب التابوت الخارجية. ونفس الشيء يمكن ملاحظته على أجزاء صندوق الأواني الكانوبية الألبسترية المخصصة لحفظ أحشاء المنحوتب الرابع والمستخرجة من المقبرة الملكية والتي تم تجهيزها قبل نهاية حكمه بفترة زمنية طويلة عندما كان الملك متسامحاً إلى حدٍ ما تجاه المعتقدات القديمة خلافاً لما أصبح عليه فيما بعد. غير أن الأمر الغريب بشكلٍ خاص مفاده أن النقش على الرقعة الذهبية المحشورة في نهاية النقش A على غطاء التابوت يذكر الملك لأول مرة باسم "إنفر خبرو رع، الوحيد لرع" المتبوع بعد ذلك بـ "الابن الطيب لآتون الحي الذي سيكون حياً لأبد الأبد"، ثم يرد أخيراً النعت "صادق في السماء (و) على الأرض". ومن الواضح أن مثل هذا النعت والذي لم يُشاهد أو يُسمع به حتى الآن قد تم اختلاقه على غرار أسلوب النعت التقليدي "صادق الصوت" الذي يخالفه وحل محله. ولكن خلال تعديل نقش التابوت F لم يتجشم القائمون على عملية التعديل مشقة عناء إيجاد بديل

للنعت "صادق الصوت" بعد اسم "اخناتون"؛ لأنهم قاموا بسهولة بحشر النعوت بطريقة غير ملائمة للغاية.

والنعت الغريب المحشور "صادق في السماء (و) على الأرض" يكشف أيضاً عن أصله المتأخر، ويبدو التعديل للوهلة الأولى مناسباً تماماً لعصر العمارنة. فقد عاش في أواخر حكم امنحوتب الرابع أحد حكام الأقاليم والذي لم يكن ملماً إلاماً كاملاً بطبيعة الأفكار الدينية الجديدة، ولكن هذا الموظف ربما كان محترساً من الإشارة إلى والده المتوفى بالأسلوب القديم ("صادق الصوت") مما جعله يكتفى بوصفه بالنعت "صادق" حتى يتجنب العواقب.

وكان الآتونيون على معرفة بالتعبير "صادق في السماء (و) على الأرض"، غير أن الدليل الوحيد لذلك ليس له علاقة بـ "الصدق" الأخرى، وهو الدليل الذي لم يعثر عليه في العاصمة أيضاً وإنما مصدره النوبة. فالملك الحاكم بحسب النقش "[يشرق على] عرش والده آتون مثل رع في السماء (و) على الأرض يومياً". وتركيبه التعبيريين الغربية "صادق" و"في السماء (و) على الأرض" غير مدونة على أي أثر بالعمارنة باستثناء التابوت الذهبي. ولو كانت المشكلة تكمن في استحداث تعبير جديد وهو "صادق في السماء (و) على الأرض" بدلاً من التعبير التقليدي "صادق الصوت"، فمن الواضح أنها هدفت إلى إظهار "صلاح" الملك بطريقة أو بأخرى في نقوش التابوت. وعلى النقيض من ذلك فإن الإشارة إلى "صلاح" المتوفى ليست موجودة بكثرة في أختاتون سواء في المقبرة الملكية أو على الأثاث الجنائزى المكتشف بداخلها.

ودعونا الآن نحيد بعض الوقت عن الموضوع الرئيسي. لقد أطلق امنحوتب الرابع في مستهل حكمه على معبوده الشمسي التسمية القديمة "رع - حر آختي"، وسرعان ما أعطى الفرعون معبوده الجديد الاسم الديني "رع - حر آختي الذي يبتهج في الأفق باسمه كشو، الذي هو آتون".<sup>(٧)</sup> وقُدمت أفكار عديدة حول معنى الاسم الديني، ولكن المتخصصون لم يتوصلوا بعد حتى الآن إلى أي استنتاج حاسم. وفي حال تقديم

أى محاولة جديدة هنا بهدف توضيح معنى الاسم الدينى الآتونى، فإنها ستبعدنا أيضاً عن الموضوع قيد البحث، علاوة على أن الموضوع غير حاسم لدراستنا الحالية. وتم تقسيم الاسم الطويل إلى قسمين متساويين فى فترة تالية ليست ببعيدة، ووضع كل قسم فى خرطوش كالأسماء الملكية. ولكن حتى عندما ابتكر الاسم الدينى، وكذلك حتى عند كتابته بأكمله داخل خرطوشين منفصلين، فقد داوم الآتونيون على استعمال الجزء الأول فقط من الاسم الدينى الآتونى، أى التسمية القديمة رع - حر آختى. واستمرت ممارسة هذا الإجراء حتى قام الملك أخيراً بحذف الإشارة الطفيفة إلى الآلهة القديمة من الاسم الآتونى جراء تعصبه المتصاعد تجاه العقيدة الشركية القديمة.<sup>(٨)</sup> وأسقطت الآن من الاسم كلمتا "حورس (حر-)" و "شو" اللتان تُذكران بالآلهين القديمين حورس وشو<sup>(٩)</sup> اللذين نبذهما الملك، وبذلك يُقرأ الاسم الدينى الآتونى: "رع، حاكم الأفق، الذى يبتهج فى السماء باسمه رع الأب الذى عاد كآتون". كما قُسم الاسم الجديد فى الكتابة إلى شطرين أيضاً، ووضع كل شطر داخل خرطوش.

وكما فى السابق، فإن استعمال الكلمات الاستهلالية للاسم قد اعتبرت ملائمة للدلالة على آتون الملك، والاسم الأول فقط وهو "رع - حر آختى" حل محله الآن "رع، حاكم الأفق".

والآن دعونا نتحول إلى موضوع نقاشنا. فكما أشير آنفاً فى الفصول السابقة أن مقارنة النقوش قد مكنت العلماء البريطانيين من الإشارة إلى أن شعبان الكوبرا المزين به جبين التابوت الأدمى كان إضافة متأخرة. وثمة علامة تصويرية تمثل إلهة العدالة ماعت والتي تظهر فى نقوش التابوت الأصلية، وهى العلامة الشركية المحظور استعمالها فى السنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع. وتحتوى الكوبرا على كتابة بالاسم الدينى لآتون فى شكله المتأخر، أى فى الشكل المستخدم خلال الثلث الأخير من حكم الفرعون. وبالتالي فإن عملية تعديل التابوت من تابوت أنثوى إلى تابوت فرعونى والتي تم خلالها تثبيت الكوبرا على جبين المومياء، قد حدثت فى الوقت المستخدم فيه الشكل المتأخر للاسم الدينى. كما نعلم أيضاً أن كيا، صاحبة التابوت الأصلية، كانت أكثر المتمتعين

بمكانة مرموقة عند مليكها المحبوب حتى نهاية حكمه تقريباً وذلك بعد فترة طويلة من تغيير الاسم الآتونى. ومن ثم فإن ذكرها في الضيعة وعلى التابوت قد تعرضت للمحو بشدة في فترة الاسم الآتونى المتأخر.

ولكن في النص F المنقوش على قاعدة التابوت والمعدل إلى صلاة ملكية موجهة من الملك إلى "أبيه" آتون، فإن الأخير مذكور باسم "رع - حر أختى" على رقعة مثبتة خلال عملية التعديل. ولو أن تعديل التابوت قد تم فور وفاة امنحوتب الرابع، فكيف أمكن حشر اسم "رع - حر أختى" المتروك منذ فترة طويلة في صلاته الشخصية المكتوبة على التابوت؟ بالتأكيد ليس في الوقت الذى أُجرى فيه تثبيت الكوبرا الملكية على جبين الفرعون والمكتوبة بالاسم الدينى الآتونى فى شكله المتأخر!

والخاصية الأخرى غير المستهان بها فى تعديلات التابوت والتي تلفت انتباهنا مفادها كثرة ظهور العلامة الهيروغليفية التى تصور رجلاً جالساً وتمدثراً بعباءة وشعره منسدلاً على الظهر وله لحية طويلة معقوفة وذلك فوق قطع الرقائق الذهبية المحشورة. وهذه العلامة تمثل علامة الإله المصور فى هيئة بشرية والتي كان من المعتاد كتابتها بعد أسماء الآلهة، وكذلك كانت تستعمل للدلالة على الضمير الشخصى الأول المفرد عندما كان يعتقد بأن المتكلم معبوداً. والعلامة هنا مستخدمة للإشارة إلى الفرعون المتوفى بصفته شخصاً مؤلهاً. ولتقييم أهمية هذه العلامة المحشورة فى نقوش التابوت، يتوجب علينا أن نناقش باستفاضة استخدام كلمة "إله" فى السنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع اخناتون.

من المعروف جيداً أنه بعد انتقال البلاط الملكى إلى أختاتون لم تختف فقط صيغة الجمع لكلمة "إله" ("آلهة") من فوق آثار الآتونيين، بل مُحيت أيضاً على عدد من النقوش القديمة والتي ترجع إلى فترات حكم سابقة.

ولكن فى عامى ١٩٠٥ و ١٩٠٦ وفى كتابيه: *History of Egypt* و *Ancient Records of Egypt* لاحظ ج.ه. برستد J.H. Breasted ظاهرة

الإحجام عن استخدام صيغة المفرد لكلمة "إله" (بالمصرى *nether*) فى بعض الحالات واستبدالها بكلمة "آتون" (بالمصرى *yeten*). واختصت ملاحظة برستد بعبارات كالتركيبية اللفظية الغربية "قربان آتونى إلى آتون" والتي تبدو فى الواقع بمثابة تعديل لصيغة القربان القديمة ("قربان إلهى") الممنوح من أحد الآلهة لشخصٍ ما. وفى كتابه المنشور عام ١٩١٢ *The Development of Religion and Thought in Ancient Egypt* لاحظ برستد وجود محاولة لمساواة اسم "آتون" (الشمس) بكلمة "إله" فى بعض التراكيب اللفظية القديمة. وباعتباره أحد فطاحل العلماء المتخصصين فى الأناشيد المؤرخة بعصر اخناتون، كان برستد مطلعاً تماماً بحقيقة ظهور صيغة المفرد لكلمة "إله" أحياناً كثيرة فى نقوش موجودة فى العاصمة الجديدة. فالعبارات المحتوية على كلمة "آتون" يمكن أن تكون مسجلة على ذات الأثر الواحد مع الكلمة القديمة "إله" المستعملة بحرية تامة. وتلك هى الحالة مع العبارة "كل خادم (*bak*) لآتون" التى تُذكر بقوة باللقب الكهنوتى القديم "خادم الإله (*hem-nether*)".

وبعد ذلك بأربعة قرون وتحديداً فى سنة ١٩٤٣، نشر العالم الفرنسى إ. دريتون مقاله فى *ASAE* <sup>(١٠)</sup> حيث علق فيها من جديد على مسألة موقف امنحوتب الرابع من كلمة "إله". وطبقاً لدريتون فإن كلمة "إله" عند استعمالها مع ضمير الملكية ("إلهى"، و"إلهك") كانت مناسبة تماماً فى "الخطاب الدينى" لاختناتون، ولكن امنحوتب الرابع المؤمن بإله واحد خفى والمتجلى فى هيئة القرص الشمسى لم يرغب فى منح معبوده اسم علم نظراً لحالة الحيرة اللاهوتية التى انتابته آنذاك حتى ولو كان اسم إله لاعتقاده بأنه مدنس بالديانة الشركية". واعتقد دريتون أن كلمة "إله" فى صيغة المفرد "قد اعترتها هى الأخرى عدة تغيرات والتي كشفت عنها النقاشات العقائدية حيالها". وهناك مقابر للنبلاء حيث لا توجد فيها مطلقاً هذه الكلمة باستثناء اللقب الملكى "الإله الطيب" الذى ربما كان مجرد لقب اعتبارى. كما تم تجنب هذا اللقب بدقة فى مقابر موجودة واستبداله فيها بلقب "الحاكم الطيب". وتلك كانت وجهة نظر دريتون حول المسألة.

ومع ذلك فإن ما حدث في الواقع لكلمة "إله" في صيغة المفرد خلال حكم امنحوتب الرابع لم يكن ناجماً عن تردد الآتونيين في استعمالها أو عدم استعمالها ليخاطبوا الملك بالأسلوب القديم مثل "الإله الطيب" أو بتدقيق محكم مثل "الحاكم الطيب". إن ما حدث كان شيئاً غير مألوف. ولأن دعونا نبحت استخدام كلمة "إله" في أختاتون.

ثمة أنشودة للشمس (آتون) البازغة التي كثيراً ما كُتبت - بشكل كامل أو جزئى- على جدران مقابر النبلاء ليس من جراء خواصها الأدبية وإنما بسبب حقيقة مفادها أن مؤلفها هو الفرعون ذاته. وبقيت الأنشودة في عدة نقوش مؤرخة بفترات مختلفة من حكم اخناتون حيث سجلت في مقبرتي آبي وتوتو قبل تغيير الاسم الدينى لآتون بخلاف مقبرة محو حيث دونت بعد فترة وجيزة من التغيير، أما في مقبرتي أنى والكاهن الأعظم ميريح فإنها ترجع إلى فترة ما بعد التغيير. والأناشيد المنسوخة في مقبرة محو عبارة عن نسخ مختصرة، في حين نقشت بركاكة نصوص آبي المنسوخة. دعونا نقارن نسخ الأنشودة الأولى والمتأخرة.

إن لقب "الإله الطيب الذى خلق نفسه" في مقبرتي آبي ومحو قد استبدل في مقبرة ميريح بلقب "الحاكم الطيب الذى خلق نفسه" (وهذا الجزء من نقشى الأنشودة محطم في نقوش توتو وأنى). وبخصوص عبارة "بيت الإله" (أى المعبد) المذكورة في مقبرة آبي، فإنها تماثل "كل ظل رع" في مقبرة ميريح (المعروف لنا حالياً استخدام "ظل رع" كتسمية دالة على أماكن العبادة الآتونية).

ومن الممكن القيام بملاحظات مماثلة لو أننا قارنا النسخ الأخرى للأناشيد العمارنية المختلفة. ففي أنشودة للشمس (آتون) الغاربية المدونة في مقبرة أحمس من فترة الاسم الدينى الآتونى المبكر، أطلق على آتون اسم "الإله العائش فى الصدق أمام الأعين"، بينما فى نسخة الأنشودة ذاتها داخل مقبرة حويا والمؤرخة بفترة الاسم الآتونى المتأخر، فقد أشير إلى آتون بالتسمية فى نفس المكان بالأنشودة "الحاكم العائش فى الصدق أمام الأعين". وعن خدمته للفرعون يختتم أحمس الأنشودة بقوله: "لقد أكملت

حياتي بسعادة لأننى كنت تابعاً للإله الطيب". كما حل لقب "رب الأرضين" فى مقبرة حويا مكان لقب "الإله الطيب". ويصرح أحمرس مجدداً فى أنشودة للشمس (القرص الشمسى الآتونى) البازغة وذلك ضمن سياق ذكره لقربه من الملك: "أنا كنت تابعاً للإله الطيب". وسجل حويا الذى نسخ أيضاً هذه الأنشودة على جدران مقبرته: "رب الأرضين" المنتمى إليهما "الإله الطيب".

والأمر ذاته يمكن ملاحظته إذا ما قارنا ألقاب النبلاء المستعملة فى فترتى استعمال شكليّ الاسم الآتونى المبكر والمتأخر. فقد اعتاد كل نبيل من نبلاء العمارنة على التصريح بأنه "الممدوح من" (بالمصرى *hesyey*) الفرعون. وعادةً ما يقرأ اللقب فى أختاتون خلال فترة الاسم الدينى الآتونى المبكر: "الممدوح من الإله الطيب" (١١) أو "العظيم والممدوح من الإله الطيب". ولكن حالما تغير الاسم الآتونى اختفت تماماً كلتا هاتين النسختين من النقوش وحل محلها نسخ أخرى فاضت آنذاك بلقبين آخرين: "الممدوح من رب الأرضين"، و"العظيم والممدوح من رب الأرضين"، وهما اللقبان اللذان لم يظهرا فى أختاتون خلال فترة استعمال الاسم الآتونى المبكر.

كما يوجد أيضاً دليل مساهم لاستعمال علامة "إله" قدمته مقارنة ألقاب الكاهن بانحسى فى مناطق متفرقة داخل مقبرته بأختاتون. فالسطران الأول والثالث على عضادة أحد الأبواب الداخلية والمنقوشة بالاسم الآتونى المبكر يشيران إلى صاحب المقبرة بأنه "خادم (*bak*) آتون الأول فى بيت آتون بأختاتون، بانحسى، صادق الصوت"، بينما فى السطرين الثانى والرابع مذكور بـ "خادم الإله الثانى (*hem-nether*) لرب الأرضين نفر خبرو رع، الوحيد لرع، ممنوح الحياة، بانحسى، صادق الصوت". وفى السطرين الأول والثالث على الجانبين الأيمن والأيسر لعضادتيّ أحد الأبواب الداخلية الأخرى والمنقوشتين بفترة الاسم الآتونى المتأخر، أشير إلى بانحسى بـ "خادم (*bak*) آتون الأول فى أختاتون، بانحسى، صادق الصوت"، أما فى السطرين الثانى والرابع على الجانب الأيسر، وفى السطرين الثانى وكذلك السطر الرابع على الجانب الأيمن كما هو مفترض، فقد ورد أنه "خادم (*bak*) رب الأرضين نفر خبرو رع [الوحيد لرع] فى بيت آتون،

بانحسى، صادق الصوت". وتعديل لقب بانحسى بصفته كاهن الفرعون قد استبعد كلمة "الثانى" إذ أن معنى اللقب الجديد "خادم رب الأرضين" مطابق للقب السابق "خادم الإله الثانى لرب الأرضين" بدليل أن "خادم آتون" فى معبد آتون الكبير كانوا يقفون وراء الكاهن الأعظم المشار إليه بلقب "كبير الرائين".

ومجرد نظرة خاطفة على كل النقوش الكثيرة الباقية فى أختاتون ستكفى لتوضح أن كلمة "إله" كانت مستعملة فى أحوال كثيرة إلى حد ما وفى شتى المناسبات للإشارة إلى كل من الفرعون وآتون خلال فترة الاسم الآتونى المبكر، بينما لم تكن مستخدمة بتاتاً أثناء فترة الاسم الآتونى المتأخر باستثناء أجزاء المقبرتين المزخرفة فى وقت مبكر. ولكن النقوش فى الفترة الأخيرة زحرت بكلمة "حاكم" (بالمصرى *heqa*) خصوصاً فى لقب "الحاكم الطيب" الذى حل محل اللقب الملكى الشائع "الإله الطيب" (قارن أعلاه ملاحظة دريتون).

وكلمة "إله" (*nether*) الدالة على معنى الألوهية كانت تمثلها أصلاً العلامة الهيروغليفية التى ترجع إلى العصور الموغلة فى القدم التى تصور عمود وقطعة من القماش المقدس مربوطة به. وقد حُرِّم استعمال الكلمة ومعها العلامة التصويرية الدالة عليها، حتى كلمة *senther* ("بخور") المكتوبة بهذه العلامة باتت الآن بدونها. ولكن لو أن هذه العلامة تم إلغائها، فماذا كان مصير العلامة التى صورت مباشرةً الإله فى الهيئة البشرية؟ هل كان بالإمكان تركها بلا تحريم؟ كما أشير آنفاً فإن العلامة كانت مصورة على هيئة رجل جالس ملتحفاً بعباءة وشعره الطويل منسدل على الظهر، ولحيتة طويلة وبنهاية معقوفة. وكانت هذه العلامة تكتب بعد أسماء الآلهة إذ أنها تشير إلى الدلالة التصويرية للكلمة. كما استعملت أيضاً للدلالة على معنى "أنا" عندما كان ينظر إلى المتكلم باعتباره إلهاً. وشاركت العلامة مصير كلمة "إله" بعد وقت قصير من إعطاء الاسم الدينى الآتونى المتأخر، وحدث هذا فقط فى فترة متأخرة بعض الشيء. وتوقف فى الوقت نفسه استعمال العلامات التى صورت إله الشمس، وهى عبارة عن صورة رجل

جالس بحجم صغير وله رأس إنسان بلحية أو رأس صقر متوجة بقرص الشمس. وقد استخدمت لتكتب بعد أسماء آتون وكذلك بغرض كتابة كلمة "الشمس" (رع).

وكثيراً ما استعملت علامة الإله المصور في هيئة بشرية في أختاتون أثناء فترة الاسم الآتوني المبكر، واستخدمت ليس فقط لكلمة "آتون"، بل أيضاً حينما كان يتكلم أحد عن الفرعون أو القدر (بالمصرى *shay*) الذى كان يعتقد أيضاً أنه من الأمور المقدسة. كما سجلت أيضاً علامات إله الشمس (رع) المؤرخة بنفس الفترة.

وظلت كل من علامة الإله المصور في هيئة بشرية وعلامة إله الشمس (رع) قيد الاستعمال في أختاتون لفترة ما بعد تغيير الاسم الآتوني المبكر بدليل ظهورهما تقريباً على وجه الحصر في النقوش التى يمكن تأريخها لسبب أو لآخر بالسنوات التالية للتغيير مباشرة.

وماذا حل محل علامة الإله المحظورة؟ ماذا استعمل بدلاً منها؟ لقد شاركت علامة الإله مصير كلمة "إله".

لقد انكشف هذا الأمر بجلاء خاص في كتابة كلمة "أب" عند تقديم اسم آتون كوالد للفرعون. فالكلمة المكتوبة بعلامات صوتية كان يضاف إليها عادةً مخصص ليوضح بشكل تصويرى كينونة وجوه "الأب".

وعندما كان الاسم الآتوني المبكر رهن الاستعمال، كانت تسمية "أب" مكتوبة بمخصص "إله" لأنها أشارت إلى آتون الذى كان يعتبر معبوداً. غير أنه بعد تغيير الاسم الآتوني المبكر مباشرة، طرأ تغييراً جذرياً على تهجئة كلمة "أب" المستخدمة لآتون وذلك باستبدال علامة الإله بعلامة الملك.

وعلامة الإله فى أكثر أشكالها التصويرية دقةً قد صورت رجلاً جالساً متدثراً بعباءة وبلحية طويلة معقوفة وشعره الطويل منسدل على الظهر، وممسكاً بيده أحياناً علامة الحياة. أما علامة الملك المستعملة كمخصص للقب فرعونى فقد صورت فى أكثر

أشكالها إتقاناً واكتمالاً رجلاً جالساً ملتحفاً بعباءة، وبلحية مستقيمة وقصيرة، وبغطاء رأس ملكى، وبصل ملكى مثبت على الجبين، وماسكاً بيديه صولجانات (صولجان ومذبة).

𐀓

كلمة "إله"

𐀑

كلمة "حاكم"



علامة إله



علامة ملك



علامة الصقر  
فوق مجثم



الاختصار الهيراطى لعلامة  
الصقر على مجثم

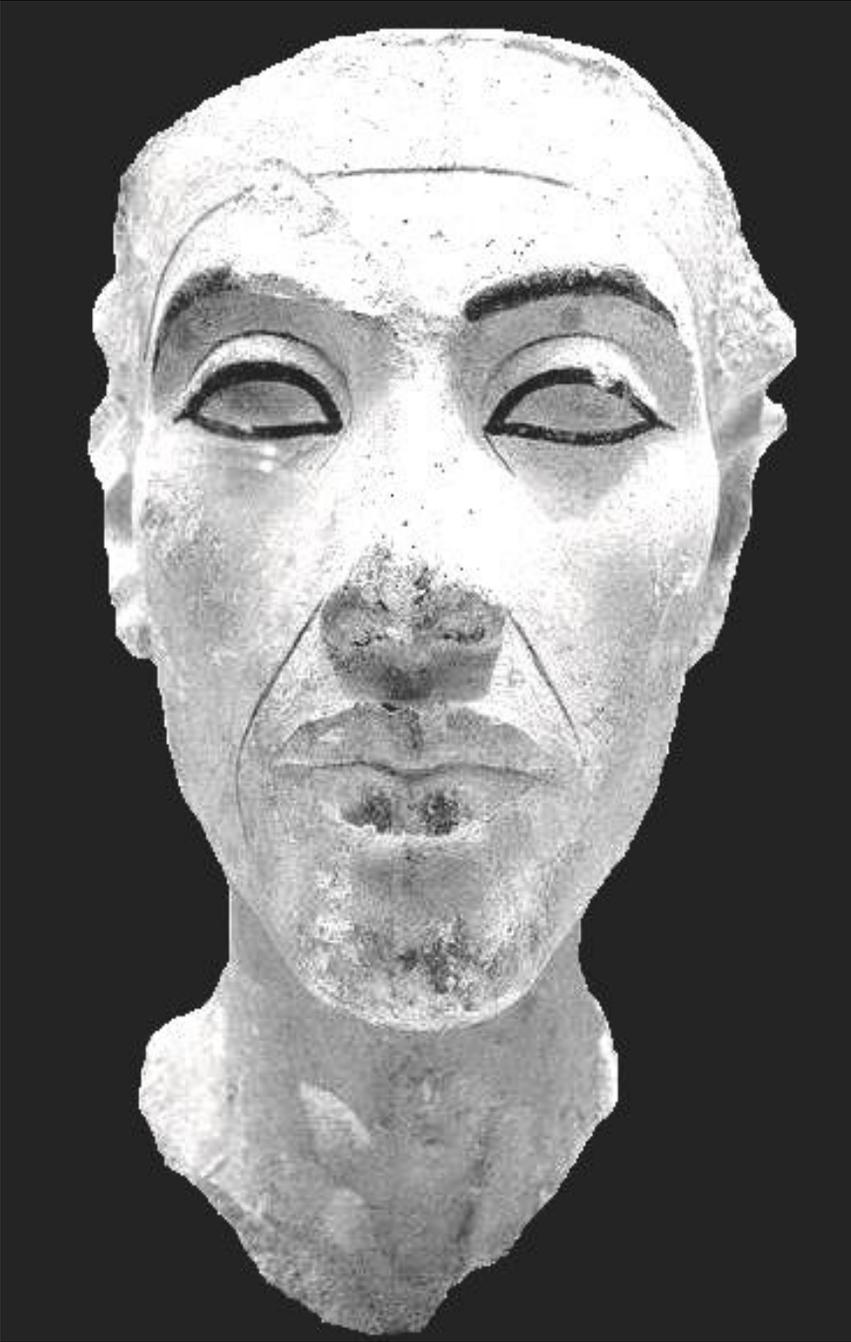
وقليلاً ما صورت بالكامل تفاصيل أي من العلامتين، ولكن عادةً ما توجد اختلافات دالة على المخصص المستعمل سواء مخصص الإله أو مخصص الملك. وقد كتبت تسمية "أب" التي تشير إلى آتون بمخصص الملك في النقوش الكثيرة بالعاصمة أختآتون والمؤرخة بفترة الاسم الآتونى المتأخر. أما الاستثناءات القليلة المشتملة على مخصصات علامات الإله، فإنه يمكن تأريخها جميعاً تقريباً بالفترة التي تلت مباشرة تغيير الاسم الآتونى.

وأحد الاستثناءات هو النقش الموجود في مقبرة محو والذى يعود إلى أقدم أجزائها المزخرفة حيث أن نعت "الموجود في اليوبيل"<sup>(١٢)</sup> في لقب آتون ما زال مستعملاً مثلما كان الحال قبل تغيير الاسم الدينى الآتونى. كما استمر أيضاً استخدام كلمة *nether* ("إله") إضافة إلى علامتين من ضمن العلامات المحرم استعمالها في الجزء الأخير من حكم امنحوتب الرابع مثلما أثبت علماء المصريات، وهما علامة إلهة العدالة وعلامة أنثى النسر الرّخمة، الطائر المقدس للإلهة موت، زوجة الإله المنبوذ آمون. والجزء المزخرف في مقبرة توتو أثناء الفترة التي انتشر خلالها الاسم الآتونى المتأخر، هو مجرد إضافة إلى الجزء المزخرف خلال استعمال الاسم الآتونى المبكر حيث أن أطول النقوش المتأخرة يحتوى على كلمة *mwt* ("أم") المكتوبة صوتياً بالحرفين *mt* وليس بعلامة طائر الرّخمة، ولكنه ما زال متضمناً علامتى لوحة اللعب *mn*<sup>(١٣)</sup> والحيوان

ذى الرقبة الطويلة *wsr*.<sup>(١٤)</sup> ثم الابتعاد عن كتابة علامة *mn* المكتوب بها الاسم الآمونى، وكذلك علامة *wsr* (بواسطة استبدال الكلمات، وهى الطريقة المستخدمة فى نُسخ أنشودة منحوتب الرابع فى مقبرتى آنى ومريرع، أو عن طريق استخدام الحروف كما هو الحال مع اسم خادم آنى المدعو أنيمن،<sup>(١٥)</sup> ومع الفعل *wsr* بمعنى "أثرى، أَعْنَى" فى آخر الأجزاء المزخرفة داخل مقبرة مريرع). وثمة استثناءات يمكن تتبعها فى مقبرة الموظف آنى فى النصوص المنقوشة على عضادات باب الدخول والتى كانت عادةً ضمن أقدم الأجزاء المنقوشة، علاوة على كتابة كلمة "ابتهاج" فى اسم آتون أيضاً بالطريقة القديمة فى ثلاث حالات من أصل ست وذلك بالمخصص المعنوى الذى يمثل علامة لفة ورق بردى.<sup>(١٦)</sup> والاستثناء الوحيد الذى يظل تأريخه غير مؤكد عبارة عن جزء من نقش من الضيعة الملكية بجنوب أختاتون.

وتظهر بجانب كلمة "أب" علامة الإله فى نقوش العاصمة أكثر من مرة فى فترة الاسم الآتونى المتأخر، وسجلت معها أيضاً ذات مرة علامة إله الشمس. ومع ذلك فإن تلك الحالات - ربما جميعهم - قد تكون مؤرخة بالسنوات التى تلت مباشرة تغيير الاسم الآتونى. واستخدمت فى مقبرة توتو علامة الشمس "رع" أى "الشمس" كمخصص للقب الملكى. وتعود العلامة إلى النقش الطويل وفيه ما زالت العلامتان *wsr* و *mn* مستخدمتين. كما استخدمت علامة الإله مرتين فى أقدم جزء مزخرف بمقبرة الكاهن مريرع حيث كتبت بعد اسم الشمس "رع".

وثمة نقش آخر على نفس الجدار وفيه استخدمت علامة *wsr*، وألحق مخصص الإله بكلمة "جلالته" (أى آتون) فى نقش على مدخل مقبرة حويا والذى جرت العادة على البدء بزخرفته. فضلاً عن ذلك، فإن تسمية آتون "أب" الفرعون والمحتوية فى ذلك الحين على مخصص "ملك" قد كتبت مراراً داخل المقبرة. أما الممر المؤدى إلى وسط مقبرة حويا فهو منقوش بنسخة منقولة حرفياً بإتقان من نص الأنشودة الآتونية المنقوشة فى مقبرة بنتو، واحتوى اسم الشمس "رع" فى نسخة حويا على مخصص القرص الشمسى بدلاً من علامة الإله المصور فى هيئة بشرية كما هو مكتوب فى مقبرة بنتو.



امنحوتب الرابع اخناتون. قالب وجه قديم لأحد التماثيل المفقودة من الورشة  
الفنية للنحات تحتمس بأختاتون.

وما لا يمكن تأريخه بدقة هي فقط اللوحة المنصوبة داخل مقبرة آنى والتي تحمل إهداء تكريسى من أحد أتباعه "رئيس الأشغال با - خارو". وجاء على هذه اللوحة اسم الشمس ("رع") مصحوباً بمخصص الإله المصور في هيئة بشرية. ورغم ذلك ثمة لوحة ضمن لوحات المقبرة المنقوش معظمها بفترة الاسم الآتونى المتأخر، وصاحب هذه اللوحة هو أخو آنى المدعو [بتاح] معى الذى تعرضت كلمة "بتاح" فى اسمه للمحو لاحقاً مما يتفق تماماً مع العدا المتصاعد تجاه إله منف.

ومخصص الإله المصور فى هيئة بشرية فى النقوش الهيروغليفية كان يقابله إلى حدٍ ما مخصص المقدس فى الخط الهيراطى والذى كان يُكتب بعد الكلمات الدالة على شيء كان ينظر إليه باعتباره مقدساً. غير أن المخصص الهيراطى المختصر لم يكن مشتقاً من علامة الشكل البشرى للإله وإنما كان اختصاراً للعلامة القديمة التى تصور الصقر الواقف على مجثم.

وقد يقال أن ذلك كان يمثل الاختصار الأقصر بدليل أن العلامة الهيراطية كانت مجرد شرطة رأسية وفوقها خط مائل. ومع ذلك فإن "حرب الآلهة" فى فترة الاسم الآتونى المتأخر قد ذهبت إلى حدٍ بعيد جداً لدرجة أن رمزاً دينياً، كمخصص المقدس الهيراطى، قد شارك تماماً مصير علامة الشكل البشرى للإله فى النقوش.<sup>(١٧)</sup>

ويرجع تاريخ حدوث تغيير الاسم الدينى الآتونى إلى حوالى العام الثانى عشر من حكم امنحوتب الرابع.\* وقبل هذا التاريخ كانت البطاقات الهيراطية على أوانى النبيذ وأوانى المؤن الأخرى زاخرة بمخصصات المقدس بعد اسم آتون. والحالات التى لم تكتب فيها العلامة بعد اسم آتون نادرة للغاية.

وثمة أمور أخذت منعطفاً جديداً بعد العام الثانى عشر الذى ميز فى الواقع نقطة التحول بدليل أن بعض النقوش التى يعود تاريخها إلى العام الثانى عشر لا تزال

---

\* قد يكون البرهان متوافراً فى أول أجزاء دراستى بعنوان: Perevorot Amen-hotpa IV

(المؤلف) ("The Revolution of Amenhotpe IV"), Moscow, 1967, § 25.

تحتوى على مخصص المقدس، فى حين يفترق العدد الأكبر من النقوش إلى هذه العلامة. ولكن قلما استخدم فى السنوات التالية مخصص المقدس بعد أسماء آتون.<sup>(١٨)</sup>

وبقيت أعداد غفيرة من البطاقات الهيراطية المدونة على أوانى المون لاسيما على أوانى النبيذ الواردة من بساتين الكروم التى كانت بعيدة عن العاصمة حيث كان يوجد معظمها فى الأحواض النهريّة بمصر السفلى. والأكثر غرابة هو حذف المخصص على تلك البطاقات، ونرى فى هذا البرهان أن الحركة الإصلاحية الدينية التى قام بها الملك قد امتد تنفيذها حتى فى المناطق القاصية بالبلاد حيث احتذى الرعايا المخلصون فى أراضى المعبد النائية حذو سكان العاصمة. أما أهل العاصمة القديمة طيبة أصحاب المنزلة الاجتماعية الوضيعة، فقد تجنبوا تماماً على أثارهم الجنازى استخدام كل من كلمة "إله" والعلامة الدالة عليها والمتمثلة فى قطعة القماش المقدسة المربوطة على سارية.

ولكن سيكون من الخطأ افتراض أن البلاد بأسرها قد انخرطت بسرعة فى "حرب الآلهة" التى أعلنها الملك. فقد أعلن بفصاحة شديدة أحد الأمراء المحليين فى إحدى المدن القريبة من العاصمة أختاتون عن ولاء أبية لـ "الوحيد لـ رع"، وذكر الملك باللقب "الحاكم الطيب"، ولكنه فى الوقت ذاته ناشد فى صلواته كل من الإله المحلى خنوم وإله الموتى أوزيريس، مشيراً إلى أوزيريس باللقب "الإله العظيم" وأبيه بلقب "المشرف على خدام الإله"، أى رئيس الكهنة المحليين. ورغم ذلك لا بد من الإشارة أن عبارة "خدام الإله" فى كلتا الحالتين المستخدم فيهما اللقب القديم قد كتبت بطريقة غير عادية وذلك بعدم تقديم كلمة "الإله" للتبجيل وإنما كتبت بالطريقة المنطوقة بها.

ومن ثم فإن كلمة "إله" وعلامة الإله فى الهيئة البشرية ومخصص الألوهية الهيراطى قد ظلت عموماً قيد الاستعمال وبلا قيد خلال الجزء الأكبر من حكم امنحوتب الرابع، ولكن ابتداءً من العام الثانى عشر وبعد تسمية آتون باسم دينى جديد، نبذ أنصار الديانة الجديدة كلمة "إله" وبعد ذلك علامة الإله. ولم يُنظر فى ذلك الوقت إلى آتون ولا

إلى الملك باعتبارهما إلهين وإنما اعتبرا منذ ذلك الحين وبثبات صارم كملكين فحسب. ووضع منحوتب الرابع نفسه ومعبوده آتون كملكين تجاه "الآلهة" القديمة.

كما استُبدلت في ذلك الوقت كلمة "حورس" بكلمة *heqa* ("حاكم") بدليل أنه في تعديل لقب منحوتب الرابع الكامل (الألقاب الخمسة) تم استبدال اسم "حورس" الذي يماثل الملك بالإله الملكى القديم، وعبارة "حورس الذهبى" (*Here nebe*) بتراكيب لفظية ذات رنين متشابهة وهى *heqa* ("الحاكم") و *heqa nefer* ("الحاكم الطيب").\* وحلت محل كلمة "إله" نفس كلمة "حاكم" المستعملة لكل من الملك وآتون (واستخدم في حالة الملك اللقب "رب الأرضين" ليحل أيضاً محل كلمة "إله"). وبدأت النقوش تقيض بلقب "الحاكم الطيب" جراء إقصاء كلمة "إله". أما العلامة التصويرية للإله في الهيئة البشرية فقد استبدلت في نهاية المطاف بالعلامة التصويرية للملك القابض بيده على صولجان "الحاكم".

لقد كان في إقصاء كلمة "إله" المستعملة كتسمية للآلهة رفضاً تاماً للآلهة القديمة، وحتى العلامات المصورة هيروغليفياً أو المكتوبة هيراطياً والدالة عليهم قد توقف استعمالها. ويدل هذا الأمر أيضاً على انتصار كامل لفكرة آتون كفرعون وهو المفهوم الذى ظهر بجلاء من خلال العقيدة الجديدة قبل إعطاء آتون اسمه الدينى المتأخر بفترة طويلة. وبالرغم من وضع الاسم الآتونى داخل خرطوش كالأسماء الملكية، كانت القابه مسبوقة بألقاب الملك ومتبوعة مباشرة بإشارة لسنة حكمه.\* وفى شكلها الأخير خلال فترة الاسم الآتونى المتأخر، كانت العبادة الآتونية الملكية استثنائية ومتميزة للغاية باعتباره

---

\* يمكن ترميم لقب منحوتب الرابع الكامل في فترة الاسم الآتونى المتأخر ترميماً شبه كامل في حال مقارنة النقش المستخرج من النوبة والذى نشره جاردرنر عام ١٩١٠ فى ASAE بالنقوش المكتوبة على عضادتي شرفة القصر الملكى والمصورة فى مقبرة مريرع الثانى الذى شغل وظيفة مدير القصر. (المؤلف)

\* يعد جن أول من لفت النظر إلى تلك السمات الملكية الآتونية فى عصر منحوتب الرابع، وكذلك عالم المصريات الروسى ف. ستروف الذى تناول هذا الأمر على نحو مستقل فى آرائه. (المؤلف)

الشكل الوحيد لعبادة الطبيعة. فقبل تغيير الاسم الدينى الآتونى، كانت العبادة الآتونية (الشمسية)، رغم التتويج الآتونى كملك، لا تزال تأخذ شكل العبادة الإلهية إذ استمر اعتبار كل من آتون والفرعون ليس فقط كملكين وإنما أيضاً كإلهين. أما بالاسم الدينى الآتونى المتأخر فقد أستخرجت العقيدة الجديدة من مكنها، واعتبر الآن كل من الفرعون وآتون بمثابة ملكين خارقين للطبيعة.

والآن حان وقتنا حتى نسأل أنفسنا: هل كان بالإمكان تعديل التابوت الذهبى لصالح امنحوتب الرابع فور وفاته نظراً للعناية الفائقة المكتوبة بها أحياناً علامة الشكل البشرى للإله فى عدد من الرقع الذهبية فى نقوش التابوت؟ أضف إلى ذلك إجراء التعديلات فى الورش الملكية. من المؤكد لم يكن بالإمكان تعديل التابوت آنذاك إذ يدعو كل سبب هناك للاعتقاد بإجراء التعديلات عقب وفاة الملك بوقتٍ طويل. وبالمناسبة يتعين علينا ملاحظة مفادها الإبقاء على نهج امنحوتب الرابع فى الخط الهيراطى خلال العامين الأول والثانى من حكم خليفته بدليل ما جرت عليه عادة حذف مخصص الألوهية من التسميات الآتونية. وبالتالي فإن إمكانية تعديل التابوت فى هذين العامين مستحيلة تماماً.

ويمكن الآن إيجاز نقاشنا المستفيض كما يلى: إن التعديلات المحشورة التى تحتوى عليها نقوش التابوت مناقضة إلى حدٍ بعيد تماماً للسنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع مما يمكن استنتاج استنتاجاً واحداً فقط بأن التابوت قد تم تعديله عقب وفاة الملك بفترة زمنية طويلة. وثمة شيء غريب للغاية عن فكر امنحوتب الرابع فى نهاية حكمه وذلك فى شكل التابوت ذاته بعد تحويله من تابوت أنثوى إلى تابوت فرعونى. فقد أضيفت إلى ذقنه لحية خلال عملية التعديل، ولكنها ليست للحية المستقيمة التى كان يلبسها الفراعنة فى مناظرهم، ولا فى التماثيل الجنازية الصغيرة المعروفة بالأوشابتي والمكتشفة فى المقبرة الملكية بأختاتون. أما ما أضيف إلى التابوت الأدمى فكانت لحية طويلة معقوفة والتى كانت تلبسها الآلهة الشركية المحظورة. إنها تشبه تماماً

اللحية التي يمكن رؤيتها في علامات الشكل البشري للإله والمكتوبة في نقوش التابوت على الرقع الذهبية خلال تعديل التابوت.

دعونا الآن نقارن التابوت المعدل بالقوالب السحرية الموزعة حول التابوت بداخل حجرة الدفن. ألا يوجد أي شيء في تعديلات التابوت يشبه الكلمات الختامية في التعاويذ المنقوشة على القوالب؟ إن التعاويذ هي نفسها الأقوال المأثورة القديمة المخالفة للديانة الآتونية في عصر اخناتون، ولكن المذكور اسمه في نهاية النقوش هو الملك ذاته. وتقرأ نهاية التعاويذة على أحد القوالب: "أنا) سأكون الحماية لأوزيريس الملك نفر خبرو رع، الوحيد لرع".<sup>(١٩)</sup> ويحمل قالب آخر النص التالي: "أنا) سأكون الحماية لأوزيريس الملك نفر خبرو رع، الوحيد لرع، صادق الصوت".<sup>(٢٠)</sup>

وثمة إمكانية كبيرة بأن الكلمات الختامية على القالبين الآخرين المدونين بالحبر وبالخط الهيراطي تحتوي على نهايات مماثلة رغم فقدان حوافهما للأسف الشديد. ويحتفظ ثاني القالبين السليمين بنعت امنحوتب الرابع "صادق الصوت"، وهو نفس النعت الذي يظهر في بداية ونهاية نقش F على التابوت. يا له من استثناء نادر آخر! كما أشير إلى الملك بالنعت "أوزيريس" على كلا القالبين السليمين. ولكن علامة الضمير الأول الشخصي في خطاب المتوفى في التعديلات المحشورة على التابوت قد صورت الإله في الهيئة البشرية، وكذلك كانت لحيته هي ذات اللحية المضافة إلى ذقن التابوت خلال عملية التعديل!

لقد أشير آنفاً أن فيرمان كان صائباً عندما لاحظ في سنة ١٩٦١ أن تعريف امنحوتب الرابع بإله الموتى ما كان سيتم مطلقاً بشرط كتابة القوالب السحرية حين وفاته. غير أن هذا الاستنتاج الصائب لا ينطوي مطلقاً على الشك في صحة اسم الملك على قالب واحد. كما لا يتوجب علينا إرجاع تاريخ القالب الآخر إلى بداية حكم امنحوتب الرابع عندما كان لا يزال معترفاً بالآلهة القديمة. فالصور الفوتوغرافية المنشورة تؤكد قراءة "نفر خبرو رع، الوحيد لرع" على كلا القالبين. والمشكوك فيه أيضاً أنه في السنوات

التالية لجلوس الملك على العرش قد جُهزت له سلفاً بالضرورة أدوات جنازية ثانوية رخيصة كالقوالب الجنازية الصلصالية لوضعها معه فى مقبرته، فى حين لا يوجد شيء يشير إلى تجهيز الفرعون الشاب مقبرة لنفسه فى العاصمة القديمة. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان رجال الحاشية الملكية قد عرفوا أنفسهم أحياناً بإله الموتى القديم فى مقابرهم بطيبة، فإنها منحوتة فى السنوات السابقة لتأسيس العاصمة الجديدة، وكذلك الأدوات الجنازية المؤرخة بالفترة الأولى والمكتشفة فى المقبرة الملكية بأختاتون قد كتبت أيضاً بالأسلوب الجديد وهو أسلوب عصر الديانة الآتونية. وبالتالي، من المستبعد تماماً أرجحية كتابة أثر واحد من الأثاث الجنائزى باسم "أوزيريس".

إن أوجه الارتباط بين تعديلات التابوت والتعاويذ السحرية على القوالب المكتشفة بالتابوت ليست مسألة عرضية وإنما مسألة جوهرية. فكل من تعديلات التابوت والقوالب قد كتبها أشخاص كانوا غير قادرين تماماً على إدراك أفكار الملك بالرغم من أنهم كانوا يتمنون له السعادة الأبدية. ولا بد من انقضاء وقت طويل يثمر عنه نسيان الأشخاص المخلصين لذكرى العابد الآتونى بأن "العظيم فى بقائه" لم يكن رغباً فى أن يصبح "صديق الصوت"، وأنه نبذ رع - حر أختى لأنه كان ملوثاً بالديانة الشركية القديمة، وأنه اعترف بآتون وب نفسه فقط كملكين، وأنه نبذ كل "الآلهة"، وأنه كان سيكره تعريفه بأوزيريس.

وسيكون من المفيد أن نقارن التعديلات الطارئة على التابوت الذهبى بالنقوش والمناظر على كرسى العرش من مقبرة توت عنخ آمون والمؤرخين ببداية حكمه عندما كان لا يزال اسمه توت عنخ آتون. فالفرعون الشاب وزوجته عنخس ان با آتون قد صورا على ظهر أحدهما وهو كرسى العرش الذهبى وهما ينعمان تحت القرص الآتونى المشع بأشعته المنتهية بأيد بشرية، وأعطى آتون فقط اسمه الدينى ونعت طول العمر وبدون لقب لاحق، وهو الأمر الذى كان سيبدو غريباً أثناء حكم امنحوتب الرابع. ويحمل آتون على كرسى العرش الذهبى اسمه فى الشكل المتأخر المعارض لكل ما هو مُذكَر بالآلهة القديمة. ومع ذلك ثمة شعبانين للكوبرا مصورين خلف مسندى ذراع كرسى العرش،

أحدهما بالتاج الأحمر والأخر بالتاج الأبيض، وبتعبير آخر وجود صورتين لإلهتي مصر العليا والسفلى. وأشير إلى توت عنخ آتون مرتان على ظهر كرسى العرش باللقب "الإله الطيب". والمكتوب على الكوبرا المثبتة على جبين التابوت الذهبى هو نفس الاسم الآتونى فى شكله المتأخر، ولكن لحية الآلهة القديمة المعقوفة قد أضيفت إلى الذقن، وتتأشد الصلاة نفس الإله رع - حر أختى الذى تغير بسببه الاسم الدينى المبكر. والمستعمل فى النقوش ذاتها هو كل من اللقب "الحاكم الطيب" الذى حل محل اللقب المنبوذ "الإله الطيب"، وكذلك علامات الإله فى الهيئة البشرية.

أما كرسى العرش الآخر بالظهر العالى والمشكّل على هيئة حرف X ، فإنه يحتوى هو الآخر على أكثر من دلالة. فالقرص الشمسى (آتون) ومعه الاسم الدينى منقوشين أعلى الظهر، ولكن هذه المرة بدون الأشعة المنتهية بأيدٍ بشرية حيث صورت تحته مباشرة إلهة مصر العليا على هيئة أنثى نسر الرّخمة بجناحين مفرودين (تَدَكَّرْ صدرية الرّخمة الذهبية التى عثر عليها داخل التابوت!). ولكن الأكثر غرابة من كل هذا هو النقوش الرأسية المنقوشة أسفل طائر الرّخمة حيث أشير فيها إلى توت عنخ آمون بالنعته: "محبوب الآلهة، الملك المقدس"، و "ابن آمون". كما أنه يحمل فى الوقت ذاته لقب "الحاكم الطيب" بالرغم من شيوع استعاضته سابقاً عن "الإله الطيب".

إن لقب "الحاكم الطيب" الموروث من امنحوتب الرابع يستهل اللقبين الملكيين المنقوشين على كرسى العرش، وفى اللقب الثالث توجد نفس التسمية فى المكان الثانى من بداية النقش ("ملك الوجهين القبلى والبحرى، الحاكم الطيب"). أليس هو نفس الأمر المكتوب على التابوت الذهبى؟ ففى البدايات المعدلة المحشورة فى النقوش الثلاثة المتضمنة الألقاب الفرعونية الثلاثة، يوجد بالضبط لقب "الحاكم الطيب" متبوعاً بنعوت تمجيدية. والمثير للاهتمام أن الأكثر وضوحاً من النقوش الثلاثة هو ذلك النقش المكتوب على غطاء التابوت - عبارة عن عمود رأسى ممتداً بعلاماته المنقوشة نحو الأسفل - والذى يحتوى بعد لقب "الحاكم الطيب" على نفس التسمية الإضافية كالنقش الرأسى

الأساسى (المتجهة علاماته ناحية اليمين) على كرسى العرش. فقد نعت الفرعون فى كلا النقشين بـ "الحاكم الطيب، صورة رع".

وكل من نقوش التابوت المعدلة ونقوش ومناظر كرسى العرش دالة على نفس الحقيقة المعروفة جيداً ومفادها الوجود المتوازى إلى وقت محدد لكل من رواسب الديانة الآتونية والمعتقدات القديمة المجددة خلال حكم خلفاء امنحوتب الرابع.

ولو أنه تم تعديل التابوت وكتابة القوالب السحرية عقب وفاة امنحوتب الرابع بفترة زمنية طويلة، فلا يمكن القيام بذلك إلا لغرض واحد وهو جنازته الثانية والتي أجريت فى المقبرة المكتشفة عام ١٩٠٧. فقد دفن هناك الشخص المتوفى الغامض فى عصر توت عنخ آتون/آمون بدليل العثور فى المقبرة على أختام صلصالية صغيرة منقوشة باسمه، وهى الأختام المبعثرة فى كافة أرجاء حجرة الدفن، وكما هو مفترض بشكل صحيح أنها سقطت أو أزيلت من الأثاث المختوم بها سابقاً. وبالتالي فإن تابوت كيا قد تم تعديله لمليها المحبوب أثناء حكم خليفته الثانى توت عنخ آتون/آمون. ويمكن تأريخ كتابة نقوش القوالب السحرية بنفس الفترة. وهكذا يتوافق على نحو ملائم دليل التعديلات على التابوت ودليل القوالب السحرية مع دليل الأختام.

ولكن ذلك الأمر يعنى تجريد امنحوتب الرابع من أثاره الجنازى الأسمى خلال حكم توت عنخ آمون. فماذا كان مصير تابوته الخشبى الأسمى (أو توابيته الخشبية المتداخلة نظراً لاحتمال وجود الكثير منهم داخل بعضها) ؟ لقد خرب أعداء الملك المصلح المقبرة الملكية فى العاصمة المهجورة أختاتون حيث لم تتحطم أوانيه الكانوبية فحسب، بل أيضاً التوابيت الحجرية الخارجية الضخمة والمخصصة للعائلة الملكية. ولا أحد يعرف فى أى فترة من فترات حكم خلفائه الفراعنة وقع هذا التخريب. ومن الصعب الاعتقاد بأن عملية التخريب قد حدثت بموجب تعليمات أصدرها توت عنخ آمون بسبب أنه، كما أشار الدريد بصواب، كان مخلصاً لذكرى امنحوتب الرابع ولم يُقدم على محو اسمه على الأبنية الرسمية. ورغم ذلك فعلى الأرجح أن المقبرة الملكية المفتقرة إلى

الحماية فى العاصمة المهجورة قد دمرها أعداء العابد الآتونى بالفعل خلال حكم توت عنخ آمون. ولكن ما زال يوجد هناك شك فيما إذا كان امنحوتب الرابع مدفون هناك أصلاً. والحقيقة الداعية بعدم اكتمال الأعمال الزخرفية فى المقبرة الملكية ضئيلة جداً فى تلك المسألة. فقد بقيت هناك أعداد غفيرة من قطع التماثيل الصغيرة الجنازية للملك امنحوتب الرابع والمعروفة بالأوشابتي. كما عثر فى المقبرة على أجزاء من صندوق الأوانى الكانوبية لحفظ أحشاء الفرعون، وربما أجزاء من التابوت الخارجى الحجرى. والغريب أن الجدران الداخلية للصندوق الألبستري خالية من آثار المادة الراتنجية السوداء المطلى بها باطن الصناديق الكانوبية للملكين امنحوتب الرابع وتوت عنخ آمون مما يعنى فى رأى بندليبيرى احتمال عدم استخدام الصندوق مطلقاً. وربما يفترض أحد أنه ما زال هناك صندوق أوانى كانوبية آخر، ولكن هذا الصندوق التى بقيت منه أجزاء كان منحوتاً منذ وقت طويل ولم يعد مناسباً للديانة الآتونية المتشددة فى السنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع بدليل أنه لم يذكر آتون باسمه الدينى المبكر فحسب، وإنما تم تصويره أيضاً فى هيئة صقر فوق رأسه قرص الشمس. ومع ذلك لا توجد أجزاء من صندوق الأوانى الكانوبية باستثناء القطعة الحجرية المنشورة والمكتشفة على ما يبدو فى المقبرة.

وبرغم ذلك فإنه فى وقت ما عقب الدفنة الأولى استلزم الأمر مرة أخرى تابوتاً خشبياً جديداً وأوانى كانوبية جديدة من أجل امنحوتب الرابع اخناتون. وكان ثمة تابوت فخم بما فيه الكفاية وهو التابوت المخصص سابقاً لمحظيته مما جعل التعديلات التى طرأت عليه طفيفة فقط. أما تعديل الأوانى المنحوتة أغطيتها برؤوس كيا فكانت غاية فى الصعوبة نظراً لعدم تشابه وجه كيا بوجه الفرعون. ولكن الأوانى الكانوبية كانت منحوتة بروعة إلى حد إمكانية استخدامها بالتأكيد لحفظ أحشاء الفرعون، خصوصاً عندما يرقد فى التابوت الخاص بها. ومن المحتمل أيضاً أنه لم يكن هناك وقت كافٍ لتعديل لائق مما ترتب عليه عدم كتابة الأوانى بأسماء صاحبها، وكذلك لم تثبت ثعابين الكوبرا الملكية على رؤوس أغطيتها. وأجريت بسرعة كل التعديلات تقريباً والمحشورة فى السطور

السطور الأخيرة للنقش F على التابوت بدليل تجاوز طول الرقع الذهبية المحشورة المساحة المخصصة لها، وكتابة العلامات بإهمال وخلوها من تفاصيلها.

أما القلادة النفيسة المصنوعة من الذهب والأحجار شبه الكريمة والتي كانت متدلية حول رقبة المومياء المكتشفة في تابوت عمارنى سنة ١٩٠٧، فمن المحتمل وضعها على العابد الآتونى فور وفاته إذ أنها كانت خالية من أى شيء مخالف للديانة الآتونية المتعصبة فى سنوات حكمه الأخيرة.<sup>(٢١)</sup> (شكل ١٩) ولكن لا يمكن قول نفس الشيء عن غطاء الرأس الذى وجد على المومياء، وهو عبارة عن صدرية ذهبية مشكلة على هيئة أنثى نسر الرخمة بجناحين مفرودين والتي كانت موضوعة على رأس المومياء، ورمزت إلى إلهة مصر العليا الرسمية. وقد ذكرنا سابقاً حقيقة ملاحظة ويجول فى سنة ١٩١١ ومفادها أن أمنحوتب الرابع ما كان سيوافق على تميمة كهذه فى سنوات حكمه الأخيرة. ولكن هؤلاء الذين كانوا بوسعهم مناداة الفرعون بالنعى "أوزيريس" وتعديل تابوته الذهبى بما يتعارض تماماً مع العادات المحظورة فى نهاية حكمه، قد وضعوا على الأرجح الرخمة الذهبية داخل التابوت. ومن المحتمل جلب الصدرية من نفس مخزن الأثاث النفيس غير المستعمل كالتابوت الذهبى والأوانى الكانوبية، وربما وضعت الرخمة هناك إما بسبب أصلها الشركى أو نتيجة تحطم قدمها لاحقاً.

واكتشفت فى نفس العام ١٩٠٧ صفيحتان ذهبيتان داخل التابوت: تشكلت الأولى على هيئة خرطوش ملكى منقوشاً عليه الجزء الأول من الاسم الآتونى المبكر، فى حين احتوت الصفيحة الثانية على خرطوشين بنفس الاسم الدينى الآتونى (كاملاً فى الوقت الراهن). وكما رأينا فإن زيته قد وجد فى هاتين الصفيحتين الذهبيتين برهاناً مفاده أن الشاب الذى عثر عليه بداخل تابوت امنحوتب الرابع قد وافته المنية فى الوقت الذى كان فيه الاسم الآتونى المبكر ما زال رهن الاستعمال، ولذا لا يمكن أن يكون هو امنحوتب الرابع. ولكن إذا كان خطاب الملك إلى رع - حر آختى قد أمكن حشره فى نقوش التابوت خلال عملية التعديل، فلماذا كان وضع الصفيحتين المنقوشتين بالاسم الآتونى المبكر فى التابوت أمراً مستحيلاً؟ والصفيحة الذهبية المنقوشة بنصف الاسم

الآتونى المبكر تمثل إحدى دلايات القلادة. أما الصفيحة الذهبية الأخرى المنقوشة بالاسم الآتونى المبكر الكامل فقد كانت فى اعتقاد الناشر إحدى قطع الخُلَى الملحقة ذات يوم بشيء ما. وكثيراً ما صُور كل من امنحوتب الرابع ونفرتيتى خلال السنوات المستعمل فيها الاسم الآتونى المبكر وهما يلبسان قلائد بها دلايات على هيئة خراطيش متضمنة هذا الاسم والمكتوب أيضاً على أساور الزوجين الملكيين. ولكن قلما ظهر الملك والملكة فى المناظر المؤرخة بفترة استعمال الاسم الآتونى المتأخر وهما يلبسان الخُلَى المكتوب بالاسم الآتونى. وكان من الطبيعى تخزين الخُلَى من الطراز القديم والمشمتم على الاسم الآتونى المبكر وذلك مع الأدوات الجنازية الفخمة التى انتهى استعمالها. وعندما جُلب من هناك التابوت الذهبى والأوانى الكانوبية لجنازة امنحوتب الرابع، فكان من السهل أيضاً بالضرورة جلب الصفيحتين الذهبيتين المتضمنتين اسم معبوده لوضعهما فى التابوت. وكان رع - حر أختى هو من خاطبه المتوفى فى صلاته عندما تعدلت النقوش، وكذلك كان الاسم الآتونى المبكر المنقوش على الصفيحتين الذهبيتين هو بالضبط اسم رع - حر أختى.

وارتأى جاردنر فى ترتيب القوالب السحرية داخل حجرة الدفن دليلاً على أن الأشخاص المسؤولين عن الدفنة كانوا على قناعة تامة بأنهم يدفنون امنحوتب الرابع. ولو أنه تم إعداد القوالب السحرية عقب وفاة الفرعون بوقتٍ طويل، فإن اعتراضات فيرمان تفقد قوتها.

ومما لاشك فيه أن القوالب السحرية تقدم برهاناً دامغاً لتعريف المومياء بامنحوتب الرابع. ولكن يظل التابوت الحجة الأكثر إقناعاً شريطة تعديله للملك امنحوتب الرابع بعد وفاته بوقتٍ طويل لكى يُدفن فى الدفنة الجديدة بداخل المقبرة المصطلح على تسميتها بمقبرة الملكة تى. وكان تعديل التابوت أمراً مكلفاً ومرهقاً إذ تطلب كمية ضخمة من الذهب لعمل التعديلات المحشورة التى كثيراً ما الصقت بحواف السطور بكل دقة وعناية، ولطالما نُحتت العلامات أيضاً على الرقع الذهبية المحشورة باهتمام فائق وبتقصيل كامل. بالإضافة إلى تزيين العديد من العلامات الهيروغليفية على الرقع الذهبية

المحشورة بترصيعات متعددة الألوان، فضلاً عن قيام المرممين القدامى بإضافة ثعبان الكوبرا واللحية والصولجانات الملكية إلى التابوت الأدمى. وبالكاد يمكن افتراض إنجاز مثل تلك النفقات والجهود المضنية ما لم يكن من المعتقد تماماً أن جثمان الشخص المدفون كان يخص امنحوتب الرابع.

وهكذا يبدو أن الدليل الأثرى يشير إلى شيء واحد مفاده أن الشاب الراقد فى التابوت ليس سوى امنحوتب الرابع اخناتون.

هل تحتوى التقارير الطبية على برهان وافٍ لاعتقاد جازم بأن البقايا العظمية كانت تخص الملك المصلح؟ لقد كان حجم تابوت كيا صغيراً تماماً. ولو أنه تعدل فى أى وقت لأجل امنحوتب الرابع، فالفرعون كان يتمتع بالضرورة بجسم صغير جداً. ورغم كل شييء فإن حجم التابوت الذهبى هو نفس حجم الشاب الذى عثر على موميائه بداخله.

بيد أن علماء التشريح الذين فحصوا البقايا العظمية لم يكن لديهم ذرة شك بأن عمر المتوفى لا يمكن أن يتجاوز الخامسة والعشرين، والأرجح أنه مات عن عمر يناهز العشرين عاماً. كما لم يُعثر فى مومياء المتوفى على أثر واحد لخلل وظيفى ربما نتج عنه تأخير عملية النضج الطبيعى. والشاب المتوفى ليس هو الفرعون امنحوتب الرابع إذ أنه حكم قرابة سبعة عشر عاماً، وشرع فى إصلاحاته فور ارتقائه العرش، بالإضافة إلى أنه كان لديه بالفعل ابنة فى العام السادس من حكمه. فضلاً عن ذلك فإن نتائج البحوث الطبية توضح أن المتوفى لا يشبه امنحوتب الرابع سواء فى الوجه أو فى الجسم. فليس بالإمكان أن يكون للشاب الذى عثر عليه فى التابوت الذهبى إما ذقن مترهل بوضوح أو فخذين ممثلئين وحوض عريض، وهى سمات جليلة للغاية فى مناظر اخناتون المصورة على آثاره.

وبما أنه ليس بالإمكان أن يكون المتوفى هو اخناتون، فمن عساه إذاً أن يكون سوى سمنخكارع؟ هذا ما ذكره هاريسون الذى أخذ على عاتقه مهمة الفحص الشامل لمومياء المتوفى فى سبيل تعزيز وجهة نظر ديري.

وهكذا يبدو أن الدليلين الأثرى والتشريحي متعارضان. ولكن هل يمكن البت فى

المسألة ؟

إن الباحثين المختصين بعصر امنحوتب الرابع اخناتون الذين طابقوه بالشخص المتوفى قد أريكتهم طويلاً الأحداث الملغزة التالية: كيف تأتى للمنتهكين أن يقوموا بتشويه وجه الملك الذهبى على التابوت، ومحو صورته على المقصورة الجنازية، وكشط أسمائه على كل من التابوت والمقصورة، فى حين ظلت موميأوه الحقيقية سليمة؟

ثمة إجابة بسيطة وطبيعية مفادها أن هؤلاء المسئولين عن التحطيم الذى لحق بالتابوت كانوا متأكدين بأنهم خلفوا ورائهم مومياء راقدة فى التابوت لشخص آخر غير امنحوتب الرابع. ويعزز البرهان التشريحي هذه الفرضية.

ولكن هؤلاء الذين أجروا مراسم الجنازة كانوا على يقين بأنهم كانوا يدفنون امنحوتب الرابع! فمن الصعب إمكانية أن يعتقد أحد بأنهم كانوا مخطئين إذ من الواضح أن التابوت تم تعديله بتكلفة كبيرة فى الجهد والذهب وبناءً على تعليمات رسمية. فهل كانوا ليقدموا على مثل تلك النفقات ما لم يكن لديهم حجة قوية بأن المومياء كانت تخص امنحوتب الرابع؟

ولو أن المرء على صواب، فمن الممكن استنتاج حل واحد فقط مفاده أن امنحوتب الرابع كان هو المدفون فى التابوت عند إجراء الدفنة، ولكن عندما تعرضت ذكراه للمحو، فإن شخصاً ما آخر قد شغل تابوت امنحوتب الرابع الذهبى آنذاك. وبتعبير آخر، تم استبدال مومياء الفرعون بمومياء شخصٍ ما آخر بعد إخراجها من التابوت الذى محيت منه ذكراه تماماً.

لو أننا وافقنا على هذه الفرضية، فسوف تتلاشى فجأة كل المتناقضات الظاهرية الأخرى المرتبطة بالمقبرة.

ولم تنشر مطلقاً على نحو صحيح النقوش داخل التابوت وعلى جوانبه الخارجية، ودائماً ما كانت تُنسخ بالعلامات الهيروغليفية المطبوعة. والواقع أن النقوش المنشورة في شكلها المضبوط هي فقط النصوص المنقوشة على غطاء التابوت (صورة فوتوغرافية) وعلى قاعدة التابوت (نسخة يدوية من صورة فوتوغرافية). وعندما أعاد دارسى نشر النقوش في عام ١٩١٦، قام بنشرها في مجموعة مطبوعة، واضعاً في الخراطيش الفارغة المخصصة للأسماء الملكية الكلمة الفرنسية "vide" (فارغ) في بعض الحالات، وكلمة "arraché" (مكشوط) في حالات أخرى. وكل من الصورة الفوتوغرافية والنسخة اليدوية تظهران ما هو متطابق أصلاً مع كلتا الكلمتين بدليل اعتبار الخراطيش على غطاء التابوت بحسب دارسى "vide" حيث أن الخراطيش المتضمن الاسم الملكي قد كُشط وأزيل بعناية. ونقرأ في نقش قاعدة التابوت كلمة "arraché" حيث تم بالفعل استئصال الاسم الملكي ثلاث مرات بركاكة وإهمال. ولكن دارسى يشير أيضاً بكلمة "vide" إلى خراطيش جوانب التابوت الخارجية وهما خراطيشين على الجانب الأيمن وآخرين على الجانب الأيسر. كما أشير أيضاً بكلمة "arraché" إلى الخراطيشين داخل التابوت، أحدهما تحت الغطاء والآخر على القاع.

وبالتالي تشير الإشارات بكلمة "vide" إلى النقوش على الغطاء وعلى جوانب التابوت الخارجية، أي تلك المنقوشة على الصفيحة الذهبية بعلامات فاخرة ومنمقة بترصيعات متعددة الألوان. وعلى عكس ذلك فإن كل إشارات "arraché" تشير إلى النقوش داخل التابوت وعلى قاعدته، أي تلك المنقوشة على الصفيحة الذهبية الخالية من الترصيعات تماماً. ويستنتج من ذلك أن النقوش المتروكة سليمة هي النقوش الفاخرة، وأن المنتهكين أساءوا فقط معاملة النقوش غير المرئية من الخارج أو النقوش العادية. ومحيت ذكرى امنحوتب الرابع، ولكن تم الإبقاء على التابوت: لمن؟ على ما يبدو للشخص المتروك مدفوناً بداخله.

عندما دخل ديفيز وزملاؤه إلى المقبرة لأول مرة، وجدوا المقصورة الجنازية المخصصة لحماية التابوت مفككة ومبعثرة. وكان اللوحان اللذان يمثلان باب المقصورة موضوعين فوق بعضها على كومة الأنقاض الحجرية التي أغلقت ممر الدخول بينما كانت عتبتها وقوائمها ملقاة على الأرض. وكانت حافة المقصورة العليا وألواحها مرتكزة على الجدار. وسقطت معظم الصفيحة الذهبية المكسوة بها الألواح، ولكن لوحة الظهر<sup>(٢٢)</sup> المطروحة على الأرض قد احتفظت بكسوتها الذهبية تماماً، وفيها الأشكال الفارغة لمناظر المنحوتب الرابع المحوة، وكذلك كانت خراطيشه الملكية فارغة تماماً من أسمائه. (شكل ٢٠) وحل نفس المصير بأسماء المنحوتب الرابع على أجزاء المقصورة الأخرى التي كانت مبعثرة على أرضية المقبرة وهي عبارة عن عتبة وقائم ولوح باب. ومن جهة أخرى فإن منظر الملك وكذلك اسمه "اخانتون" لم يتعرضا للمحو بالرغم من سهولة رؤيتهما على إحدى اللوحات المرتكزة قبالة الحائط، وهي اللوحة المحتفظة بجزء من صفيحته الذهبية.<sup>(٢٣)</sup> ومن الواضح أن أجزاء المقصورة المفككة قد طرحت أرضاً حيث أزيلت من عليها آنذاك الأسماء والمناظر المنبوذة فقط، بينما لم يحن أوان اللوحات المرتكزة قبالة الحائط على الإطلاق إذ أن شيئاً ما أعاق المنتهكين عن إتمام عملهم التخريبي. وانصرفوا بعد أن أسرعوا في غلق المدخل بحجارة أمام المدخل الأول الذي كان عبارة عن جدار صلد، لدرجة أنهم ربما تركوا ورائهم أزميلهم النحاسي ومطرتهم الخشبية بداخل المقبرة.<sup>(٢٤)</sup> على أية حال، لم يرجع أعداء المتوفى على الإطلاق.

وهؤلاء المنتهكون كانوا أعداء المنحوتب الرابع اخانتون وليس الشخص المتوفى الذي تركوه راقداً داخل التابوت بحجرة الدفن. وهؤلاء الذين أزالوا بعناية فائقة أسماء المنحوتب الرابع من النقوش الفاخرة والملفتة للنظر بشدة على التابوت قد أجرؤا نفس العمل الاستثنائي مع الأسماء المنقوشة على المقصورة.

وكانت المقصورة الجنازية تخص الملكة تي مما يفسر نقشها باسم المنحوتب الثالث "تب ماعت رع" بجانب أسماء المنحوتب الرابع الذي أمر بصنعها. وحُشر اسم الأب الملكي في موضعين<sup>(٢٥)</sup> بدلاً من اسم ابنه الذي تم محوه. ولاحظ الناشر<sup>(٢٦)</sup> أن

اسم عرش امنحوتب الثالث وهو "نب ماعت رع" مكتوب فى حالة واحدة بالمداد الأحمر فى مكان اسم ابنه المحو. وعلى الرغم من عدم إشارة الناشر بكتابة بالمداد الأحمر،<sup>(٢٧)</sup> فإن اسم "نب ماعت رع" فى الحالة الأخرى يتضمن أيضاً العلامة الهيروغليفية التى تمثل إلهة العدالة ماعت، بينما يقرأ اسم الميلاد: "[آمون] حتب، حاكم طيبة"، ومتبوعاً بالنعته "العظيم فى بقائه" أى "طويل العمر".

وتاريخ عمل المقصورة الجنازية يعود إلى السنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع بدليل نقشها بالاسم الآتونى المتأخر وبالكتابة المميزة لاسم "نب ماعت رع" بدون العلامة التصويرية لـ "ماعت" حيث الاسم الأصيل<sup>(٢٨)</sup> ولكن هذه العلامة المشتملة عليها تلك الحالة المتميزة التى تحوى أيضاً اسم "نب ماعت رع" الذى علق عليه الناشر، قد تم تعديلها بالمداد الأحمر ليحل الاسم المهشم محلها. والنقطة الأخرى التى لا تقل أهمية مفادها أنه لم يكن أحد ليجرؤ فى السنوات الأخيرة من حكم امنحوتب الرابع على ذكر اسم ميلاد أبيه الملكى "امنحوتب، حاكم طيبة" بسبب احتوائه على اسم آمون المحظور ("امنحوتب" يعنى "آمون راض"). فقد كان اسم الأب الملكى الشخصى آنذاك إما يتم حذفه أو استبداله باسم العرش "نب ماعت رع" المكتوب مرتين.

وما يبرهن تماماً بأن أسماء امنحوتب الثالث هى تعديلات محشورة لاحقاً والتى حلت محل أسماء امنحوتب الرابع المحو هو وجود النعته "العظيم فى بقائه" الذى انفرد به بين جميع الفرعنة.

ولو كان هدف المنتهكين الوحيد هو محو ذكرى امنحوتب الرابع فى المكان الذى كان مدفوناً فيه، فهل كانوا سيكتبون أية أسماء أخرى بدلاً من الأسماء المحو؟ لا بد أنها كتبت بدافع الاحترام لصاحبة المقصورة، زوجة الملك امنحوتب الثالث الذى كان نصيراً للمعتقدات القديمة. إلا أن ذلك سيعنى أيضاً أن الحفاظ على الدفنة كان أمراً متعمداً. ولكن لمن؟ إنها للشخص الراقد بداخل التابوت الذهبى.

ومن ثم، فقد دُفن وللمرة الثانية العابد الآتونى امنحوتب الرابع اخناتون أثناء حكم توت عنخ آمون داخل المقبرة الكائنة فى الجبانة الملكية بطيبة وفى التابوت الذهبى المعدل له من تابوت كيا. ووضعت المقصورة الذهبية على التابوت المنصوب وسط حجرة الدفن. وبرهنت الأختام الصلصالية المنقوشة باسم توت عنخ آمون<sup>(٢٩)</sup> على أن التابوت كان موضوعاً بالفعل فى وسط حجرة الدفن وليس فى نهايتها القصى، وأن المقصورة كانت فى الواقع منصوبة فوقه لحمايته ولم توضع مفككة فى المقبرة. وكانت تلك الأختام تعود إلى الأثاث الجنازى الذى كان مختوماً بها، ولكنها أزيلت لاحقاً وعثر عليها تحت التابوت وخلف لوحات المقصورة المرتكزة قبالة جدران حجرة الدفن.

ومن الواضح أن موظفى المقابر قد فحصوا المقبرة بعد وفاة الملكين توت عنخ آمون وخليفته "أبو الإله" آى وخلال حكم الفرعون حورمحب تقريباً، وصدرت إليهم التعليمات بمحو مناظر وأسماء المصلح المكروه، علاوة على إخراج موميائه من التابوت واستبدالها بمومياء شخص ملكى آخر.

وفتح الموفدون عنوةً الجدار الذى أغلق المدخل مما نتج عنه سقوط جزء من الأنقاض الحجرية داخل حجرة الدفن، وشقوا طريقهم داخل المقبرة حيث فككوا المقصورة وزحزحوا التابوت إلى النهاية القصى بحجرة الدفن لإيجاد مساحة فارغة فى وسطها تمكنهم من القيام بأعمالهم التخريبية. وأزالوا أسماء الملك اخناتون على التابوت وانتزعوا جزءاً كبيراً من القناع الذهبى خصوصاً الجزء الأسفل منه، ولكنهم تركوا الجبين سليماً. والمؤكد أن القناع الذهبى الذى حمل أصلاً ملامح وجه كيا قد تم استبداله أثناء عملية التعديل السابقة بقناع مماثل ومشابه لامنحوتب الرابع الذى كانت ملامحه مميّزة تحت الجبهة فقط. والآن كشف السطح الخشبي المكشوف عن ملامح وجه كيا مثلما أوضحتها تماماً رؤوس أغطية الأوانى الكانوبية، وبالتالي لم تكن ثمة ضرورة لتحطيمها.

وأتم المنتهكون عملهم فى التابوت وشرعوا فى المقصورة، ولكنهم اضطروا إلى التوقف ليطرخوا الجزء الأخير "المنجز" وهو لوح الظهر مطروحاً على الأرضية، وكذلك

تركوا ورائهم أدواتهم وهى الأزميل والمطرقة، واختفى المفتشون. ومن الواضح أنهم كانوا عازمين على العودة بدليل أنهم أغلقوا المدخل المؤدى إلى المقبرة بجدار حجري مؤقت فقط.

وأحضر المنتهكون معهم مومياء شاغل المقبرة الجديد حيث أخرجوا مومياء شاغلها المصلح الدينى، امنحوتب الرابع.

تلك هى حالة معرفتنا وفقاً للمعطيات الشحيحة المتوفرة بشأن مصير المقبرة والمومياء الموضوعه بداخلها فى العقود الأخيرة للأسرة الثامنة عشر.

وكان التابوت الآدمى فى شكله المعدل تابوتاً لفرعون بدليل تزيين جبينه بصل ملكى وتثبيت لحية معقوفة فى ذقنه ووضع صولجاناً فى كلتا يديه (كان الصولجان والمذبة مصنوعين على ما يبدو من الخشب المذهب ولم يتبق منهما شيء سوى دلايات المذبة نتيجة تحللها بمرور الوقت).<sup>(٣٠)</sup> وكان بإمكان أحد الفراعنة فقط أن يدفن بداخل تابوت كهذا بدلاً من امنحوتب الرابع. وباستخدام المنهج الإقصائى يستطيع المرء أن يقرر صعوبة كون مثل هذا الشخص سوى سمنخكارع.

ولكن لم يُعثر فى التابوت على أثر واحد مكتوب باسم الفرعون الشاب. وفى الحقيقة أن مقبرة توت عنخ آمون قد احتوت على بعض قطع الأثاث الجنازى (بما فيه أربطة المومياء الذهبية)<sup>(٣١)</sup> التى تعدلت باسم توت عنخ آمون من أثاث سمنخكارع الجنازى، وعليه ربما جُرد الأخير من أثاثه الجنازى.<sup>(٣٢)</sup> ولكن ضرورة البحث الآن عن دليل شبه ملموس سيكون مثمراً بدرجة أكبر حول إثبات تعريف المتوفى بسمنخكارع. ماذا لو أمكن تأكيد تعريف المومياء بسمنخكارع عن طريق المومياء ذاتها؟

إن نتائج الفحص الحديث للبقايا العظمية التى نشرها هاريسون قد صاحبته لأول مرة نشر صورة فوتوغرافية أمامية للججمة الشهيرة، وكذلك رسومات أولية لتصميم الرأس والتى أعيد تشكيلها على هذا الأساس. وأضيفت إلى ذلك صورتان فوتوغرافيتان لوجه الشاب وفقاً للنموذج الذى صممه الطبيب والفنان د.ج. كيد D.J. Kidd من القسم



وجه الشاب المدفون في التابوت الذهبي وفقاً لإعادة التركيب  
التي أجراها هاريسون وكيد



التابوت الكانوبي الذهبي المخصص لحفظ الأحياء والذي  
يحمل ملامح وجه صاحبه الأصلي سمنخكارع  
مقبرة توت عنخ آمون

الطبي بجامعة ليفربول. والتعليق الوحيد الذى أضافه هاريسون اختص بأنف المتوفى نتيجة تحطم عظامه.

والأمر الملفت للانتباه فى كل من الجمجمة والرسومات والنماذج التى تم تشكيلها من جديد هو المسافة التى تتوسط الأنف وشفة المتوفى العليا. وفى حالة الملكين امنحوتب الرابع وتوت عنخ آمون استناداً على مناظرهم، فإن المسافة الفاصلة بين أنفيهما وشفتيهما الممثلتين كانت قصيرة. وماذا عن سمنخكارع؟

دعونا نضع جانباً المناظر التى أخطأ بعض علماء المصريات فى عزوها إلى سمنخكارع والتى تصور فى الحقيقة ملامح وجه امنحوتب الرابع بذقنه المترهل بشدة، وننتقل إلى الآثار التى تبين فى الواقع سمنخكارع. ومن بين الآثار المتوفرة توجد هناك التوابيت الذهبية الصغيرة المخصصة لحفظ أحشاء الفرعون والمشكلة على هيئة مومياء ملفوفة بالأربطة، والتى عثر عليها فى مقبرة توت عنخ آمون.<sup>(٣٣)</sup> والنقوش الموجودة داخل تلك التوابيت الصغيرة الذهبية كانت مخصصة أصلاً لسمنخكارع. (شكل ٢١، ٢٢) علاوة على وجود ثلاث صور منحوتة تصور وجه ملك شاب عمارنى والذى لا يمثل امنحوتب الرابع ولا توت عنخ آمون وإنما سمنخكارع. والرأس الخشبية المحفوظة فى بروكسيل غير معروف مكان العثور عليها. أما بخصوص الرأسين المنحوتتين من الحجر الرملى، فقد عثر على إحدهما فى منف والأخرى فى أختاتون. والمسافة التى تتوسط الأنف والشفة العليا فى كل تلك الرؤوس المنحوتة طويلة كالمسافة الموجودة فى التوابيت الذهبية الصغيرة بالضبط.

وبطبيعة الحال يبرز سؤال: فى حال استبدال مومياء امنحوتب الرابع بمومياء سمنخكارع بعد حكم توت عنخ آمون، والأرجح بعد حكم آى، فأين كان بالإمكان دفن مومياء الفرعون الشاب لقرابة عقدين؟ من الصعب العثور على إجابة حتى الآن بالرغم من وجود دليل كافٍ للتحقق بأنه كان مدفوناً فى دفنة متواضعة. فأتاؤه الجنائزى الفخم المجهز له على ما يبدو قبل وفاته بوقتٍ طويل بما فيه أربطة المومياء الذهبية أيضاً، قد

وضع فى مقبرة توت عنخ آمون بعد تعديله باسمه. والمومياء المكتشفة فى التابوت الاخناتونى كانت تزينها أساور ذهبية<sup>(٣٤)</sup> وقلادة فخمة وصدريه ذهبية مشكلة على هيئة الرخمة المجنحة والمعوجة بغرابية والموضوعة على رأس المتوفى. وهناك احتمالية بأن الرخمة قد آلت أيضاً إلى سمنخكارع من الدفنة السابقة، أى من دفنة امنحوتب الرابع. وللأسف الشديد يخفق التقرير المنشور فى الإشارة ما إذا كانت الدلاية والتميمة الذهبية المنقوشة بالاسم الآتونى المبكر قد عثر عليهما داخل أربطة المومياء أم خارجها. فلو كانتا موضوعتين فى قاع التابوت، فثمة إمكانية بسقوطهما من مومياء امنحوتب الرابع عند إخراجها من التابوت بدليل حقيقة احتواء الدلاية على النصف الأول من الاسم الدينى الآتونى. والدلاية المتضمنة بقية الاسم كانت رغم ذلك مفقودة من التابوت.<sup>(٣٥)</sup> ومع ذلك فعلى الأرجح أن مومياء سمنخكارع الذى أعاد عبادة الآلهة القديمة كانت تزينها كل من الرخمة والتمايم الذهبية المنقوشة باسم رع - حر آختى بدليل وضع غطاء رأس بالاسم الآتونى المبكر على رأس مومياء توت عنخ آمون.

ومن الواضح أنه عندما قرر المسئولون محو كافة أشكال ذكرى الملك المصلح المنبوذ عند الانتصار النهائى للديانة الشركية القديمة، فقد قرروا أيضاً ليس فقط استخدام مقبرته الكائنة فى الجبانة الملكية، بل أيضاً أثاثه الجنائزى الفخم الذى تم تجميعه بشكل عشوائى من أجل جنازة سمنخكارع الذى لم يدفن ولسبب ما كما كان يليق بدفن شخصية ملكية (ربما أطيح به من الحكم؟). وبالرغم من مشاطرته العبادة الآتونية، فمن المحتمل أن الفرعون الشاب كان فى نظر أنصار الديانة القديمة يتمتع بمزايا نتيجة كونه أول من أعاد عبادة الآلهة القديمة وأول المبجلين لها.

ومن المأمول أنه يوماً ما سيعاد بحث ونشر المقبرة والآثار المكتشفة بداخلها (بغض النظر عما يمكن أن يثمر عنه البحث الجديد بعد مرور سنوات عديدة جداً منذ اكتشاف المقبرة) بهدف إلقاء ضوء جديد على المصير المتغير لمومياء امنحوتب الرابع وسمنخكارع.



# تعليقات المترجم



## الخبيئة الملكية

(<sup>1</sup>) كانت المقبرة تقع أسفل الهضبة الحجرية التي تشكلت من الانقراض الحجرية المستخرجة من نحت المقابر الصخرية لملوك الأسرتين التاسعة عشرة والعشرين.

(<sup>2</sup>) يتكون درج المقبرة من إحدى وعشرين درجة.

(<sup>3</sup>) الجدار الأول الثانوى عبارة عن جدار كامل البناء ويتكون من قطع حجرية صغيرة ومرصوفة فوق بعضها البعض ليس على الأساس الصخرى للمقبرة وإنما فوق الشظايا الحجرية التي كانت تملأ المدخل، ولم يكن هذا الجدار مختوماً بأية أختام بخلاف الجدار الأصلي للمقبرة.

(<sup>4</sup>) يمثل هذا الجدار جدار المقبرة الأصلي والذي شيد من كتل الحجر الجيري المكسوة بطبقة صلبة من الملاط والتي حملت فوقها مختومات بيضاوية الشكل تمثل ختم الجبانة الرسمى الذى يصور ابن آوى الجاثم فوق تسعة من الأسرى الأجانب، وهو الختم المختومة به جدران مداخل مقابر الملوك كمقبرة توت عنخ آمون. Cf. J. Baines, edit., Stone Vessels, Pottery and Sealings from the Tomb of Tutankhamun, Oxford 1993, pp.165ff.

وبالرغم من أن التقارير لم تشر مطلقاً إلى وجود مختومات أخرى عند مدخل المقبرة، إلا أن البعض أشار إلى العثور على إحدى القطع أسفل هذا الجدار الأصلي والتي كانت مختومة باسم توت عنخ آمون، غير أن هناك آخرين رفضوا مثل هذا الإدعاء. M.R. Bell, An Armchair Excavation of KV 55, JARCE 27(1990), p.136.

والجدير بالذكر أنه لم يعثر على هذا الجدار الأصلي كاملاً وإنما مهدماً بشكل جزئى إذ لم يتبق منه سوى جزء بارتفاع ثلاثة أقدام تقريباً والذي حطمه المكتشفون للأسف. E.R.Ayrton, The Tomb of Thyi, PSBA 29 (1907), pp.278f; J. Romer, Vally of the Kings, London 1981, p. 211; C. Aldred, Akhenaten, King of Egypt, London 1988, p. 196.

(<sup>5</sup>) طول هذا الممر المنحدر حوالى عشرة أمتار، وكان ممتلئاً بشظايا حجرية جيرية بارتفاع متر تقريباً عند الممر وحوالى مترين فى نهايته. Ayrton, op.cit, pp.278f; Aldred, op.cit, p. 196.

(<sup>1</sup>) كان الأثرى أيرتون يعمل لحساب دافيز، ويرجع الفضل إليه فى اكتشاف هذه المقبرة .

(٧) تزوجت تى من أمحوتب الثالث فى العام الثانى من حكمه، وكانت فتاة من الشعب لا تنتمى للدم الملكى بصلة؛ فأبوها يويا كان كاهناً للمعبود مين، وقائداً لعربات الملك؛ وأمها تويا كانت "كبيرة حريم آمون"، وواحدة من حريم الملك، ومشرفة فى القصر على ملابس الملك. وليس من شك فى أن زواج الملك من تى - التى لم تكن سليلة الدم الملكى - يعتبر خروجاً على التقاليد المصرية التى كانت تحم أن تكون الملكة من أبوين ملكيين. ويمكن تعليل هذا الزواج بسببين، أولهما احتمال أنه لم تكن هناك واردة شرعية حينما عزم الملك على الزواج؛ وثانيهما أنه ربما كان عمل تويا، والدة تى كمحظية فى حريم الملك، ممهداً لأن يلتقى أمحوتب بابنتها التى تمكنت من أن تسلب قلبه بشخصيتها القوية الجاذبة. ومهما يكن من أمر، فإنه يصعب معرفة السبب الحقيقى لهذا الزواج طالما لم تمدنا الآثار بما يلقى الضوء بوضوح على هذا الأمر.

(٨) كانت تى تُستشار فى شئون الدولة الداخلية والخارجية فى عهد ابنها، كما كان الحال فى عهد زوجها، ويدل على ذلك رسالة من الملك الميتانى توشراتا إلى اخناتون يقول فيها: "مهما يكن قول أبك نيموريا (التسمية الميتانية لاسم العرش "نب ماعت رع")، وما كتبه لى، فإن تى زوجة "نيموريا" العظيمة المحبوبة، أمك، تعرف كل شيء عن ذلك، سل أمك تى عن هذه الأمور". وهذا دليل واضح على أن تى كانت تُستشار فى مختلف الأمور الدولية خلال عهد زوجها، وأنها كانت تسيّر الأمور من وراء ستار خلال سنيّ حكم ابنها الأولى على الأقل الذى تولى الحكم بعد وفاة أبيه مباشرة وعمره لا يزيد عن اثني عشرة سنة.

(٩) تتكون المقبرة من حجرة دفن واحدة، وهى عبارة عن حجرة كبيرة مستطيلة الشكل وطولها حوالى سبعة أمتار وعرضها قرابة خمسة أمتار وارتفاعها نحو أربعة أمتار. وكسيت جدرانها وسقفها على نحو ركيك بطبقة من الملاط التى سقط معظم أجزائها على الأرض وتناثر البعض الآخر فوق الأثاث الجنائزى المكتشف بداخلها. والحجرة خالية تماماً من أية نقوش أو مناظر واحتوى جدارها الجنوبى على مشكاة. وعثر فوق أرضية هذه الحجرة على مختومات صلصالية باسم نب خبرو رع (توت عنخ آمون) والتى وقعت من المقصورة أثناء فكها داخل حجرة الدفن، وكذلك عثر على مختومات أخرى باسم نب

ماعت رع (امنحوتب الثالث) على بعض الأدوات الصغيرة للملكة تى والمؤرخة Aldred, op. cit, p. 208; Bell, op. cit, pp. 118f; C.N. Reeves, Valley of the Kings, London 1990, pp. 43f; W. Helck, Was geschah in KV 55?, GM 60(1982), pp.44f.

(١٠) عثر على هذا التابوت عند منتصف جدار حجرة الدفن الجنوبي، ويعود إلى مجموعة التوابيت الريشية الملكية التي شاع استعمالها في عصر الأسرتين السابعة عشرة والثامنة عشرة. والتابوت مصنوع من خشب الأرز المذهب ومزجج بألوان متعددة، وطوله حوالي ١,٨٣ سم وعرضه قرابة ٥٧ سم، ومعروض حالياً في قاعة العمارنة في الطابق الأرضى بالمتحف المصري برقم JE 39627. Reeves, op.cit, p. 45, fig. 17; Bell, op.cit, p. 111, fig. 5; J.H. Taylor, Egyptian Coffins, Aylesburg 1989, p. 118.

(١١) هذه الفجوة الجانبية أو المشكاة منحوتة بعمق مترين تقريباً وتوجد ناحية اليمين من حجرة الدفن، أى في جدارها الجنوبي، وعلى مسافة متر ونصف تقريباً من مستوى أرضية الحجرة، وعرضها حوالي ١,٢٢ م وارتفاعها نحو متر واحد فقط. ووضع في تلك المشكاة الأواني الكانوبية الأربع المنحوتة من الألبستر، والقالب السحري الرابع والمنسوب إلى اخناتون، وقاعدة تمثال صغير. ومن المقترح أنها تمثل في حقيقة الأمر بداية حجرة أخرى غير مكتملة النحت بعد توقف العمل بالمقبرة نتيجة أسباب مجهولة. Ayrton, op.cit, p. 280; Bell, op. cit, p. 119; A. Dodson, The Canopic Equipment of the Kings of Egypt, London 1994, p. 27.

(١٢) تتماثل مقاييس ثلاث من الأواني الكانوبية الأربع والمحافظة في المتحف المصري برقم JE 39637 إذ أن ارتفاع كل واحدة منها بدون الغطاء هو ٣٦,٨ سم، وعرضها ٢٤ سم، وارتفاع الغطاء ١٨ سم وعرضه ١٦ سم. أما الآنية الرابعة فهي محفوظة في متحف المتروبوليتان برقم MMA 07.226.1 (الآنية) ورقم MMA 30.8.54 (الغطاء). وتختلف مقاييس هذه الآنية اختلافاً طفيفاً عن بقية الأواني الثلاث الأخرى إذ أن ارتفاعها بدون الغطاء هو ٣٧,٢٢ سم، وعرضها ٢٢ سم، وارتفاع الغطاء ١٨,٢ سم وعرضه ١٦,٣ سم. G.T. Martin, Notes on A Canopic Jar from King's Vally Tomb 55, Mélange Gamal Eddin Mokhtar, Vol. 2, IFAO 1985, pp. 111-124; Dodson, op.cit, pp.122f.

(١٣) هذه الباروكة معروفة باسم الباروكة المدرجة أو الباروكة النوبية القصيرة والتي كان

يلبسها الرجال والنساء على حدٍ سواء في عصر العمارنة. C. Aldred, *Hair Styles and History*, BMMA 15 (1957), pp. 141ff.

(١٤) على الرغم من أن تقارير الاكتشاف والدراسات الأولية قد اتفقت جميعها على حقيقة

محو وكشط النصوص المنقوشة على الأسطح الخارجية للأواني الكانوبية الأربع، إلا أنها أخفقت في التوصل إلى ماهية تلك النقوش وتحديد صاحبها الأصلي. وتوالت

الدراسات الحديثة بهدف كشف النقاب عن طبيعة النقوش الأصلية المحو، ولكن دراسة كراوس هي الأهم في هذا السياق والتي استنتجت عدة نتائج جوهرية للكشف عن حقيقة

وشكل النقوش الأصلية قبل محوها ومراحل عملية المحو وتحديد صاحبها الأصلي. R.

Krauss, *Kija- ursprüngliche Besitzerin der Kanopen aus KV 55*, MDAIK M. 42 (1986), pp.67-80.

Gabolde, *Under a Deep Blue Starry Sky*, in P. Brand and L. Cooper (ed.), *Causing His Name to Live: Studies in Egyptian Epigraphy and History in Memory of William J. Murnane*, Culture & History of the Ancient Near East, 37 (Leiden/Boston, 2009), 109-120.

(١٥) ترجح معظم الدراسات احتواء تلك الأواني الكانوبية الأربع وقت اكتشافها على بعض

اللفائف البالية وبها أحشاء متحللة، وامتزجت كل من اللفائف والأحشاء وصارت مادة صلبة سوداء. وفي حالة ثبوت هذا الاقتراح المخالف لرأى دافيز الداعي بخلو الأواني

من أية بقايا، فإن هذه الأحشاء المتحللة كانت تخص أغلب الظن الشخص المدفون

بداخل التابوت الذهبي نظراً لعدم العثور على موميאות أخرى في المقبرة. A. Lucas,

*The Canopic Vases from the "Tomb of Queen Tiye"*, ASAE 31(1931), p. 2; Dodson, *op.cit*, p. 58; A. Weigall, *The Mummy of Akhenaton*, JEA 8(1922), p. 198.

Th.M. Davis, *The Tomb of Queen Tiye*, London 1910. (١٦)

(١٧) ذكرت التعوينتان (A 151، A 137) من كتاب الموتى شعيرة القوالب السحرية وضرورة

ممارستها داخل المقابر من أجل حماية أوزيريس المتوفى من أعدائه. ووفقاً لما هو

موجود حالياً من تلك القوالب السحرية، فعلى الأرجح تأريخ بداية استعمالها بالسنوات

الأولى من حكم تحوتمس الثالث واستمرت حتى عصر رمسيس الثاني. وتقضى هذه

الشعيرة بوضع أربعة قوالب صلصالية عند جدران غرفة الدفن الأربعة أو بداخل مشكاوات محكمة الغلق. كما تطلبت الشعيرة أيضاً ضرورة وضع أشكال جنازية داخل فتحات محفورة في تلك القوالب والتي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالنصوص الجنازية المنقوشة فوقها. كما كان يتم توجيه هذه الأشكال إلى الاتجاهات الأصلية الأربعة طبقاً لوظيفة كل واحد منهم بحيث كان يتجه الشكل الأنوبيسى (الممثل للمعبود أنوبيس) ناحية الشرق، وعمود الـ جـد ناحية الغرب، والشكل المصور على هيئة تمثال الأوشابتي ناحية الشمال، وأخيراً يتجه شكل الشعلة صوب الجنوب. واختص كل قالب بوظيفة معينة تهدف إلى حماية أوزيريس المتوفى إذ استهدف قالب الأوشابتي إبعاد أى ضرر يلحق به، واستهدف قالب الشعلة الحيلولة دون غلق مدخل باب المقبرة بالرمال وتضليل المنتهكين من الوصول إليها، وبينما اختص قالب عمود الـ جـد بإعاقه كل متريص بالمتوفى، فقد اختص قالب أنوبيس بالتصدى إلى ثوران وبطش المعتدين. E. Thomas, *The Four Niches and Amuletic Figures in Theban, Royal Tomb*, JARCE 3(1964), pp. 71ff; M. Hoofdrop, LÄ VI, 1402; I. Shaw and P. Nicholson, *British Museum Dictionary of Ancient Egypt*, London 1995, p. 168.

والقوالب السحرية الأربعة المصنوعة من الصلصال غير المحروق والمكتشفة في المقبرة ٥٥ بوادى الملوك محفوظة حالياً في المتحف المصرى برقم (SR 2672) JE 39640. وعثر على القالب الأول الغربى فى الركن الشمالى الغربى، والقالب الثانى الشرقى تحت النعش، والثالث الجنوبى فى المشكاة، بينما عثر على القالب الشمالى الرابع والأخير قبالة الجدار الشمالى على مسافة حوالى سبعة أقدام من الركن الشمالى الشرقى. والجدير بالذكر أن تلك القوالب لم تكن موضوعة فى أماكنها الأصلية المنصوص عليها فى تعاويذ كتاب الموتى حيث وضع القالب الشمالى جهة الغرب والقالب الجنوبى ناحية الشرق والقالب الشرقى صوب الشمال والقالب الغربى جهة الجنوب. ولم يكن هذا الأمر استثناءً فى تلك المقبرة إذ تكرر أيضاً فى مقبرة توت عنخ آمون حيث وضعت القوالب فى غير أماكنها ما عدا القالب الشمالى. وربما يرجع السبب فى ذلك إلى الإهمال والعجلة فى وضعهم داخل حجرة الدفن، علاوة على ندرة ممارسة شعائر هذه الطقسة خلال عصر العمارنة. كما أنه لم يعثر على تائمهم الجنازية ربما

بسبب خلوها منها أصلاً أو أنها كانت مثبتة بالفعل فوقها وتآكلت بمرور الزمن أو حطمها المنتهكون أثناء انتهاكهم المقبرة بهدف إبطال مفعولها السحري. Bell, op. cit. pp. 103ff, 117; Thomas, op.cit, pp. 73ff; C.N. Reeves, A Reappraisal of Tomb 55 in the Valley of the Kings, JEA 67 (1981), p. 49; Aldred, Akhenaten, p. 198; E. Régen, When the Book of the Dead does not match archaeology: The case of the protective magical bricks (BD 151), British Museum Studies in Ancient Egypt and Sudan 15 (2010): 267–78

(<sup>١٨</sup>) يعتبر ليندون سميث هو من قام برسم رسومات محتويات حجرة الدفن وكذلك عاون دافيز في إزالة أشرطة ولفائف المومياء. وقد ذكر أن المومياء بالإضافة إلى الرقائق الذهبية التي سقطت عليها من بطانة غطاء التابوت الداخلية كانت مجهزة بأشرطة ذهبية رقيقة غير منقوشة باستثناء شريط واحد والذي كان يحمل بقايا اسم امنحوتب الرابع اخناتون بناءً على قراءة ماسبيرو. وأضاف بأنه عندما قابل ماسبيرو في القاهرة بعد ذلك ببضعة أسابيع، فقد أخبره الأخير بأنه خشى من قيام الحكومة المصرية بصهر تلك الأشرطة الذهبية غير المنقوشة وصبها في سبيكة. وعندما سأله سميث عن مصير الشريط المتضمن بقايا خرطوش اخناتون، ظهر عليه الانزعاج بصورة واضحة ولم يرد. وذكر إليوت سميث بأنه حينما وصله الصندوق المشتمل على الهيكل العظمي، فقد عثر بداخله أيضاً على ثلاثة أو أربعة أشرطة ذهبية منقوشة بعلامات هيروغليفية، وقام بتسليمها لأحد الرسامين قبل إعادتهم في اليوم التالي إلى ماسبيرو بالمتحف، ولكنها سرقت من هناك قبل القيام بذلك. وبالرغم من إنكار البعض لحقيقة وجود مثل هذه الأشرطة واعتبارها هي ذاتها الرقائق الذهبية المفصولة من البطانة الداخلية للتابوت، فإن آخرين يؤكدون على وجودها ويرون بأنها هي ذات الأشرطة الذهبية التي وضعت مع الهيكل العظمي في الصندوق الذي تم إرساله إلى معمل سميث بالقصر العيني حيث سرقت من هناك. Ayrton, PSBA, 29(1907), p. 279 ;Davis, Tomb of Queen Tiyi, pp.2f; E. Smith, The Royal Mummies, Cairo 1912, p. 51; Reeves, Valley, p. 57, n. 146; Aldred, JEA 47(1916), 57.

(<sup>١٩</sup>) G. Daressy, Le cercueil de Khu-n-aten, BIFAO 12(1916), pp. 145-159.

(<sup>٢٠</sup>) العلامة الأصلية للضمير المتصل الشخصي (𓆎) المذكوره فقط في وسط السطر السابع.

H. Schäfer, Die angeblichen Kanopenbildnisse König Amenophis des (٢٢)  
IV, ZÄS 55(1919), pp. 43-49.

(٢٣) يحتفظ متحف الفيتزويليام بكمبردج بقطعة من الحجر الجيري رقم 2300.1943 والتي ترجع إلى عصر منحوتب الرابع اخناتون. ومنقوش فوق القطعة نقشاً غائراً يمثل منظرين مرتبطين باليوبيل حيث صور المنظر الموجود ناحية اليسار الملك وهو يرتدى العباءة القصيرة، ويلبس التاج الأبيض وكلتا يديه مرفوعتين لأعلى مقدماً قرباناً لآتون الذى يرسل أشعته من أعلى المنظر لتشمل كل من الملك ومائدة القران أمامه. أما المنظر الآخر المنقوش ناحية اليمين فقد صور الملك وهو يرتدى أيضاً نفس العباءة والتاج الأبيض، ولكنه لا يقدم هذه المرة قرباناً لآتون وإنما يمسك بكلتا يديه المكشوفتين بالكاد من العباءة بالمذبة والصولجان، ويتبعه كاهنان منحنيان أحدهما مرتبط بالعبادة الملكية إذ نقش فوقه: "الكاهن الأول لـ نفر خبرو رع وع ان رع"، بينما الآخر مرتبط على الأرجح بعبادة آتون الذى يرسل أشعته هنا أيضاً. وبناءً على اقتراح زيته الداعى باحتفال ملوك مصر القديمة بهذا العيد بعد مرور ثلاثين عاماً من تاريخ ولادتهم إذ يتم آنذاك إعلان وراثتهم للعرش، فقد أرخ ويجول هذه الكتلة الحجرية بالسنوات الأخيرة من حكم منحوتب الرابع اخناتون، أى قبل وفاته وهو فى الثلاثين من عمره. وارتأى أنها تعبر عن احتفال الملك بيوبيله بمناسبة الاحتفال بمرور ثلاثين عاماً على الاعتراف به ولياً للعهد. ودلل ويجول على ذلك باللقب الذى حمله كاهنه الشخصى، مقترحاً أنه يشير إلى تأليه الملك لنفسه واتخاذ كهنوت يقومون على خدمته وفقاً لتطور الآتونية فى مرحلتها الأخيرة. ولكن بصرف النظر عن مدلول زيته حول تفسير الاحتفال بالسد والذى يتناقض مع المفاهيم الأخرى الذى اقترحتها آخرون حول هذا الاحتفال، وكذلك بغض النظر عن الهدف الحقيقى لمناظر تلك القطعة الحجرية سواء عبرت عن احتفال الملك بيوبيله كما اقترح البعض أمثال جريفث وويجول أو عبرت عن الاحتفال الأول بيوبيل الإله الملك آتون، أو الاحتفال بيوبيل كل من الملك - الإله اخناتون والإله - الملك آتون كما ذهب آخرون، فمن المؤكد تأريخ تلك القطعة الحجرية بالفترة الأولى من حكم اخناتون كما

اقترح زيته وآخرون مما يخالف فرضية ويجول. F.L.Griffith, The Jubilee of Akhenaton, JEA 5 (1918), 61-63; Weigall, JEA 8(1922), pp. 195f; B. Gunn, Notes on the Aten and his Names, JEA 9(1923), pp. 170f; J. Gohary, Akhenaten's Sed-Festival at Karnak, London and New York 1992, pp. 26ff.

وكان الاحتفال بهذا العيد يتم بعد مرور ثلاثين عاماً على تتويج الملك على عرش البلاد، إلا أن العديد من الملوك احتفلوا به وبطريقة مكررة في فترات زمنية متقاربة، أو كلما دعت الحاجة إلى إثبات قوتهم الجسدية، وتدعيم عرشهم. وكان الاحتفال بالعيد الأول يتم في الشهر الأول من اعتلاء العرش، وبما يتناسب مع الاحتفال باعتلاء العرش. فقد احتفل اخناتون بالعيد مرتين على الأقل، بينما احتفل به رمسيس الثالث أربعة عشر مرة. وقد اختلفت الآراء حول الغرض من هذا العيد، فيرى البعض في كون الهدف من العيد هو تجديد القوة الكهنوتية للملك؛ وعلى هذا فإنه يطلق على هذا العيد (عيد الرداء)، استناداً إلى تفسير كلمة (sd) بأنها تعنى (قطعة من الملابس). وهناك رأى آخر قديم بأن العيد يمثل إحدى طقوس احتفال الملك بتولى الحكم بعد مرور ثلاثين عاماً. وفي هذا الحدث كان الملك القديم يُدفن، ويعتلى الملك الجديد العرش، وهو ما كان يحدث في عصور ما قبل التاريخ، ولكن الآن بشكل رمزي فقط. في حين يرى البعض أنه يمثل تخليداً لأحداث في حياة الملك؛ ويرى فرانكفورت أن هذا العيد لم يكن مجرد ذكرى لتتويج الملك، بل كان تجديداً فعلياً للنفوذ والسيطرة الملكية، وتجديداً لشباب الحاكم. وقد احتفل الملوك بهذا العيد رغبة منهم في تجديد قوتهم وحيوتهم، ويجوز تسمية الطقوس التي تُجرى في هذا الاحتفال بطقوس التجديد، حيث يرغب الملك من خلال هذه الطقوس في المحافظة على قوة شبابه، والتأكيد على استمرارية السلطة. H. Frankfort, Kingship and the Gods, A Study of Ancient Near Eastern Religion as the Integration of Society and Nature, Chicago 1948, pp. 79 ff.

(٢٤) تعد هاتان الصفيحتان الذهبيتان الصغيرتان من ضمن قطع القلادة العريضة المعروفة باسم الـ واح والتي عثر على أجزائها مفككة فوق جسد المومياء داخل التابوت. وكلتا الصفيحتين الذهبيتين محفوظتين داخل فاترينة العرض بالمتحف المصري رقم E الكائنة في الجزء الغربي من قاعة يويا وتويا. والصفيحة الأولى مشكلة على هيئة خرطوش أفقي

منقوش بالجزء الأول من الاسم الآتوني فى شكله المبكر، وارتفاعها حوالى ٢ سم وعرضها ٧ سم تقريباً، وهى تحمل رقم JE 39633 (SR 2700). أما الصفحة الأخرى المشكلة على هيئة خرطوشين بالاسم الآتوني فى شكله المبكر أيضاً، فطولها ١,٨ سم وعرضها ١,٦ سم، ومرقمة بالرقم JE 39636 (SR 2698) . Davis, TQT, pp. 22,23, Nos. 11, 15; Martin, IFAO (1985), p. 117, Nos. 9, 13; Bell, JARCE 27 (1990), pp. 101f, Nos. 9,13,118. ومما تجدر الإشارة إليه أنه أثناء ترتيب وتنظيم بعض الملفات الرسمية لأحد أمناء متحف الدراسات الشرقية بشيكاغو، عثر چون لأرسون على خطاب مرفق به قائمة تضم وصف ورسومات لبعض القطع الأثرية. واتضح أن الخطاب المرفق به القائمة كان قد أرسله شخص يدعى چون ألن من فلوريدا حيث ذكر فيه أنه الوريث الوحيد لعمته السيدة چانيت بيتلز التى ورثت مكتبة قريبها دافيز وجزءاً من مجموعته الأثرية الشخصية، وأنه يريد بيع العديد من هذه المجموعة إلى المتحف. كما اتضح أن القائمة المرفقة هى نفسها القائمة التى دونتها السيدة بيتلز بخط يدها لبعض مجموعتها بمساعدة أختها مارى التى قامت بعمل الرسومات. ولاحظ لأرسون أن هذه القائمة تحتوى على معلومات ورسومات للقطع الأثرية التى استعادها دافيز من أحد تجار العاديات بالأقصر وفقاً لما ذكرته السيدة اندروس فى يومياتها. وللأسف لم يتمكن متحف الدراسات الشرقية بشيكاغو من الحصول على هذه المجموعة إذ توقفت المراسلة بين الوريث وبين أمين المتحف، وتم بيعها فى مزادين بنيويورك خلال العامين ١٩٧٦، ١٩٨٦، غير أنه لا يعرف أماكن وجودها الآن. وعليه يتضح أن دافيز قد احتفظ لنفسه بهذه المجموعة بعد شرائها، وأنها آلت بعد وفاته إلى الأختين بيتلز لتتولى بعدهما لاحقاً إلى وريثهما چون ألن الذى باعها فى صالات المزادات الأثرية بنيويورك. ووفقاً لهذه القائمة فإنه كان من ضمن مقتنياتها صفحة ذهبية ثلاثة منقوشة بالشرط الثانى للاسم الآتوني المبكر، وهى تشبه نظيرتها المذكورة أعلاه والمنقوشة بالشرط الأول من الاسم الآتوني والمحافظة فى المتحف المصرى، وبالتالي كان ثمة حليتان ذهبيتان منقوشتان بالاسم الآتوني المبكر وليس حلية ذهبية واحدة. ووصفت السيدة بيتلز هذه الحلية بأنها دلالية ذهبية من قلادة الواح". J.A.

- Larson, Membrae Dispersae KV 55: New Evidence from the Oriental Institute Archives, GM 119(1990), 47-59.
- D.E. Derry, Note on the Skeleton Hitherto Believed to be that of King Akhenaten, ASAE 31(1931), pp. 115-119. <sup>(٢٥)</sup>
- R. Engelbach, The So-Called Coffin of Akhenaten, ASAE 31(1931), pp. 98-114. <sup>(٢٦)</sup>
-  <sup>(٢٧)</sup>
- R. Engelbach, Material for a Revision of the History of the Heresy Period of the XVIII Dynasty, ASAE 40(1940), pp. 133-165. <sup>(٢٨)</sup>
- K.Seele, King Ay and the Close of the Amarna Age, JNES 14(1955), pp. 168-180. <sup>(٢٩)</sup>
- C. Aldred, Hair Styles and History, BMMA 15(1957), pp. 141-147; id., The Tomb of Akhenaten at Thebes, JEA 47(1961), pp. 41-60. <sup>(٣٠)</sup>
- A.H. Gardiner, The So-Called Tomb of Queen Tiye, JEA 43(1957), pp. 10-25. <sup>(٣١)</sup>
- <sup>(٣٢)</sup> اثنان من القوالب السحرية الأربعة محفوظين في حالة جيدة، وهما القالب الأول الغربي (طوله ١٨ سم وعرضه ١٠ سم وسمكه ٤,٥ سم) والثاني الشرقي (طوله ٢٠,٥ سم وعرضه ٩,٥ سم وسمكه ٤ سم)، ومن ثم فالنصين الهيراطيين واسم عرش امنحوتب الرابع اخناتون على هذين القالبين محفوظين في حالة سليمة أيضاً بخلاف القالبين الآخرين.  
Daressy, TQT, pp.26f; Bell, op.cit, p.103; Aldred, Akhenaten, p. 198.
- G. Roeder, Thronfolger und König Smench-ka-Rê, ZÄS 83 (1958), 43-74. <sup>(٣٣)</sup>
- A.H.Gardiner, Book Review: Tomb, Temples and Ancient Art, by; J.L. Smith, JEA 45(1959), pp. 107-108. <sup>(٣٤)</sup>
- C. Aldred, The Tomb of Akhenaten at Thebes, JEA 47(1961), pp. 41-60. <sup>(٣٥)</sup>
- C. Aldred and A. T. Sandison, The Pharaoh Akhenaten: - A Problem in Egyptology and Pathology, Bulletin of the History of Medicine, Baltimore 36 (1962), pp. 293-316. <sup>(٣٦)</sup>
- <sup>(٣٧)</sup> ثمة نوع من السمنة المفرطة التي قد تحول دون الانجاب وهي السمنة الناتجة من خلل في هرمونات الجسم التي تقوم بإفرازها الغدد الصماء، ويصاحب هذا النوع من السمنة

اضطرابات مختلفة فى القدرات الغريزية نتيجة ضمور الأعضاء التناسلية فى بعض الحالات، وينتج عن ضمور الخصيتين ضعف إنتاجها من الحيوانات المنوية والهرمون الذكري مما يؤدي إلى قلة القدرة على الإنجاب.

H.W. Fairman, Once Again the So-Called Coffin of Akhenaten, JEA 47 <sup>(38)</sup>  
(1961), pp. 25-40.

<sup>(39)</sup> يعد هيس أول من أشار فى العام ١٩٥٩ إلى وجود زوجة ثانوية تدعى كيا للملك امنحوتب الرابع اخناتون بناءً على نقش آنية الكحل المحفوظة فى متحف المتروبوليتان برقم MMA 20.2.11 وهى عبارة عن مكحلة صغيرة من الألبستر وارتفاعها حوالى ١٠,٧ سم وعرضها ٨,٨ سم تقريباً، ومكان العثور عليها غير معروف. ومنقوش على أحد جوانبها بالتوالى ألقاب وأسماء آتون واخناتون وكيا. وتورخ تلك الآنية بالفترة الوسطى من حكم اخناتون بناءً على الشكل المبكر للاسم الآتونى. W.C. Hayes, The Scepter of Egypt, II, Cambridge 1959, p. 294.

<sup>(40)</sup> عبارة عن قطعة أخرى من آنية كحل ألبسترية ومحفوظة فى المتحف البريطانى برقم BM 65901 ، وهى تحمل نفس نقش الآنية المذكورة أعلاه باستثناء إضافة لقب "سيد الأرضين" إلى ألقاب اخناتون فى نهاية العمود الأول الرأسى. وعلى الرغم من تحطم المكان المخصص لخرطوشى آتون أقصى ناحية اليسار، إلا أنهما كانا يحملان على الأرجح الشكل المبكر لاسمه استناداً على قطعة أخرى مماثلة لآنية ألبسترية بالمتحف البريطانى (EA 65900) والتي تحمل الاسم الآتونى المبكر. Fairman, JEA 47(1961), pp. 29f; fig.2.

R.G. Harrison, An Anatomical Examination of the Pharaonic Remains <sup>(41)</sup>  
Purported to be Akhenaten, JEA 52(1966), pp. 95-119.

## نقوش التابوت

(<sup>١</sup>) حاول دارسى بصورة مبدئية إعادة ترميم زخارف ونقوش التابوت إلى ما كانت عليه قبل انفصالها عنه، ونشر نتائج محاولته عام ١٩١٠ ضمن التقارير الأولية للاكتشاف. G. Daressy, Catalogue of the Objects Found in the Tomb (of Queen Tiye), TQT, London 1910, pp. 18-20. غير أن هذه المحاولة يعترها عدة شوائب أهمها إهمال دارسى نقل العديد من العلامات الهيروغليفية واستبدالها بعضها ببعض وتثبيتها فى غير أماكنها وعدم ملاحظة التعديلات التى طرأت على النقوش. ودفعت هذه الأمور دارسى إلى تخصيص دراسته التالية والمذكورة أدناه ليعالج فيها تلك العيوب وتحليل النقوش فى ضوء المتغيرات الجديدة.

(<sup>٢</sup>) G. Daressy, Le cercueil de Khu-n-aten, BIFAO 12(1916), 145-159.

(<sup>٣</sup>) R. Engelbach, The So-Called Coffin of Akhenaten, ASAE 31(1931), pp. 98-114.

(<sup>٤</sup>) خلت دراسة جاردنر من مناقشة وتحليل التعبيرات المعدلة فى نقوش التابوت الداخلية والخارجية لاعتقاده أن المرممين القدامى قد حشروها بإهمال مكان التعبيرات الأصلية، فضلاً عن عدم الدقة فى ترميمها حديثاً. ونتج عن هذا وذاك تعارض التعبيرات الأصلية والمعدلة فى سياق المعنى العام لاسيما نهايات الأشرطة الخمسة. ولكنه أشار فى الوقت ذاته إلى أهمية تطابق النهايات المعدلة للشريطن B و C وكذلك البدايات المعدلة التى تنصدر الأشرطة الخمسة. Gardiner, JEA 43(1957), pp.20ff

(<sup>٥</sup>) شغل توتو عدة وظائف هامه أهمها " الخادم الأول للفرعون"، "مدير كل أعمال جلالتة"، "المشرف على الخزانة" و " الفم الأعلى لكل الأرضين"، وتحمل مقبرته رقم ٨ بالعمارنة.

(<sup>٦</sup>) هو "الوزير" و"الكاتب الملكى" و"المشرف على الخيول الملكية" و"أبو الإله" آى الذى صار ملكاً بعد وفاة توت عنخ آمون، وتحمل مقبرته رقم ٢٥ بالعمارنة والتى تتميز بأنها المقبرة الوحيدة المنقوش فيها النص الكامل للأنشودة الآتونية.

(<sup>٧</sup>) شغل محو وظيفة "رئيس الشرطة"، ومقبرته رقم ٩ بالعمارنة، وهى المقبرة التى زعم بعض العلماء أنها تحوى تفاصيل مؤامرة حاكها كهنوت آمون ضد اخناتون للقضاء على دعوته الوليدة. وارتأى هؤلاء العلماء أن رئيس الشرطة محو سجل فى أحد مناظر مقبرته

أنه ذات يوم سمع صياعاً فامتطى عربته، وأخذ في ركابه أربعة من رجاله الأقوياء حيث باغت المتأمرين في وكرهم وكبلهم بالأغلال وساقهم إلى قاعة الوزير للمحاكمة. ثم يشاهد الوزير يحف به الكبراء والأشراف في حضرة الفرعون يقدم إليه المجرمين وهم: مصرى برأس صلعاء وأجنبيان بشعر مسترسل وبلحية قصيرة، وعندئذ نزل "محو" من عربته وصاح قائلاً: "أيها الأمراء حاكموا بأنفسكم هؤلاء الأجانب المقبوض عليهم". وهنا توجه الوزير بالشكر للإله آتون الذى وفقهم لكشف هذه المؤامرة قبل تنفيذها. ومع أن حياة اخناتون كانت محفوفة بالمخاطر نظراً لسياسته الدينية الجديدة وعداء الكهنوت له بشدة، ومحاولاتهم المستمرة للقضاء عليه وعلى ديانته الجديدة، إلا أنه يصعب على وجه الدقة افتراض أن مؤامرة قد جرت ضده بهدف القضاء على حياته نظراً لأنه ليس بين المصادر المصرية ما يشير صراحة إلى ذلك. كما يصعب معرفة نهاية حكمه، وظروف وفاته ودفنه، وفيما إذا كانت حياته قد انتهت بالتأمر عليه وقتله كما افترض الكسندر شارف الذى أضاف فكرة تقطيع جسده إلى أشلاء ورميها إلى الكلاب باعتباره مجرم أختأتون كما أطلق عليه، أم بالثورة عليه وعزله عن العرش كما رأى برستد. غير أنه للأسف لا يوجد دليل يثبت ذلك أو ينفيه. أما المنظر المصور فى مقبرة محو فهو يمثل إما عرضاً وظيفياً لصاحب المقبرة ضمن العروض الأخرى المتنوعة والمصورة على بقية حوائط المقبرة لتوضح واجبات صاحبها الوظيفية فى جهاز الشرطة كما جرت العادة فى مقابر العمارنة، أو لعله تخليد لحادثة ما وقعت أثناء حياة محو وتمنى تحقيق تكرارها فى العالم الآخر، وهى فى نفس الوقت تبرز أيضاً جانباً من جوانب واجباته الوظيفية.

(<sup>٨</sup>) حمل سوتى لقب "حامل العلم" ومقبرته رقم ١٥ بالعمارنة.

(<sup>٩</sup>) حمل معى لقب "المشرف على الخيول الملكية" ومقبرته رقم ١٤ بالعمارنة.

(<sup>١٠</sup>) كان باواح كاهناً إذ حمل لقب "كبير الرائين لآتون فى معبد رع"، ولا يعرف عما إذا كان هو نفس الشخص الذى ورد ذكره فى نقش باواح أم لا. والنقش عبارة عن أنشودة مكتوبة بالخط الهيراطى على الكتف الأيسر من مدخل حجرة الدفن بالمقبرة رقم ١٣٩ فى منطقة الشيخ عبده القرنة بطيبة. وصاحب المقبرة هو الكاهن بارى الذى عاصر كلا الملكين تحوتمس الرابع وامنحوتب الثالث، ولكن تاريخ كتابة الأنشودة يرجع إلى فترة متأخرة إذ

أنها مؤرخة بالعام الثالث من حكم عنخ خبرو رع / نفر نفرو آتون (سمنخكارع)، ودونها أحد زوار المقبرة وهو الرسام باثاى الذى كتبها على لسان أخيه باواح لكى يستجيب آمون لصلواته وتضرعاته ويعيد له بصره بعد أن أصبح ضريراً. واللقب الذى حمله باواح فى هذا النقش " الكاهن وكاتب القرابين المقدسة لآمون فى معبد عنخ خبرو رع فى واست (طيبة)". A. Gardiner, The Graffito from the Tomb Pere, JEA 14 (1928), pp. 10-11.

(<sup>١١</sup>) الكاهن مريبع (الأول) هو كبير كهنوت آتون بالمعبد الكبير بالعمارنة وأهم ألقابه "كبير الرائين لآتون فى معبد آتون بأختآتون" و"حامل خاتم ملك الوجه البحرى"، ومقبرته بالعمارنة رقم ٤.

(<sup>١٢</sup>) حمل هذا الموظف لقب "المشرف على البنائين" و" المشرف على بنائى آثار جلالته"، ولم يعثر على قبره بالعمارنة حتى الآن.

(<sup>١٣</sup>) راجع بحثنا عن الأهمية الدينية والسياسية لهذه الكلمة فى ضوء النصوص المصرية القديمة. Waheid M. Shoaib, Aspects of "rnpy" in Ancient Egyptian Texts, JARCE 48(2012), pp.192-203.

(<sup>١٤</sup>) أشار جاردر إلى عدم تحريم اخناتون كل مبادئ وأفكار وشعائر الديانة القديمة وإنما أبقى من ناحية على بعضها كاستعماله للجعارين وتمائيل الأوشابتي، وعدل من ناحية أخرى بعضاً منها مثل إحلال نفرتيتى محل آلهات الحماية الأربع على جوانب التوابيت الحجرية العمارنية حيث يتجلى هذا بوضوح على بقايا تابوته الجرانيتى المحفوظة بالمتحف المصرى ومتحف برلين. وانتهى هذا الأسلوب العمارنى الجديد بوفاة اخناتون وعادت توابيت الملوك اللاحقين ( توت عنخ آمون وآى وهورمحب) إلى عادة نحت المنظر التقليدى المتمثل فى آلهات الحماية الأربع: إيزيس ونفتيس ونيت وسرقت. ومن ثم يتضح أن نفرتيتى قد لعبت دوراً دينياً هاماً أثناء حكم زوجها من خلال قيامها بدور الإلهة ايزيس التى كانت تخاطب أيضاً أباها زوجها أوزيريس لحمايته فى التراتيل الجنازية المنقوشة على أقدم توابيت الأسرة الثامنة عشرة مثلما هو موجود على التابوت الذهبى للملك توت عنخ آمون، وهو الأمر الذى قاد جاردر إلى الاعتقاد بأن نفرتيتى هى التى تخاطب أباها زوجها اخناتون فى الصلاة المدونة على قدم التابوت الذهبى

Gardiner, JEA 43(1957), pp. 18ff; J. Samson, من المقبرة ٥٥ بوادى الملوك. Nefertiti's Regality, Egypt Exploration Society 32, no. 1/2 , 1973, pp. 235-241; A.P. Kozloff, Nefertiti, Beloved of the Living Disk, The Bulletin of the Cleveland Museum of Art 64, no. 9 (Nov., 1977), pp. 287-298.

## الملكة نفرتي

- (١) هذه الرأس عبارة عن تمثال نصفى منحوت من الحجر الجيري المكسو بطبقة من الجص الملون، ومحفوظ فى متحف برلين برقم inv. no. 21 300 ، وارتفاعه ٥٠ سم، ويرجع تاريخه إلى فترة ما بين العام الثامن والعام الثانى عشر من حكم اخناتون.
- (٢) هذه الرأس غير منحوتة من الحجر الرملى وإنما من حجر الكوارتزيت الأصفر الملون باللون الأحمر فى الشفتين وباللون الأسود فى الحاجبين والعينين وخطى الجبهة والرقبة، وارتفاعها ٣٠ سم ومحفوظة فى متحف برلين برقم inv. no. 21 220 ، ويرجع تاريخ نحتها إلى فترة ما بين العام الرابع عشر إلى العام السابع عشر من حكم اخناتون.
- (٣) عثر على هذا التمثال الصغير فى ورشة النحات تحوتمس بالعمارنة أيضاً، وهو منحوت من الحجر الجيري الملون باللون الأحمر فى الشفتين واللون الأسود فى الحاجبين والعينين وكذلك الحافتين العلوية والسفلية اللتين تحددان قلادة الصدر. وارتفاع التمثال ٤٠ سم، ومحفوظ فى متحف برلين برقم inv. no. 21 300 ، ويرجع تاريخ نحته إلى فترة ما بين العام الرابع عشر إلى العام السابع عشر من حكم اخناتون.
- (٤) نحتت تلك الرأس الرائعة من حجر الكوارتزيت البنى ومحفوظة فى المتحف المصرى برقم JE 59286 ، وارتفاعها ٣٥,٥ سم. وهذه الرأس ونظيرتها المحفوظة فى متحف برلين كانتا تحتويان على تاج مصنوع من مادة مختلفة والذي كان مثبتاً فى الجزء الخشن (غير المصقول) المنحوت أعلى الرأس.
- (٥) أطلق إرتمان على تاج الملكة المميز تسمية تاج التآليه ذو القمة المسطحة Platform crown of deification بدلاً من التسميات الأخرى المسمى بها ومنها التاج الأزرق الطويل tall blue crown . وارتداء الملكة لهذا التاج فى اعتقاده تأكيداً على مكانتها المميزة خلال عصر العمارنة نظراً لأنه من ناحية يعادل فى الأهمية التاج الأزرق الذى ارتداه ملوك مصر القديمة سواء فى الشكل أو اللون. ومن ناحية أخرى يمثل هذا التاج فى الأصل أحد التيجان الإلهية المرتبطة فقط بإلهة جزيرة سهيل، عنقت، مما يدل على أن اختيار نفرتي له وتفضيلها إياه عن بقية تيجان الملكية لمكات مصر القديمة قد نتج عن ارتباطها بتقديسها وعبادتها آنذاك. واقترحت سامسون أن نفرتي استوحت فكرة

هذا التاج ولونه الأزرق من التاج الملكي الأزرق المعروف باسم "خبرش" وذلك بعد تطويره تطويراً طفيفاً مما جعله أشبه ما يكون بغطاء رأس مميز. والأرجح أن فكرة هذا التاج قديمة تعود إلى عصر الأسرتين الثانية عشرة والثالثة عشرة حيث أظهرت مناظر جزيرة سهيل الإلهة عنقت بهذا التاج، وكذلك ارتدته الملكة تي في أحد مناظرها في معبد

سدنجا بالنوبة. E. Ertman, The Search for the Significance and Origin of Nefertiti's Tall Blue Crown, in: Atti VI Congresso. I (Torino 1992), pp.189-193; J. Samson, Nefertiti and Cleopatra. Queen-Monarchs of Ancient Egypt, London 1985, p. 16.

(1) يرى بورخارد ووافق بعض علماء المصريات أن نفرتيتي ابنة أبو الإله آي L. Borchardt, "Der ägyptischen Titel 'Vater des Gottes' als Bezeichnung für 'Vater oder Schwiegervater des Königs' ", Berichte über die Verhandlungen der königlich Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften zu Leipzig, Philologisch-Historische Klasse, LVII (1905), pp. 254ff; Davies, Amarna, VI: 23-24; A.E.P. Weigall, Tutankhamun and Other Essays (New York: George M. Doran Co., 1924), p. 118; Wolf, Kulturgeschichte, p. 294; Hari, Horemheb, p. 171; Aldred, Akhenaten, pp. 91-92.

(2) H. Schäfer, Altes und Neues zur Kunst und Religion von Teil el-Amarn, ZÄS 55(1919), pp. 1-43.

(3) لم تكن تي، كزوجها أبو الإله آي، معروفة في الوثائق المصرية حتى حكم اخناتون إذ تظهر على معظم آثار آي القليلة والمؤرخة بعصر العمارنة وذلك في وضعية متساوية معه تقريباً. كما أنها تظهر معه في منظر مقبرته العمارنية وهي تشاركه أيضاً في استلام المكافآت الممنوحة من العائلة الملكية والمكونة من الأوسمة والقلائد الذهبية والهدايا الأخرى. ورغم أن بعض المقابر العمارنية احتوت على مناظر صورت زوجات كبار الموظفين وذكرتهم أحياناً بأسمائهن، ولكن استناداً على ألقابهن فإنه لم تتل أياً منهن نفس المكانة الرفيعة التي حظيت بها تي بالعمارنة. وحملت تي ثلاثة ألقاب ميزتها عن أي زوجة أخرى من زوجات كبار الموظفين ووضعتها فوقهن جميعاً، وهذه الألقاب هي "الزينة الملكية"، "المربية العظمى التي ربت الإلهة (نفرتيتي)" و"مربية الزوجة الملكية الكبرى، نفر نفرو آتون، نفرتيتي". وشاء القدر لهذه السيدة أن تصبح

سيدة مصر الأولى بعد اعتلاء زوجها عرش مصر فور وفاة توت عنخ آمون. راجع الدراسة الهامة والوحيدة التي خصصها شادن لدراسة تاريخ وأثار أبو الإله آي وزوجته تي قبل وبعد توليه الحكم، وهي الدراسة التي انتهى المترجم من ترجمتها وبصدد نشرها قريباً. O.J. Schaden, The God's Father Ay, Michigan 1983

(٩) يحتفظ متحف برلين بصندوق خشبي (رقم ١٧٥٥٥) يتضمن مناظر وألقاب وأسماء كل من أبي الإله آي وزوجته تي. وبتأريخ هذا الصندوق بتاريخ سابق عن ترقية تي إلى منزلة المريية الملكية للملكة نفرتيتي، فإن أبي الإله آي قد تقلد كافة المناصب بما فيها منزلة "أبو الإله" منذ بداية حكم امنحوتب الرابع اخناتون، وبالتالي ارتبط أولاً بالعائلة الملكية ولم يكن مديناً بمنزلته المرموقة إلى نفوذ زوجته من خلال دورها كمرربة ملكية. ولكن هذا لا يقلل من مكانة تي إذ أنها الوحيدة من بين زوجات كبار موظفي العمارة التي انفردت وحدها بألقاب مرموقة. علاوة على أنها تعتبر السيدة العمارنية الوحيدة التي شاطرت زوجها في آثاره سواء صندوق برلين أو المقبرة العمارنية. وبتأريخ هذا الصندوق الخشبي بالفترة الأولى من حكم امنحوتب الرابع اخناتون، فإنه يصبح بحوزتنا أقدم أثر معروف لكل من آي وزوجته تي، وهو الأثر الذي يكشف لنا مدى منزلتهما ونفوذهما آنذاك لاسيما أبي الإله آي الذي تقلد وظائفه الرفيعة التي ربطته بالبيت الملكي مباشرة منذ بداية حكم اخناتون، وبالتالي ليس من الغريب اعتلائه العرش عندما خلا من وراثته الشرعيين إثر الوفاة المفاجئة للملك توت عنخ آمون.

(١٠) كان للملكة نفرتيتي أختاً تم تصويرها في بعض مناظر مقابر العمارنة حيث حملت اللقب "snt n<t> hmt nsw wrt" "أخت الزوجة الملكية الكبرى"، غير أن اسمها المذكور في أربع مقابر لم يتبق منه سوى جزء على الأقل نتيجة تعرضه للتحطيم الجزئي مما أسفر للآن عن بعض الخلاف حول قراءته الصحيحة. والاتجاه الحالي يميل إلى التسليم بقراءته "موتنجمت" بالرغم من أن بعض العلماء ما زالوا للآن يؤيدون اقتراح زيته الداعي إلى قراءته "موتينرت". من بين هؤلاء العلماء الذين قبلوا بقراءة موتنجمت:

هارى والدريد وكريستيان ديروش نوبلكور وإريك هورنونج، راجع: Hari, Horemheb, pp. 157ff; Aldred, Akhenaten, p. 92; Ch. Deroches-Noblecourt, Tutankhamen (trans. by Claude; London: The Connoisseur and Michael

Joseph, Ltd., 1963), p. 123; E. Hornung, Das Grab des Horemhab im Tal der Könige (Bern: Francke Verlag, 1971), p.11  
"Die Schwägerin Amenophis IV", ZÄS, XLII (1905): "فهي معروضة في مقالته":  
134-135. وتأييد هيلك لافتراض زيته مطروح في مقالته: "Probleme der Zeit  
".Haremhab", CdÉ, XLVIII (1973): 251ff

(<sup>11</sup>) اقترح جابولد أن الأميرة باكت آتون التي رافقت الأم الملكية تي أثناء زيارتها التاريخية لمدينة العمارنة حيث صورت معها هناك في بعض مناظر مقبرة حويا، هي ابنة امنحوتب الرابع من زوجته الثانوية كيا وليست ابنة امنحوتب الثالث من تي كما ذهب بعض العلماء للتدليل على وجود اشتراك في الحكم طويل الأمد بين الملك امنحوتب الثالث وابنه اخناتون. M. Gabolde, Baketaton fille de Kiya?, BSEG 16 (1992), 27-40.

(<sup>12</sup>) المقصود بالعبارة المذكورة هنا هو الصيغة التي ترد بكثرة على الآثار المصرية على واجهات المقابر والأبواب الوهمية وموائد القرابين والتوابيت وهي صيغة تقدمه القران *htp-di-nsw* أى "هبة يعطيها الملك" والتي يتبعها أسماء بعض الآلهة الذين ارتبطوا بهذه الصيغة وأبرزهم أوزيريس وأنوبيس على اعتبار دور الأول في العالم الآخر ودور الثاني في التحنيط. ومن الإلهات اللاتي يردن أيضاً في هذه الصيغة إيزيس ونفتيس ونيت وسرقت، وكذلك الآلهة "سكر" و"وب - واوت" وأبناء حورس الأربعة حابي - إمستي - دواموتف - قبح سنوف، ثم يتبع اسم الإله أو الإلهة بالقرابين المقدمة للمتوفى وهي إما قرابين جامدة مثل الخبز واللحوم والخضروات والفواكه وقماش وأحجار، أو سائلة مثل اللبن والنيذ والجمعة والزيت. الخ. وتقدم القرابين صراحة لكا المتوفى لضمان استمرار الطعام والشراب له في العالم الآخر.

(<sup>13</sup>) المقصود بالحجر الشمسي هنا هو "بن بن" المرتبط بالعقيدة الشمسية وهي الصخرة المخروطية الشكل التي كانت تعلق التل الأزلي في أون (هليوبوليس) والتي ظهر على قممتها للمرة الأولى الإله الخالق آتوم - رع عندما خرج من نون في هيئة طائر الـ (الفونكس - العنقاء)، وبالتالي فإن الحجر الشمسي يمثل أقدس مكان داخل المعبد الآتوني حيث أنه التل الأزلي الذي بدأت عليه الخليقة وكذلك تتجدد بظهور الإله الشمسي عند شروق قرصه الآتوني كل يوم.

(١٤) كان حويا مدير بيت الملكة تى، وشغل أيضاً عدة وظائف هامة مثل "المشرف على الحريم الملكى" و"المشرف على الخزانة"، وتعد مقبرته بالعمارنة رقم ١ من أهم مقابر النبلاء نظراً لاحتوائها على أمرين هامين أولهما تسجيلها لتاريخ العام الثانى عشر من حكم اخناتون، وبذلك تنفرد تلك المقبرة ومقبرة ميريخ الثانى بتسجيلهما هذا التاريخ، والأمر الآخر هو احتوائها على المنظر الفريد الذى يصور الزيارة الشهيرة التى قامت بها الأم الملكية تى إلى المدينة الجديدة أختاتون.

(١٥) كان ميريخ (الثانى) من كبار موظفى العمارنة إذ شغل عدة وظائف هامة مثل "الكاتب الملكى"، "المشرف على الحريم الملكى"، "المشرف على الحريم الملكى للزوجة الملكية الكبرى نفر نفرو آتون نفرتي"، "مدير البيت"، و"المشرف على الخزانة". وتحمل مقبرته رقم ٢ بالعمارنة، وهى من أهم مقابر النبلاء هناك نظراً لاحتوائها على تاريخ العام الثانى عشر من حكم اخناتون والمؤرخ به المنظر الشهير الذى يصور استقبال الوفود الأجانب واستلام الجزية حيث صورت فيه أيضاً الأميرات الست فى منظر واحد وفريد. بالإضافة إلى احتوائها على المنظر الفريد الذى يصور سمنخكارع ومريت آتون.

(١٦) استخدمت النصوص المصرية القديمة لفظين للدلالة على الدولة الميتانية التى كانت تشغل فى وقت ما من تاريخ بلاد الرافدين المكان الواقع شمال غرب الرافدين بالعراق، وأحد هذان اللفظان هو *Nhrn* والآخر *Mtn*. واللفظ الأول أقدم فى استعماله من اللفظ الثانى إذ استعمل منذ حكم تحوتمس الأول على خلاف اللفظ الثانى المستعمل منذ عهد تحوتمس الثالث. راجع Gardiner, AEO, I, pp.171ff. ومن المعروف أن الملك الميتانى توشراتا كان قد أرسل ابنته الأميرة تادوخيبا إلى امنحوتب الثالث للزواج منها لتوطيد أواصر العلاقات بين البلدين، ثم انتقلت بعد وفاته ضمن حريم اخناتون. وعن الخطابات التى أرسلها هذا الملك إلى الملكين امنحوتب الثالث وابنه اخناتون بخصوص السؤال عن ابنته وعن أحوالها، راجع W.L. Moran, The Amarna letters, London 1992, 22iv 46;23:7;24iii 103; 24iv 67, 89; 26;4; 27:4,20,113;28;8;29;3;32,35;189. ومن الملاحظ أن الملك الميتانى قد استخدم

تعبير "زوجتك" عند الإشارة إلى علاقة الملكين المذكورين أعلاه بابنته مما يؤكد على حقيقة العلاقة بينهم.

(١٧) صورت بعض المناظر الملكة نفرتيتي في هيئة الملك المحارب (متحف الفنون الجميلة ببوسطن - رقم 196464.521) كما جرت المناظر التقليدية المتكررة في تاريخ الفن المصرى القديم. ويعد هذا المنظر منظرًا رمزيًا ملكيًا اقتصر فقط على الملوك الرجال من بداية الأسرات فصاعدًا بهدف إظهار قدرة الملك المصرى على القضاء على الشر المتمثل فى الأعداء المتربصين بمصر. وصورت الملكة تارة فى هيئة ذكورية كاملة وهى عارية الصدر وبنقبة ملكية، وتارة أخرى بمظهر أنثوى بارئدائها ثوباً نسائياً طويلاً. وظهرت فى كل هذه المناظر وهى توجه ضربة تأديبية قاصمة إلى رأس أسيرة خاضعة لم تملك من أمرها شيئاً سوى رفع يديها للاسترحام. وثمة منظر آخر عثر عليه ضمن كتل ثلاثات الكرنك ويصور الملكة فى هيئة أبو الهول الذى يطأ بقدميه عدواً مثلما صورت الملكة تى من قبل. وارتأى بعض العلماء أمثال هاريس وسامسون أن الرمز الذى استهدفته الملكة من وراء تصويرها فى هذه الهيئة الذكورية لم يرمز إلى بطشها ومشاركتها فى الحروب كبقية الملوك الرجال، وإنما كان الغرض فقط هو تقليدها إياهم وتمتعها بإحدى سلطاتهم الملكية من منطلق مشاركتها السياسية الفعلية بجوار زوجها اخناتون فى نهاية حكمه. غير أن علماء آخرين أمثال كرواس وجرين رفضوا هذا الاعتقاد واقترحوا أن تصوير الملكة بهذه الهيئة هو تأكيد على مكانتها الدينية العالية خلال حكم زوجها وذلك بقيامها بدور الإلهة تقنوت فى الديانة الآتونية التى تضمنت فى بداياتها على عنصرين إلهيين وهما شو (الملك) وتقنوت (الملكة)، علاوة على أن تلك المناظر تمثل إرهاباً من الإرهابات الفنية فى عصر العمارنة بهدف تمييز الملكة عن غيرها من ملكات مصر القديمة. J.R. Harris, *Nefertiti Rediviva*, AcOr 35(1973), pp. 5-13; J. Samson, *Nefertiti's Regality*, JEA 63(1977), 88-97; R. Krauss, *Das Ende der Amarnazeit*, Hidesheim 1978, pp. 101 ff; L. Green, *Queen as Goddess, the Religious Role of Royal Women in the Late Eighteenth Dynasty*, Amarna Letter 2(1992), pp. 36f, 40; Waheid Shoaib, JARCE 48(1912), p. 200.

## الضيعة الملكية

T.E. Peet and C.L. Woolley, The City of Akhenaten, Part I. Excavations (1) of 1921 and 1922 at El-‘Amarneh (London, Egypt Exploration Society 1923), Chapter V (1923), Chapter V أسفرت عنه من نتائج: B.J. Kemp, ed., Amarna Reports VI (London, Egypt Exploration Society 1995), 416–32.

(2) *(Wb II, 30) p3 m3rw n p3 Itn m 3ht-Itn*، وهو الاسم المصرى القديم لمجموعة الأبنية الكائنة فى الصحراء جنوب المدينة الرئيسية أختأتون، بالقرب من قرية الحوطا الشرقية التابعة لمركز ديروط بمحافظة أسيوط. B. Kemp, LÄ , VI, 315;9.

(3) COA, I, pp. 147-158.

(4) أطلق اخناتون على معبوده فى بداية حكمه التسمية القديمة المعروفة "رع حر آختى"، وأعطاه بعدها مباشرة اسمه الدينى الجديد: "رع - حر آختى الحى، المتهلل فى الأفق باسمه الذى هو الضوء (شو، إله الفضاء الذى يتوسط السماء والأرض وكذلك الضياء الذى يملأ الفضاء) الذى هو من أتون". وتم تقسيم هذا الاسم إلى قسمين متساويين فى فترة لاحقة وكتبا على غرار الأسماء الملكية داخل خرطوشين متجاورين ، وهذا الاسم الذى اصطلح على تسميته بـ"الاسم الآتونى المبكر" هو أول الأسماء الآتونية المنقوشة على الآثار الملكية والشخصية بالعمارنة حتى العام التاسع من حكمه تقريباً. واتسمت تلك المرحلة الأولى من تطور الفكر الآتونى بوجود عناصر شركية فى الآتونية وتأثرها بالمعتقدات التقليدية التعددية وانعكاس ذلك فى اللغة والكتابة المستعملتين آنذاك. وبناءً على تأريخ آخر ذكر للاسم الآتونى المبكر على لوحى الحدود المتأخرة A و B بنهاية آخر شهور فصل الفيضان من العام الثامن لحكم اخناتون، فإن بداية المرحلة التالية والأخيرة فى تطور الآتونية بالعمارنة تؤرخ على الأرجح بالعام التاسع وتستمر حتى نهاية حكمه. وتميزت تلك المرحلة بإجراء تغييرات شاملة فى المفاهيم الثورية الآتونية كان من أهمها تنقيتها من شوائبها الشركية ليصبح أتون الإله العالمى الأوحده مما أدى إلى إنكار ونبذ الآلهة الأخرى وتساعد العداة

ضدها. وتطلبت المرحلة الجديدة تغيير الاسم الآتوني ليس فقط من أجل حذف العنصرين الشريكين "حر آختي" و"شو"، وإنما كذلك بهدف إضفاء الصفة التجريدية على آتون. وكان الاسم الآتوني الجديد المعروف اصطلاحاً بالاسم الآتوني المتأخر هو ، "رع الحى، حاكم الأفق الذى يتהל فى الأفق باسمه الذى هو الأب رع (الضوء الشمسى) الآتى من آتون". انظر للمزيد عن هذا الموضوع، وحيد محمد شعيب، ملاحظات على التأريخ فى عصر العمارنة، مجلة المتحف المصرى BEM 7 (2010)

(<sup>5</sup>) يمثل اسم نفرتيتى الاسم الشخصى للملكة إذ استعملته فى بداية حكم زوجها. وقد أطلق العلماء على هذا الاسم تسمية الاسم القصير، وهو الاسم الشائع والمشهور للملكة إذ استعمله علماء المصريات فى أبحاثهم ومؤلفاتهم للإشارة إلى الملكة دون الإشارة إلى اسمها الطويل المكون من النعت الآتوني "نفر نفرو آتون" واسمها الشخصى، وهو الاسم الرسمى للملكة والمدون فى كل الوثائق الأثرية بالعمارنة . والأرجح أن إضافة النعت الآتوني للاسم الشخصى لم يحدث وقت انتقالها إلى العاصمة الجديدة العمارنة فى العام السادس من حكم زوجها، وإنما حدث خلال وجودها فى طيبة بدليل العثور عليه منقوشاً على ثلاثات الكرنك، وكذلك كتابته بجوار الاسم القصير على لوحى الحدود رقمى X و K المؤرختين على أكثر تقدير بالعام الخامس من حكم اخناتون مما يدل على تأريخ إضافة هذا النعت الآتوني لاسم الملكة الشخصى قبل هذا التاريخ. ويلاحظ كتابة اسم آتون فى اسم الملكة الطويل بصورة معكوسة من أجل أن يواجه مخصص الملكة فى نهاية الخرطوش، وفسر دافيس هذه الظاهرة باشتقاقها من الخرطوش الأفقى من أجل أن يميز الفنان الشقين الرئيسيين المكونين لاسم الملكة Davies, RTA, I, p.9;n.4 وهو ما رفضه سيد توفيق بحجة شيوع هذه الظاهرة فى الخرطوش الرأسية عنها فى الخرطوش الأفقية سواء على ثلاثات الكرنك أو فى مقابر العمارنة S. Tawfik, MDAIK, 29(1973), pp. 82f أما ويلسون فقد علل تلك الظاهرة باعتبارها أمراً يميز الملكة ويجعلها محط أنظار رعاياها، علاوة على إمكانية اعتبارها شبيهة بالحروف الاستهلالية الكبيرة (الكابيتال) التى تستهل بها أسماء الأعلام

أو بدايات الجمل في اللغة الإنجليزية. وأضاف ويلسون أن إضافة النعت إلى الاسم قد نتج عن انتقال الديانة الآتونية إلى مرحلة العلانية ونشر أفكارها، وأنها تتزامن مع تغيير الاسم الشخصي للملك بهدف تكريم الملكة وربطها بالآتونية. Wilson, JNES, 32(1973), p.234 وبالرغم من موافقة فيشر على فكرة ربط تلك الظاهرة بارتباط الملكة الوثيق بالإله آتون وعبادته، إلا أنه ارتأى أن مصدر هذا الارتباط لم يكن مرجعه الملكة وإنما زوجها بدليل توسط اسمه بين اسم آتون واسمها أو من خلال تلقيها بلقبها الرئيسي "الزوجة الملكية الكبرى" وذلك في المناظر التي تصورها وحدها وهي تتعبد إلى آتون أو مع زوجها وهما يتعبدان سوياً. كما رفض فيشر تأليه نفرتيتي من خلال مواجهتها للإله آتون (اسمها الذي يمثلها والمواجه للاسم الآتوني) كما هو الحال في مواجهة الآلهة للملوك في خراطيشهم خصوصاً في عصر الرعامسة H.G. Fischer, The Orientation of Hieroglyphs, New York 1977, pp. 92f وقد لاحظ جوود أن اسم الإله آتون فقط هو الذي يواجه مخصص الملكة في الخراطيش الرأسية بخلاف ما هو موجود في الخراطيش الأفقية حيث أن النعت الآتوني كله هو الذي يواجه الملكة نتيجة كتابة اسم آتون في وسط الاسم مما يتفق أجرومياً وموقع نطقه وليس في صدارة الاسم كالخراطيش الأفقية. ومن ثم اقترح أن الملكة قد فضلت كتابة اسمها في خراطيش رأسية من أجل أن يواجهها اسم الإله وحده وليس النعت كله مثلما موجود في الخراطيش الأفقية. وأضاف أن فكرة كتابة النعت كله معكوساً ليواجه الاسم الملكي لم تكن من ابتكار عصر العمارنة إذ ظهرت لأول مرة في عصر امنحوتب الثالث وانتشرت خلال عصر الرعامسة. W. Good, On the Reading of Nfr.nfrw.Itn Nfrit.i.ti, DE 23(1992), pp. 13ff, figs. 1-4.

(<sup>1</sup>) نادراً ما أخذت نفرتيتي لقب "الزوجة الملكية العظمى *hmt nsw ʿ3t*" عوضاً عن لقبها الرئيسي "الزوجة الملكية الكبرى *hmt nsw wrt*"، ويظهر كلا اللقبين في عدة أماكن بمقبرة ميريخ الثاني. وتقترح سامسون أن نفرتيتي استبدلت لقبها الثاني بالأول الجديد في نهاية حكم زوجها بعد ارتقائها لمكانة الشريكة في الحكم مع زوجها مما جعلها تتنازل عن لقبها الثاني لابنتها مريت آتون، ولكن يفتقر هذا الاقتراح البرهان الحاسم. Reeves,

A Further Occurrence of Nefertiti as *hmt nsw ʕ3t*, GM 30(1978), pp.61ff;  
Samson, CdÉ 51(1976), pp.37f; id, Nefertiti, p. 83,87.

(٧) استخدمت هذه التسمية كأحد الأسماء الملكية الدالة على اخناتون طوال فترة حكمه. وكان هذا الاسم الملكي يكتب مع أداة التعريف (*p3*) وكذلك بدونها، علاوة على أنه كان يأتي مع الخرطوش الملكي وبدونه أيضاً. وربما يدل استعماله على ألوهية اخناتون من خلال علاقته الأبوية بآتون، بالإضافة إلى تعبيره عن قربه من رعيته الذين استعملوا هذه التسمية بكثرة فى صلواتهم والتماساتهم إليه. انظر: A. M. Badawy, "Aberrations about Akhenaten", ZÄS 99 (1973); Bell, JARCE 27 (1990), 131.

⊕  
⊕ (٨)

⊕  
⊕ (٩)

(١٠) أقر اخناتون بوضوح بعقيدة تعدد الآلهة وقت تأسيس العمارنة عندما ذكر على لوحات حدودها بأن سبب اختيارها يرجع إلى كونها بكرةً ولا تنتمي إلى أية آلهة أو جهة: " لم يكن يملكها إله أو إلهة، ولا حاكم أو حاکمة، وغير مملوكة لأى شخص". R. Krauss, "Akhenaten: Monoththeist? Polytheist?," BACE 11 (2000), 96.

## مفتاح حل الألغاز الثلاثة

(١) نهجت نقوش كيا نهجاً خاصاً ومختلفاً عن بقية النقوش فى العمارنة حيث تم صياغة ألقابها واسمها فى شكل اتبعه النحاتون والرسامون ولم يحدوا عنه. وجرت هذه الصيغة كالتالى: " الزوجة المحبوبة العظمى لملك الوجهين القبلى والبحرى، العائش فى الحقيقة، سيد الأرضين نفر خبرو رع وع إن رع، الطفل الجميل لآتون الحى الذى سيعيش إلى الأبد، كيا". ومكنت هذه الصيغة الثابتة بعض الباحثين من تصحيح بعض النظريات الخاطئة فى التاريخ العمارنى كتدهور مكانة نفرتيتى واغتصاب آثارها لصالح ابنتيها مريت آتون وعنخس ان بآتون فى نهاية حكم اخناتون، وكذلك مسألة نسبة الأوانى الكانوبية والتابوت من مقبرة وادى الملوك رقم ٥٥. وأصبح من المؤكد الآن استبدال القاب واسم كيا فى مارو-آتون بالعمارنة بأسماء وألقاب ابنتى نفرتيتى، وكذلك تخصيص الأوانى الكانوبية والتابوت لها قبل إجراء عمليات التعديل عليهم. R. Hanke, Amarna-Reliefs aus Hermopolis: neue Veröffentlichungen und Studien, HÄB 2, Hildesheim 1978.

(٢) nb 

(٣) k 

(٤) i 

(٥) w 

(٦) 3 

(٧) عبارة عن أربعة ألسنة برونزية وليست نحاسية وكانت مثبتة فى أبواب المقصورة، وأحجامها متفاوتة ومازالت تحتفظ ببعض آثار الطبقة الجصية، ومنقوش على كل واحد منهم لقب واسم الملكة تى ونعتها، وهى محفوظة فى المتحف المصرى برقم JE 39626 Martin, IFAO (1985), 17; No. 2; / (SR 13406. Temp. Reg. 7/6/15/I Bell, JARCE 27 (1990), p. 98; No. 2.

(٨) صاحبت عدة تغيرات دينية ولغوية الفترة المستعمل خلالها الاسم الآتوني المتأخر في نقوش العمارنة حيث توقفت نهائياً الكتابة التصويرية لكلمتي "  mwt " و "  m3ʿt " وكتابتها صوتياً فقط.

(٩) يعد كل من برنتون وانجلباخ أول من لاحظا في العام ١٩٣١ وجود تعديلات في هيئة رؤوس الأوانى الكانوبية إذ أشارا أن ثعابين الكوبرا لا تشكل جزءاً رئيسياً من الرؤوس وإنما إضافة متأخرة بدليل أن جسمها الملتوى منحوت لاحقاً من تاريخ نحت الباروكة بدليل نحتها في جدائلها بطريقة لافتة للأنظار. ولكن انجلباخ رفض تفسير هذا التعديل الهام باغتصاب الأوانى من شخص لآخر، وإنما نسبها إلى شخص واحد وهو سمنخكارع الذى نحت له تلك الأوانى بدون ثعابين الكوبرا قبل اعتلائه العرش، وأضيفت له لاحقاً بعد ارتقائه إلى الحكم. Engelbach, ASAE 31(1931), p. 102. والجدير بالذكر أن كراوس أكد على إضافة ثعبان الكوبرا استناداً على تغيير شكل وحجم نهاية خصلات الشعر في الجزء الأوسط من الرأس عند الشريط الذى يمثل نهاية ذيل الكوبرا. وأضاف إلى امتداد عمليات التعديل لتشمل أيضاً أماكن أخرى كعصابة الجبين وقلادة الصدر بدليل تفاوت درجات الخشونة والنعومة بين الأماكن المعدلة والأصلية. غير أن عمليات التعديل لم تشمل ملامح وجوه الأعطية التى احتفظت بقسمات وجه كيا. Krauss, MDAIK 42(1986), pp. 74ff

(١٠) بالرغم من موافقة الدريد على ملاحظة برنتون وانجلباخ، إلا أنه رفض اقتراح الأخير الداعى بنسبة الأوانى قبل وبعد التعديل إلى سمنخكارع، مرشحاً من جانبه مريت آتون. Aldred, BMMA 15(1957), pp. 145ff; id, JEA 47(1961), pp.43ff.

## الفرعون الثانى

(<sup>١</sup>) عبارة عن لوحة صغيرة من الحجر الجيرى ومحفوفة فى متحف برلين برقم inv.nr. 17813، وارتفاعها حوالى ٢١,٧ سم وعرضها قرابة ١٦,٥ سم وسمكها ٤ سم تقريباً، والمنظر المصور فوقها منحوت نحتاً غائراً.

(<sup>٢</sup>) عبارة عن لوحة صغيرة من الحجر الجيرى أيضاً وموجودة حالياً فى متحف برلين برقم inv.nr. 20716، وارتفاعها حوالى ١٧ سم.

(<sup>٣</sup>) P.E. Newberry, Akhenaten's Eldest Son-in-Law 'ankhkheprure', JEA 14(1928), pp. 3-9.

(<sup>٤</sup>) Ch. Nicholson, On Some Remains of the Disk Worshippers Discovered at Memphis, Aegyptiaca (London 1891), pp. 122f, pl. I; No. 5; Newberry, op.cit, pp. 8f, fig. 3.

(<sup>٥</sup>) بناءً على الأسماء الملكية المنقوشة على الخواتم والمختومات من العمارنة، ذكر بترى لأول مرة فى نهاية القرن الماضى أن امنحوتب الرابع اخناتون قد أشرك معه فى الحكم شخصاً يحمل الاسم سمنخكارع الذى دعم سلطانه وشرعيته بزواجه من كبرى بنات شريكة الأكبر وهى الأميرة مريت آتون. وأيدت العديد من الدراسات والأبحاث القديمة والمعاصرة وجهة نظر بترى لدرجة أنها صارت نظرية راسخة وشائعة فى تاريخ عصر العمارنة، وأصبح لها فى آن واحد مؤيدين ومعارضين W.M.F. Petrie, Tell el Amarna, London 1894, p. 29,42,44, id, A History of Egypt, II, London 1896, pp. 233ff.

(<sup>٦</sup>) هذه الكتلة الحجرية معروفة بكتلة الأشمونين رقم VIIA-406، وهى من ضمن الكتل العديدة المحطمة التى نقلت من العمارنة إلى الأشمونين، وتحمل فوقها جزءاً من منظر منحوت نحتاً غائراً والذى يصور أرجل شخصين ملكيين يرتديان النقبة الملكية المزدانة برؤوس الكوبرا الملكية، وثمة بقايا رداء واسع وقصير فوق النقبة. وتقف خلف هذين الشخصين سيدة صغيرة الحجم والتى ترفع يدها اليمنى الممسكة بالسيستروم. وبالرغم من عدم اكتمال المنظر، إلا أنه كان يصور على الأرجح تقدمه قربان بدليل وجود مانتدين قربان أقصى ناحية اليسار أمام الشخص الملكى الأول. واقترح رودر وأيده آخرون أن المنظر قد جمع بين امنحوتب الرابع اخناتون وسمنخكارع، ومن خلفهما زوجة الأخير

G. Roeder, Amarna-Reliefs aus Hermopolis: مريت آتون. وابنة الأول، Ausgrabungen der Deutschen Hermopolis-Expedition in Hermopolis 1929–1939, ed. R. Hanke, Pelizaeus-Museum zu Hildesheim, Wissenschaftliche Veröffentlichung 6 (Hildesheim: Verlag Gebrüder Gerstenberg, 1969), p. 127, Kap. IVG, Tf. 16; 406-VIIA; id, (ZÄS83(1958), p.50; CIV 5.

(٧) تمثل تلك المختومة أولى خمس مختومات أسطوانية الشكل والمصنوعة من الصلصال غير المحروق، وعثر عليهم جميعاً في العمارنة. وهذه المختومة محفوظة في متحف برلين برقم ٢١٣٣١، والشخص الأكبر مصور هنا بالباروكة النوبية، بينما يرتدى الشخص الآخر الجالس من خلفه التاج الأزرق. Roeder, op.cit, p. 48; CIII 5, Abb. I; Krauss, Amarnazeit, p. 103,285; Abb.3.

(٨) هاتان المختومتان تحملان رقمي الاكتشاف ٢٨٢ و ٢٨٣، ومختومتان أخريتان متضمنتين منظر يصور شخصين ملكيين جالسين على كرسى العرش جنباً إلى جنب. A. Wiese, Zum Bild des Königs auf ägyptischen Siegelamuleten, OBO 96, Göttingen 1990, p. 35.

(٩) لوحة من الحجر الجيري عثر عليها عام ١٩٣٢ في حرم معبد آتون الكبير بالعمارنة، ارتفاعها حوالي ٢٤ سم وعرضها ٣٢ سم تقريباً، ومحفوظة في المتحف المصري برقم JE 59294. ونحتت تلك اللوحة بالنحت الغائر رأسين ملكيين متجاورين، وترتدى كل رأس غطاء الرأس الملكي المعروف باسم الـنمس مع شعبان الكوبرا الملكي. ورفض بندلييري الذي اكتشفها فكرة أنها من عمل فنان أخفق في نقل ملامح وجه اخناتون في الرأس الأولى ناحية اليسار مما حداه أن يقوم بنحت الرأس الأخرى ناحية اليمين. كما رفض أيضاً اعتبار اللوحة لوحة تمرين حيث رسم فيها أحد صغار النحاتين بورترية غير دقيق للملك اخناتون، بينما عالج أستاذه العيوب والنواقص الفنية في الرأس الثانية من أجل أن يتعلمها هذا النحات المبتدأ ويستفيد منها ومن خبرات معلمه. وبناءً على وحدة الأسلوب الفني واختلاف الملامح الشخصية في كلتا الرأسين، فقد اقترح بندلييري أن اللوحة من عمل فنان واحد، مصوراً فيها على سبيل التجربة ملامح وجه كل من الملكين اخناتون صاحب الرأس اليسرى بذقنه المترهل، وسمنخكارع صاحب الرأس اليمنى المنحوتة بدقة أكثر وأروع من نظيرتها. وأضاف أن ملامح الملك الشاب سمنخكارع لم

تكن معروفة وقت تنفيذ هذا العمل التجريبي نظراً لأن الفنان صوره بملامح أكبر من عمره الحقيقي. وبينما أيد بعض العلماء هذا الاقتراح، فقد رفضه آخرون والذين أكدوا من ناحيتهم أن كلتا الرأسين تصوران اخناتون فقط. J.D. Pendlebury, Preliminary Report of the Excavations at Tell el-Amarnah, 1932-1933, JEA 19(1933), p. 116; pl. 15, No. I; COA, III, p. 19, pl. 59; No.I.

(<sup>10</sup>) يُصطلح على تسمية تلك اللوحة باسم لوحة الاشتراك، وهي عبارة عن ثمانية أجزاء من الحجر الجيري الجيد الملون. ومن المفترض أن تلك الأجزاء تعود في الأصل إلى إحدى اللوحات المؤرخة إلى فترة الحكم المشترك المفترض بين اخناتون وسمنخكارع في نهاية حكم الأول حيث أنها تحمل على إحدى إجزائها خراطيش هذين الملكين جنباً إلى جنب، ومن هنا جاءت تسميتها بلوحة الاشتراك كما اقترحت سامسون. وقد عثر بترى على سبع قطع بالعمارنة، في حين عثر بندليبري على القطعة الثامنة والأخيرة عام ١٩٣٤ في منطقة الحريم الشمالي بالقصر الملكي بالعمارنة. ويرجع الفضل إلى فيرمان في نسبة القطعة الأخيرة إلى اللوحة، وتبين بعد تركيب أجزاء اللوحة الثمانية بأنها ما زالت ناقصة إذ تقتقر إلى قطع هامة أخرى لم يعثر عليها للآن لاسيما الأجزاء المكونة لوسط اللوحة.

انظر أهم الدراسات والاقتراحات بشأن أجزاء اللوحة M. Gabolde, "Le droit d'aînesse d'Ânkhesenpaaton (À propos de deux récents articles sur la stèle UC 410)," BSEG 14 (1990), pp. 33-47; W.J. Murnane, Ancient Egyptian Coregencies, SAOC 40 (Chicago: University of Chicago Press, 1977), pp. 173-75. Fig. 2; R. Krauss, Neues zu den Stelenfragmenten UC London 410 + Kairo JE 64959, BSEG 13 (1989), pp. 83-87.

(<sup>11</sup>) تعد تلك اللوحة إحدى لوحات العبادة الشخصية التي شاعت في عصر العمارنة، والتي كان أصحابها يضعونها في بيوتهم بالعمارنة تقديساً وتمجيداً للعائلة الملكية. وهي منحوتة على كلتا واجهتيها الأمامية والخلفية بالنحت الغائر ماعدا القرص الآتوني المشع على الواجهة الأمامية حيث نحت نحتاً بارزاً. وتفاوتت درجة النحت من جهة لأخرى حيث نحت الظهر نحتاً متقناً، بينما الوجه منحوت بركاكة مما يدل في الغالب على أنها كانت منحوتة أصلاً على جانبها الخلفي فقط، وأعيد استعمالها مرة أخرى بنقش واجهتها في فترة زمنية لاحقة. وتصور نقوش الظهر صاحب اللوحة وهو أحد نبلاء العمارنة في وضعية التعبد وهو راعع أسفل الركن الأيسر من اللوحة، ويلبس ثوباً طويلاً ذا كسرات،

وتغطى رأسه الباروكة النوبية، وتزين صدره قلادة عريضة، وفي ساعده الأيمن سواران عريضان. أما الواجهة الأمامية وهو موضع الدراسات والنقاشات الرئيسية فقد نحتت على هيئة الباب الوهمى، وزخرفت حافتيها اليمنى واليسرى بعناصر زخرفية مماثلة والتي غلب عليها عنصر براعم وزهور اللوتس. كما زخرف الإطار العلوى بكورنيش تنتهى نهايته على هيئة ربع دائرة مما يدل على أنه تشكل بصورة علامة السماء. وفوقه إطار آخر مستطيل يمتد بطول اللوحة، ومنقوش هو أيضاً فى بدايته بعدة زخارف متنوعة. ويلى ذلك فى الأسفل عدة نقوش متنوعة تمثل القرص الآتونى المشع ويحيط به على جانبيه ألقاب ونعوت وأدعية خاصة بآتون. وثمة أربعة خراطيش متجاوزة فى الركن الأيمن العلوى حيث يحمل الخرطوشان الأولان اسم نفرخبرورع وع ان رع/ اخناتون، بينما يتضمن الخرطوشان الآخران اسم عنخ خبرورع مرى وع ان رع/ نفر نفرو آتون مرى اخناتون. وأسفل المجموعة النقشية توجد بقايا منظر محطم بشكل كبير حيث لم يتبق منه سوى بقايا منظر من الجزء الأسفل لشخصين واقفين خلف بعضهما بعضاً فى الركن الأيمن السفلى، وكذلك ساقين لشخص ما أسفل الركن الأيسر. Samson, Amarna, City of Akhenaten and Nefertiti: Key Pieces from Petrie Collection, London 1972, pp. 103ff : H.M. Stewart, Egyptian Stelae, Reliefs and Paintings from the Petrie Collection, I, Warminster 1976, p.22.

(١٢) كان ذلك مجرد تساؤل ليس فى موضعه الصحيح من قبل سامسون وفيرمان، والتساؤل هو عما إذا كان سمنخكارع قد صور هنا فى هيئة شبه أنثوية جرياً على تصوير اخناتون على هيئة خنثوية فى تماثيله بالكرنك. فقد عثر على أحد التماثيل الحجرية الرملية الضخمة داخل حرم معبد الكرنك فى موسم الحفائر ١٩٢٩-١٩٣٠، وارتقاعه حوالى ٤ م، والمحفوظ حالياً بالمتحف المصرى تحت رقم JE 55938، وهو عبارة عن تمثال ضخم وعارٍ، الأمر الذى حدى ببعض علماء المصريات أن ينسبوه إلى امنحوتب الرابع اخناتون، وفسروا ذلك أنه كان مريضاً ويعانى من عيوب واضطرابات هرمونية، خصوصاً وأن الثديين البارزين فى هذا التمثال كانا منحوتين بطريقة تجعلهما أشبه بثدى امرأة. وتم تفسير ذلك فى ضوء ما هو ثابت فى تماثيله الأخرى من كبر وامتلاء منطقتى الصدر والعجز. ورفض فستندورف وهورنوج وويلسون هذا التفسير وفسروا المظهر

الخنثوى للملك فى أعماله النحتية لاسيما هذا التمثال تفسيراً دينياً لم يتفقوا عليه. فبينما ذهب فستندورف إلى أن ذلك يجسد الفكرة الجوهرية للعقيدة الآتونية إذ أراد الملك من وراء ذلك أن يصور نفسه باعتباره الإله الخالق فى صورته الأزلية التى تجمع بين الصفات الذكورية والأنثوية، خصوصاً وأنه خاطب إلهه بكونه الأب والأم فى آن واحد. ورأى هورنوج أن فكرة دمج رأس الملك فى جسم أنثوى يماثل فكرة التماثل المقدسة التى تجمع بين الصفات الحيوانية والبشرية. أما ويلسون فقد اقترح أن الرمز الحقيقى من وراء ذلك هو تقديم الملك فى الصورة الإلهية الخنثوية الخالقة للإله حابى الذى يضم أيضاً العنصرين الأنثوى والذكرى معاً. والجدير بالذكر أن هاريس قد رفض نسبة هذا التمثال إلى امنحوتب الرابع اخناتون ونسبه إلى نفرتيتى، وأشار إلى أن تخصيص التمثال للملك وليس للملكة هو الذى أدى إلى التفسيرات الخاطئة والاختلافات المتفاوتة. واقترح من جانبه أن هذا التمثال الضخم هو واحد من مجموعة كاملة تم نحتها للملكة لتقابل مجموعة الملك داخل الكرنك بغرض تجسيدهما معاً إحدى المظاهر الكونية للإله رع حور آختى إذ تهدف مجموعة الملكة إلى مطابقتها بالإلهة تفنوت، فى حين ترمز المجموعة الأخرى وهى مجموعة الملك إلى مطابقتها بالمعبود شو. W. Westendorf, Amenophis IV in Urgottgestalt, Pantheon 21(1963), pp. 269 ff; E. Hornung, Gedenken zur Kunst der Amarnazeit, ZÄS 97(1971), pp. 76f; J. Wilson, Akh-en-aton and Nefert-iti, JNES 32(1973), pp. 235f; Harris, Akhenaten or Nefertiti, AcOr 38(1977) pp.5ff.

(١٣) 

(١٤) 

(١٥) 

(١٦) أكد كل من سامسون وجوديكيه أن صب الشراب كما هو مصور على تلك اللوحة لم يكن بين ملكين وإنما ملك وزوجته الملكية، وكان الهدف من تصوير ذلك هو عرض أحد الواجبات المقصورة على الزوجات الملكيات فقط والذى يبرز قيامها بواجبها المقدس نحو زوجها والعمل على راحته وخدمته. وثمة ثلاثة مناظر فى الفن المصرى القديم تؤكد على ذلك، وأولها المنظر الذى يصور نفرتيتى فى مقبرة ميريح الثانى وهى تصب

الشراب لاختاتون. وهو المنظر الذى تستند عليه سامسون للتدليل على تعريف الشخص الثانى بنفرتيتى التى شاركت زوجها فى الحكم بناءً على ارتدائها التاج الملكى الأزرق. ويمثل المنظر الثانى الملكة عنخس ان آمون وهى تقوم بصب الشراب لزوجها توت عنخ آمون. والمنظر الثالث والأخير فهو الذى يصور الملكة تاوسرت وهى تصب الشراب لزوجها سيتى الثانى Samson, L' Égyptologie en 1979, II, (Paris 1982), p. 293; id, Nefertiti and Cleopatra, pp. 84ff; Goedicke, AJA 78(1974), p. 300.

(١٧) تتضمن هاتان المختومتان منظراً واحداً يصور فى أعلاه القرص الآتونى المشع ومن تحته ناحية اليمين صورة شخص ملكى جالس ويرتدى ثوباً طويلاً ويتوج رأسه التاج المزدوج فوق غطاء الرأس المعروف بالـ نمس، وماسكاً فى يده اليسرى صولجاناً ويده اليمنى ممدودة على ركبته. ويقف أمام هذا الملك - ناحية اليسار من المنظر - شخص آخر يرتدى أغلب الظن التاج الأزرق ويقبض بيده على صولجان. والمختومة الأولى من هاتين المختومتين مرقمة برقم الاكتشاف ٢٨٠، والثانية برقم ٢٨١ وهى المحفوظة فى متحف الأشمولىان باكسفورد تحت رقم 1149-1921. انظر: Wiese, Zum Bild des Königs auf ägyptischen Siegelamuleten, OBO 96, Göttingen 1990, p. 34, Abb. 58,59.

(١٨) *t3y hw hr wnmy nsw* "حامل المروحة على يمين الملك"، ترجع بداية ظهور هذا اللقب الشرفى إلى حكم الملك تحوتمس الثالث، وشاع استخدامه بين كبار رجال الدولة والأمراء خلال عصر الأسرتين الثامنة عشرة والتاسعة عشرة. والذين حملوا هذا اللقب من بين رجال الحاشية الملكية بالعمارة سواء كانوا من الجيش أو الكهنوت أو الجهاز الإدارى هم: الوزير آى والكاهن مريرع ومدير ضيعة اختاتون احمس وكاتب المجندين معى، وبالتالي لم يكن هذا اللقب الشرفى من الألقاب العسكرية وهو ما ارتآه هيلك أيضاً، علاوة أن حامله كانوا من أقرب المقربين للملك. A.H. Gardiner, AEO I, 22-23; G.A. Reisner, "Viceroys of Ethiopia", JEA 6 (1920),81; Davies, El Amarna V, 4-5, I, 42, III, 32-33; W. Helck, Zur Verwaltung des Mittleren und Neuen Reiches, PÄ 3(Leidenl, 1958), 284.

G. Roeder, Die Ausgrabungen in Hermopolis im Frühjahr 1938 [-1939], <sup>(١٩)</sup>  
ASAE 38 (1938) 435-453; id, Amarna-Blöcke aus Hermopolis, MDAIK  
14 (1956), 160-174.

H. Brunner, Eine neue Amarna-Prinzessin, ZÄS 74 (1938), pp. 104- <sup>(٢٠)</sup>  
108.

<sup>(٢١)</sup> تدل البراهين الأثرية على أن الأميرات اللاتى حملن لقب *hmt-nsw* بجانب لقبهن  
الأساسى *s3t-nsw* هن: سات آمون ابنة امنحوتب الثالث وتى، مريت آتون وعنخس ان  
با آتون ابنتا اخناتون ونفرتيتى، وبنعنات ابنة رمسيس الثانى وإيزيس نفرت، وأخيراً  
مريت آمون ونبت تاوى ابنتا رمسيس الثانى ونفرتارى. وزعم علماء عديدون أن تلك  
الأميرات تزوجن بالفعل من أبائهن الملوك، وهو ما رفضه هيلك بشدة واقترح من جانبه  
أن اللقب *hmt-nsw* لا يمثل سوى لقب شرفى أعطاهن آباؤهن بغرض ممارسة بعض  
الشعائر والطقوس الدينية بالنيابة عن أمهاتهن الملكات. وبالرغم من استحسان الكثير  
من علماء المصريات لهذا الاقتراح وتسليمهم به، غير أن كريستينا ماير قد رفضته  
واستبعدت أيضاً فكرة التسليم بالترجمة الحرفية للقب السابق لما تتضمنه من مدلولات  
خاطئة. وارتأت أن اللقبين *hmt-nsw* و *s3t-nsw* مرتبطين معاً فى كل النصوص  
المعنية، وبالتالي لا يمكن قراءة أحدهما دون الآخر وإنما كلاهما معاً ليصبح اللقب  
الكامل هو *hmt-nsw s3t-nsw* والذى يترجم "ابنة الملك والزوجة الملكية" مما يدل على  
نسبة تلك الأميرات إلى كلا الزوجين الملكيين. w. Helck, "Die Tochterheirat  
ägyptischer Könige," *CdE* 44 (1969), pp. 24-25; idem, "Tochterheirat,"  
*LÄ* VII, cols. 15-16 ; C. Meyer, Zum Titel "*hmt-njswt*" bei den  
Töchtern Amenophis' III. Und IV. Und Ramses' II, *SAK* 11(1984), pp.  
253-263. والجدير بالذكر أن النص الأساسى على لوحات الحدود الأولى قد اقتصر  
على ذكر اسم الأميرة مريت آتون فقط مما يؤكد على ولادتها قبل العام الخامس من حكم  
أبيها. ورغم عدم وجود اسم الأميرة الثانية مكتت آتون فى نص اللوحات الأولى، إلا أن  
حشر اسمها وصورتها على اللوحة K يرجح ولادتها هى الأخرى قبل العام السادس،  
وبالتالى كان لدى الزوجين الملكيين ابنتان فى العام الخامس. أما اسم وصورة الأميرة  
الثالثة عنخس ان با آتون فقد تم إضافتهما على اللوحات المتأخرة سواء فى العام

Davies, *Rock Tombs V*, 21,23,24,25,27,30,32, pls. راجع: السادس أو الثامن. راجع: 26,33,34; D.B. Redford, *Akhenaten, the Heretic King* (Princeton, 1984), 79; Murnane and Van Siclen, *Boundary Stelae*, 175; Giles, *Amarna Age*, 42. وبينما يُرجع سيلي تاريخ ولادة الأميرة الثالثة إلى العام الثامن K. C. Seele, “King Ay and the Close of the Amarna Age,” *JNES*, 14 (1955)1, 71, n.27 ، فإن بيريبولكين يؤرخه بنهاية العام الثامن أو بداية التاسع من حكم أبيها.

J.D. Conney, *Amarna Reliefs from Hermopolis in American Collection*, (٢٢) Brooklyn 1965.

L.L. Möller, G. Roeder, *Ägyptische Kunst aus der Zeit des Königs Echnaton*, (٢٣) Hambourg 1965.

(٢٤) عثر في السنوات الأخيرة بالعمارة على أعداد غفيرة من الأقراط المستديرة المصنوعة من مواد مختلفة باختلاف أماكن العثور عليها. فالحلقان الحجرية تم العثور عليها في منطقة العمال، بينما اكتشفت حلقان قيشانية وزجاجية في المدينة الرئيسية كالمجموعة المكتشفة في المنزل رقم ٣٣. وتختلف تلك المجموعة عن المجموعة الأخرى التي سماها بترى بحلقان الشعر والتي كانت تثبت في الباروكات ولا تلبس في الأذن نظراً لصغر فتحتها للغاية لدرجة يصعب مرورها عبر حلمة الأذن بخلاف أقراط العمارة المكتشفة والتي خلت من تلك الفتحات الصغيرة مما يعنى أنها مصنوعة لأغراض جنازية. ويقترح البعض أن فكرة لبس الأقراط في مصر القديمة لم تكن مصرية محضة وإنما عرفها المصريون من النوبيين بدءاً من الأسرة الثانية عشرة أو من السوريين في بداية عصر الهكسوس. وما يركى الاحتمال الأول هو كثرة المناظر المصرية القديمة التي تصور النوبيين وهم يلبسون حلقاناً أكثر من غيرهم خصوصاً المصريين، وقد تميزت حلقانهم باللون الأصفر مما يعنى أنها كانت مصنوعة من الذهب. كما عثر أيضاً على أقراط

حجرية مستديرة الشكل ضمن الأثاث الجنائزى للملك توت عنخ آمون. Petrie, *Objects of Daily Use*, London 1927, p.22; A. Boyce, *Report on the 1987 Excavations House p 46-33: the Finds*, AR, VI, London 1995, pp. 73ff.

(٢٥) تؤكد نقوش العمارة لاسيما المكتشفة في الأشمونين على أن كيا قد أنجبت من اخناتون ابنتين هما مريت آتون تاشريت (مريت آتون الصغرى، تمييزاً لها عن أختها الكبرى التي حملت نفس الاسم بدون النعت الأخير) وعنخس ان با آتون تاشريت (عنخس ان با آتون

الصغرى، تمييزاً لها عن أختها الكبرى التي حملت الاسم ذاته بدون النعت الأخير). ومن المفترض أيضاً نسبة الأميرة باكت آتون التي رافقت الملكة تي أثناء زيارتها لمدينة العمارنة وصورت معها فى بعض مناظر مقبرة حويا وذلك إلى كيا واخناتون وليس إلى امنحوتب الثالث وتى كما ارتأى بعض العلماء الذين استندوا على ذلك للتدليل على وجود اشتراك فى الحكم بين امنحوتب الثالث وابنه اخناتون. كما اقترح البعض أيضاً أن توت عنخ آمون هو ابن اخناتون من كيا. M. Gabolde, *Baketaton fille de Kiya?*, *BSEG* 16 (1992), pp. 27–40; J.R. Harris, “Kiya,” *CdE* 49 (1974), p. 30 n. 6; J. Ray, *The Parentage of Tutankhamun*, *Antiquity* 49 (1975), p.46.

## غريمة الملكة نفرتيتي

(١)  $pr \begin{array}{|c|} \hline \square \\ \hline \end{array}$

(٢) لقب الكرام المذكور على أنية النبيذ هو *hry-k3mw*

(٣) لقب الكرام المذكور على أنية النبيذ هو *hry-bch*

(٤) نسب العلماء تلك الأنية إلى كيا نظراً إلى اللقب المذكور *t3-špst* بمعنى "المبجلة، السيدة

(المرأة التي تتمتع بمكانة اجتماعية عليا)" وارتباط هذا اللقب بها خلال عصر العمارنة،

ولكنهم اختلفوا فيما بينهم حول تأريخ النقش عما إذا كان مؤرخ بالعام السادس أم السادس

عشر. ويميل معظم العلماء، إن لم يكن جميعهم، إلى تأريخ النص بالعام السادس عشر

استناداً على استخدام لقب الكرام وهو *hry-bch* بدلاً من *hry-k3mw* إذ أن اللقب الأول

هو الذي كان مستعملاً خلال حكم اخناتون بدءاً من العام الثالث عشر فصاعداً.

والجدير بالذكر أن البطاقات الهيراطية في عصر العمارنة قد حملت بعض السمات

التأريخية لاسيما في نهاية حكم اخناتون والفترة التي أعقبت وفاته مباشرة. فقد ظهر في

معظم نصوص شقف أواني النبيذ الفخارية بالعمارنة منذ العام الثالث عشر تقريباً من

حكم اخناتون لقباً جديداً يشير إلى كبير الكرامين *hry-bch* بدلاً من اللقب القديم

*hry-k3mw*. واستمر استعمال هذا اللقب الجديد أغلب الظن عقب وفاة اخناتون مباشرة

خلال حكم خليفته المباشر خلافاً لحكم توت عنخ آمون الذي عاد واستعمل اللقب القديم.

ومن ثم تُورخ البطاقات الهيراطية المكتوبة بهذا اللقب الجديد بالفترة الممتدة من العام

الثالث عشر حتى السابع عشر في حال افتقارها إلى التاريخ أو الرقم العشري. أما

البطاقات المؤرخة بالعامين الأول والثاني وتحمل أيضاً هذا اللقب الجديد، فعلى الأرجح

تأريخها بحكم خليفة اخناتون المباشر سمنخكارع (٩) وليس بحكم توت عنخ آمون.

للمزيد عن هذا الأمر انظر وحيد محمد شعيب، ملاحظات على التأريخ في عصر

العمارنة، مجلة المتحف المصري (2010) BEM 7

(٤) عبارة عن قمع جنازي من طيبة ومكتوب عليه "أوزيريس، كبير بيت المبجلة (أو السيدة

وفقاً لترجمة بيريبولكين) (من) نهارينا، بنجاي". وشغل هذا الموظف أيضاً وظيفة "كاهن

آمون" استناداً على نقش قمع جنازي آخر. والدليل الوحيد الذي يربط كيا بهذا الأثر هو

اللقب "t3-špst"، وإذا صح مطابقتها باللقب وارتباطها بالأثر، فإن القمع يمثل الإشارة الوحيدة إلى وجودها في القصر الملكي الطيبى خلال فترة السنوات الأولى من حكم اخناتون بناءً على مكان العثور على الأثر وانخراط صاحبه في سلك الكهنوت الآمونى وكذلك نعته بالنعت "أوزيريس" المناهض للفكر الآتونى فى النصف الثانى من حكم اخناتون. وبذلك فإن تأريخ بيريبولكين لهذا الأثر غير دقيق. N. de G. Davies & M. F. Laming Macadam, A Corpus of Inscribed Egyptian Funerary Cones, I, Oxford 1957, Nos. 527,528; Helck, MDAIK 40(1984), p. 160

(٥) تقوم فكرة بيريبولكين على الصفات المشتركة بين كيا وبطلة قصة الأخوين مثل تلقيهما باللقب "t3-špst" وانحدرهما من أصل أجنبى بأسيا الصغرى وارتقائهما إلى منصب الزوجة الملكية وتمتعهما بحب وعطف مليكهما وتعاسة مصيرهما. ووافقت مانيتش بيريبولكين فكرته، وبالرغم من موافقة هوليس فكرة وجود انعكاسات تاريخية بالفعل فى قصة الأخوين، إلا أنها لم تقضل تأريخ تلك الانعكاسات بعصر العمارة ومطابقة بطلة القصة بكيا نظراً إلى البعد الزمنى بين ذاك العصر والعصر المكتوبة فيه القصة المدونة فى عهد مرنبتاح. ومن ثم اقترحت هوليس أن كاتب القصة قد حاك خلفيته التاريخية فى الجزء الأخير من قصته من خلال أحداث تاريخية قريبة الحدوث منه. وزكت هذا الاقتراح بلقب زوجة مرنبتاح بنفس اللقب النادر المذكور أعلاه، والتي كانت أيضاً أم لى العهد سبتى الثانى الذى أشرف على كتابة القصة. L. Manniche, The Wife of Bata, GM 18 (1975), pp. 33ff; S.T. Hollis, The Ancient Egyptian "Tale of Brothers", the Oldest Fairy Tale in the World, Oklahoma 1990, p.44.

(٦) نبيذ التمر (مشروب عرق البلح).

(٧) H<sup>c</sup>-m-M3<sup>c</sup>t "المشرق فى الصدق" ويمثل الاسم الحورى الأول لامنحوتب الثالث، وأطلق هذا الاسم أيضاً على بعض الأماكن والمعابد وسرايا الجنود والسفن.

(٨) دارت مناقشات كثيرة حول وجود بطاقات هيراطية تشير إلى سنوات حكم أعلى للملك اخناتون سواء بالعام الثامن عشر أو الحادى والعشرين، غير أن حقيقة وجود تلك البطاقات وصحة قراءتها مرفوضة تماماً. راجع: COA II:104; Gunn in COA I:165; K.C. Seele, "King Ay and the close of the Amarna Age," JNES 14 (1955), 171,n.27; H.W. Fairman, "The Supposed Year 21 of Akhenaton," JEA 46 (1960), 108-109; F.G. Giles, Ikhnaton, Legend and

97-98, *History* (London, 1970), والأرجح أنه مات فى عام حكمه السابع عشر بناءً على بطاقات أوانى النيبيذ بالعمارنة والمؤرخة بحكمه من العام الرابع حتى السابع عشر. Hornung, in *Chronology*, 206 وتؤكد بطاقات أوانى النيبيذ من العمارنة تتابع قطف محاصيل العنب على مدار سبعة عشر عاماً خلال فترة تأسيسها والإقامة فيها. وتتفق ثلاثة عشر عاماً من تلك الأعوام مع السنوات الممتدة من العام الرابع حتى السابع من حكم اخناتون، فى حين تتفق مع سنوات حكم خلفائه الأعوام الثلاث الأخيرة المتعاقبة لقطف العنب وعصره وتعبئته فى جراره ونقلها إلى العمارنة. Hornung, in *Chronology*, 207

A.M. Blackman, *The Nugeut and Haggard Collections of Egyptian Antiquities*, JEA 4(1917), 39-46; Aldred, *Akhenaten, King*, p. 285.

(١٠) كتب اسم الملكة بشكله الطويل على أحد الجعارين الذهبية الصغيرة (طوله لا يزيد عن ١,٤ سم وعرضه حوالى ١ سم) والمكتشف عام ١٩٨٤ ضمن مقتنيات أثرية متنوعة المصادر فى حطام سفينة (ربما مصرية أو يونانية أو أوجاريتية؟) فى الموقع الأثرى البحرى أولو بورون بجنوب تركيا، ويبدو أنها كانت فى طريقها إلى بلاد اليونان خلال العصر البرونزى الأخير، وبالتالي فإن تلك المجموعة الأثرية تعود على الأرجح إلى تلك الفترة. وهذا الجعران الذهبى المنقوش باسم الملكة رأسياً على قاعدته يمثل أحد الأدوات المؤرخة بنهاية عصر الأسرة الثامنة عشرة فى منطقة غرب آسيا الصغرى والمنطقة الإيجية، وكذلك يعد الأثر الوحيد المكتشف للآن فى هذا الموقع لأحد أفراد البيت الملكى العمارنى. ومن المستبعد أن هذا الجعران قد جاء من المقبرة الملكية بالعمارنة نظراً لعدم وجود دليل على دفن الملكة هناك. ومن المقترح أنه كان يخص أحد موظفى العمارنة وزوجته وأصبح فيما بعد إرثاً عائلياً بعد أن فقد أهميته وقيمه الرمزية فى الفترة التى تلت عصر العمارنة، وهى الفترة التى أضحت فيها احتفاظ المصريين لمقتنيات منقوشة بأحد أسماء البيت الملكى العمارنى أو بالاسم الآتونى من الأمور المكروهة والمحرمة مما جعلها عرضة للصح أو البيع. ومن ثم ربما وجد هذا الجعران طريقه خارج مصر. وهناك احتمال آخر وهو أن الجعران ربما كان ضمن الأثاث الجنائزى فى مقبرة أحد موظفى العمارنة حيث سرق من هناك وتم بيعه لاسيما بعد نهب مقابر العمارنة فى عهد

J. Weinstein, The Gold Scarab of Nefertiti from Ulu Burun: Its Implications for Egyptian History and Egyptian-Aegean Relations, AJA 93(1989), pp. 17ff.

(١١) الجدير بالذكر أنه عثر على تمثالين للمعبود بس ضمن الآثار التي كانت محفوظة في صندوق عند رأس التابوت الذهبي داخل حجرة دفن المقبرة ٥٥ بوادي الملوك، وكلا التمثالين محفوظين في فترينة رقم M على يسار مدخل قاعة يويا وتويا بالطابق العلوي. التمثال الأول صغير الحجم من القيشاني الأخضر، ارتفاعه حوالي ١٠,٢ سم، ورقمه JE 39659 (SR 2682, M 3625 or 2626) ويمثل المعبود بس في هيئته القبيحة التي تصوره في هيئة قزم عارٍ يجمع بين الصفات الانسانية والحيوانية. ويحمل بكلتا يديه المرفوعتين حتى مستوى صدره وعاءً ضحلاً دائري الشكل ويميل بزواوية بسيطة للأمام. واستعمل هذا التمثال أغلب الظن كأداة تجميل سواء بوضع إحدى مواد التجميل في الوعاء أو على الأقل بوضع الماء المستخدم في إذابة مادة التجميل. أما التمثال الآخر فهو مصنوع من القيشاني الأخضر وارتفاعه ٩ سم ويتطابق مع نظيره السابق باستثناء بعض الاختلافات الطفيفة كتدلي لسانه للخارج ووجود صنوبر للوعاء المحمول، علاوة على أنه أقل اتقاناً عن التمثال الأول، ورقمه هو JE 39660 (SR 2686, M 3625 or 2626) انظر J.F. Romano, The Bes-Image in Pharaonic Egypt, Vol. 2, pt. 1, New York 1989, pp. 332ff

(١٢) استدل أنصار ومؤيدوا نظرية اشتراك اخناتون وسمنخكارع في الحكم على ارتقاء الأخير وزوجته مريت آتون على حساب منزلة نفرتيتي التي تدهور نفوذها وفقدت مكانتها آنذاك. وتفاوتت آراؤهم حول مصير الملكة في السنوات الأخيرة من حكم زوجها إذ رأى بعضهم نشوب خلاف حاد بين الزوجين الملكيين مما أسفر عن تفضيل الملك لشريكه في الحكم وزوجته مريت آتون، في حين هجرت مليكته القصر المركزي بوسط العمارنة وانزوت في أحد القصور بشمال العمارنة، أو ربما رجعت إلى العاصمة طيبة حيث استتصرت بكهنوت آمون ضد زوجها وأقامت حكماً موازياً ومعارضاً لحكمه بالعمارنة من أجل الانتقام منه. وبينما رأى البعض الآخر أن الملكة ربما ارتكبت أمراً مشيناً استوجب معه حرمانها من مكانتها الملكية وطردها من القصر الملكي أو نفيها، رأى

البعض الآخر أنها ماتت أو اختفت في ظروف غامضة. ولا تزال مسألة مصير نفرتيتي وتأريخ وفاتها قبل زوجها بفترة زمنية قصيرة مثار جدل وخلاف بين العلماء، انظر: Krauss, *MDAIK* 53 (1997), 209–219; M. Gabolde, “Das Ende der Amarnazeit,” in A. Grimm and S. Schoske, eds., *Das Geheimnis des goldenen Sarges: Echnaton und das Ende der Amarnazeit* (München, 2001), 9–41; M. Eaton-Krauss, and R. Krauss, “Rez. von M. Gabolde: D’Akhenaton à Toutânkhamon, Paris 1998,” *BiOr* 58 (2001), 92–97; Murnane, *OLZ* 96, no. 1 (2001), 17-18.

(١٣) هي عبارة عن خرطيش ملكية نقش بداخلها اسم الملكة نفرتيتي الطويل بصورة مزدوجة في خرطوشين متجاورين. وقد علق كل من هاريس وسامسون على هذه الخرطيش المزدوجة أهمية كبيرة إذ اقترحا أنها تحمل مدلولات سياسية غاية في الأهمية ليس فقط تشبه الملكة بالملك والإله آتون حيث خصص لأسماء كل منهما خرطوشان، ولكن أيضاً تشبهها بملوك مصر القديمة إذ كانت أسماؤهم تنقش في خرطوشين متجاورين: أحدهما للعرش والآخر للاسم الشخصي. وعلل هاريس وسامسون عدم اتخاذ الملكة أسماء ملكية كاملة قبل اشتراكها الفعلي على العرش، بأنها اكتفت فقط آنذاك بنقش اسمها الطويل بنفس الطريقة تقريباً في خرطوشين متجاورين من منطلق الإرتقاء التدريجي لتطور مكانتها الملكية صوب الاشتراك في الحكم مع زوجها في السنوات الأخيرة من حكمه.

Harris, *AcOr* 53(1973), p. 13; Samson, *CdÉ* 51 (1976), p.35.

(١٤) أطلق على اخناتون خلال عصر الرعامسة التسمية "*p3 hrw n 3ht-Itn*" أي "عدو (أو مجرم) أختأتون".

(١٥) عثر على خمس بطاقات هيراطية مؤرخة بالفترة الممتدة من العام الرابع عشر حتى العام السابع عشر، ومكتوب عليها لقب *hmt-nsu* "الزوجة الملكية". ومما لا ريب فيه أن اللقب الأخير المكتوب داخل الخرطوش الملكي هو اختصار للقب الكامل *hmt nsu wrt* "الزوجة الملكية الكبرى" الذي انفردت نفرتيتي بحمله طوال حكم زوجها، ومن ثم ترجح تلك البطاقات فكرة وجود الملكة آنذاك وليس اختفائها كما ذهب بعض العلماء. E. Hornung, *Untersuchungen zur Chronologie und Geschichte des Neuen Reiches* (Wiesbaden, 1964), 85-86; R. Krauss, *MDAIK* 53 (1997), 209-219. ويمكن اعتبار اللقب المذكور لقباً مختصراً ليتناسب استعماله مع المساحة الصغيرة

على ظهر أوانى النبيذ على عكس اللقب الأصلي والكامل للملكة وهو *hmt nsw wrt* والذي كان ينقش كاملاً على مساحات كبيرة بالكتابة الهيروغليفية. وربما يعزز هذا أيضاً أن النعت المذكور وراء اللقب المختصر هو الدعاء *nh-ti* "فلتعطى الحياة"، وهو دعاء مختصر أيضاً استعمل مكان الدعاء المتمم *nh-ti dt r nhh* "فلتعطى الحياة إلى أبد الأبدين" الذى كان يكتب عادة خلف خرطوش الملكة نفرتيتى فى كل النقوش الهيروغليفية بالعمارنة. علاوة على أن الدعاء الأول المختصر هو نفس الدعاء الذى كتب خلف خرطوش نفرتيتى وذلك على نقوش أوانى نبيذها المؤرخة بالعامين العاشر والحادى عشر .

(<sup>16</sup>) من أهم البطاقات المفتقرة إلى الرقم العشرى، بطاقة رقم ٣٩ المنسوبة إلى الابنة الملكية مريت آتون والتي تؤرخ بالعام الخامس (عشر؟) وفقاً لوجود لقب كبير الكرامين *hri b<sup>ch</sup>* مما يدل على استمرار تلقيها بلقب الابنة الملكية حتى ذلك التاريخ، انظر *COA III, pl. 85, no. 39.*

## اللفز الأخير

(<sup>١</sup>) ارتفاع هذه الصدرية المشكلة على هيئة نسر الرخمة ٢٤ سم وعرضها ٢١ سم، وأخطأ كل من ايرتون ودافيز في تعريفها إذ أطلقا عليها اسم التاج الذهبي. وقد وجدت على وجه المومياء وليس على جسدها كصدرية توت عنخ آمون المتميزة عنها بروعة ودقة الإتيان والشكل. وإحدى ساقَي الرخمة تقبض على رمز البقاء الأبدى  $sn \Omega$  ، بينما الأخرى محطمة. وهذه الصدرية محفوظة في فاترينة العرض رقم ١٣ بالقاعة الذهبية في الدور العلوي بالمتحف المصري برقم (JE 39630 (M 4190, CG 52643) انظر: Aldred, *Jewels of the Pharaohs*, London 1971, pp. 211f, No. 72; Bell, *JARCE* 27(1990), p. 101, No. 6.

(<sup>٢</sup>) *Mwt*  اتسمت الآتونية في مرحلتها الأولى بالتسامح تجاه المعتقدات القديمة بدليل ارتكاز أولى مبادئها الدينية الأساسية ولفترة طويلة على بعض الآلهة الشركية مثل رع حر آختي وشو وتفنوت. علاوة على استمرار ذكر آمون في العمارنة حتى العام السادس فقط بناءً على إحدى بطاقات أواني النبيذ بالرغم من تغيير الملك لاسمه الشخصي في عام حكمه الخامس لتتضمنه العنصر الآموني. غير أن الآتونية حادت في مرحلتها الثانية عن تسامحها وتحولت إلى ديانة متعصبة لا تؤمن إلا بعبادة آتون مما جعل اخناتون يصدر تعليماته الصارمة ليس فقط بتحريم عبادة الآلهة الأخرى لاسيما آمون، وإنما أيضاً بوقف استعمال أشكالها وأسمائها ورموزها واضطهادها سواء بالتحطيم أو المحو داخل وخارج العمارنة مثلما حدث في معبد عمدا بالنوبة ومعابد آمون بطيبة. Fecht, *ZÄS* 85 (1960), pp.106-108; Giles, *Amarna Age*, p. 91; Gabolde, *D'Akhenaton à Toutânkhamon*, pp. 32-34; Krauss, *BACE* 11 (2000), pp. 93-96.

(<sup>٣</sup>) A.E. Weigall, *The Life and Times of Akhenaton, Pharaoh of Egypt*, London 1911.

(<sup>٤</sup>) شمة ثعبان كوبرا ملكية مصنوع من البرونز المذهب والذي عثر عليه بالقرب من رأس التابوت، ومنقوش على رقبته خرطوشان رأسيان يحملان الاسم الآتوني المتأخر، وطوله حوالي ٨ سم. وجزء من رأس الثعبان محطم والذيل مفقود. وبينما يرى البعض بأن هذا الثعبان هو نفسه ثعبان الكوبرا الملكي الذي كان مثبتاً على جبين وجه التابوت حيث

ألصق بدلاً منه شعبان آخر مشابه عند ترميم التابوت، فإن البعض الآخر يرفض ذلك ويرى أنه ليس له علاقة بالتابوت. وهذا الشعبان البرونزي المذهب محفوظ في فاترينة العرض رقم M على يسار مدخل قاعة يويا وتويا بالطابق العلوى بالمتحف المصرى برقم JE 39628 (SR 2711) No. 4 with n. . Bell, JARCE 27(1990), p. 101, No. 4 with n. . 21, 119.

(<sup>٥</sup>) من تلك الأدوات الصغيرة المنقوشة باسمى امنحوتب الثالث وزوجته تى والتى عثر عليها داخل حجرة الدفن والمحفوظة في فاترينة العرض رقم M على يسار مدخل قاعة يويا وتويا بالطابق العلوى بالمتحف المصرى: أنية كحل صغيرة من الهيماتيت (طولها ٥,٨ سم) وكلمة ماعت فى اسم عرش امنحوتب الثالث (نب ماعت رع) مكتوبة بصورة الإلهة ماعت، بينما تم محو اسم آمون فى اسم ميلاده، وهى محفوظة برقم JE 39656 (SR 2683, M 3631). وكذلك أنية كحل أخرى من الأمازونيت (طولها حوالى ٤,٩ سم)، ورقمها JE 39657 (SR 2685, M 3630) ، ويلاحظ فى اسمى امنحوتب الثالث المكتوبين عليها أن كلمة ماعت (اسم العرش) مكتوبة بصورة الإلهة ماعت واسم آمون المتضمن فى اسم الميلاد متروك بدون محو. كما تحوى ذات الفاترينة أيضاً ( JE 2712 (SR 39673) صفيحة فضية ومثبت فوقها على قاعدة أنبوية فضية رأس أوزة من الفضة والمطعمة فقط فى الجزء العلوى من رأسها، وهى منقوشة أيضاً باسمى امنحوتب الثالث وتى. Bell, JARCE 27(1990), passim; Aldred, Akhenaten, King, p. 197.

(<sup>٦</sup>) صحيح أن النعت الأوزيرى الذى يُعرّف المتوفى بأوزيريس وهو "mꜣ hrw" "صادق الصوت" موجود فى المقابر العمارنية، إلا أنه لم يكن مستخدماً على نطاق واسع، والنعت البديل الذى شاع استخدامه هو whm ꜥnh "متجدد الحياة" الذى يعد من النعوت الجنازية الشائعة فى الدولتين الوسطى والحديثة والدال على بعث المتوفى وتجدد حياته فى العالم الآخر.

(<sup>٧</sup>) ورد الاسم الآتونى المبكر داخل الخرطوشين أو بدونهما على عدة آثار مؤرخة بالسنوات الأولى من حكم اخناتون بدليل كتابة اسمه الشخصى (امنحوتب) قبل تغييره إلى اخناتون، ومنها لوحة زرنبيخ Urk IV, 1964; M. Sandman, Texts from the

ومقبرة الوزير رعمس بطيبة Time of Akhenaten, Brussels, 1983, 134, 1.7  
 N. de Garis Davies, The Tomb of the Vizier Ramose, (رقم ٥٥)، انظر: Mond Excavations at Thebes vol. 1 (London: Egypt Exploration Society, 1941), pl. 33. كما ذكرته أيضاً بعض أحجار الكرنك المسجل عليها قوائم قربانية،  
 Urk IV, 1990;11-12; W.Helck, Historische-Biographische Texte der 2. Zwischenzeit und Neue Texte der 18. Dynastie, KÄT (Wiesbaden, 1983), 139,141; Urk IV, 1991;13  
 الآتوني المبكر وكتابته داخل خرطوشين بالعام الثاني بناءً على نقوش معبد آتون  
 بالكرنك، انظر J.-L. Chappaz, “Le premier édifice d’Aménophis IV à Karnak,” BSEG 8 (1983), 18,33-34  
 فإن جابولد يؤرخه بالعام الثالث استناداً  
 على بعض الآثار المؤرخة بعصر اخناتون والمكتشفة في مقبرة توت عنخ آمون، انظر:  
 M. Gabolde, D’Akhenaton à Toutânkhamon, Collection de l’Institut d’Archéologie et d’Histoire de l’Antiquité, vol. 3 (Paris: Université  
 Lumière-Lyon 2, 1998), 24-25, 27 والرأى الأخير هو المتفق عليه بين علماء

المصريات، راجع: Giles, Amarna Age, 91.

(<sup>٨</sup>) بناءً على تأريخ آخر ذكر للاسم الآتوني المبكر على لوحتي الحدود المتأخرة A و B  
 بنهاية آخر شهور فصل الفيضان من العام الثامن لحكم اخناتون، فإن بداية المرحلة  
 التالية والأخيرة في تطور الآتونية بالعمارة تؤرخ على الأرجح بالعام التاسع وتستمر  
 حتى نهاية حكمه. وبينما يؤرخ معظم العلماء تغيير الاسم الآتوني فيما بين العامين  
 التاسع والحادي عشر، إلا أن ثمة علماء آخرين يرفضون هذا التأريخ ويفضلون من  
 ناحيتهم تأريخه بالعام الثاني عشر أو فيما بين العامين الثاني عشر والرابع عشر، انظر:  
 Murnane, OLZ 96, no. 1 (2001),14; Gabolde, D’Akhenaton à  
 .Toutânkhamon, 110-118

(<sup>٩</sup>) يرى البعض أن تقديس نفرتيتي كان بمثابة ضرورة اقتضتها الأفكار الدينية الآتونية في  
 النصف الأول من حكم امنحوتب الرابع اخناتون حيث حوت هذه الأفكار ضمن ما  
 حوت مبادئ شركية مشتقة من المفهوم الديني القديم مما استدعى آنذاك إلى تشبيه كل  
 من الزوجين الملكيين بالإلهين القديمين شو وتغنوت نظراً لارتباطهما بالإله القديم رع

حور آختى الذى كان يشكل اسمه عنصراً حيويماً فى الخرطوش الأول من اسم اتون فى صيغته المبكرة . ولكن عندما تخلص امنحوتب الرابع اخناتون من كل العناصر الشركية القديمة وظهر اسم اتون الجديد فى النصف الثانى من حكمه، لم يعد يلعب دور الإله شو وإنما صار الابن الشرعى للأب الإلهى رع، فى حين لم تعد نفرتيتى تلعب دور الإلهة تفنوت فقط، وإنما أيضاً فقدت مكانتها السابقة لعدم وجود دور جديد يناسبها. وهو الأمر الذى ربما يبرر فى اعتقاد هؤلاء العلماء سبب اختفائها فى الوثائق الرسمية بالعمارنة فى حوالى العام الثالث عشر من حكم زوجها.

É. Drioton, Trois documents d'époque amarnienne, ASAE 43 (1943) 15- (١٠)

43.

(١١)  $h\text{sy } n \text{ ntr-nfr}$  "الممدوح من الإله الطيب"، وهو أكثر أشكال هذا النعت شيوعاً خلال استعمال الاسم الآتونى المبكر، وأشكاله المتغيرة الأخرى هى استبدال "الإله الطيب" بالاسم الدال عن اخناتون "وع ان رع"، كما يوجد شكل مختلف آخر لنفس النعت وهو  $h\text{sy}^3$  "الممدوح كثيراً".

(١٢) جرت العادة على مصاحبة مجموعة من الألقاب والنעות للاسم الآتونى بشكليه المبكر

والمتأخر فى مقابر العمارنة، والصيغة الكاملة التى صاحبت الشكل المبكر للاسم الآتونى هى:  $Itn \text{ } ^c nh \text{ } wr \text{ } imi \text{ } hb(.w)-sd \text{ } nb \text{ } šnn(.t) \text{ } nb \text{ } Itn \text{ } nb \text{ } pt \text{ } nb \text{ } t3$  بمعنى "أتون الحى العظيم الذى يوجد فى عيد - سد (أعياد - سد)، سيد كل ما يحيط به أتون وسيد السماء والأرض". أما الصيغة التى صاحبت الشكل المتأخر لاسم أتون فقد تغير فيها  $nb \text{ } hb(.w)-sd$  بمعنى "سيد عيد - سد (أعياد - سد) مكان  $imi \text{ } hb(.w)-sd$  . وهذا يعنى أنه طراً خلال الاسم الآتونى المتأخر تغييرات على الألقاب الآتونية المصاحبة للاسم الآتونى والتى تساعد هى الأخرى على تأريخ النقوش بإحدى المرحلتين فى حالة افتقارها لاسم الآتونى المبكر والمتأخر. فقد تغير النعت القديم  $imi \text{ } hb-sd$

( $hb.w-sd$ )  $(\text{𓏏} + \text{𓏏})$  "الموجود فى اليوبيل (اليوبيلات)" وحل محله نعت

آخر جديد وهو  $(\text{𓏏} - \text{𓏏})$  ( $hb.w-sd$ )  $nb \text{ } hb-sd$  "سيد اليوبيل

(اليوبيلات)". Gunn, JEA 9 (1923), 170-173; Fairman, in COA III, Texts, 184, 186; E. Uphill, "The Sed-Festivals of Akhenaton," JNES 22 (1963),

123-127. وقد أشار جن وفيرمان إلى تباين استعمال العبارة *nb n šnnt nb Itn* "سيد كل ما يحيط به آتون" ومصاحبتها لكل من التعبير *imi hb(.w)-sd* بالاسم المبكر والتعبير *nb hb(.w)-sd* بالاسم المتأخر. وأضافا أن استعمالها قد غاب تماماً على لوحات الحدود، في حين أنه شاع مع الحالة الأولى على جدران مقابر العمارنة فقط رغم ندرته معها على العديد من القطع المنقوشة المستخرجة من العمارنة حيث كثر عليها مع الحالة الثانية. وبالتالي يقترح فيرمان الاعتماد عليها كوسيلة تاريخية نظراً لإمكانية استخدامها في نهاية فترة استعمال الاسم الآتوني المبكر بعد النصف الأول من العام الثامن. Gunn, JEA 9 (1923), 170-171; COA III, Texts, 184, 187. ومن ثم أرخ بعض العلماء ومنهم فيرمان ورفورد وچايلز نقش أسوان الصخرى للنحاتين باك ومين (Urk IV, 1942) بفترة استعمال الاسم الآتوني المتأخر مما يدل على وجود اشتراك طويل الأمد بين الملكين امنحوتب الثالث واخناتون Fairman, in COA III, Texts, 154-155; Redford, History and Chronology, p. 99; Giles, Amarna Age, 124 ، وهو ما اعترض عليه شادن في دفاعه عن وجود اشتراك قصير الأمد، مؤكداً أن قيمة تلك العبارة كوسيلة للتأريخ محدودة للغاية لاستعمالها مع شكلي الاسم الآتوني المبكر والمتأخر، انظر: Schaden, Ay, 24-26.

(١٣)  $\overline{mn}$

(١٤)  $\overline{wsr}$

(١٥) هو خادم الكاتب الملكي أنى المدعو أنيمن حيث استبدلت في اسمه علامة *mn* صوتياً

بعلامتي  $\overline{=}$  ،  $\overline{=}$ . Davies, Rock Tombs V, 10

(١٦)  $\overline{=}$

(١٧) ثمة ثلاثة استثناءات مؤرخة بتلك الفترة ومكتوبة بمخصص الألوهية الهيراطي: البطاقة

الأولى مؤرخة بالعام الثالث عشر حيث اسم آتون متبوعاً فيها بالمخصص COA II, pl.

58, no.25 ، والبطاقة الثانية مؤرخة بالعام الرابع عشر وفيها يصاحب المخصص اسم

رع في الخرطوش الآتوني "عنخ رع" COA III, 99. أما البطاقة الثالثة والأخيرة فهي

مؤرخة بالعام السابع عشر ومكتوب فيها اسم آتون مع هذا المخصص. COA III, 51

(<sup>١٨</sup>) من البطاقات المؤرخة بالعام الثانى عشرة رقم ٤٨ و ١٨٠ (COA III:48,180) ، ومن العام الثالث عشر البطاقة رقم ١٣٤ (COA III:134) ، ومن العام الرابع عشر البطاقة رقم ٧٤ (COA III:74) ، ومن العام السادس عشر البطاقة رقم ١١٣ (COA III: 173) علاوة على بعض البطاقات المؤرخة بالعام الأول (ربما من حكم سمنخكارع) وهى أرقام: ١١١ ، ٢٢٠ ، ٢٣٥ ، ٢٥٩ (COA III: 111,220,235,259). وكل هذه البطاقات خالية من مخصص الألوهية الهيراطى.

(<sup>١٩</sup>) ورد النص المذكور على القالب الغربى حيث نقش فى السطرين الأخيرين الرابع

والخامس: *iw.(i) m s3 Wsir nsw Nfr-hpr.w-R<sup>c</sup> W<sup>c</sup>.n.R<sup>c</sup>*

(<sup>٢٠</sup>) ورد النص المذكور على القالب الشرقى حيث نقش فى السطرين الأخيرين السادس

والسابع: *iw.(i) m s3 Wsir nsw Nfr-hpr.w-R<sup>c</sup> W<sup>c</sup>.n.R<sup>c</sup> m3<sup>c</sup>-hrw*

(<sup>٢١</sup>) عبارة عن قلادة عريضة تعرف اصطلاحاً باسم قلادة الـ "W3h" ذات الأشكال

النباتية وعرضها حوالى ٣٢ سم وارتفاعها قرابة ٥٦ سم. وعثر عليها مفككة فوق المومياء داخل التابوت وسرقت بعض فصوصها مما نتج عن عدم تناسق شكلها عند إعادة تركيبها. وتتكون من عمودين صغيرين من الذهب واللذين يمثلان طرفى القلادة المربوطة فيهما صفوفها، وطول كل عمود حوالى ٩ سم، ومثبت فيهما من أعلى زهرتين لوتس من الذهب المطعم واللتين تنتهيان بحلقتين كانتا مخصصتين لسلسلة القلادة. وكل عمود من هذين العمودين مثقوب بست فتحات لربط السلك الموضومة فيه فصوص القلادة التى شكلت خمسة صفوف. ويضم الصف الأول ثمانى عشرة قطعة صغيرة تحاكي أشكال نباتية مصنوعة من الذهب ومطعمة بالعقيق الأحمر واللازورد والفيروز.

أما الصفوف الأربعة الأخرى فقد احتوت على أشكال نباتية متنوعة. والقلادة محفوظة فى الفاترينة رقم ١٣ بالقاعة الذهبية فى الدور العلوى بالمتحف المصرى. M. Bell, Floral Collars "W3h Ny M3<sup>c</sup> Hrw" in the Eighteenth Dynasty, 5<sup>th</sup> ICE, Cairo 1988, p. 20; id, Mummies and Magic: The Funerary Arts of Ancient Egypt, edit. by S.D. Auria and others, Boston 1988, pp. 133f; Aldred, Jewels of the Pharaohs, London 1971, p. 211, No. 71.

(٢٢) يتكون ظهر المقصورة من خمسة ألواح أفقية ولوحين رأسيين يمثلان كل من الركنين الأيمن والأيسر واللذين عثر عليهم مطروحين على سطوحهم الخارجية فوق أرضية حجرة الدفن على يسار الداخل بالقرب من الجدار الشمالي. ومنظر اخناتون المكشوط يمثله وهو واقف وممسكاً في يده اليمنى بالصولجان المعروف باسم "عبا" فوق مائدة مكدسة بالقربين المحروقة. وتتقدم خلفه الملكة تي وهي ترتدى ثوباً طويلاً وفضفاضاً، وتزين صدرها قلادة الـ "واح" ويتوج رأسها تاجها الخاص المميز بالريشتين الطويلتين وبينهما القرص الشمسي، وعلى جبينها ثعبان الكوبرا المزوج. وتصب الملكة من إناء تحمله في يدها اليمنى نوعاً من الزيوت أو البخور فوق قربان محروق يفصل بينها وبين ابنها اخناتون. ويوجد في نهاية المنظر ناحية اليسار مذبح ثالث كبير ومكتظاً بقربان عديدة ومتنوعة، وفوقه قرص الشمس آتون الذي يرسل أشعته على كل من في المنظر سواء اخناتون أو تي أو التقدّمات المقدمة فوق المذابح. Davis, TQT, p. 14, pls. 29,32; Bell, JARCE 27(1990), p. 107, figs. 4,122.

(٢٣) عثر على اللوحة اليسرى للمقصورة مرتكزة على الجدار الشرقي بالقرب من الجدار الجنوبي لحجرة الدفن، وتتكون من خمسة ألواح أفقية يبرز في حافتهم العليا على الأقل لسانان لتعشيق اللوحة بالسقف. وربما كانت اللوحة تتضمن منظراً شبيهاً بالمنظر المصور على لوحة الظهر حيث يقف اخناتون ومن خلفه تي وهما يقدمان القربان إلى آتون. ومن المقترح أن صورة اخناتون لم تتعرض هنا للكشط المتعمد بدليل عدم وجود أى أثر من آثار كشط أو تهشيم ناتجة عن مطرقة أو أزميل مثلما هو موجود بجلاء على الظهر. Daressy, TQT, p. 15, pl. 28; Bell, JARCE 27(1990), p. 123, No. 2.

(٢٤) عثر على مقبض مطرقة أو أزميل من خشب الأرز، طوله حوالي ١٦ سم، ومحمول في المتحف المصري في فاترينة العرض M على يسار مدخل قاعة يويا وتويا بالطابق العلوي ورقمه (SR 2690) JE 39664. وبينما يرى دارسي أنه يخص أحد منتهكي المقبرة حيث تركه هناك بعد انتهاكها في العصور القديمة، فإن بيل تقترح بأنه كان من ضمن الأدوات المستخدمة في طقوس فتح الفم والتي كانت موضوعة بداخل أحد الصناديق الكبيرة في المقبرة. Daressy, TQT, p. 39, No. 49; Bell, JARCE



K. Bosse-Griffith, Finds from "The Tomb of Queen Tiye" in the Swansea Museum, JEA 47 (1961), pp. 66f, No.(a), pl. 7;1.

(٣٠) معروض برقم JE 39629 فى فاترينة العرض M بوسط قاعة العمارنة فى الدور الأرضى بالمتحف المصرى بقايا المذبة (*nhh*) التى كانت تقبض عليها ذات يوم اليد اليمنى للتابوت الذهبى، وهى عبارة عن ثلاثة أشرطة برونزية طول كل واحد منهم ٢٣ سم، وبها قطع مخروطية الشكل من مواد متنوعة كالزجاج والخشب المذهب. Bell, JARCE 27(1990), p. 101; No. 5.

(٣١) نقشت الأشرطة الجانبية رقم 256b (وفقاً لترقيم كارتر للأثار المكتشفة فى مقبرة توت عنخ آمون) من أشرطة مومياء توت عنخ آمون بتعويذات دينية وخراتيش بعضها مهشم والبعض الآخر يحمل اسم العرش عنخ خبرو رع مع النعتين اللذين يمثلان اسم امنحوتب الرابع اخناتون وهما: مرى نفر خبرو رع/ مرى وع إن رع. وبالتالي كانت تلك الأشرطة مجهزة أصلاً لاستخدامها لمومياء عنخ خبرو رع مرى اخناتون (الذى يعتقد البعض أنه الملك سمنخكارع)، ولكن أعيد استخدامها لمومياء توت عنخ آمون. H. Beinlich und M. Saleh, Corpus der hieroglyphischen Inschriften aus dem Grab des Tutanchamun, Oxford 1989, p. 83, No. 256b.

(٣٢) ثمة دراسات حديثة ترفض ارتباط الملك سمنخكارع (شريك وخليفة اخناتون وزوج ابنته الكبرى مريت آتون وفقاً للنظرية الشائعة التى يتمسك بها العديد من علماء المصريات وليس مطابقة نفرتيتى بسمنخكارع ليصبح بذلك ملكاً أنثوياً حسب نظرية أخرى ارتأها علماء مصريات آخرون) بالأثاث الجنائزى المغتصب فى مقبرة توت عنخ آمون رقم ٦٢ بوادى الملوك. وتؤكد تلك الدراسات أن الشخص الأصيل صاحب هذا الأثاث الجنائزى الذى اغتصبه توت عنخ آمون كان ملكاً أنثوياً (إما نفرتيتى أو مريت آتون) والتى حملت اسم: عنخ(ت) خبرو رع مري(ت) وع ان رع/ نفر نفرو آتون مري(ت) اخناتون. M. Gabolde, Under a Deep Blue Starry Sky, in P. Brand and L. Cooper (ed.), Causing His Name to Live: Studies in Egyptian Epigraphy and History in Memory of William J. Murnane, Culture & History of the Ancient Near East, 37 (Leiden/Boston, 2009), 109-120.

(٣٣) عدد هذه التوابيت الكانوبية أربعة ومصنوعة من الذهب المطروق ومطعمة بالزجاج والأحجار شبه الكريمة وتحمل رقم اكتشاف 266g، وأرقامها بالمتحف المصرى هي: JE

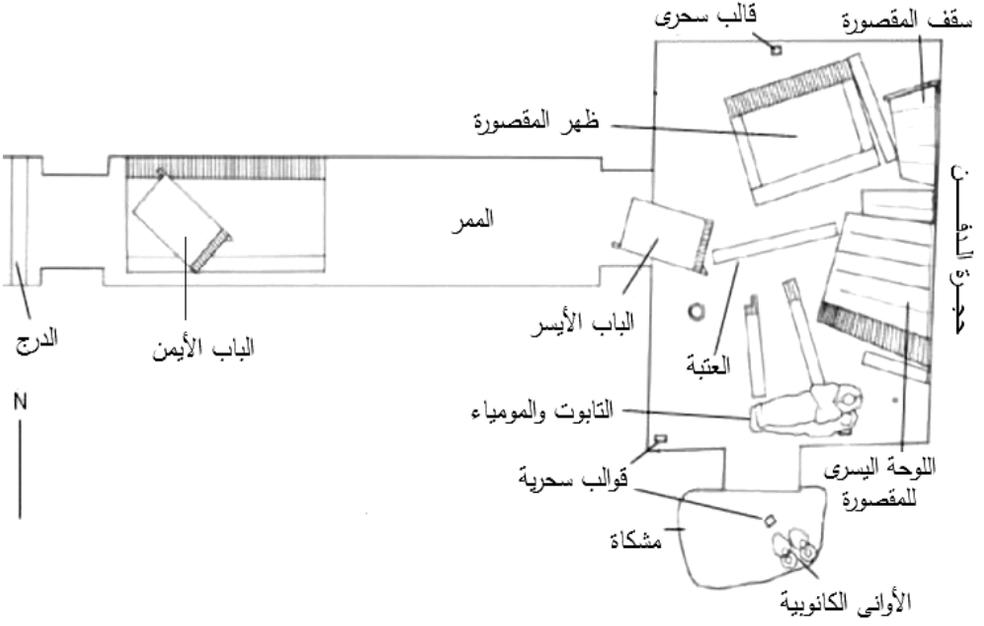
60691, 60690, 60689, 60688 ، ومقاييسها مماثلة وهي ١٢,٥ سم x ١١,٥ سم  
٣٩,٥ سم. وتلك التوابيت الكانوبية عبارة عن توابيت ريشية تشبه فى شكلها  
التابوت الثانى للملك توت عنخ آمون، والغرض منها هو حفظ أحشاء الملك المتوفى  
حيث عثر عليها بالفعل بداخلها. وكل تابوت تحت حماية إلهة من آلهة الحماية  
الأربع: ايزيس ونفتيس ونيت وسرقت وهذه التوابيت منقوشة من الداخل بنصوص جنازية  
تقليدية ومقتبسة من فصول متنوعة من كتاب الموتى، إلا أن نقوش اثنين منهم تتضمن  
إشارات صريحة إلى أتون. علاوة على ظهور آثار تعديل فى العديد من خراطيش توت  
عنخ آمون التى حلت محل خراطيش عنخ خبرو رع/ نفر نفرو أتون (الذى يطابقه  
البعض بسمنخكارع أو نفرتيتى وحتى مريت أتون (؟)) حيث ما زال يمكن قراءة أسمائه  
تحت أسماء توت عنخ آمون.

(٣٤) احتوت مجموعة مقتنيات چانيت ومارى يتلز المذكورة أعلاه على ست أساور ذهبية  
كانت ثلاث منهم تزين ساعد الذراع الأيسر للمومياء، بينما زينت الثلاث الأخرى  
معصم اليد اليمنى. ويرى البعض أن تلك الأساور الذهبية كانت رقيقة جداً وملصقة  
بالعظام مما تعذر إزالتها وقت الفحص المبدئى للمومياء داخل المقبرة. وانتزعت من  
أماكنها بعد الفحص مما نتج عنه تحطمها إلى قطع صغيرة واعتبرت بذلك شيئاً غير ذى  
قيمة يستحق إرساله ضمن مقتنيات المقبرة إلى المتحف المصرى، وإنما أرسلت منفردة  
مع العظام فى الصندوق الذى أرسل إلى القاهرة حيث سرقها أحد عمال المعمل بالقصر  
العينى خلال فحص سميث للمومياء هناك. Ayrton, PSBA 29(1907), p. 288; id,  
TQT, pp. 9f; Bell, JARCE 27(1990), p. 108, No. c, 119, n. 179.

(٣٥) انظر أعلاه هامش ٢٤ ضمن التعليقات على أولى الفصول بعنوان الخبيثة الملكية.

الأشكال





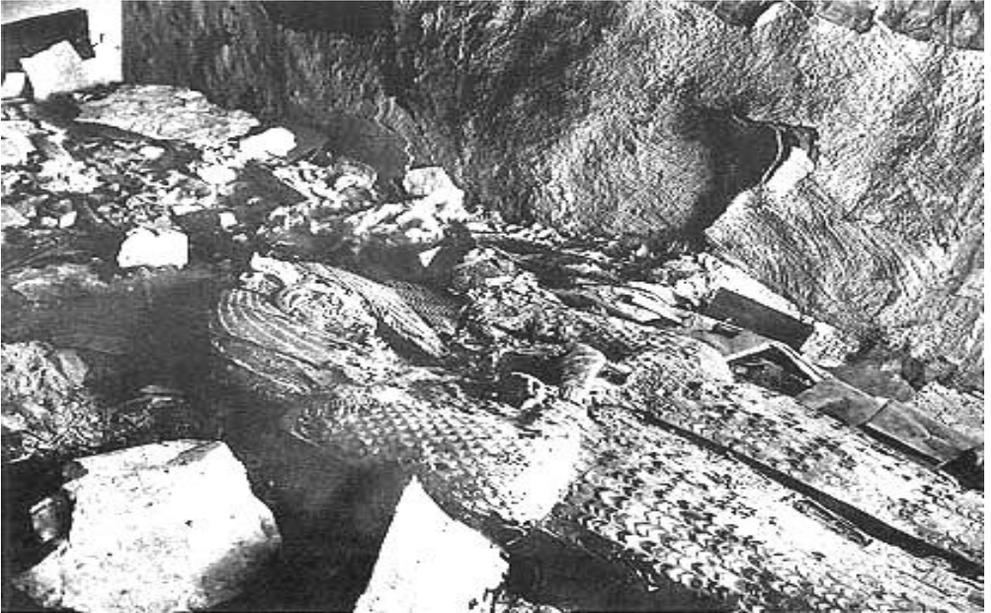
(شكل ١) المقبرة رقم ٥٥ بوادي الملوك بطيبة



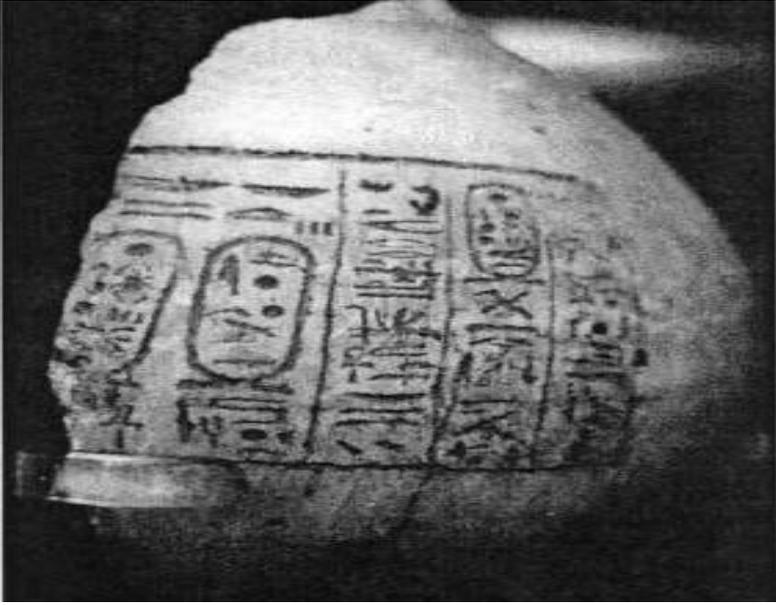
(شكل ٢) ممر المقبرة والباب الأيمن من مقصورة الملكة تي



(شكل ٣) المشكاة والتابوت وبعض أجزاء المقصورة في حجرة الدفن



(شكل ٤) التابوت الذهبي

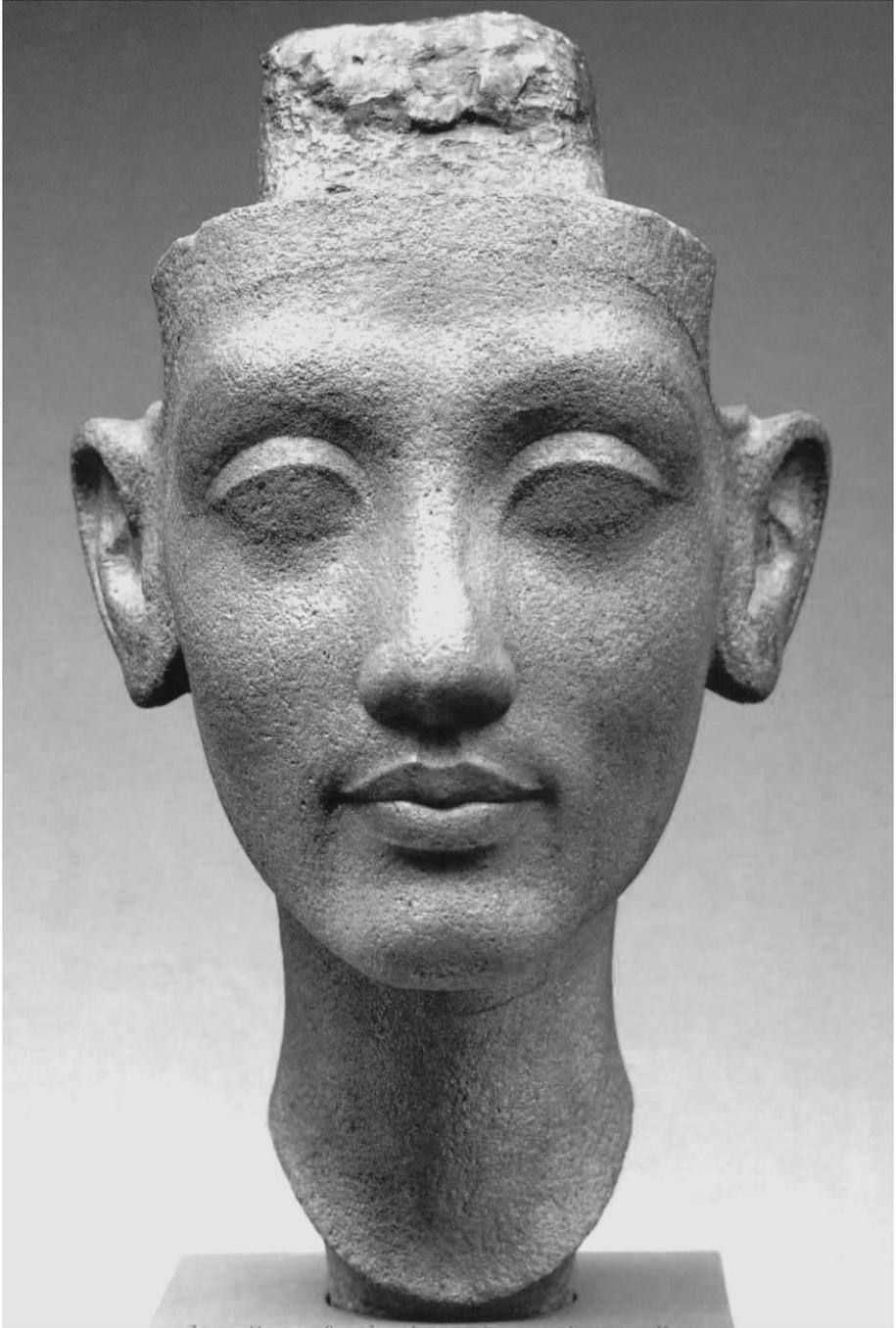


(شكل ٥) أنية كيا من الأليستر - المتحف البريطاني

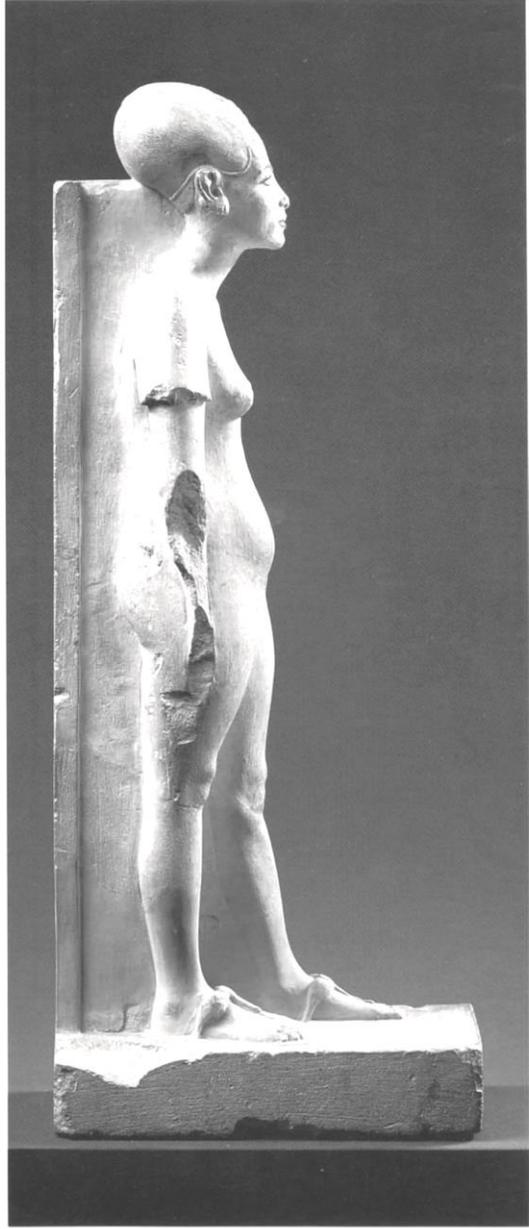


(شكل ٦) جزء منحوت برأس نفرتيتي في صورة الإلهة إيزيس من تابوت

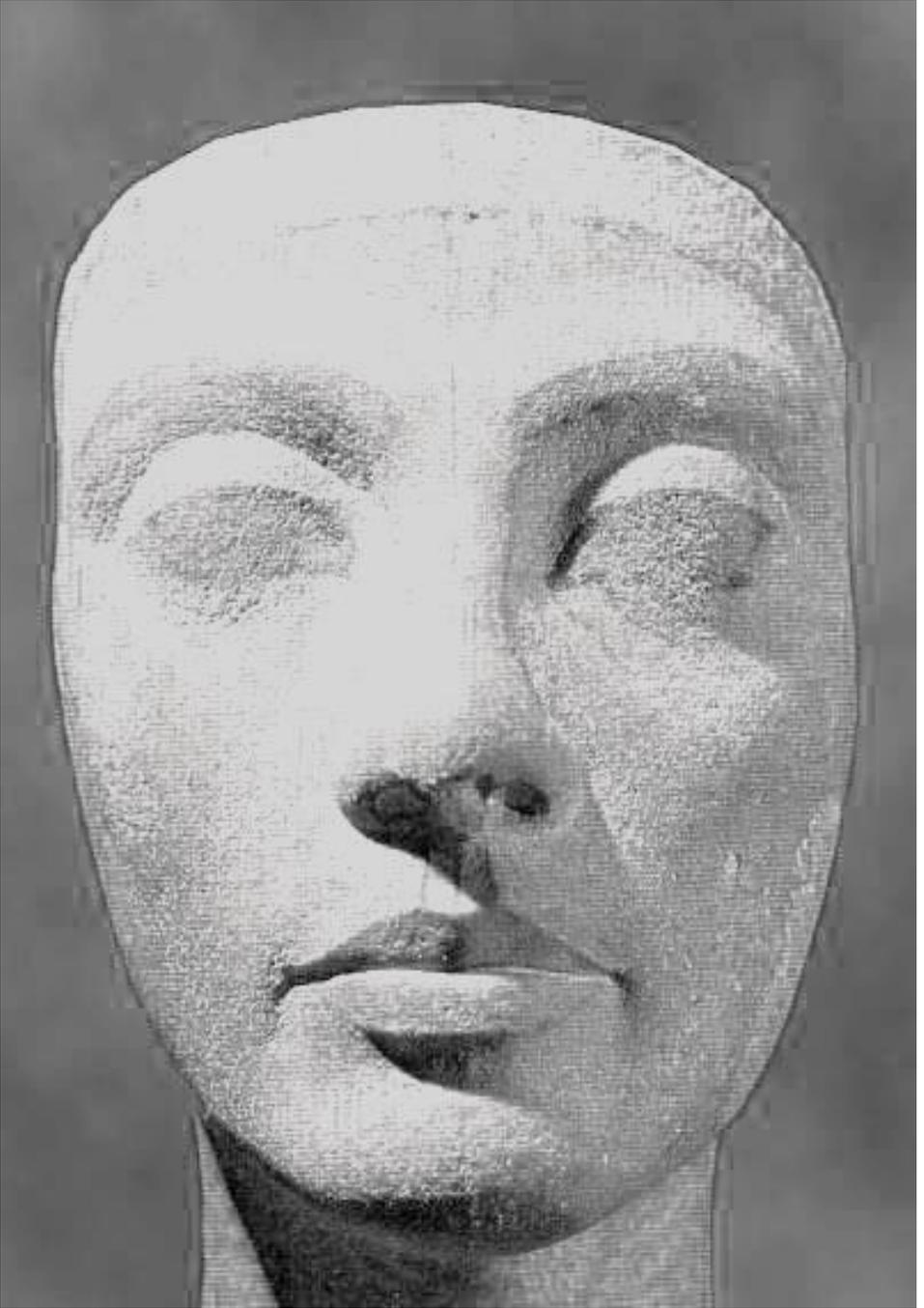
اخناتون الجرانيتي - المقبرة الملكية بالعمارنة - متحف برلين



(شكل ٧) رأس نفرتي من الكوارتزيت الأصفر - متحف برلين



(شکل ۸) نفریتی فی شیخوختها - حجر جیری - متحف برلین



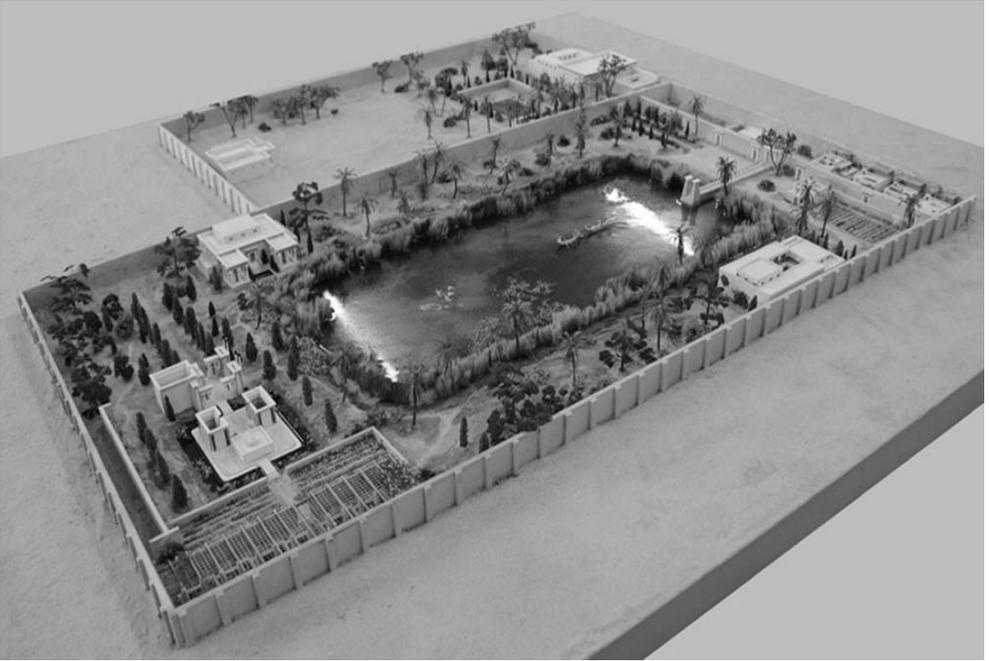
(شكل ٩) رأس نفرتي من الكوارتزيت البني - المتحف المصري



(شكل ١٠) منظر نفرتيتى فى هيئة الملك المحارب والمصور على  
مقصورة مركبها الملكى - الأشمونين - متحف الفنون الجميلة ببوسطن



(شكل ١١) إعادة تصميم للضيعة الملكية مارو - آتون - جنوب العمارنة



(شكل ١٢) منظر آخر للضيعة الملكية مارو - آتون



(شكل ١٣) إحدى صور كيا بضيعة مارو - آتون والتي تعدلت إلى مريت آتون

حجر جيري ملون - كوبنهاجن



(شكل ١٤) النقش الأصلي بألقاب واسم كيا والذي تم محوه على الأواني الكانوبية



(شكل ١٥) لوحة جيرية منحوتة برسمين كروكيين لرأس اخناتون - المتحف المصرى



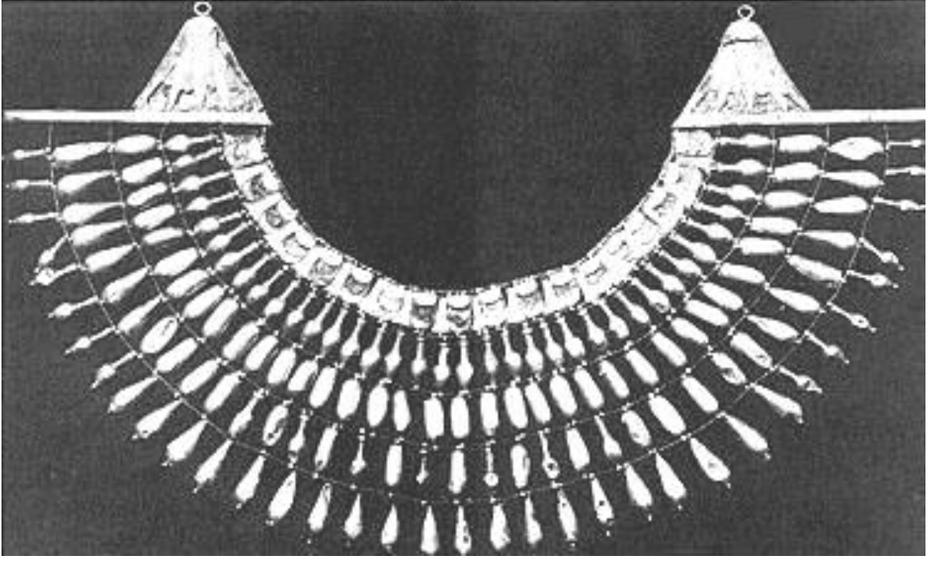
(شكل ١٦) كيا بالصل الملكى



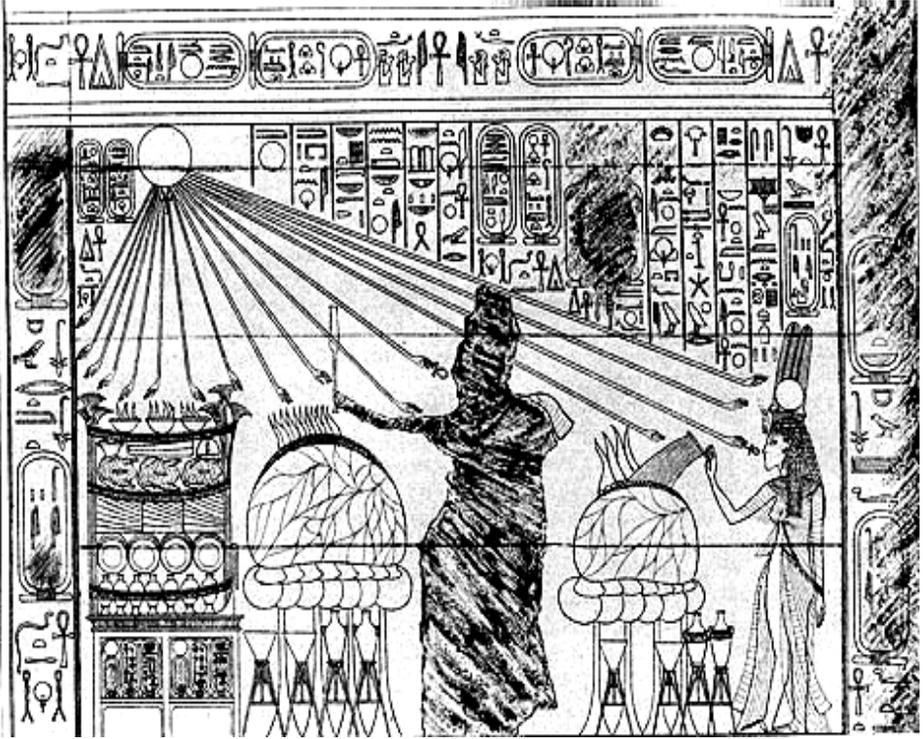
(شكل ١٧) كيا تصلى راحة لآتون



(شكل ١٨) صدرية الرّحمة الذهبية - المتحف المصرى



(شكل ١٩) قلادة الدواح النباتية



(شكل ٢٠) منظر اخناتون وتي المصور على لوحة ظهر المقصورة



(شكل ٢١) أحد التوابيت الكانوبية (تابوت ايزيس) للملك توت عنخ آمون - المتحف  
المصرى



(شكل ٢٢) الخراطيش المعدلة فى تابوت المعبودة "سركت" الكانوبى  
مقبرة توت عنخ آمون- المتحف المصرى

## المترجم في سطور



- أ.د. وحيد محمد مصطفى شعيب .
- أستاذ الآثار وتاريخ حضارة مصر والشرق الأدنى القديم .
- كلية الآداب - جامعة دمياط .
- وكيل الكلية لشئون خدمة المجتمع وتنمية البيئة .

مواليد ١٩٦٥ دمياط .

- له قرابة ٢٠ بحث منشور باللغات العربية والألمانية والإنجليزية .
- حاصل على الدكتوراة في الآثار المصرية القديمة ١٩٩٧ من كلية الآثار - جامعة القاهرة ، ومعهد المصريات بجامعة توبنجن - ألمانيا .
- مشارك نشط في المؤتمرات العلمية والندوات التاريخية والملتقيات التي ينظمها الأتحاد العام للأثريين العرب منذ ١٩٩٩ .
- يشرف على رسائل الماجستير والدكتوراة بقسم التاريخ بكليتي الآداب بجامعتي المنصورة ودمياط .
- عضو الأتحاد العام للأثريين العرب GUAA .
- عضو الجمعية الدولية لعلماء المصريات ICE .
- عضو الجمعية المصرية للدراسات التاريخية ESHS .
- عضو الجمعية المصرية للدراسات البردية والنقوش ACPSI .

E-mail : wm.shoab@hotmail.com

## محتويات الكتاب

الصفحة	
٦-٥	مقدمة (بقلم د. حسين الشافعي) .....
٩-٧	مقدمة المترجم .....
١٠	مقدمة الترجمة الإنجليزية .....
١٢-١١	مقدمة المؤلف .....
٣٣-١٣	الخبينة الملكية .....
٤٥-٣٤	نقوش التابوت .....
٦٩-٤٦	الملكة نفرتيتي .....
٨٦-٧٠	الضيعة الملكية .....
٩٩-٨٧	مفتاح حل الألغاز الثلاثة .....
١٢٤-١٠٠	الفرعون الثاني .....
١٤٩-١٢٥	غريمة الملكة نفرتيتي .....
١٩٠-١٥٠	اللغز الأخير .....
٢٤٤-١٩١	تعليقات المترجم .....
٢٥٩-٢٤٥	الأشكال .....
٢٦٠	المؤلف في سطور .....
٢٦١	الفهرس .....



# من إصداراتنا

<p><b>محمد عبده</b>  <b>مكتباتنا</b></p>	<p><b>مختار من الفكر الروسي</b>  <b>مختار من المفاهيم</b></p>	<p><b>خمسون عاما بعد</b></p>	<p><b>صفحات من تاريخ العلاقات المصرية الروسية</b>      70 عاما لاعلان جمهورية مصر العربية</p>
<p><b>СЛОВАРЬ</b>  <b>(русско-арабский)</b></p>	<p><b>مختار من الفكر الروسي</b>  <b>المفاهيم</b></p>	<p><b>مختارات من الفكر الروسي</b>  <b>المفاهيم</b></p>	<p><b>الروسيون</b>  <b>في مصر</b></p>
<p><b>تلاويح بلناكوف</b>  <b>دوره</b>  <b>معهده بلناكوف</b></p>	<p><b>العلاقات بين</b>  <b>الكنيسة القبطية والروسية</b>  <b>علاوة على التسع عشر والعشرون</b></p>	<p><b>روسيا</b>  <b>في عيون</b>  <b>مصريين</b></p>	<p><b>Картинный словарь</b>  <b>русского языка</b>  <b>Русско-арабский / Арабско-русский словарь</b>  <b>Д. Ф. Наво Суткин Д. Ф. Москалева Аббас</b>  <b>المشاهير</b>  <b>الروسيين</b>  <b>د. محمد ميناوي</b>  <b>د. نادية سلطان</b></p>
<p><b>لا زلت أن أفقد الليل</b>  <b>حديث الالام</b>  <b>ملاحمة من الحياة والكسامة</b></p>	<p><b>تذكريات من عهد سمرقند</b>  <b>على الجبهة المصرية</b>  <b>6 OCTOBER 1973</b>  <b>1 أكتوبر 1973</b>  <b>WWW.OCTOBER1973</b></p>	<p><b>راحيضان اوتاربايف</b></p>	<p><b>مسرحات</b>  <b>أنطون تشيخوف</b>  <b>قصة الفصل الرابع</b>  <b>(الطوفان)</b></p>
<p><b>الحرم</b>  <b>الأنتم</b></p>	<p><b>مسئلة الأدب الروسى</b>  <b>من زمن قات</b></p>	<p><b>جوليتشيف</b>  <b>رائد علم الحاسوب</b></p>	<p><b>بين</b>  <b>الشوفا والنييل</b>  <b>ملاذبير بلناكوف</b></p>



**رئيس مجلس الإدارة ورئيس التحرير  
دكتور حسين الشافعي**

المؤسسة المصرية الروسية  
للثقافة والعلوم



[www.a-rfcs.org](http://www.a-rfcs.org)

دار نشر أنباء روسيا



[www.russiannewsar.com](http://www.russiannewsar.com)

رئيس مجلس الإدارة ورئيس التحرير

د. حسين الشافعى